

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

https://archive.org/details/31761116339912





Historical Statistics of

Statistiques historiques du

New Nouveau-Brunswick Brunswick

Statistics Canada

Catalogue No. 11-X-526 ISBN 0-660-52817-7

December 1984 \$19.95

© Crown Copyright reserved

Statistique Canada

Nº 11-X-526 au catalogue ISBN 0-660-52817-7

Décembre 1984 \$19.95

© Droits de la couronne réservés



### **Preface**

### Préface

On June 18, 1784, King George III signed an Order in Council granting New Brunswick provincial status with its own government. To commemorate this historic event *Historical Statistics of New Brunswick* has been produced by Statistics Canada in co-operation with the New Brunswick Statistics Agency.

This edition of historical data provides a valuable reference document for readers interested in New Brunswick statistical series. Historical Statistics of New Brunswick provides a comprehensive socio-economic profile of the province over the years leading up to its Bicentenary celebration.

On behalf of Statistics Canada I extend my sincere congratulations to the people of New Brunswick on their 200th anniversary.

Le 18 juin 1784, le roi Georges III signa un décret accordant au Nouveau-Brunswick le statut de province avec son propre gouvernement. Pour commémorer cet événement historique, Statistique Canada a publié Statistiques historiques du Nouveau-Brunswick avec la collaboration de l'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick.

Cette édition de données historiques constitue un document de référence précieux pour ceux qui s'intéressent aux séries statistiques du Nouveau-Brunswick. La publication Statistiques historiques du Nouveau-Brunswick trace un profil socio-économique complet de cette dernière depuis sa naissance jusqu'à la célébration de son bicentenaire.

Au nom de Statistique Canada, j'adresse mes sincères félicitations aux habitants du Nouveau-Brunswick à l'occasion du 200<sup>e</sup> anniversaire de leur province.

Martin B. Wilk Chief Statistician of Canada Ottawa Martin B. Wilk Le statisticien en chef du Canada Ottawa



## Acknowledgements Remerciements

This book represents the co-operative effort of a great many people. In particular we would like to thank George Richardson for his work on behalf of the New Brunswick Statistics Agency in selecting and finalizing the tables from the data provided by Statistics Canada.

From Statistics Canada we are grateful to Pauline Ford for her co-ordination of the project, to Linda Berndt and Joane McIver for their assistance, to the several Divisions within the Bureau who made available their historical data series, and to the Publication Divison for publishing the book.

We are also grateful to Health and Welfare Canada, Labour Canada, Revenue Canada, and Fisheries and Oceans for contributing their data series to the book.

Finally, we would like to express our appreciation to the New Brunswick Bicentennial Commission for their continued interest and support for the project.

**Business, Provincial and Municipal Relations** 

Cet ouvrage est le fruit de la collaboration d'un très grand nombre de personnes. Nous tenons à remercier tout particulièrement George Richardson du travail qu'il a accompli pour l'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick en choisissant et mettant au point les tableaux à partir des données fournies par Statistique Canada.

Du côté de Statistique Canada, nous sommes reconnaissants à Pauline Ford d'avoir coordonné le projet, à Linda Berndt et Joane McIver d'avoir collaboré avec nous, aux divisions du Bureau qui ont bien voulu communiquer leurs séries de données historiques, et à la division des Publications pour la production du livre.

Nous remercions également Santé et Bienêtre social Canada, Travail Canada, et Revenu Canada ainsi que le ministère des Pêches et Océans d'avoir contribué à l'ouvrage en mettant à notre disposition leurs séries de données.

Enfin, nous tenons à remercier la Commission du bicentenaire du Nouveau-Brunswick de son appui et de l'intérêt qu'elle manifeste pour le projet.

Relations avec les entreprises, les provinces et les municipalités



### Introduction

### Introduction

La publication se divise en quinze parties traitant de sujets généraux, dont chacune est précédée d'une liste de tableaux ainsi que des définitions et des notes pertinentes. La plupart des tableaux proviennent de Statistique Canada, mais nous avons aussi inclus des séries de données reçues d'autres ministères. Les sources sont indiquées pour chaque tableau. La publication se présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la présente sous une forme bilingue, saut l'index à la fin, où nous avons séparé l'angleis et le français pour classer les entrées par ordre alphabétique pour classer les entrées par ordre alphabétique pain de faciliter la consultation des tableaux

L'utilisateur remarquera parfois un manque de continuité dans les séries chronologiques; elles sont dues soit à un changement de méthode de collecte, soit à la confidentialité des données. Dans la mesure du possible, nous avons indiqué ces endroits par des signes conventionnels ou les avons expliqués dans les notes.

Les utilisateurs qui veulent approfondir leurs recherches peuvent obtenir de Statistique Canada d'autres données pour la province et ses régions infraprovinciales.

Les demandes de renseignements concernant la publication peuvent être adressées à l'un ou l'autre des services suivants:

Division des relations avec les entreprises, les provinces et les municipalités Statistique Canada OTTAWA (Ontario)

Tél.: (613) 990-8924

Tél.: (506) 453-2381

nc

Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick Secrétariat du Cabinet FREDERICTON (Nouveau-Brunswick)

The publication is divided into fifteen general subject areas, each prefaced by a list of table titles and relevant notes and definitions. While the majority of tables are definitions. While the majority of tables are definitions. Only departments are also other government departments are also included. Sources are quoted for each table. The publication is bilingual in format except for the subject index at the back where the for the subject index at the back where the for the subject index at the back where the subject index at the back where the for the subject index at the back where the tor the subject index at the back where the subject index at the back where the tor the tables.

Occasionally, the user will encounter a break in a particular data series due either to a change in collection methodology or to confidentiality of data; wherever possible these breaks are identified by symbols or explained in the notes.

For users who wish to extend their research, additional data for both the province and its sub-provincial areas are available from Statistics Canada.

Inquiries regarding the publication can be directed to either:

Business, Provincial and Municipal Relations Division Statistics Canada OTTAWA, Ontano K1A 016

Tel: (613) 990-8924

10

New Brunswick Statistics Agency Cabinet Secretariat FREDERICTON, New Brunswick E3B 5H1

Tel.: (506) 453-2381



# slodmy2

## conventionnels Sangis

in Statistics Canada publications: The following standard symbols are used

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- revised figures.
- of the Statistics Act. x confidential to meet secrecy requirements

Statistique Canada: employés uniformément dans les publications de Les signes conventionnels suivants sont

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- sur la statistique relatives au secret. x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi

Nota

cause de l'arrondissement des chiffres. pas correspondre à la somme des éléments à Dans certains tableaux, les totaux peuvent ne

Mote

rounding. do not add to totals, differences are due to in tables where component breakdowns



Marié(e): Personne dont le conjoint est vivant, à moins que le couple ne soit séparé ou divorcé; les personnes vivant en union consensuelle sont considérées comme mariées.	Married:  Persons whose husband or wife is living, unless the couple is separated or a divorce has been obtained; persons living common-law are considered as married.
Célibataire: Personne qui n'a jamais été mariée ou dont le mariage a été annulé.	Single: Persons who never married and persons whose marriage was annulled.
État matrimonial: Situation conjugale d'une personne.	Marital Status: The conjugal status of a person.
TABLEAU A-5	TABLE A-S
Population: Population dénombrée les années de recensement ou estimée pour les années intercensitaires.	Population: Resident population as enumerated in census years or estimated for inter-censal years.
TABLEAU A-4	<b>₽-A 3J8AT</b>
noiteluqo¶ .p-A rio√	Population: See A-4.
TABLEAU A-3	TABLE A-3
Migration totale nette: Somme des migrations interprovinciales nettes et des migrations internationales nettes.	Total Net Migration: The sum of net interprovincial migration and net international migration.
Migration interprovinciale nette: Différence entre le nombre d'immigrants internes.	Met Interprovincial Migration: The difference between the number of in- migrations and the number of out-migrations.
Migration internationale nette: Différence entre le nombre d'immigrants et le nombre d'émigrants.	Met International Migration: The difference between the number of immigrants.
	Migration from Canada to a foreign country.
Émigration: Migration du Canada vers l'étranger.	Emigration:
Immigration: Entrée au Canada d'étrangers ayant un statut "d'immigrant reçu".	Immigration:  Migration into Canada from a foreign country, by persons with a "landed" status.
S-A UA3J8AT	Z-A 3J8AT
Accroissement naturel: Naissances moins décès.	Natural Increase: Calculated by subtracting births from deaths.
Décès: Nombre de décès, sans les mortinaissances.	Deaths: Deaths excluding stillbirths.
Naissances: Enfants nés vivants (mortinaissances non comprises).	Births: Infants born alive, excluding stillbirths.
1-A UA3J8AT	TABLE A-1
Remardues:	Notes:

s'est pas remariée.

s'est pas remariée.

#### Widowed:

People who lost their spouse through death

#### and who have not remarried.

#### Divorced:

and have not remarried. Persons who have obtained a legal divorce

### Separated:

live together but have not obtained a divorce. have parted because they no longer want to Persons who have been deserted or who

They may or may not be legally separated.

#### **A-A UA3J8AT**

### Ethnic Origin:

**6-A 3J8AT** 

#### Origine ethnique:

Séparé(e):

Divorcé(e):

Yeuf(ve):

pas obtenu de divorce.

ethnique avec la citoyenneté, qui a trait au pays ethnique. Il ne faut pas confondre le groupe un recensé peut indiquer plus d'une origine cette précision a été supprimée, par conséquent, ethniques ou culturels du côté paternel. En 1981, devaient déclarer uniquement les antécédents arrivée sur ce continent. Avant 1981, les recensés nait le recensé ou ses ancêtres à leur première Groupe ethnique ou culturel auquel apparti-

veut plus vivre avec cette personne, mais qui n'a

son conjoint, légalement ou non, parce qu'elle ne

Personne qui a été abandonnée ou qui a quitté

Personne qui a obtenu un divorce et qui ne

Personne dont le conjoint est décédé et qui ne

d'allégeance.

#### **T-A UA3J8AT**

Langue maternelle:

langue parlée au moment du recensement. La langue maternelle n'est pas nécessairement la Première langue apprise et encore comprise.

#### 8-A UA3J8AT

Langue officielle:

parlée à la maison. parlaient pas encore, il fallait indiquer la langue Pour les enfants en bas âge qui ne .augne! capables de tenir une conversation dans cette avaient apprise à l'école s'ils n'étaient pas la langue officielle (l'anglais ou le français) qu'ils On a demandé aux répondants de ne pas indiquer l'une ou l'autre des langues officielles du Canada. Possibilité de soutenir une conversation dans

#### TABLEAU A-9

cuite religieux. Organisme, confession, secte, communauté ou Religion:

Mother Tongue:

T-A 318AT

8-A 3J8AT

'snsuəc

#### Official Language:

speaking the language most commonly not learned to speak were to be reported as sation using this language. Infants who had at school unless they could conduct a converofficial language (English or French) studied Respondents were instructed not to report an either of the official languages of Canada. The ability to conduct a conversation in

usage by a given individual at the time of the

tongue does not necessarily indicate language

still understood by an individual. Mother

country to which the person owes allegiance.

confused with citizenship which refers to the

ethnic origin. This question should not be

and a peron could report more than one

reported. In 1981 this restriction was removed

only the person's paternal ancestry was to be

first coming to this continent. Prior to 1981,

which a person or his ancestors belonged on

Refers to the ethnic or cultural group to

The first language learned in childhood and

#### **6-A 3J8AT**

spoken at home.

nations, sects, cults or religious communities. Specific religious groups or bodies, denomi-Religion:

TABLE A-11

Plus haut niveau de scolarité atteint:

universitaires" terminées. non sebuté seutres études non secondaire, ou dernière année d'études Dernière année d'études au niveau primaire ou

Highest Level of Schooling:

comp'eted. year of university or "other non-university" secondary school attended, or the highest The highest grade or year of elementary or

#### TI-A UA318AT

correspondre au nombre de logements privés ménages privés devra par conséquent habituelle ailleurs au Canada. Le nombre de logement et n'ayant pas de lieu de résidence des résidents étrangers) occupant un même Personne ou groupe de personnes (autres que

Ménage privé:

'sədnooo

Famille:

ne sont pas comprises. Epoux et épouse avec ou sans entants

Private Household:

to the number of occupied private dwellings. of private households will therefore be equal residence elsewhere in Canada. The number dwelling and do not have a usual place of foreign residents) who occupy a private A person or group of persons (other than

monial légal. Les personnes vivant en institution comme mariées, peu importe leur état matripersonnes vivant en union libre sont considérées célibataires vivant dans le même logement. Les l'autre des parents avec un ou plusieurs enfants célibataires (peu importe leur âge) ou l'un ou

Family:

excluded. legal status. People living in institutions are considered now married, regardless of their dwelling. Persons living as common-law are married, regardless of age, living in the same with one or more children who have never of age), or a lone parent of any marital status, children who have never married, regardless A husband and a wife (with or without

#### S1-A UA318AT

.II-ATIOV Menage prive:

.ff-A 110V Famille:

Family: 111-A 992 Private Household:

TABLE A-13 11-A 992

ST-A 318AT

#### TABLEAU A-13

Division de recensement:

recensement.

tormées de groupes de subdivisions de divers autres types de régions géographiques districts régionaux, les municipalités régionales et Terme générique désignant les comtés, les

municipalités. modifications apportées aux limites des légèrement changé en 1966, suite aux recensement désignent les comtés; elles ont Au Nouveau-Brunswick, les divisions de

Census Division:

census subdivisions. other geographic areas made up of groups of regional districts, regional municipalities and The general term applying to counties,

due to municipal boundary changes. counties with minor adjustments after 1966 In New Brunswick, Census Divisions refer to

TABLEAU A-1 Naissances, décès, accroissement naturel, mariages et divorces, Nouveau-Brunswick, 1921 à 1982 TABLE A-1 Births, Deaths, Natural Increase, Marriages and Divorces, New Brunswick, 1921 to 1982

	Total Number of
Year - Année	Live Births  Nombre total de
	vivantes
1921	11,465
1922	11,564
1924	10,717
1925	10,949
1927	10,479
8761	10,047
1430	10,233
1931	10,801
1932	10,810
1988	10,037
1935	10,164
1936	10,513
193/	10,580
8861	11,447
1940	11,700
1941	12,272
1942	13,090
1944	13,467
1945	13,693
1947	17,771
1948	17,279
1949	16,673 16,393
1951	0 (0
195.	16,0/5
7. 7. 4. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5.	16,075

### Table of Contents

Preface

### Table des matières

Acl	knowledgements		Rer	nerciements	
Int	roduction		Inti	roduction	
Syr	nbols		Sig	nes conventionnels	
Sec	etions:		Sec	ctions:	
А	Population	1	Α	Population	1
В	Labour Force	25	В	Population active	25
C	Wages and Working Conditions	43	C	Salaires et conditions de travail	43
D	Consumer Prices, Income and Expenditures	55	D	Prix à la consommation; Revenus et dépenses	55
E	Trade and Services	63	Е	Commerce et services	63
F	Economic Accounts	75	F	Comptes économiques	75
G	Government Finance	101	G	Finances publiques	101
Н	Agriculture	117	Н	Agriculture	117
ı	Fisheries	129	1	Pêches	129
j	Forestry	141	J	Forêts	141
K	Mining	149	K	Mines	149
L	Manufacturing	161	L	Industries manufacturières	161

Préface

Index: English
Photo Credits

Construction ...... 171

Public Utilities ...... 187

Provenance des photographies

M Construction

Index: Français

171



Population

# **Population**



#### Section A

#### Section A

Sect	ion A	Sect	ion A
POPL	ILATION	POPL	JLATION
Table		Table	eau
A-1	Births, Deaths, Natural Increase, Marriages and Divorces, 1921 to 1982	A-1	Naissances, décès, accroissement naturel, mariages et divorces, 1921 à 1982
A-2	Annual Components of Population Growth, 1922 to 1983	A-2	Composantes annuelles de l'accroissement de la population, 1922 à 1983
A-3	Population by Age and Sex, Census Years, 1871 to 1981	A-3	Population selon l'âge et le sexe, années de recensement, 1871 à 1981
A-4	Population, Selected Years, 1784 to 1983	A-4	Population, certaines années, 1784 à 1983
A-5	Population 15 Years and Over, by Marital Status and Sex, Census Years, 1871 to 1981	A-5	Population de 15 ans et plus, selon l'état matrimonial et le sexe, années de recensement, 1871 à 1981
A-6	Population by Selected Ethnic Origin, Census Years, 1871 to 1981	A-6	Population selon certaines origines ethniques, années de recensement, 1871 à 1981
A-7	Population by Sex and Selected Mother Tongue, Census Years, 1931 to 1981	A-7	Population selon le sexe et certaines langues maternelles, années de recensement, 1931 à 1981
A-8	Population by Official Language and Sex, Census Years, 1931 to 1981	A-8	Population selon la langue officielle et le sexe, années de recensement, 1931 à 1981
A-9	Population by Principal Religious Denominations, Census Years, 1871 to 1981	A-9	Population selon les principales confessions religieuses, années de recensement, 1871 à 1981
A-10	Population 15 Years and Over, Showing Highest Level of Schooling, 1971, 1976, 1981	A-10	Population 15 ans et plus, selon le plus haut niveau de scolarité atteint, 1971, 1976, 1981
A-11	Population in Private Households, Census Years, 1871 to 1981	A-11	Population dans les ménages privés, années de recensement, 1871 à 1981
A-12	Census Families in Private Households by Number of Persons, Census Years, 1951 to 1981	A-12	Familles de recensement dans des ménages privés selon le nombre de personnes, années de recensement, 1951 à 1981
A-13	Population, Census Divisions, Census	A-13	Population des divisions de recensement,

années de recensement, 1851 à 1981

A-14 Population des cités et villes, années de

recensement, 1871 à 1981

Years, 1851 to 1981

Years, 1871 to 1981

A-14 Population, Cities and Towns, Census

TABLEAU A-1 Naissances, décès, accroissement naturel, mariages et divorces, Nouveau-Brunswick, 1921 à 1982 – fin Births, Deaths, Natural Increase, Marriages and Divorces, New Brunswick, 1921 to 1982 - Concluded TABLE A-1

					Natural	Natural Increase	Marr	Marriages	VIQ	Divorces
	Total	Rate per 1,000	Total Number of	Rate per 1,000	Accrois	Accroissement Naturel	Mari	Mariages	Div	Divorces
Année	Nombre total de naissances vivantes	Taux par 1,000 habitants	Nombre total de décès	Taux par 1,000 habitants	Number - Nombre	Rate per 1,000 Population Taux par 1,000 habitants	Number Nombre	Rate per 1,000 Population Taux par 1,000 habitants	Number Nombre	Rate per 100,000 Population Taux par 100,000 habitants
1955	16.609	30.4	4.435	8.1	12.174	22.3	4,359	8.0	181	33.1
1956	16,573	29.9	4,658	8.4	11,915	21.5	4,591	8.3	215	38.7
1957	17,020	30.3	4,595		12,425	22.1	4,284	7.6	206	36.7
1958	16,414		4,528	7.9	11,886	20.8	4,170	7.3	150	26.3
1959	16,486		4,747	8.2	11,739	20.1	4,310	7.4	221	38.0
1960	16,341		4,670	7.9	11,671	19.8	4,430	7.5	178	30.2
1961	16,590	27.7	4,695	7.9	11,895	19.8	4,504	7.5	194	32.4
1962	16,467	27.2	4,788	7.9	11,679	19.3	4,382	7.2	181	29.9
1963	15,771	25.9	4,815	7.9	10,956	18.0	4,391	7.2	172	28.2
1964	15,338	25.1	4,736	7.8	10,602	17.3	4,611	7.5	210	34.4
1965	14,175	23.0	4,710	7.7	9,465	15.3	4,766	7.7	237	38.5
1966	12,722	20.6	4,771	7.7	7,951	12.9	5,165	8.4	155	25.1
1961	12,353	19.9	4,894	7.9	7,459	12.0	5,452	8.8	292	47.1
1968	11,607	18.6	4,905	7.8	6,702	10.7	5,389	9.6	143	22.9
1969	11,695	18.6	4,849	7.7	6,846	10.9	5,705	9.1	347	55.3
1970	11,545	18.4	4,945	7.9	009'9	10.6	2,696	9.1	386	61.6
1971	12,187	19.2	4,943	7.8	7,244	11.4	6,149	9.7	483	76.1
1972	11,806	18.4	4,982	7.8	6,824	10.6	6,455	10.0	466	72.5
1973	11,425	17.5	5,084	7.8	6,341	9.7	6,357	8.6	574	88 1
1974	11,444	17.3	5,205	7.9	6,239	9.4	6,108	9.2	755	114.1
1975	11,789	17.5	5,150	7.6	6,639	8.6	5,945	8.8	758	112.3
1976	11,811	17.4	5,202	7.7	609'9	9.6	5,754	8.5	938	138.5
1977	11,515	16.8	5,185	7.6	6,330	9.2	5,275	7.7	961	140.0
1978	10,790	15.5	5,183	7.5	2,607	8.1	5,310	7.6	1,153	165.9
1979	10,848	15.5	5,172	7.4	5,676	00.1	5,355	7.6	1,223	1745
1980	10,636	150	5,297	7.5	5,339	7.5	5,321	7.5	1,326	187.4
1981		15.1	5,139	7.4	5,364	7.7	5,108	7.3	1,334	191.6
1982	10.489	15.0	5.197	7.4	5.292	7.6	4.923	7.0	1663	2379

Source statistique Canada, *Statistique de l'état civil,* n<sup>o</sup> 84-001 au catalogue

Composantes annuelles de l'accroissement de la population, Nouveau-Brunswick, 1922 à 1983 Annual Components of Population Growth, New Brunswick, 1922 to 1983 TABLEAU A-2 TABLE A-2

Total Growth2	Accrois- sement total2	1,000	0	2,000	2,000	3,000	2,000	3,000	3,000	2,000	2,200	5,800	2,000	4,000	2,000	2,000	4,000	2,000	2,000	2,000	5,400	009'9	-1,000	-2,000	000′9	11,000	10,000	10,000	10,000	4,000	3,700	10,300	7,000	7,000	7,000	7,600	7,400	000,6
Residual Deviation1	Écart résiduel 1			:	:	:	*	:	:	:	:	:	:	:	:	:		:				:		*	:	:	:	:	:	:		473	-2,273	-1,976	-1,778	-1,415	-2,350	-1,762
Total Net Migration	Migration totale nette		:	:	:	:		:	;	;	:	* *	:		•	:	:	:	:	;	:	:	:	:	:	:	:		:	:		-1,807	-2,363	-3,150	-3,705	-2,880	-2.431	-1,607
Net Interprovincial Migration	Migration interprovinciale nette	0 0		:		:	*	:	:	:	:	:	:	:	:	:		:		:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	-1,600	-1,400	-1,900	-2,300	-1,200	-2,000	-700
Net International Migration	Migration internationale nette			:	:	:	* *	:	:	:	:	:	:	:	:	:		,	:		;	:		:	:	:	:	:	:	:	:	-207	-963	-1,250	-1,405	-1,680	-431	-907
Emigration	Émigration		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	;	:	:	:	:	:	:	1,500	2,200	2,100	2,300	2,400	2,000	2,000
Immigration	Immigration		:	:	:	:	:	:	:	:	:	882	602	371	340	315	259	331	342	347	449	349	312	458	943	1,749	2,664	1,369	1,247	703	696	1,293	1,237	850	895	720	1.569	1,093
Natural Increase	Accrois- sement naturel	6,416	5.852	6,101	5,810	5,630	5,342	5,582	4,714	2,668	5,471	6,323	5,756	5,180	5,543	5,731	5,536	5,594	6,412	6,317	296'9	7,456	7,354	8,041	7,468	9,336	12,624	12,458	12,233	11,578	11,356	11,634	11,636	12,126	12,483	11,895	12,181	3
Deaths	Décès	5,394	5,323	4,575	5,038	5,108	4,809	4,926	5,320	4,744	4,985	4,664	4,767	4,720	4,731	4,735	5,012	5,251	990'5	4,876	5,309	4,956	5,377	5,398	2,908	4,957	4,787	4,985	4,913	4,880	4,949	4,656	4,699	4,356	4,363	4,554	09	
Births	Naissances	11,810	11,175	10,676	10,848	10,738	10,151	10,508	10,034	10,412	10,456	10,987	10,523	006'6	10,274	10,466	10,548	10,845	11,478	11,193	12,276	12,412	12,731	13,439	13,376	14,293	17,411	17,443	17,146	16,458	16,305	16,290	16,335	16,482	16,846	16,449	16.784	16,885
Year Enging May 31	Annee se terminant le 31 mai	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958

Composantes annuelles de l'accroissement de la population, Nouveau-Brunswick, 1922 à 1983 - fin Annual Components of Population Growth, New Brunswick, 1922 to 1983 - Concluded TABLEAU A-2 TABLE A-2

						Not	to N	Total		
Ending May 31	Births	Deaths	Natural Increase	Immigration	Emigration	International Migration	Interprovincial Migration	Net Migration	Residual Deviation1	Total Growth2
Ar nee se terminant	Naissances	Décès	Accrois- sement	Immigration	Émigration	Migration internationale	Migration interprovinciale	Migration	Écart résiduel <sup>1</sup>	Accrois- sement
le 31 mai			naturel			nette	nette	nette		total
1959	16,362	4,770	11,592	757	1,900	-1,143	2,700	1,557	-2,149	11,000
0961	16,378	4,567	11,811	645	2,100	-1,455	-1,600	-3,055	-1,756	7,000
1961	16,488	4,754	11,734	629	2,100	-1,441	1,200	-241	-2,593	8,900
1962	16,529	4,770	11,759	968	2,427	-1,531	-3,167	-4,698	-61	2,000
1963	16,291	4,850	11,441	849	2,598	-1,749	-5,559	-7,308	-133	4,000
1964	15,549	4,580	10,969	761	2,806	-2,045	-6,695	-8,740	271	2,500
1965	14,970	4,786	10,184	735	3,073	-2,338	-4,699	-7,037	53	3,200
1966	13,604	4,728	8,876	1,219	3,068	-1,849	-5,560	-7,409	733	2,200
1967	12,558	4,761	7,797	1,316	5,082	-3,766	-5,972	-9,738	5,141	3,200
1968	12,059	5,019	7,040	1,132	5,381	-4,249	-1,803	-6,052	4,012	2,000
1969	11,533	4,840	6,693	1,161	4,414	-3,253	-3,902	-7,155	3,462	3,000
1970	11,527	4,856	6,671	1,151	3,545	-2,394	-7,499	-9,893	2,222	-1,000
TI	11,983	4,951	7,032	1,080	2,095	-1,015	-420	-1,435	2,003	2,600
1972	12,048	5,032	7,016	1,060	621	439	612	1,051	-2,567	5,500
1973	11,636	4,959	6,677	1,385	586	799	2,077	2,876	-2,553	7,000
1974	11,258	5,130	6,128	2,099	790	1,309	1,448	2,757	-2,385	6,500
1975	11,735	5,235	6,500	2,164	746	1,418	6,103	7,521	-2,421	11,600
1976	11,800	5,216	6,584	1,938	615	1,323	6,561	7,884	-2,468	12,000
1977	11,753	5,140	6,613	1,492	1,549	-57	-82	-139	426	006'9
1978	11,119	5,210	5,909	821	1,804	-983	-1,348	-2,331	422	4,000
1979	10,784	5,086	5,698	655	1,710	-1,055	-1,171	-2,226	328	3,800
1980	10,782	5,284	5,498	1,488	1,179	309	-2,761	-2,452	454	3,500
1981	10,633	5,178	5,455	931	785	146	-4,989	-4,843	388	1,000
1982	10,373	5,109	5,264	945	998	79	-2,842	-2,763	-1	2,500
1983	10,719	5,388	5,331	089	740	09-	2,491	2,431	- 62	7,700

Residual deviation is obtained by subtracting from total growth the sum of natural increase and total net migration.

On a calculé l'écart résiduel en soustrayant de l'accroissement total la somme de l'accroissement naturel et de la migration nette totale. Total growth for year X is obtained by subtracting the population estimate, year X-1, from year X

L'accroissement total pour année X est calculé en soustrayant l'estimation de la population, année X-1, de celle de l'année X

" in st. c. anada Demography Division Source

Source Statistique Canada; Division de la démographie.

TABLE A-3 Population by Age and Sex, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981

TABLEAU A-3 Population selon l'âge et le sexe, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981

	10/10 1301							
Year	Total Population	Under 5	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
Année	Population totale	Moins de 5 ans	3-9	10-14	13-19	20-24	23-23	30-34
1871								
Total	285,586	40,926	39,558	35,918	31,534	28,559	21,840	16,999
Male	145,879	21,067	20,291	18,484	15,652	14,015	10,712	8,551
Female	139,700	19,859	19,267	17,434	15,882	14,544	11,128	8,448
1881	155,700	13,033	13,207	17,131	13,002	, ,,,, , ,	,,,,,	0, 1.10
Total	321,233	43,462	41,576	39.015	36,830	31,273	24,033	19,234
Male	164,119	22,298	21,266	20,210	18,857	15,367	11,929	9,690
Female	157,114	21,164	20,310	18,805	17,973	15,906	12,104	9,544
1891				,	,	,	-, -	
Total	321,263	39,833	40,995	38,500	36,294	30,083	23,285	19,371
Male	163,739	20,450	21,014	19,864	18,569	14,846	11,360	9,629
Female	157,524	19,383	19,981	18,636	17,725	15,237	11,925	9,742
1901	, , , , , , , , , , , , , , , , ,	,	,	,	,			
Total	331,120	40,402	39,627	37,949	36,727	30,754	23,957	20,058
Male	168,639	20,544	20,242	19,579	18,988	15,334	11,919	10,099
Female	162,481	19,858	19,385	18,370	17,739	15,420	12,038	9,959
1911	102,101	. 3 / 3 3 3	. 3,333	.0,0,0	,	,	,	
Total	351,889	45,034	41,285	38,275	36,670	31.027	25,809	22,048
Male	179,867	22,852	20,875	19,596	18,901	15,447	12,946	11,414
Female	172,022	22,182	20,410	18,679	17,769	15,580	12,863	10,634
1921	172,022	22,102	20,,,,	.0,0.2	,	,	,	,
Total	387,876	48,905	46,977	43,799	39,063	32,388	28,075	23,629
Male	197,351	24,740	23,677	22,207	19,674	15,920	14,098	11,883
Female	190,525	24,165	23,300	21,592	19,389	16,468	13,977	11,746
1931	130,023	2 .,	20,000	, 0 3 -	,	,	,	
Total	408,219	47,588	50,322	46,811	42,858	34,402	26,321	23,879
Male	208,620	23,896	25,627	23,758	21,949	17,631	13,192	11,943
Female	199,599	23,692	24,695	23,053	20,909	16,771	13,129	11,936
1941			,		,	,	,	
Total	457,401	50,062	47,908	47,821	48,444	42,307	36,290	30,546
Male	234,097	25,337	24,176	23,957	24,679	22,026	18,946	15,970
Female	223,304	24,725	23,732	23,864	23,765	20,281	17,344	14,576
1951					,			
Total	515,697	74,869	59,504	49,541	42,850	36,559	37,253	34,914
Male	259,211	38,242	30,289	25,127	21,088	17,217	18,010	17,347
Female	256,486	36,627	29,215	24,414	21,762	19,342	19,243	17,567
1956								
Total	554,616	74,299	73,034	57,938	47,048	36,421	33,838	35,448
Male	279,590	37,713	37,190	29,569	23,298	17,847	16,690	17,423
Female	275,026	36,586	35,844	28,369	23,750	18,574	17,148	18,025
1961								
Total	597,936	78,560	75,882	72,745	53,514	37,419	33,621	33,856
Male	302,440	40,430	38,666	37,003	27,437	18,777	16,880	16,713
Female	295,496	38,130	37,216	35,742	26,077	18,642	16,741	17,143
1966								
Total	616,788	72,859	76,295	72,908	65,567	42,331	33,241	31,957
Male	310,145	37,531	39,042	37,102	33,154	21,444	16,622	15,855
Female	306,643	35,328	37,253	35,806	32,413	20,887	16,619	16,102
1971								
Total	634,560	57,800	71,495	73,810	69,775	56,560	40,710	33,210
Male	319,425	29,660	36,660	37,990	35,410	28,875	21,035	16,840
Female	315,135	28,140	34,835	35,820	34,365	27,685	19,680	16,375
1976								
Total	677,250	58,265	61,465	73,365	73,770	63,795	56,855	42,990
Male	339,335	29,730	31,705	37,550	37,965	32,005	29,020	22,105
Female	337,915	28,535	29,760	35,820	35,805	31,790	27,835	20,890
1981								
Total	696,405	53,075	58,550	61.950	72,125	64,545	59,945	56,470
Male	346,005	27,155	29,955	31,890	36,920	32,345	29,505	28,470
Female	350,400	25,920	28,595	30,060	35,205	32,200	30,445	27,995

Source: Census of Canada

TABLE A-3 Population by Age and Sex, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981

TABLEAU A-3 Population selon l'âge et le sexe, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981

25 20	10.44	1E 10	E0 E4	FF F0	60.64	CE CO	70 Plus	Year
35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70 ans et plus	Anné
								4.07
14,682	12,272	10,816	8,893	7,290	5,606	4,310	6,376	187 Tot
7,435	6,320	5,594	4,718	3,897	3,103	2,407	3,633	Homme
7,247	5,952	5,222	4,175	3,393	2,503	1,903	2,743	Femme
,,= -,	3,332	3,222	7,173	3,333	2,303	1,303	2,743	188
16,907	14,942	12,850	10,971	8,151	7,872	5,523	8,594	Tot
8,518	7,665	6,591	5,564	4,181	4,331	3,010	4,642	Homm
8,389	7,277	6,259	5,407	3,970	3,541	2,513	3,952	Femm
0,505	,,_,,	0,233	3, 10,	3,3,0	3/3-41	2,313	3,332	189
17,119	15,425	13,625	12,172	9,188	8,944	6,395	10,034	Tot
8,637	7,787	6,983	6,344	4,752	4,715	3,461	5,328	Homm
8,482	7,638	6,642	5,828	4,436	4,229	2,934	4,706	Femm
0, 102	,,030	0,012	3,020	1,130	1,223	2,33	1,7 00	190
18,192	16,208	14,580	13,036	10,506	9,973	7,435	11,716	Tot
9,192	8,209	7,453	6,677	5,242	5,338	3,879	5,944	Homm
9,000	7,999	7,127	6,359	5,264	4,635	3,556	5,772	Femm
3,000	, , , , , , ,	.,	0,002	0,-0.	,,	-,		191
20,160	17,440	16,107	14,225	11,349	10,742	8,261	13,457	Tot
10,519	8,990	8,330	7,397	5,778	5,743	4,262	6,817	Homm
9,641	8,450	7,777	6,828	5,571	4,999	3,999	6,640	Femme
3,041	0,430	,,,,,	0,020	3,0,.	1,200	0,000	-,	192
23,073	19,951	17,994	15,799	12,652	11,568	9,036	14,967	Tot
11,898	10,389	9,588	8,349	6,510	6,137	4,767	7,514	Homm
11,175	9,562	8,406	7,450	6,142	5,431	4,269	7,453	Femm
11,173	3,302	0,400	7,430	0,1 12	5,.5.	,,		193
23,922	21,011	19,709	17,324	14,327	12,406	10,211	17,128	Tot
12,048	10,876	10,310	9,229	7,607	6,576	5,282	8,696	Homme
11,874	10,135	9,399	8,095	6,720	5,830	4,929	8,432	Femme
11,074	10,133	3,333	0,033	0,, 20	0,000			194
25,708	22,927	22,160	19,493	16,988	14,313	12,221	20,213	Tot
13,192	11,541	11,398	10,099	8,853	7,509	6,461	9,953	Homm
12,516	11,386	10,762	9,394	8,135	6,804	5,760	10,260	Femm
12,310	11,500	10,702	3,33,	0,.00	-,			195
33,001	28,575	23,191	20,956	19,070	16,381	14,286	24,747	Tot
16,812	14,905	11,890	10,556	9,686	8,448	7,355	12,239	Homm
16,189	13,670	11,301	10,400	9,384	7,933	6,931	12,508	Femm
10,103	13,070	11,501	10,100	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	.,			195
34,638	31,862	27,627	21,980	19,785	17,506	15,348	27,844	Tot
17,362	16,367	14,473	11,323	9,969	8,941	7,799	13,626	Homm
17,276	15,495	13,154	10,657	9,816	8,565	7,549	14,218	Femme
17,270	13,433	13,134	10,037	5,0.0				196
35,983	33.826	30,608	26.068	20,881	18,056	16,216	30,701	Tot
17,762	17,056	15,660	13,650	10,646	8,943	8,076	14,741	Homm
18,221	16,770	14,948	12,418	10,235	9,113	8,140	15,960	Femm
10,221	10,770	14,340	, _ ,	,				196
32,761	33,936	31,743	28,852	24,509	19,511	16,623	33,695	Tot
16,196	16,796	15,847	14,685	12,629	9,671	7,963	15,608	Homm
16,565	17,140	15,896	14,167	11,880	9,840	8,660	18,087	Femm
10,303	17,140	13,030	,					197
31,675	31,290	32,665	29,980	27,780	23,105	18,370	36,340	Tot
15,830	15,550	16,150	14,930	13,975	11,615	8,875	16,035	Homm
15,845	15,735	16,515	15,055	13,805	11,495	9,495	20,290	Femm
13,043	13,733	.0,3 .0						197
34,575	31,995	31,100	32,265	29,275	26,450	21,685	39,395	Tot
17,525	15,980	15,385	15,725	14,255	13,005	10,570	16,820	Homm
17,525	16,015	15,715	16,540	15,020	13,445	11,115	22,575	Femme
. 7,030	10,013	15,715					45.50	198
42,715	34,665	31,660	30,825	31,190	28,125	24,710	45,840	Tot
21,725	17,595	15,685	15,130	15,070	13,455	11 810	19,275	Homme
20,990	17,065	15,975	15,695	16,120	14,675	12,900	26,565	Femmi

Source: Recensement du Canada

TABLE A-4 Population of New Brunswick, Selected Years, 1784 to 1983

TABLEAU A-4 Population du Nouveau-Brunswick, certaines années, 1784 à 1983

Year		Year		Year	
Ending	Population	Ending	Population	Ending	Population
May 31	(thousands)	May 31	(thousands)	May 31	(thousands)
Année	Population	- Ann <b>é</b> e	Population	- Année	Population
se termi-	(milliers)	se termi-	(milliers)	se termi-	(milliers)
nant le	(IIIIIIC13)	nant le	(11111111111111111111111111111111111111	nant le	(1111111613)
31 mai		31 mai		31 mai	
1704	12.0	1000	220.0	1943	462.0
1784 1806	12.0 35.0	1900 1901	329.0 331.0	1943	463.0 461.0
1824	74.2	1902	331.0	1945	467.0
1825	72.9	1903	331.0	1946	478.0
1831	93.7			1947	
		1904	333.0		488.0
1834	119.5	1905	333.0	1948	498.0
1840	156.2	1906	334.0	1949	508.0
1848	208.0	1907	341.0	1950	512.0
1851	193.8	1908	345.0	1951	515.7
1861	252.0	1909	346.0	1952	526.0
1867	271.0	1910	348.0	1953	533.0
1868	274.0	1911	352.0	1954	540.0
1869	277.0	1912	356.0	1955	547.0
1870	282.0	1913	363.0	1956	554.6
1871	286.0	1914	371.0	1957	562.0
1872	290.0	1915	371.0	1958	571.0
1873	294.0	1916	368.0	1959	582.0
1874	298.0	1917	368.0	1960	589.0
1875	301.0	1918	369.0	1961	597.9
1876	304.0	1919	373.0	1962	604.9
1877	307.0	1920	381.0	1963	608.9
1878	310.0	1921	388.0	1964	611.4
1879	313.0	1922	389.0	1965	614.6
1880	317.0	1923	389.0	1966	616.8
1881	321.0	1924	391.0	1967	620.0
1882	321.0	1925	393.0	1968	625.0
1883	321.0	1926	396.0	1969	628.0
1884	321.0	1927	398.0	1970	627.0
1885	321.0	1928	401.0	1971	634.6
1886	321.0	1929	404.0	1972	640.1
1887	321.0	1930	406.0	1973	647.1
1888	321.0	1931	408.2	1974	653.6
1889	321.0	1932	414.0	1975	665.2
1890	321.0	1933	419.0	1976	677.2
1891	321.0	1934	423.0	1977	684.1
1892	322.0	1935	428.0	1978	688.1
1893	323.0	1936	433.0	1979	691.9
1894	323.0	1937	437.0	1980	695.4
1895	323.0	1938	442.0	1981	696.4
1896	324.0	1939	447.0	1982	698.9
1897	325.0	1940	452.0	1983	706.6
1898	326.0	1941	457.4	1303	700.0
1899	327.0	1942	464.0		

Source: Census of New Brunswick and Census of Canada.

Source: Recensement du Nouveau-Brunswick et Recensement du Canada.

Population de 15 ans et plus selon l'état matrimonial et le sexe, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981 Population 15 Years and Over, by Marital Status and Sex, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981 TABLEAU A-5 TABLE A-5

Female						Single			Married1			Widowed			Divorced	P
Male   Female   Hommes   Female   Hommes   Female   Hommes   Female   Hommes   Female   Female   Hommes   Hommes   Hommes   Female   Hommes   Hommes   Hommes   Female   Hommes   Hommes   Hommes   Hommes   Hommes   Hommes   Hom	> 		lotal			Célibataires			Marié(e)s <sup>1</sup>			Veuf(ve)s	10		Divorcé(e)s	s(e
169,177         86,037         83,140         72,365         39,457         32,908         86,283         43,063         43,220         10,529         3,517         7,012         —           197,180         100,345         96,835         85,881         46,772         39,109         98,703         49,361         49,342         12,596         42,12         8,384         —           201,335         102,411         99,524         86,029         46,783         39,246         109,055         54,745         51,235         13,518         4,475         9,043         —           213,142         106,274         104,868         89,042         46,783         39,246         109,055         54,745         54,310         14,965         48,176         10,149         80           227,295         116,544         110,751         89,989         49,918         40,711         12,162         50,77         10,425         10,425         10,405         331           248,197         126,727         121,470         91,618         50,905         40,713         138,728         60,776         17,700         18,875         6,435         10,425         110           248,197         126,727         120,083         11	Année	Total	Male Hommes	Female _ Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female Femmes	Total	Male - Hommes	Female Femmes	Total	Male  Hommes	Female Femmes
197,180         100,345         96,835         85,881         46,772         39,109         98,703         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,361         49,362         46,783         39,246         102,038         51,538         4,475         50,431         4,475         51,235         4,475         50,491         40,071         121,684         61,508         60,176         14,496         4,475         50,27         10,425         40,77           248,197         126,722         121,470         91,618         60,905         40,713         12,622         71,700         18,875         6,957         11,694         231         1           248,197         126,724         10,006         43,929         44,917         22,602         71,700         18,875         6,959         11,694         389           243,198         126,138         43,929         44,917         22,602         71,700         18,875         6,539         11,644         11,695         11,049         80         11,644         11,11,744 </td <td>1871</td> <td>169,177</td> <td>86,037</td> <td>83,140</td> <td>72,365</td> <td>39,457</td> <td>32,908</td> <td>86,283</td> <td>43,063</td> <td>43,220</td> <td>10,529</td> <td>3,517</td> <td>7,012</td> <td>ı</td> <td>I</td> <td>ţ</td>	1871	169,177	86,037	83,140	72,365	39,457	32,908	86,283	43,063	43,220	10,529	3,517	7,012	ı	I	ţ
213,442         105,224         66,024         46,784         40,364         102,388         51,133         51,235         13,518         4,475         9,043         -           213,142         108,274         108,274         108,274         108,274         14,965         4,816         10,149         80           227,225         108,274         108,274         108,274         108,274         14,965         4,816         10,176         18,988         49,918         40,071         121,684         61,750         60,176         15,452         5,027         10,495         170         10,405         10,405         10,406         10,406         10,406         23,11         10,402         10,406         <	1881	197,180	100,345	96,835	85,881	46,772	39,109	98,703	49,361	49,342	12,596	4,212	8,384	ı	1	1
213,142         108,274         108,274         108,274         40,364         40,364         40,365         54,745         54,310         14,965         48,16         99,042         40,364         40,364         61,508         60,176         15,452         5,027         10,425         170           227,295         116,544         110,751         89,989         49,918         40,071         121,684         61,508         60,176         15,452         5,027         10,425         170           248,197         126,727         116,544         110,751         80,738         60,176         61,508         11,694         231         10           263,499         136,278         50,138         40,071         121,684         61,508         60,176         10,409         10,404         10,404         10,404         10,404         10,404         10,404         10,404         10,404         10,404         10,404         10,506         60,404         10,404         10,506         60,176         40,717         209,053         10,404         10,506         223,34         40,041         10,957         10,404         10,404         10,404         10,506         20,34         40,041         10,957         10,404         10,404 <td< td=""><td>1891</td><td>201,935</td><td>102,411</td><td>99,524</td><td>86,029</td><td>46,783</td><td>39,246</td><td>102,388</td><td>51,153</td><td>51,235</td><td>13,518</td><td>4,475</td><td>9,043</td><td>í</td><td>ı</td><td>ş</td></td<>	1891	201,935	102,411	99,524	86,029	46,783	39,246	102,388	51,153	51,235	13,518	4,475	9,043	í	ı	ş
227,295         116,544         110,751         89,989         49,918         40,071         121,684         61,508         60,176         15,452         5,027         10,425         170           248,197         126,724         121,470         91,618         60,071         138,728         60,176         68,957         17,600         5,926         11,694         231           263,499         135,339         128,160         100,067         56,138         43,929         144,302         72,602         71,700         18,875         6,453         12,422         255           311,610         160,627         150,983         118,711         67,492         51,219         171,774         86,242         85,532         20,736         6,696         14,040         389           331,783         165,253         166,230         99,451         57,064         46,156         221,747         110,957         110,790         23,346         6,693         1,064	1901	213,142	108,274	104,868	89,042	48,678	40,364	109,055	54,745	54,310	14,965	4,816	10,149	80	32	45
248,197         126,727         121,470         91,618         50,905         40,713         138,728         69,771         68,957         17,620         5,926         11,694         231           263,499         126,723         56,138         43,929         144,302         72,602         71,700         18,875         6,695         12,422         255           311,610         160,627         150,983         118,711         67,492         51,219         171,774         86,242         85,532         20,736         6,696         14,040         389           331,783         166,230         99,451         67,542         104,047         105,006         22,358         6,593         15,765         92,1           349,345         175,118         174,227         103,220         57,064         46,156         221,747         110,997         110,790         23,314         6,635         16,679         1,064           340,326         196,470         108,256         60,176         46,783         237,977         119,179         118,798         24,598         6,095         1,644         110,399         134,360         5,6495         6,095         1,534         1,534         1,534         1,534         1,534         1,	1911	227,295	116,544	110,751	686'68	49,918	40,071	121,684	61,508	60,176	15,452	5,027	10,425	170	91	79
263,499         135,339         128,160         100,067         56,138         43,929         144,302         72,602         71,700         18,875         6,453         12,422         255           311,610         160,627         150,983         118,711         67,492         51,219         171,774         86,242         85,532         20,736         6,696         14,040         389           331,783         165,553         166,230         94,51         54,534         44,917         209,053         104,047         105,006         22,358         6,593         15,765         921           349,345         175,118         174,227         103,220         57,064         46,156         221,747         110,957         110,790         23,314         6,635         15,069         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,0790         23,314         6,635         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,064         1,0790         23,314         6,635         1,064         1,064         1,0790	1921	248,197	126,727	121,470	91,618	506'05	40,713	138,728	177,69	268'89	17,620	976'5	11,694	231	125	106
311,610160,627150,983118,71167,49251,219171,77486,24285,53220,7366,69614,040389331,783165,553166,23099,45154,53444,917209,053104,047105,00622,3586,59315,76592,1349,345175,118174,227103,22057,06446,156221,747110,79023,3146,63516,6791,064370,749186,341184,408106,95960,17646,783237,977119,179118,79824,5986,47018,1281,215394,726196,470198,256120,11866,39253,726246,579123,3346,60320,2926,00520,2926,00520,292484,150240,350240,350243,800138,48577,66560,820309,345154,405154,94030,7505,89524,8555,770522,820257,000265,820149,38582,45066,935164,415165,54033,7056,00027,7059,775	1931	263,499	135,339	128,160	100,001	56,138	43,929	144,302	72,602	71,700	18,875	6,453	12,422	255	146	109
331,783165,553166,23099,45154,53444,917209,053104,047105,00622,3586,59315,765921349,345175,118174,227103,22057,06446,156221,747110,957110,79023,3146,63516,6791,064370,749186,341184,408106,95960,17646,783237,977119,179118,79824,5986,47018,1281,215394,726196,470198,256120,11866,39253,726246,579123,233123,3466,00520,29220,2921,534431,450216,110216,330130,65072,66557,980269,345134,990134,3605,89524,8555,700484,150252,820243,800149,38582,45066,935164,415165,54033,7056,00027,7059,775	1941	311,610	160,627	150,983	118,711	67,492	51,219	171,774	86,242	85,532	20,736	969'9	14,040	389	197	192
349,345175,118174,227103,22057,06446,156221,747110,957110,79023,3146,63516,6791,064370,749186,341184,408106,95960,17646,783237,977119,179118,79824,5986,47018,1281,215394,726196,470198,256120,11866,39253,726246,579123,233123,34626,4956,20320,2921,534484,150216,130216,33072,66557,980269,345134,990134,36028,2906,00522,2803,165484,150240,350243,800138,48577,66560,820309,345154,405154,94030,7505,89524,8555,570522,820257,000265,820149,38582,45066,935164,415165,54033,7056,00027,7059,775	1951	331,783	165,553	166,230	99,451	54,534	44,917	209,053	104,047	105,006	22,358	6,593	15,765	921	379	542
370,749186,341184,408106,95960,17646,783237,977119,179118,79824,5986,47018,1281,215394,726196,470198,256120,11866,39253,726246,579123,233123,34626,4956,20320,2921,534431,450216,110216,330130,65072,66557,980269,345134,990134,36028,2906,00522,2803,165484,150240,350243,800138,48577,66560,820309,345154,405154,94030,7505,89524,8555,570522,820252,820149,38582,45066,935329,955164,415165,54033,7056,00027,7059,775	1956	349,345	175,118	174,227	103,220	57,064	46,156	221,747	110,957	110,790	23,314	6,635	16,679	1,064	462	602
394,726196,470198,256120,11866,39253,726246,579123,233123,34626,4956,20320,2921,534431,450216,130216,33072,66557,980269,345134,990134,36028,2906,00522,2803,165484,150240,350240,350243,48577,66560,820309,345154,405154,94030,7505,89524,8555,570522,820257,000265,820149,38582,45066,935329,955164,415165,54033,7056,00027,7059,775	1961	370,749	186,341	184,408	106,959	60,176	46,783	237,977	119,179	118,798	24,598	6,470	18,128	1,215	516	669
431,450215,110216,330130,65072,66557,980269,345134,990134,36028,2906,00522,2803,165484,150240,350240,350243,800138,48577,66560,820309,345154,405154,94030,7505,89524,8555,570522,820257,000265,820149,38582,45066,935329,955164,415165,54033,7056,00027,7059,775	1966	394,726		198,256	120,118	66,392	53,726	246,579	123,233	123,346	26,495	6,203	20,292	1,534	642	892
484,150         240,350         243,80         138,485         77,665         60,820         309,345         154,405         154,940         30,750         5,895         24,855         5,570           522,820         257,000         265,820         149,385         82,450         66,935         329,955         164,415         165,540         33,705         6,000         27,705         9,775	, , , ,	431,450		216,330	130,650	72,665	57,980	269,345	134,990	134,360	28,290	900'9	22,280	3,165	1,450	1,710
522,820 257,000 265,820 <b>149,385</b> 82,450 66,935 <b>329,955</b> 164,415 165,540 <b>33,705</b> 6,000 27,705 <b>9,775</b>	1976	484,150		243,800	138,485	299'22	60,820	309,345	154,405	154,940	30,750	5,895	24,855	5,570	2,385	3,185
	1981	522,820		265,820	149,385	82,450	986,932	329,955	164,415	165,540	33,705	0000'9	27,705	9,775	4,135	5,640

Separated included with married for 1921-1981 Les personnes separées figurent avec les personnes mariées dans les données pour les années allant de 1921 à 1981

Recensement du Canada Consus of Canada Source:

TABLE A-6 Population by Selected Ethnic Origin, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981

TABLEAU A-6 Population selon certaines origines ethniques, années de recensement,
Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981

Year	Total	British	French	Dutch (Netherlands)	German	Native Peoples	Scandinavian	Other
Année	Total	Britanniques	Français	Hollandais (Néerlandais)	Allemands	Autochtones	Scandinaves	Autre
1871	285,594	226,195	44,907	6,004	4,478	1,403	200	2,407
1881	321,233	245,974	56,635	4,373	6,310	1,401	932	5,608
1891	321,263							
1901	331,120	237,524	79,979	3,663	3,816	1,309	1,292	3,537
1911	351,889	229,896	98,611	4,320	3,144	1,541	1,479	12,898
1921	387,876	253,002	121,111	3,638	1,698	1,331	2,142	4,954
1931	408,219	255,567	136,999	3,602	2,659	1,685	2,625	5,082
1941	457,401	276,758	163,933	4,539	1,394	1,939	2,929	5,908
1951	515,697	294,694	197,631	5,920	2,623	2,255	3,367	9,207
1961	597,936	329,940	232,127	7,882	7,386	2,921	4,901	12,779
1971	634,560	365,735	235,025	5,360	8,405	3,925	3,600	12,505
1981 <sup>1</sup>	689,375	369,125	251,070	4,395	6,490	4,605	2,350	55,040

<sup>1 1981</sup> excludes inmates.

Source: Census of Canada. Source: Recensement du Canada.

<sup>1</sup> Les détenus ne figurent pas dans les données pour 1981.

TABLE A-7 Population by Sex and Selected Mother Tongue, New Brunswick, Census Years, 1931 to 1981

TABLEAU A-7 Population selon le sexe et certaines langues maternelles, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1931 à 1981

Year	Total	English	French	Amerindian and Inuktitut	Other
Année	Total	Anglais	Français	Amérindien et Inuktitut	Autre
1931					
Total	408,219	268,603 <sup>2</sup>	133,385		6,231
Male – Hommes	208,620	137,144	67,808		
Female – Femmes	199,599	131,459	65,577		
1941					
Total	457,401	293,339	157,8623	1,920	4,278
Male – Hommes	234,097	149,723	80,639	994	2,741
Female - Femmes	223,304	143,616	77,223	928	1,537
1951					
Total	515,697	325,412	185,110	2,160	3.015
Maie – Hommes	259,211	163,053	93,310	1,113	1,435
Female – Femmes	256,486	162,359	91,800	1,047	1,580
1961					
Total	597.936	378,633	210,530	2.572	6,201
Male – Hommes	302,440	191,283	106,375	1,369	3,413
Female – Femmes	295,496	187,350	104,155	1,603	2,788
<b>1971</b> Total <sup>1</sup>	634.555	410,400	215,725	2.725	5,705
Male – Hommes	319,420	205,910	109,015	1,415	3,080
Female – Femmes	315,135	204,490	106,715	1,310	2,620
1076					
<b>1976</b> Total <sup>1</sup>	677.250	435,975	223,780	1,690	15,1054
Male – Hommes	339,335	217,800	112,705	875	7,955
Female – Femmes	337,915	218,175	111,080	820	7,840
	337,313	6.0/	,		
1981	606 400	453.310	234,030	2.115	6.945 5
Total <sup>1</sup>	696,400 346,005	224,660	116,665	1,080	3,600
Male – Hommes	346,005	228,650	117,370	1,040	3,340
Female – Femmes	330,400	220,030	117,370	.,,	

1 Totals do not sum due to rounding.

1 Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

2 The English total includes other British.

2 Le total pour l'anglais comprend autre britannique.

3 The French total includes Walloon.

3 Le total pour le français comprend le Wallon.

4 Includes non-responses.

4 Y compris les non-réponses.

5 Includes the category "Indian not otherwise specified"

5 Y compris la catégorie "Indien non déclaré autrement"

Source: Census of Canada.

Source: Recensement du Canada.

TABLE A-8 Population by Official Language and Sex, New Brunswick, Census Years, 1931 to 1981

TABLEAU A-8 Population selon la langue officielle et le sexe, années de recensement,

TABLEAU A-8 Population selon la langue officielle et le sexe, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1931 à 1981

Year	Total	English Only	French Only	Both English and French	Neither English nor French
Année	Total	Anglais seulement	Français seulement	Anglais et français	Ni anglais ni français
1931					
Total	408,219	267,371	66,255	74,080	513
Male – Hommes	208,620	136,518	30,784	41,046	272
Female – Femmes	199,599	130,853	35,471	33,034	241
1941					
Total	457,401	291,023	82.381	83,660	337
Male - Hommes	234,097	148,739	39,032	46,107	219
Female – Femmes	223,304	142,284	43,349	37,553	118
1951					
Total	515,697	318,560	100,712	96.095	330
Male – Hommes	259,211	159,433	47,750	51,851	177
Female – Femmes	256,486	159,127	52,962	44,244	153
1961					
Total	597,936	370.922	112,054	113,495	1,465
Male – Hommes	302,440	187,328	53,943	60,417	752
Female – Femmes	295,496	183,594	58,111	53,078	713
1971					
Total	634,560	396,860	100,985	136,115	600
Male – Hommes	319,620	199,655	48,670	71,045	250
Female – Femmes	314,935	197,205	52,320	65,065	350
1981					
Total	689,375	417,030	89,340	182,555	455
Male – Hommes	342,900	207,560	42,560	92,580	210
Female – Femmes	346,470	209,465	46,780	89,975	245

Source: Census of Canada. Source: Recensement du Canada.

Population selon les principales confessions religieuses, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981 Population by Principal Religious Denominations, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981 TABLEAU A-9 TABLE A-9

Year	Total	Anglican	Baptist	Pentecostal	Presbyterian	Roman Catholic	United Church	Other 1	No Religious Preference
Annee	Total	Anglicane	Baptiste	Pentecôtiste	Presbytérienne	Catholique romaine	L'Église Unie	Autre	Aucune préférence religieuse
1871	285,594	45,481	70,597	:	38,852	96,016	ı	34,572	76
1881	321,233	46,768	81,092	:	42,888	109,091	I	41,280	114
1891	321,263	43,095	79,649	:	40,639	115,961	ı	41,919	I
1901	331,120	41,767	80,874	:	39,496	125,698	1	43,048	237
1911	351,889	42,864	82,106	:	39,243	144,889	ı	42,156	631
1921	387,876	47,020	86,254	:	41,277	170,531	oge en	42,565	229
1931	408,219	48,931	83,853	:	16,260	188,098	61,176	9,773	128
1941	457,401	55,155	99,766	5,052	15,382	220,454	63,268	9,324	f
1951	515,697	59,847	189'06	9,507	13,323	260,742	71,879	9,718	1
1961	597,936	68,165	94,070	12,059	13,546	310,607	85,710	13,779	í
1971	634,560	69,255	89,015	16,890	13,150	331,290	85,185	17,885	11,885
1981	689,370	66,260	88,515	21,445	12,070	371,110	87,460	22,860	19,650
- (	- (	-							

Other includes all religions not included above, plus religions not specified.

Par autre, on entend toutes les religions qui ne figurent pas ci-dessus et les religions non spécifiées.

Source: Census of Canada Source: Recensement du C

Recensement du Canada

TABLE A-10 Population 15 Years and Over, Showing Highest Level of Schooling, New Brunswick, 1971, 1976, 1981

TABLEAU A-10 Population 15 ans et plus, selon le plus haut niveau de scolarité atteint, Nouveau-Brunswick, 1971, 1976, 1981

	ŀ	Highest Level of Sch	ooling – Plus hau	t niveau de scolarité atte	int
Year _		Less than Grade 9	Grades 9-13	Some Post- secondary <sup>1</sup>	University Degree
Année	Total	Moins d'une ge année	9e 9 13e	Études postesecondaires partielles <sup>1</sup>	Grade universitaire
1971					
Total Male – Hommes Female – Femmes	428,600 213,580 215,020	176,785 97,045 79,740	171,000 78,260 92,740	66,285 28,345 37,935	14,535 9,930 4,610
1976					
Total Male – Hommes Female – Femmes	478,605 237,885 240,715	160,480 87,475 73,000	195,295 90,160 105,140	99,820 45,915 53,905	23,005 14,325 8,675
1981					
Total Male – Hommes Female – Femmes	515,945 254,015 261,930	147,645 79,845 67,805	215,545 98,495 117,050	121,630 57,525 64,105	31,115 18,145 12,970

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In 1971, "post-secondary" referred to years of university attended, and to other years of schooling attended since secondary school. In 1976, "post-secondary" referred to years of university completed and to years of "post-secondary non-university" (teachers' college, nursing school, community colleges, etc.) completed. In 1981, "post-secondary" referred to years of schooling completed at university and at institutions other than university, secondary (high) or elementary school. Examples of the latter include community colleges, institutes of technology, private business colleges and diploma schools of nursing. Also in 1981, the designation "post-secondary non-university" was replaced by the term "other non-university".

Source: Statistics Canada, *Historical Tables for Census Education Data 1971, 1976 and 1981*, catalogue number 13-579
Source: Statistique Canada, *Tableaux chronologiques de données sur l'éducation, recensements de 1971, 1976 et 1981*, nº 13-579 au catalogue.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> En 1971, le "postsecondaire" désignait les années d'université terminées et les autres années de scolarité depuis le secondaire. En 1976, le "postsecondaire" désignait les années d'université terminées et les années de "postsecondaire non universitaire" (écoles normales, écoles de sciences infirmières, collèges communautaires, etc.) terminées. En 1981, le "postsecondaire" désignait les années d'études à l'université et dans les établissements d'enseignement autres que l'université ou l'école secondaire ou élémentaire. Il peut s'agir notamment de collèges communautaires, d'instituts techniques, de collèges commerciaux privés et d'écoles de sciences infirmières décernant des diplômes. En 1981, par ailleurs, l'appellation "postsecondaire non universitaire" a été remplacée par la catégorie "autres études non universitaires".

TABLE A-11 Population in Private Households, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981

TABLEAU A-11 Population dans les ménages privés, années de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981

Year	Population	Total Number of Private Households <sup>1</sup>	Average Number of Persons per Private Household	Total Number of Families in Private Households <sup>2</sup>
Année	Population	Nombre total de ménages privés <sup>1</sup>	Nombre moyen de personnes par ménage privé	Nombre total de familles dans` des ménages privés <sup>2</sup>
1871	285,594	43,579	_	49.384
1881	321,233	56,948	5.6	56,948
1891	321,263	58,462	5.5	58,462
1901	331,120	62,695	5.3	62,695
1911	351,889	67,093	5.2	67,093
1921	387,876	76,949	5.0	83,766
1931	408,219	80,951	5.0	87,960
1941	457,401	94,599	4.8	93,479
1951	515,697	114,007	4.4	111,639
1956	554,616	120,475	4.5	116,623
1961	597,936	132,715	4.4	124,653
1966	616,788	141,761	4.2	129,307
1971	634,557	158,100	3.9	140,434
1976	677,250	190,435	3.5	162,033
1981	696,405	214,915	3.2	176,566

Note: Calculations based on unrounded data.

Nota: Les calculs sont basés sur des données non arrondies.

1 In 1971, the difference between the occupied private dwellings and the private households is due to the exclusion of dwellings occupied by households outside Canada. In 1976 and 1981, both households outside Canada and their dwellings are excluded.

1 En 1971, la différence entre les logements privés occupés et les ménages privés provient de l'exclusion des logements occupés par les ménages vivant à l'extérieur du Canada. Les ménages vivant à l'extérieur du Canada et leurs logements respectifs sont exclus en 1976 et en 1981.

2 In 1976 and 1981, families in collective households and in households outside Canada are excluded.

<sup>2</sup> En 1976 et 1981, les familles des ménages collectifs et des ménages vivant à l'extérieur du Canada ne sont pas prises en compte.

Source: Census of Canada.
Source: Recensement du Canada.

Familles de recensement dans des ménages privés selon le nombre de personnes, Nouveau-Brunswick, années de Census Families in Private Households by Number of Persons, New Brunswick, Census Years, 1951 to 1981 recensement, 1951 à 1981 TABLEAU A-12 TABLE A-12

Year	Total			Families Families seloi	Families by number of persons Families selon le nombre de personnes	rsons ersonnes			Total Persons in Families	Average Number of Persons per
Année	Nombre total de familles	7	М	4	Ŋ	9	7	+ ∞	Nombre total de personnes dans les familles	Nombre moyen de personnes par famille
1951	111,639	29,470	25,116	20,374	13,406	8,560	5,322	9,391	460,144	4.1
1956	116,623	30,659	23,498	21,104	14,660	9,735	6,054	10,913	494,321	4.2
1961	124,653	32,451	23,846	22,210	16,294	11,007	6,928	11,917	534,363	4.3
1966	129,307	34,705	24,132	22,739	16,942	11,646	7,233	11,910	965'055	4.3
1971	140,435	40,710	28,110	25,915	17,900	11,565	7,245	8,985	562,820	4 0
1976	162,035	51,335	34,625	34,570	20,105	11,060	260'5	5,250	594,710	3.7
1981	176,565	59,870	38,825	42,605	21,645	8,610	2,930	2,080	605,195	3.4

Source: Census of Canada.
Source: Recensement du Canada

Population, Census Divisions, New Brunswick, Census Years, 1851 to 1981 TABLE A-13 TABLEAU A-13 Population des divisions de recensement du Nouveau-Brunswick, années de recensement 1851 à 1981

6,313 11,108 19,938 11,704 11,410 18,842 3,361 15,064	9,444 16,373 23,663 15,076 15,854 23,283	1871 10,672 19,938 25,882 18,810 19,101	12,329 23,365 26,087	1891 10,971 22,529 23,752	1901 10,925 21,621	9,691 21,446	8,607 21,100	7,679 20,796
11,108 19,938 11,704 11,410 18,842 3,361	16,373 23,663 15,076 15,854 23,283	19,938 25,882 18,810	23,365 26,087	22,529	21,621	21,446		
19,938 11,704 11,410 18,842 3,361	23,663 15,076 15,854 23,283	25,882 18,810	26,087					
11,704 11,410 18,842 3,361	15,076 15,854 23,283	18,810		22 753				20,730
11,410 18,842 3,361	15,854 23,283				22,415	21,147	21,435	21,337
18,842 3,361	23,283	19 101	21,614	24,897	27,936	32,662	38,684	41,914
3,361			22,618	23,845	23,958	24,376	23,916	23,478
		24,593	25,617	23,087	21,655	20,594	20,399	19,807
15,064	4,786	7,234	8,676	10,512	12,311	16,678	20,138	24,527
	18,801	20,116	25,109	25,713	28,543	31,194	33,985	34,124
								11,219
								29,859
								61,613
								6,999
								14,907
								57,506
17,628	23,393	27,140	30,379	30,3/9	31,620	31,561	32,259	32,454
4044	4054	4056	4004			1071		
1941	1951	1956	1961	15	166	19/1	1976	1981
							22,159	23,632
						24,428		24,659
								26,571
								86,156
								30,799
								51,114
								36,432
								54,134
								12,485
						,		40,593
								86,148
								21,012
		,						20,815
								107,640 74,213
	10,634 4,161 38,475 5,301 2,047 17,814 17,628 1941 8,421 21,711 22,728 49,913 25,817 21,573 28,176 38,485 12,775 33,075 68,827 8,296 16,671 64,486 36,447	8,421 9,910 21,711 22,269 22,728 25,136 49,913 57,489 25,817 26,767 21,573 22,467 28,176 33,075 36,212 68,827 74,497 8,296 9,322 16,671 68,541 64,486 80,012	4,161 4,874 5,575 38,475 48,922 52,120 5,301 6,057 6,824 2,047 2,915 4,407 17,814 25,247 29,335 17,628 23,393 27,140  1941 1951 1956  8,421 9,910 10,943 21,711 22,269 23,073 22,728 25,136 24,497 49,913 57,489 64,119 25,817 26,767 27,492 21,573 22,467 24,267 28,176 34,329 36,988 38,485 42,994 47,223 12,775 13,206 12,838 33,075 36,212 39,720 68,827 74,497 81,392 8,296 9,322 10,547 16,671 18,541 19,020 64,486 80,012 85,414	4,161       4,874       5,575       7,058         38,475       48,922       52,120       52,966         5,301       6,057       6,824       6,651         2,047       2,915       4,407       7,010         17,814       25,247       29,335       37,719         17,628       23,393       27,140       30,379          1941       1951       1956       1961         8,421       9,910       10,943       12,48         21,711       22,269       23,073       23,50         22,728       25,136       24,497       23,28         49,913       57,489       64,119       66,34         25,817       26,767       27,492       26,66         21,573       22,467       24,267       25,90         28,176       34,329       36,988       38,98         38,485       42,994       47,223       50,03         12,775       13,206       12,838       11,64         33,075       36,212       39,720       40,97         68,827       74,497       81,392       89,25         8,296       9,322       10,547       22,79         16,671 <td>4,161       4,874       5,575       7,058       8,308         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379          1941       1951       1956       1961       19         8,421       9,910       10,943       12,485       13         21,711       22,269       23,073       23,507       23         22,728       25,136       24,497       23,285       23         49,913       57,489       64,119       66,343       70         25,817       26,767       27,492       26,667       24         21,573       22,467       24,267       25,908       28         28,176       34,329       36,988       38,983       37         38,485       42,994       47,223       50,035       51         12,775       13,206       12,838       11,640       10         33,075&lt;</td> <td>4,161       4,874       5,575       7,058       8,308       10,586         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574       51,759         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762       5,729         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705       8,825         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477       42,060         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379       31,620          8,421       9,910       10,943       12,485       13,944         21,711       22,269       23,073       23,507       23,356 1         22,728       25,136       24,497       23,285       23,543         49,913       57,489       64,119       66,343       70,301         25,817       26,767       27,492       26,667       24,736         21,573       22,467       24,267       25,908       28,548         28,176       34,329       36,988       38,983       37,306         38,485       42,994       47,223       50,035       51,711         12,775       13,206       12,838       11,640       &lt;</td> <td>4,161       4,874       5,575       7,058       8,308       10,586       15,687         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574       51,759       53,572         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762       5,729       6,219         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705       8,825       11,544         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477       42,060       44,621         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379       31,620       31,561         8,421       9,910       10,943       12,485       13,944       16,307         21,711       22,269       23,073       23,507       23,3561       24,428         22,728       25,136       24,497       23,285       23,543       24,551         49,913       57,489       64,119       66,343       70,301       74,7521         25,817       26,767       27,492       26,667       24,736       24,901         21,573       22,467       24,267       25,908       28,548       33,285         28,176       34,329       36,988       38,983       3</td> <td>4,161       4,874       5,575       7,058       8,308       10,586       15,687       22,839         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574       51,759       53,572       60,486         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762       5,729       6,219       6,162         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705       8,825       11,544       12,800         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477       42,060       44,621       53,387         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379       31,561       32,259         1941       1951       1956       1961       1966       1971       1976         8,421       9,910       10,943       12,485       13,944       16,307       22,159         21,711       22,269       23,073       23,507       23,3561       24,428       24,561         22,728       25,136       24,497       23,285       23,543       24,551       25,423         49,913       57,489       64,119       66,343       70,301       74,7521       81,025         25,817       26,767</td>	4,161       4,874       5,575       7,058       8,308         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379          1941       1951       1956       1961       19         8,421       9,910       10,943       12,485       13         21,711       22,269       23,073       23,507       23         22,728       25,136       24,497       23,285       23         49,913       57,489       64,119       66,343       70         25,817       26,767       27,492       26,667       24         21,573       22,467       24,267       25,908       28         28,176       34,329       36,988       38,983       37         38,485       42,994       47,223       50,035       51         12,775       13,206       12,838       11,640       10         33,075<	4,161       4,874       5,575       7,058       8,308       10,586         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574       51,759         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762       5,729         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705       8,825         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477       42,060         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379       31,620          8,421       9,910       10,943       12,485       13,944         21,711       22,269       23,073       23,507       23,356 1         22,728       25,136       24,497       23,285       23,543         49,913       57,489       64,119       66,343       70,301         25,817       26,767       27,492       26,667       24,736         21,573       22,467       24,267       25,908       28,548         28,176       34,329       36,988       38,983       37,306         38,485       42,994       47,223       50,035       51,711         12,775       13,206       12,838       11,640       <	4,161       4,874       5,575       7,058       8,308       10,586       15,687         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574       51,759       53,572         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762       5,729       6,219         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705       8,825       11,544         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477       42,060       44,621         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379       31,620       31,561         8,421       9,910       10,943       12,485       13,944       16,307         21,711       22,269       23,073       23,507       23,3561       24,428         22,728       25,136       24,497       23,285       23,543       24,551         49,913       57,489       64,119       66,343       70,301       74,7521         25,817       26,767       27,492       26,667       24,736       24,901         21,573       22,467       24,267       25,908       28,548       33,285         28,176       34,329       36,988       38,983       3	4,161       4,874       5,575       7,058       8,308       10,586       15,687       22,839         38,475       48,922       52,120       52,966       49,574       51,759       53,572       60,486         5,301       6,057       6,824       6,651       5,762       5,729       6,219       6,162         2,047       2,915       4,407       7,010       7,705       8,825       11,544       12,800         17,814       25,247       29,335       37,719       41,477       42,060       44,621       53,387         17,628       23,393       27,140       30,379       30,379       31,561       32,259         1941       1951       1956       1961       1966       1971       1976         8,421       9,910       10,943       12,485       13,944       16,307       22,159         21,711       22,269       23,073       23,507       23,3561       24,428       24,561         22,728       25,136       24,497       23,285       23,543       24,551       25,423         49,913       57,489       64,119       66,343       70,301       74,7521       81,025         25,817       26,767

Boundary change.Changement des limites. **Source:** Census of Canada. **Source:** Recensement du Canada.

TABLEAU A-14 Population des cités et villes du Nouveau-Brunswick, années de recensement, 1871 à 1981 Population, Cities and Towns, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981 TABLE A-14

	1871	1881	1891	1901	1911	1921	1931	1941
CITIES – CITES Bathurst								
r driverston Fredericton	900'9	6,218	6,502	7,117	7,208	8,114	8,830	10,062
Lancaster		. 6	• 6		· L			
Moncton Saint John	600 41,325	5,032	39,1791	40,711	42,511	47,166	47,514	51,741
TOWNS - VILLES								
Bathurst	:	:		. 6	. !	3,327	3,300	3,554
Campbellton	:	:	1,782	2,652	3,817	5,570	6,505	6,748
Caraquet		:	:	. (		. (		
Chatham	:	:	:	4,868	4,666	4,506	4,017	4,082
Dalhousie		: :	:		069,1	856,	3,9/4	4,508
Devon	:		:	*	:	576'1	1/6'	7,53/
Dieppe					1821	0.035	6.430	7 096
Grand Falls			530	644	1.280	1,327	1.556	1.806
Hartland		: :	} :	: :	:	879	907	847
Marysville	:	:	1,339	1,892	1,837	1,614	1,512	1,651
Militawn		1,664	2,146	2,044	1,804	1,976	1,735	1,876
Nackawic	:		:	:	:	:	:	::
Newcastie	:		:	2,507	2,945	3,507	3,383	3,781
Oromocto								
Riverview							;	
Rothesay	:	:		:			515	529
Sackville	:	:	:	:	2,039	2,173	2,234	2,489
Saint Andrews	:	:	:	:	286	1,065	1,207	1,167
St George	:	:	:	:	988	1,110	1,087	1,169
Saint Leonards				:	:	862	945	1,095 1
St Stephen	: :	2,338	2,680	2,840	2,836	3,452	3,437	3,306
Shediac					1,442	1,973	1,883	2,147
Shippagan								
Sussex	:	:	:	:	1,906	2,198	2,252	3,027
Sunny Brae	:	:			:	1,171	1,364	1,368
Tracadie	:	:	:	:	:	:	:	:
Woodstock	2,282	2,487	3,288	3,644	3,856	3,380	3,259	3,593

Population des cités et villes du Nouveau-Brunswick, années de recensement, 1871 à 1981 - fin Population, Cities and Towns, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981 - Concluded TABLEAU A-14 TABLE A-14

1981

1976

1971

1966

1961

1956

1951

CITIES CITES							
Bathurst	:	:		15,2561	16,674	16,301	15.705
Campbellton	:	•	9,873	10,175	10,335	9,282	9,8181
Edmundston		:	;	:	:	12,7101	12,044
Fredericton	16,0181	18,303	19,683	22,460	24,254	45,2481	43,723
Lancaster		12,371	13,848	15,836			:
Moncton	27,334	36,003	43,840 1	45,847	47,891	55,9341	54,743
Saint John	50,779	52,491	55,153	51,567	89,039 1	926'58	80,521
TOWNS - VILLES							
Bathurst	4,4531	5,2671	5,494	2 2			
Campbellton	7,754	8,389	2				
Caraquet	:	:	:	3,047	3,441	3,950	4,315
Chatham	5,223	6,332	7,109	8,136	7,833	7,601	6,779
Dalhousie	4,939	5,468	5,856	6,107	6,255	5,640	4,958
Devon	:	:	:	;	:	:	
Dieppe	:	3,876	4,032	3,847	4,2771	7,4601	8,511
Edmundston	10,753	11,997	12,791	12,517	12,365	2	
Grand Falls	2,365	3,6721	3,983	4,158	4,516	6,2231	6,2031
Hartland	1,000	1,022	1,025	1,034	1,009	974	846
Marysville	2,152	2,538	3,233	3,572	3,8721		
Milltown	2,267	1,975	1,892	1,952	1,893		:
Nackawic	::		::	:	:	1,341	1,357
Frencastie	4,248	4,670	5,236	5,911	6,460	6,423	6,284
Oromocto		661	12,1701	14,112	11,427	10,276	9,064
RVETVEN						14,177	14,907
Rothesay	968	802	782	893	1,038	1,283	1,764
Sackville	2,873	2,849	3,038	3,186	3,180	5,7551	5,654
Saint Andrews	1,458	1,534	1,531	1,719	1,812	1,711	1,760
St George	1,263	1,322	1,133	1,104	977	1,148	1,163
Saint Leonards	1,419	1,593	1,666	1,635	1,478	1,593	1,566
St Stephen	3,769	3,491	3,380	3,285	3,409	5,2641	5,120
Shediac	2,010	2,173	2,159	2,134	2,203	4,2161	4,285
Shippagan	::	1,362	1,631	1,741	2,043	2,3441	2,471
Sussex	3,224	3,403	3,457	3,6071	3,9421	3,938	3,972
Sunny Brae	2,0481	<u>-</u> :	:	:	:	:	
Tracadie				2,018	2,2221	2,591	2,452
Woodstock	3,996	4,308	4,305	4,442	4,8461	4,869	4,6491

Boundary change Changement des limites

Incorporated as a city

Source Lettisus of Carlada Source: Recensement du Canada



Labour Force

# Population active



# Section B

# Section B

OUR FORCE	POPL	JLATION ACTIVE
	Table	eau
Labour Force Characteristics, 1948 to 1983	B-1	Caractéristiques de la population active, 1948 à 1983
Male Labour Force Characteristics, 1956 to 1983	B-2	Caractéristiques des hommes d'âge actif, 1956 à 1983
Female Labour Force Characteristics, 1956 to 1983	B-3	Caractéristiques des femmes d'âge actif, 1956 à 1983
Labour Force by Age Group and Sex, 1975 to 1983	B-4	Population active selon le groupe d'âge et le sexe, 1975 à 1983
Employment by Occupation, 1975 to 1983	B-5	Emploi selon la profession, 1975 à 1983
Employment by Industry, 1975 to 1983	B-6	Emploi selon la branche d'activité, 1975 à 1983
Estimates of Employees by Industry, 1961 to 1982	B-7	Estimations du nombre de salariés par industrie, 1961 à 1982
Full-time and Part-time Employment by Sex, 1966 to 1983	B-8	Emploi à plein temps et à temps partiel, selon le sexe, 1966 à 1983
Duration of Unemployment, 1976 to 1983	B-9	Durée du chômage, 1976 à 1983
Population Gainfully Occupied, Census Years, 1881 to 1931	B-10	Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, années de recensement de 1881 à 1931
Labour Force Activity, Census Years, 1911 to 1981	B-11	Activité sur le marché du travail, années de recensement de 1911 à 1981
Provincial and Local Government Employment, 1960 to 1983	B-12	Emploi dans les administrations provinciales et locales, 1960 à 1983
Federal Government Employment, 1960 to 1983	B-13	Emploi dans l'administration fédérale, 1960 à 1983
	Labour Force Characteristics, 1948 to 1983  Male Labour Force Characteristics, 1956 to 1983  Female Labour Force Characteristics, 1956 to 1983  Labour Force by Age Group and Sex, 1975 to 1983  Employment by Occupation, 1975 to 1983  Employment by Industry, 1975 to 1983  Estimates of Employees by Industry, 1961 to 1982  Full-time and Part-time Employment by Sex, 1966 to 1983  Duration of Unemployment, 1976 to 1983  Population Gainfully Occupied, Census Years, 1881 to 1931  Labour Force Activity, Census Years, 1911 to 1981  Provincial and Local Government Employment, 1960 to 1983  Federal Government Employment, 1960	Tables Labour Force Characteristics, 1948 to 1983  Male Labour Force Characteristics, 1956 to 1983  Female Labour Force Characteristics, 1956 to 1983  Labour Force by Age Group and Sex, 1975 to 1983  Employment by Occupation, 1975 to 1983  Employment by Industry, 1975 to 1983  Estimates of Employees by Industry, 1961 to 1982  Full-time and Part-time Employment by Sex, 1966 to 1983  Duration of Unemployment, 1976 to 1983  Population Gainfully Occupied, Census Years, 1881 to 1931  Labour Force Activity, Census Years, 1911 to 1981  Provincial and Local Government Employment, 1960  B-13  Federal Government Employment, 1960  B-13

# Notes:

# TABLE B-1; B-2; B-3

## Labour Force:

That portion of the civilian noninstitutional population 15 years of age and over, who, during the reference week, were employed or unemployed.

# Employed:

All persons who, during the reference week:

- (a) did any work<sup>1</sup> at all,
- (b) had a job but were not at work due
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reasons not specified;

Excludes persons on lay-off and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future.

# Unemployed:

Those persons who during the reference week:

- .(a) were without work, but actively looked for work in the past four weeks (ending with the reference week), and were available<sup>2</sup> for work;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> for 26 weeks or less and were available for work;

# Remarques:

## TABLEAUX B-1, B-2 et B-3

# Population active:

Personnes de 15 ans et plus, à l'exclusion des pensionnaires d'institution, qui étaient soit occupées, soit en chômage pendant la semaine précédant le recensement.

# Personnes occupées:

Personnes qui, pendant la semaine de référence:

- a) avaient fait un travail quelconque, ou
- étaient temporairement absentes de leur travail à cause:
  - d'une maladie ou d'une incapacité temporaire
  - de leurs responsabilités personnelles ou familiales
  - du mauvais temps
  - d'un conflit de travail
  - de vacances
  - ou d'autres raisons non précisées;

Les personnes temporairement mises à pied ou qui devaient commencer à travailler à une date donnée sont exclues.

## Chômeurs:

Personnes qui, pendant la semaine de référence:

- a) étaient sans travail, mais avaient cherché un emploi au cours des quatre semaines précédentes (la dernière étant la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler<sup>2</sup>, ou
- b) qui n'avaient pas cherché activement un emploi au cours des quatre semaines précédentes, mais avaient été à pied<sup>3</sup> depuis 26 semaines ou moins et étaient prêtes à travailler, ou
- 1 Work includes any work for pay or profit. That is, paid work in the context of an employer-employee relationship or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.
- <sup>2</sup> Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:
  - (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week).
  - (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in the reference week, or, if they could not take a job it was because of "own illness or disability" or "personal or family responsibilities" or "already had a job."
- 3 Persons are classified as being on lay-off only when they expect to return to the job from which they were laidoff.

- 1 Travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice: travail rémunéré dans le contexte de relations employeur-employés ou travail autonome. Comprend également le travail familial non rémunéré directement associé à l'exploitation d'une ferme, entreprise ou d'un cabinet d'affaires possédé ou exploité par une personne apparentée membre du même ménage.
- <sup>2</sup> Sont considérées "prêtes à travailler", les personnes:
  - i) qui étudiaient à plein temps, cherchaient du travail à temps partiel à la condition ii) énoncée ci-dessous (les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps n'étaient pas considérés comme disponibles)
  - ii) qui ne voyaient pas pourquoi elles ne pouvaient pas commencer à travailler pendant la semaine de référence ou, dans le cas contraire, qui étaient malades, souffraient d'une incapacité, avaient des responsabilités d'ordre personnel ou familial ou travaillaient déjà
- 3 Seules les personnes qui prévoient reprendre leur travail sont considérées comme "mises à pied"

# TABLE B-1; B-2; B-3 (Concluded)

(c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

**Unemployment Rate:** 

The number of unemployed persons as a per cent of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group as a per cent of the labour force for that group.

## Not in the Labour Force:

That portion of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither working or unemployed.

# Participation Rate:

The labour force as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

# TABLEAUX B-1, B-2 et B-3 (fin)

c) qui n'avaient pas cherché activement du travail au cours des quatre semaines précédentes, mais devaient se présenter à un nouvel emploi dans les quatre semaines suivant la semaine de référence et êtaient prêtes à travailler.

Taux de chômage:

Nombre de chômeurs en proportion de la population active. Le taux de chômage d'un groupe donné (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes en chômage calculé en proportion de la population active du même groupe.

## Inactifs:

Proportion de la population civile hors institution de 15 ans et plus qui, pendant la semaine de référence, ne voulait pas ou ne pouvait pas travailler et n'était pas en chômage.

# Taux d'activité:

Proportion des personnes de 15 ans et plus faisant partie de la population active. Le taux d'activité d'un groupe donné (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est établi en fonction de la population du même groupe.

# TABLE B-4

Labour Force:

See B-1.

## TABLEAU B-4

Population active:

Voir B-1.

# TABLE B-5

**Employment:** 

See B-1; Employed

# Occupation:

Based on the 1971 Census Occupational Classification Manual.

# **TABLEAU B-5**

Emploi:

Voir B-1; Personnes occupées.

# Profession:

Établie en fonction du Manuel de la Classification des professions du recensement de 1971.

## TABLE B-6

# Employment:

See B-1; Employed.

## Industry:

Based on the 1970 Standard Industrial Classification Manual

## **TABLEAU B-6**

Emploi:

Voir B-1; Personnes occupées.

# Branche d'activité:

Établie en fonction du Manuel de la Classification des activités économiques de 1970.

# TABLE 8-7

# Employees:

All persons drawing pay for services rendered or paid absence during the survey reference period (last pay period of each

# TABLEAU B-7

Salariés:

Personnes rémunérées pour services rendus ou en congé payé pendant la période de référence de l'enquête (dernière période de paie du mois)

# TABLE B-7 (Concluded)

TABLEAU B-7 (fin) et pour laquelle un employeur verse des

month) and for whom an employer makes CPP and/or UIC contributions. The employee concept comprises full-time employees, parttime employees (those who regularly work fewer hours than the standard work week of the firm), and casual employees (those who are hired for discontinuous periods or on an irregular basis and who have worked at least seven hours during the reference period). The employee concept excludes owners or partners of unincorporated businesses and professional practices, the self-employed, unpaid family workers, persons doing nonremunerative work, pensioners, home workers, members of elected or appointed bodies, military personnel and persons providing services to an establishment on a contract basis. An employee working for a part of the reference period and unemployed or on strike for the rest is counted as employed. Persons not receiving pay for the entire reference period are excluded.

Industry:

TABLE B-8

Based on the 1960 Standard Industrial Classification Manual

Industrie:

# TABLEAU B-8

Full-time Employment:

Persons who usually work 30 or more hours per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full -time.

Part-time Employment:

All other persons who usually work less than 30 hours per week.

Emploi à plein temps:

Personnes qui travaillent habituellement pendant au moins 30 heures par semaine et personnes dont le nombre hebdomadaire d'heures de travail est moins élevé, mais qui estiment travailler à plein temps.

cotisations au régime de pensions ou d'assurance-

chômage. Le concept englobe les salariés à plein

temps, les salariés à temps partiel (dont le nombre

d'heures de travail par semaine est inférieur à

celui qui se pratique dans l'entreprise) et les

salariés occasionnels (embauchés pour des

périodes discontinues ou à intervalles irréguliers

avant fait au moins sept heures de travail

pendant la période de référence). Sont exclus les

propriétaires ou les associés d'entreprises non

constituées en corporation ou de cabinets de

pratique professionnelle, les travailleurs

autonomes, les travailleurs familiaux non

rémunérés, les travailleurs bénévoles, les

pensionnés, les travailleurs à domicile, les

membres de corps élus ou nommés, le personnel

militaire et les personnes qui offrent des services à

contrat. Les personnes ayant travaillé pendant

une période de référence, mais qui étaient en

chômage ou en grève pendant le reste de la période sont considérées comme actives. Les

personnes n'ayant touché aucune rémunération pendant la période de référence sont exclues.

Établie en fonction du Manuel de la

Classification des activités économiques de 1960.

Emploi à temps partiel:

personne travaillant Toute autre habituellement moins de 30 heures par semaine.

#### TABLE B-9

# Unemployment:

See B-1; Unemployed.

# TABLEAU B-9

## Chômage:

Voir B-1: Chômeurs.

#### TABLE B-10

## Gainfully Occupied:

Number of persons engaged in an incomeearning activity or production of marketable goods or unemployed and seeking employment.

## TABLEAU B-10

# Personnes travaillant contre rémunération:

Nombre de personnes engagées dans une activité rémunératrice ou dans la production de biens commercialisables, ou en chômage, mais à la recherche d'un emploi.

## Labour Force:

The population 15 years of age and over, excluding inmates, who were either employed or unemployed during the week prior to enumeration.

# Participation Rate:

The percentage the total labour force (in the reference week) forms of the total population 15 years of age and over, excluding inmates.

# Employed:

Includes those persons who, during the week prior to enumeration:

- (a) did any work at all; or
- (b) were absent from their job or business because of own temporary illness or disability, vacation, labour dispute at their place of work or were absent for other reasons.

The number of employed includes all persons working for wages and salary, all persons working in their own business, farm or profession, and all persons working without pay in a family farm or business during the reference week, as well as persons who were absent from their jobs or businesses.

# Unemployed:

Includes all persons who, during the week prior to enumeration:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks and were available for work; or
- (b) had been on lay-off for 26 weeks or less and expected to return to their job; or
- (c) had definite arrangements to start a new job in four weeks or less.

## **Unemployment Rate:**

The number of employed as a percentage of the total labour force in the reference week

# Population active:

Personnes de 15 ans et plus, à l'exclusion des pensionnaires d'institution, qui étaient soit occupées, soit en chômage pendant la semaine précédant le recensement.

# Taux d'activité:

Proportion de la population de 15 ans et plus (pensionnaires d'institution non compris) faisant partie de la population active au cours de la semaine de référence.

# Personnes occupées:

Personnes qui, au cours de la semaine précédant le recensement:

- a) avaient fait un travail quelconque; ou
- b) étaient temporairement absentes de leur travail à cause d'une maladie ou d'une incapacité temporaire, de vacances, d'un conflit de travail ou pour d'autres raisons.

La population active occupée comprend toutes les personnes qui travaillaient contre rémunération ou à leur compte dans une ferme ou une entreprise ou dans l'exercice d'une profession, et toutes les personnes qui travaillaient sans rémunération dans une entreprise familiale ou une exploitation agricole familiale, ainsi que les personnes qui avaient un emploi dont elles étaient temporairement absentes.

#### Chômeurs:

Comprend les personnes qui, pendant la semaine précédant le recensement:

- a) étaient sans travail, mais avaient cherché un emploi au cours des quatre semaines précédentes et étaient prêtes à travailler;
- b) s'attendaient à reprendre l'emploi dont elles avaient été mises à pied depuis 26 semaines ou moins; ou
- avaient pris des dispositions précises en vue de se présenter à un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins.

# Taux de chômage:

Proportion des chômeurs au sein de la population active au cours de la semaine de référence.

TABLE B-1 Labour Force Characteristics, New Brunswick, 1948 to 1983

TABLEAU B-1 Caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983

Year	Labour Force Population <sup>1</sup> (thousands)	Labour Force (thousands)	Employed (thousands)	Unemployed (thousands)	Not in Labour Force (thousands)	Participation Rate (per cent)	Unemployment Rate (per cent)
Année	Population d'âge actif <sup>1</sup> (milliers)	Population active (milliers)	Personnes occupées (milliers)	Chômeurs (milliers)	Inactifs (milliers)	Taux d'activité (pourcentage)	Taux de chômage (pourcentage)
1948	333	169	163	6	165	50.8	3.6
1949	336	171	163	8	165	50.9	4.7
1950	335	168	159	10	167	50.1	6.0
1951	335	170	166	4	165	50.7	2.4
1952	339	165	160	5	174	48.7	3.0
1953	342	163	154	9	179	47.7	5.5
1954	345	158	145	14	187	45.8	8.9
1955	348	163	149	14	185	46.8	8.6
1956	352	167	154	13	184	47.4	7.8
1957	354	174	157	17	180	49.2	9.8
1958	358	179	156	23	179	50.0	12.8
1959	363	182	162	20	181	50.1	11.0
1960	368	186	167	20	181	50.5	10.8
1961	373	190	169	20	184	50.9	10 5
1962	381	193	170	22	188	50.7	11.4
1963	387	187	170	17	200	48.3	9.1
1964	393	191	177	14	202	48.6	7.3
1965	399	200	185	15	199	50.1	6.4
1966	382	196	183	13	186	51.4	6.7
1967	389	197	184	13	193	50.7	6.6
1968	398	201	187	14	197	50.6	7.1
1969	405	204	187	17	201	50.4	8.2
1970	411	206	190	16	206	50.0	7.6
1971	422	210	195	15	212	49.8	7.3
1972	430	220	202	18	210	51.1	8.3
1973	439	231	211	20	208	52.6	8.9
1974	448	238	217	21	210	53.2	8.7
1975	461	248	224	24	213	53.8	9.8
1976	473	253	226	28	219	53.6	11.0
1977	481	258	224	34	223	53.6	13.2
1978	489	268	234	34	221	54.8	12.5
1979	497	273	243	30	224	55.0	11.1
1980	504	280	249	31	224	55.6	110
1980	508	286	253	33	223	56.2	11.5
1981	514	282	243	40	231	55.0	14.0
1982	522	290	247	43	232	55.5	148

<sup>1</sup> Labour force population equals total population 14 years of age and over from 1948 to 1965 and 15 years of age and over from 1966.

**Source:** Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001. **Source:** Statistique Canada, *La population active*, no 71-001 au catalogue.

De 1948 à 1965 la population d'âge actif comprenait le total des personnes de 14 ans et plus et depuis 1966 les personnes de 15 ans et plus.

Male Labour Force Characteristics, New Brunswick, 1956 to 1983 TABLE B-2 Caractéristiques des hommes d'âge actif, Nouveau-Brunswick, 1956 à 1983 TABLEAU B-2

Year	Labour Force Population (thousands)	Labour Force (thousands)	Participation Rate (per cent)	Employed (thousands)	Unemployed (thousands)	Unemployment Rate (per cent)	Not in Labour Force (thousands)
Année	Population d'âge actif (milliers)	Population active (milliers)	Taux d'activité (pourcentage)	Personnes occupées (milliers)	Chômeurs (milliers)	Taux de chômage (pourcentage)	Inactifs (milliers)
19561	174	131	75.3	119	12	9.2	43
1957	175	136	77.7	120	16	11.8	39
1958	177	138	78.0	116	21	15.2	39
1959	179	140	78.2	122	18	12.9	39
1960	181	140	77.3	121	18	12.9	41
1961	183	140	76.5	121	19	13.6	43
1962	187	140	74.9	121	20	14.3	47
1963	191	138	72.3	122	16	11.6	53
1964	194	140	72.2	128	12	8.6	54
1965	197	143	72.6	130	13	9.1	54
1966 <sup>2</sup>	186	140	75.1	129	11	7.9	46
1967	190	140	73.5	129	11	7.9	50
1968	195	141	72.2	128	12	8.6	54
1969	198	142	71.7	128	14	9.7	56
1970	201	143	71.1	131	13	8.8	58
1971	207	145	70.1	133	12	8.6	62
1972	212	149	70.6	135	14	9.6	62
1973	216	155	72.0	140	15	9.8	60
1974	221	163	73.7	146	16	9.9	58
1975	227	159	70.0	145	14	8.8	68
1976	233	162	69.7	145	17	10.4	70
1977	236	164	69.3	144	20	12.3	73
1978	240	167	69.5	147	20	11.8	73
1979	243	170	69.8	153	17	10.2	74
1980	246	170	69.1	153	18	10.5	76
1981	248	172	69.3	153	19	11.3	76
1982	251	169	67.6	145	24	14.2	81
1983	255	171	67.3	145	27	15.5	83

**Source:** Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001. **Source:** Statistique Canada, *La population active*, no 71-001 au catalogue.

Male population 14 years of age and over from 1956 to 1965.
De 1956 à 1965, comprenait les hommes de 14 ans et plus.

Male population 15 years of age and over from 1966.

<sup>2</sup> Depuis 1966, comprend les hommes de 15 ans et plus.

TABLE B-3 Female Labour Force Characteristics, New Brunswick, 1956 to 1983 Caractéristiques des femmes d'âge actif, Nouveau-Brunswick, 1956 à 1983 TABLEAU B-3

Year	Labour Force Population (thousands)	Labour Force (thousands)	Participation Rate (per cent)	Employed (thousands)	Unemployed (thousands)	Unemployment Rate (per cent)	Not in Labour Force (thousands)
Année	Population d'âge actif (milliers)	Population active (milliers)	Taux d'activité (pourcentage)	Personnes occupées (milliers)	Chômeurs (milliers)	Taux de chômage (pourcentage)	Inactives (milliers)
1956 <sup>1</sup>	177	36	20.3	35	. 3		141
1957	179	38	21.2	36			141
1958	181	41	22.7	40	. 3		140
1959	184	42	22.8	40	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		142
1960	187	47	25.1	46	3		140
1961	190	49	25.8	48	3		140
1962	194	52	26.8	49	3		142
1963	197	49	24.9	47	3		148
1964	199	51	25.6	49	3		148
1965	202	57	28.2	55	3		145
19662	196	56	28.8	54	3	3.7	139
1967	199	58	28.9	56	3	3.4	142
1968	203	61	29.9	59	3	3.7	143
1969	207	62	30.0	59	3	4.9	145
1970	210	62	29.6	59	3	4.7	148
1971	215	65	30.1	62	3	4.5	150
1972	219	70	32.2	67	4	5.3	148
1973	223	76	33.9	70	5	6.9	148
1974	228	76	33.3	71	5	6.4	152
1975	234	89	38.0	79	10	11.4	145
1976	240	91	38.0	80	11	12.0	149
1977	245	94	38.5	80	14	14.7	151
1978	249	101	40.6	87	14	13.7	148
1979	253	103	40.8	90	13	12.5	150
1980	257	110	42.6	97	13	11.8	148
1981	260	114	43.7	100	14	11.9	147
1982	263	113	42.9	98	16	13.8	150
1983	267	118	44.2	102	16	13.8	149

Female population 14 years of age and over from 1956 to 1965.
 De 1956 à 1965, comprenait les femmes de 14 ans et plus.
 Female population 15 years of age and over from 1966.

Source: Statistics Canada, The Labour Force, catalogue number 71-001. Source: Statistique Canada, La population active, nº 71-001 au catalogue.

<sup>2</sup> Depuis 1966, comprend les femmes de 15 ans et plus.

TABLE B-4 Labour Force by Age Group and Sex, New Brunswick, 1975 to 1983

TABLEAU B-4 Population active selon le groupe d'âge et le sexe, Nouveau-Brunswick, 1975 à 1983

			Age	Group			
			Group	oe d'âge			
	15-19	20-24	25-34	35-44	45-64	65 +	
			(thousand	ls - milliers)			
1975							1975
Total	32	42	63	42	63	4	Tota
Male	18	24	42	28	43	4	Hommes
Female	15	18	21	14	20	Χ	Femmes
1976							1976
Total	30	44	67	43	65	X	Tota
Viale	17	26	45	28	44	X	Homme
Female	13	18	22	15	21	×	Femmes
1977							1977
Total	29	45	70	44	65	4	Tota
Male	16	25	46	29	44	X	Hommes
Female	12	19	24	15	22	X	Femmes
1978							1978
Total	29	47	75	48	66	4	Tota
Male	16	26	48	30	43	X	Homme
Female	13	20	27	18	23	X	Femme
1979							1979
Total	31	47	77	49	66	4	Tota
Male	17	26	49	31	44	X	Hommes
Female	14	21	28	18	22	X	Femme
1980							1980
Total	32	45	80	53	66	4	Tota
Vlale	17	24	50	33	44	X	Homme
Female	15	20	31	20	22	X	Femme
1981							1981
Total	32	45	83	56	66	4	Tota
Male	17	24	51	34	43	X	Homme
Female	15	21	33	21	23	X	Femme
1982							1982
Total	29	44	81	59	66	4	Tota
Male	15	24	49	36	43	×	Hommes
Female	14	20	32	23	23	X	Femmes
1983							1983
Total	28	45	84	63	66	4	Tota
Male	14	25	49	38	43		Hommes
Female	14	21	35	25	23	X	Femmes

**Source:** Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001. **Source:** Statistique Canada, *La population active*, no 71-001 au catalogue

TABLE 8-5 Employment by Occupation, New Brunswick, 1975 to 1983

TABLEAU B-5 Emploiselon la profession, Nouveau-Brunswick, 1975 à 1983

	Managerial, Professional,				
Year	etc.	Clerical	Sales	Service	Primary
Année	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Commerce	Services	Professions du secteur primaire
		(thousa	nds – milliers)		
1975	42	37	24	28	15
1976	44	37	23	30	14
1977	45	36	26	29	13
1978	49	38	25	33	12
1979	53	38	26	33	14
1980	54	42	27	37	16
1981	55	42	28	37	16
1982	54	40	25	38	17
1983	56	39	26	40	17
Year _ Année	Processing  — Traitement  des  matières  premières	Construction – Construction	Transpor- tation — Transports	Materials Handling and Other Crafts — Manu- tention et autres métiers	Tota
	premieres	/thousa	nds – milliers)	medels	
		\tilousa	ilus – Illilliers/		
1975	33	21	13	10	224
1976	33	22	11	10	226
1977	32	22	11	10	224
1978	35	20	11	11	234
1979	34	22	12	10	243
1980	33	19	11	10	249
1981	35	18	12	10	253
1982	31	16	12	10	243
1983	30	17	11	10	247

**Source:** Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001. **Source:** Statistique Canada, *La population active*, no 71-001 au catalogue.

Employment by Industry, New Brunswick, 1975 to 1983 TABLE B-6 Emploi selon la branche d'activité, Nouveau-Brunswick, 1975 à 1983 TABLEAU B-6

Year – Année	Agriculture	Other Primary 1 — Autres industries primaires 1	Manufacturing – Industries manufacturières	Construction	Transportation, Communication and Other Utilities Transports, communications et autres services publics
		(the	ousands – milliers)		
1975	6	11	35	20	24
1976	6	11	33	19	25
1977	5	10	33	17	25
1978	4	10	38	18	25
1979	6	10	38	19	25
1980	6	11	36	16	26
1981	6	13	37	15	27
1982	7	12	33	14	26
1983	7	11	33	15	24
Year	Trade	Finance, Insurance and Real Estate	Community, Business and Personal Service	Public Administration	Total
Ann <b>é</b> e	Commerce	Finances, assurances et affaires immobilières	Services socio-culturels, commerciaux et personnels	Administration publique	Total
		(the	ousands – milliers)		
1975	44	8	58	17	224
1976	44	9	59	19	226
1977	44	9	62	17	224
1978	44	9	68	19	234
1979	47	11	68	19	243
1980	47	11	75	. 22	249
1981	50	10	75	21	253
1982	44	9	78	21	243
1983	46	9	80	22	247

Source: Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001.

Source: Statistique Canada, *La population active*, no 71-001 au catalogue.

Other primary includes forestry, fishing and trapping and mines, quarries and oil wells.

Autres industries primaires comprendrent les forêts, la pêche et le piégeage ainsi que les mines, carrières et puits de pétrole.

Estimations du nombre de salariés par industrie, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1982 Estimates of Employees by Industry, New Brunswick, 1961 to 1982 TABLEAU B-7 TABLE B-7

-		Strategic and the strategic and strategic an			State of the late					
Year	Forestry	Mining	Manufacturing	Construction	Transportation, Communication and Other Utilities	Trade	Finance, Insurance and Real Estate	Community, Business and Personal Services	Public Administration and Defence	Total Non- agricultural Industries
Anner	Forêts	Mines	Industries manufacturières		Transports, communications et autres services publics	Commerce	Finances, assurances et affaires immobilières	Services socio- culturels, commerciaux et personnels	Administration publique et défense	Total - Industries non agricoles
1961	7,275	1,467	21,212	6,392	21,838	21,569	3,478	31,127	092'6	124,117
1962	7,721	1,586	22,558	6,718	20,558	21,948	3,689	31,612	9,721	126,113
1963	7,098	1,696	23,408	7,339	20,772	22,492	3,865	33,318	9,932	129,919
1964	7,716	1,990	23,973	8,175	21,303	22,998	4,001	33,798	10,099	134,052
1965	7,168	2,346	24,720	10,579	21,809	23,398	4,094	36,506	10,809	141,429
1966	7,472	2,541	25,554	11,395	22,410	24,271	4,120	38,097	10,289	146,147
1967	7,436	2,627	27,022	10,202	22,561	24,558	4,263	39,577	10,302	148,548
1968	6,590	2,530	29,563	8,589	21,023	25,315	4,515	40,814	11,371	150,310
1969	5,564	2,407	30,096	9,791	20,836	26,033	4,809	41,323	11,631	152,479
1970	5,415	2,423	29,735	9,345	21,839	27,726	4,906	43,308	11,883	156,581
1971	5,334	2,454	31,179	10,864	21,807	29,914	4,984	45,592	13,315	165,442
1972	5,371	2,175	31,527	10,121	21,781	32,430	5,373	48,530	14,077	171,385
. 973	5,929	2,358	31,794	10,764	22,283	33,330	6,004	50,883	14,936	178,280
1974	6 243	2,380	33,683	11,764	24,179	34,153	6,582	52,260	15,177	186,421
1975	5,720	3,015	30,993	12,458	24,238	33,993	7,331	53,958	15,345	187,050
1976	5,711	2,711	31,708	13,073	23,200	32,613	8,270	53,495	15,920	186,701
1977	5,333	3,073	31,129	12,251	23,638	32,941	8,796	56,400	16,676	190,236
1978	5,717	2,917	31,796	10,216	23,077	32,567	7,793	57,777	16,794	188,654
979	5,483	2,998	32,528	14,258	23,281	35,377	7,745	59,728	16,538	197,935
1980	4,794	2,617	34,021	12,877	23,146	35,108	8,721	60,312	17,442	199,037
1981	6,201	3,122	32,112	11,675	24,678	35,612	8,699	63,597	18,117	203,812
1985	4,473	3,056	28,851	9,342	23,894	34,967	8,907	66,249	18,655	198,394
										The second secon

Statistics Canada, Estimates of Employees by Province and Industry, catalogue number 72-008. Statistique Canada, Estimations du nombre de salariés par province et par industrie, no 72-008 au catalogue. Source: Source:

TABLE B-8 Full-Time and Part-Time Employment by Sex, New Brunswick, 1966 to 1983

TABLEAU B-8 Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe, Nouveau-Brunswick, 1966 à 1983

		Total		Full	-time – À plei	n temps	Part-	time – À temp	s partiel
Year – Année	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female -
Annee	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	(tl	nousands – m	lliers)	(th	nousands – m	Illiers)	(tl	nousands – m	illiers)
1966	183	129	54	169	124	45	14	5	9
1967	184	129	56	170	124	46	14	4	10
1968	187	128	59	170	124	46	17	5	12
1969	187	128	59	171	124	47	16	4	12
1970	190	131	59	173	126	47	17	5	12
1971	195	133	62	176	127	49	19	6	13
1972	202	135	67	181	129	53	21	7	14
1973	211	140	70	189	134	55	22	6	16
1974	217	146	71	196	140	56	22	6	15
1975	224	145	79	201	138	63	22	6	16
1976	226	145	80	203	139	64	22	6	16
1977	224	144	80	201	137	64	23	6	17
1978	234	147	87	209	140	69	26	7	18
1979	243	153	90	214	144	70	29	8	21
1980	249	153	97	218	144	75	31	9	22
1981	253	153	100	218	143	75	34	10	25
1982	243	145	98	207	135	72	36	10	26
1983	247	145	102	207	134	73	39	11	29

**Source:** Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001. **Source:** Statistique Canada, *La population active*, n<sup>O</sup> 71-001 au catalogue.

TABLE B-9 Duration of Unemployment, New Brunswick, 1976 to 1983

TABLEAU B-9 Durée du chômage, Nouveau-Brunswick, 1976 à 1983

Year _	Total <sup>1</sup>	4 weeks or less	5 to 13 weeks	14 weeks and over	Average Duration
Année		4 semaines ou moins	5 à 13 semaines	14 semaines et plus	Durée moyenne
		(thousands of persons	– milliers de personnes)		(weeks – semaines)
1976	28	7	8	11	15.4
1977	34	8	10	15	17.0
1978	34	8	10	15	18.3
1979	30	7	9	13	18.5
1980	31	9	9	13	17.6
1981	33	9	9	13	17.7
1982	40	10	10	18	19.8
1983	43	10	11	21	22.2

1 Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week

1 Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence

**Source:** Statistics Canada, *The Labour Force*, catalogue number 71-001 **Source:** Statistique Canada, *La population active*, no 71-001 au catalogue

Population Gainfully Occupied, New Brunswick, Census Years, 1881 to 1931 TABLE B-10

Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, Nouveau-TABLEAU B-10 Brunswick, années de recensement de 1881 à 1931

Year	Population 10 Years and Over	Gainfully Occupied	Gainfully Occupied as a Percentage of Population 10 +
Année	Population de 10 ans et plus	Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice en pourcentage de la population de 10 +
1881	236,224	105,289	44.6
1891	240,456	107,717	44.8
1901	251,117	111,865	44.6
1911	265,649	119,766	45.1
1921	292,043	132,808 1	45.5
1931	310,316	140,005	45.1

Excludes Indians on reserves.

Source: Census of Canada Source: Recensement du Canada

TABLE B-11 Labour Force Activity, New Brunswick, Census Years, 1911 to 1981

TABLEAU B-11 Activité sur le marché du travail, Nouveau-Brunswick, années de recensement de 1911 à 1981

Year	Population 15 Years and Over 1	Labour Force 15 + <sup>2</sup>	Participation Rate (per cent)			
Année	Population de 15 ans et plus <sup>1</sup>	Population active 15 + 2	Taux d'activité (pourcentage)			
1911 1921 1931 1941 1951 1961	227,295 248,195 263,498 311,610 331,783 370,749 431,495	118,906 131,521 <sup>3</sup> 138,935 163,431 <sup>4</sup> 168,762 <sup>3</sup> 178,355 225,095	52.3 53.0 52.7 52.4 50.9 48.1 52.2			
Year - Année	Population 15 Years and Over <sup>1</sup> Population de	Labour Force 15 + ; Population active	Participation Rate (per cent) — Taux d'activité	Employed Personnes	Unemployed - Chômeurs	Unemployment Rate (per cent) Taux de chômage
19515	15 ans et plus <sup>1</sup>	de 15 + ; 169,845 <sup>3</sup>	(pourcentage) 49.8	occupées 165,142	4,703	(pourcentage)

49.8 48.5

52.8

54.1

59.0

169,154

208,490

233,680

257,310

10,548

19,250

28,330

51,130

5.9

8.4

108

16.6

Includes inmates.

1961

1971

1976

1981

340,853 370,749

431,495

484,150

522,825

Excluding persons seeking work who had never been employed

179,702

227,740

262,015

308,440

Excludes Indians on reserves.

Source: Census of Canada Source: Recensement du Canada

A l'exclusion des Indiens vivant sur des réserves.

Y compris les pensionnaires d'institution.

À l'exclusion des personnes qui cherchaient du travail et n'avaient jamais eu d'emploi.

À l'exclusion des Indiens vivant sur des réserves.

Includes 17,279 persons in active service

Y compris 17,279 personnes en service actif

For population 14 years and over Pour la population de 14 ans et plus

TABLE B-12 Provincial and Local Government Employment, New Brunswick, 1960 to 1983

TABLEAU B-12 Emploi dans les administrations provinciales et locales, Nouveau-Brunswick, 1960 à 1983

	Provincial (	Government Emp	oloyment - I	mploi dans les a	dministratio	ns provinciales		
Voor	1	eneral ernment		ial Govern- Interprises		Provincial ernment		overnment ployees
Year (at December)		nistration nérale		es publiques vinciales		- Adminis- provinciale		oi dans les ations locales
Année (à décembre)	Employees	Gross Payroll (thousands of dollars)						
	Salariés (nombre)	Rémunération brute (milliers de dollars)						
1960	8,721	18,532	1,740	6,322	10,461	24,854		
1961	8,707	19,221	1,841	6,658	10,548	25,879	2,599	8,398
1962	6,546	20,382	1,823	7,222	8,369	27,604	2,507	8,871
1963	7,138	22,182	1,991	8,090	9,129	30,272	2,641	9,384
1964	6,871	24,287	2,148	9,123	9,019	33,409	2,557	9,747
1965	7,916	26,962	2,368	9,981	10,284	36,943	2,635	10,531
1966	8,545	31,222	2,446	11,667	10,991	42,889	2,620	10,933
1967	9,083	38,797	2,321	13,438	11,404	52,235	2,229	10,105
1968	8,999	42,429	2,220	13,624	11,219	56,053	2,607	12,357
1969	9,145	47,174	2,264	14,659	11,409	61,833	2,772	13,523
1970	9,719	52,451	2,245	14,938	11,964	67,389	2,727	15,549
1971	22,006 1	113,268 <sup>1</sup>	2,445	16,633	24,451 <sup>1</sup>	129,901 <sup>1</sup>	2,906	17,373
1972	22,099	154,221	2,488	19,519	24,587	173,740	2,867	20,309
1973	23,693	171,939	2,804	21,829	26,497	193,768	3,152	22,421
1974	24,572	194,919	3,000	29,384	27,572	224,302	3,332	28,424
1975	23,920	241,949	3,609	38,036	27,529	279,985	3,452	34,222
1976	24,246	291,042	3,616	44,228	27,862	335,270	3,490	40,523
1977	24,744	317,331	3,835	47,737	28,579	365,067	3,661	47,724
1978	25,059	357,226	3,689	53,892	28,748	411,118	3,493	49,534
1979	23,814	374,375	3,635	58,986	27,449	433,360	3,726	56,019
1980	24,733	425,673	3,559	64,833	28,292	490,506	3,902	62,047
1981	24,401	432,394	3,739	75,765	28,140	508,159	3,878	68,622
1982	26,288	546,202	3,684	86,705	29,972	632,908	3,931	79,100
1983	27,236	608,910	3,823	93,851	31,059	702,761	4,230	86,511

Inclusion of teachers in provincial education system into Provincial Government employees.

Les employés de l'administration provinciale comprennent les enseignants du système d'enseignement provincial

**Sources:** Statistique Canada, *L'emploi dans les administrations provinciales*, nº 72-007 au catalogue; *L'emploi dans les administrations locales*, nº 72-009 au catalogue.

Sources: Statistics Canada, Provincial Government Employment, catalogue number 72-007; in Local Government Employment, catalogue number 72-009.

TABLE B-13 Federal Government Employment, New Brunswick, 1960 to 1983

TABLEAU B-13 Emploi dans l'administration fédérale, Nouveau-Brunswick, 1960 à 1983

		eneral ernment		l Govern- nterprises	)	Federal rnment
		nistration nérale		es publiques érales		Adminis- fédérale
Year – Année	Employees	Gross Payroll (thousands of dollars)	Employees	Gross Payroll (thousands of dollars)	Employees	Gross Payroll (thousands of dollars)
	Salariés (nombre)	Rémunération brute (milliers de dollars)	Salariés (nombre)	Rémunération brute (milliers de dollars)	Salariés (nombre)	Rémunération brute (milliers de dollars)
1960	7,079		7,845		14.924	
1961	6,833		7,545		14,378	
1962	6,702		7,200		13,902	
1963	7,114		6,998		14,112	
1964	7,253		7,215		14,468	
1965	7,047		7,627		14,414	
1966	7,309		7,396		14,705	
1967	6,993		7,404		14,397	86,323
1968	7,486		6,790		14,276	86,349
1969			6,843			
1970					14,453	
1971	8,226		6,675		14,901	114,162
1972	8,693		6,648		15,341	125.099
1973	8,021	***	6,571		14,592	126,288
1974	12,503 1	128,384 1	7,400	87,199	19,903 <sup>1</sup>	215,583 <sup>1</sup>
1975	12,803	135,300 2	7,275	94,059	20,078	229,359
1976	13,477	172,740	6,952	99,445	20,429	272,185
1977	13,899	190,701	6,901	107,340	20,800	298,041
1978	14,370	208,793	7,016	115,030	21,386	323,823
1979	13,927	222,724	7,428	133,778	21,355	356,502
1980	14,114	246,712	7,398	144,552	21,512	391,264
1981	14,574	281,316	7,329	163,834	21,903	445,150
1982	14,765	336,408	6,495	172,299	21,260	508,707
1983	14,899	358,520	6,241	162,075	21,140	520,595

Prior to 1974, General government excluded members of the Canadian Armed Forces and their payrolls.

Avant 1974, les chiffres pour l'administration générale ne comprenaient pas les membres des Forces armées canadiennes et leur rémunération.

La rémunération pour 1975 a été estimée, celle de novembre n'étant pas disponible en raison de la grève des postes.

**Source:** Statistics Canada, *Federal Government Employment*, catalogue number 72-004. **Source:** Statistique Canada, *L'emploi dans l'administration fédérale*, nº 72-004 au catalogue.

Data for 1975 are an estimate due to the unavailability of November payrolls due to postal strike.



Wages and Working Conditions

Salaires et conditions de travail



-					400
~	0	CTI	0	m	C
	C	661	$\circ$	11	~

# Section C

#### WAGES AND WORKING CONDITIONS SALAIRES ET CONDITIONS DE TRAVAIL Tableau Table C-1 Rémunération des salariés, par branche C-1 Wages, Salaries and Supplementary d'activité, 1947 à 1983 Labour Income, by Industry, 1947 to Salaires et traitements hebdomadaires Average Weekly Wages and Salaries, by C-2 C-2 Industry, 1939 to 1982 moyens, par activité économique, 1939 à 1982 Unemployment Insurance Statistics, C-3 Statistiques sur l'assurance-chômage, 1943 C-3 à 1983 1943 to 1983 Taux de salaire minimum des salariés, date Minimum Wage Rate for Employees, C-4 C-4 d'entrée en vigueur, 1950 à 1984 Effective Dates, 1950 to 1984 Strikes and Lockouts, 1946 to 1983 C-5 Grèves et lock-outs, 1946 à 1983 C-5

# Notes:

## TABLE C-1

# Labour Income:

The total of wages and salaries and supplementary labour income paid to employees residing in Canada. By definition, not included in labour income are earnings received by self-employed persons such as independent professionals, proprietors of unincorporated businesses and farmers. Military pay and allowances are also excluded.

# Wages and Salaries:

Includes directors' fees, bonuses, commissions, gratuities, income in kind, taxable allowances and retroactive wage payments. Wages and salaries are estimated on a "gross" basis, that is, before deductions for employees' contributions to income tax, unemployment insurance, pension funds, etc. Remuneration accumulating over time, for example retroactive payments, are accounted for in the month and year in which they are paid.

# Supplementary Labour Income:

Payments made by employers for the future benefit of their employees. It comprises employer's contributions to employee welfare and pension funds, workmen's compensation funds and unemployment insurance.

## TABLE C-2

# Average Weekly Wages and Salaries:

Earnings of wage-earners and salaried employees represent gross pay for the week, before deductions for taxes, UIC, etc. Gross pay includes salaries, straight-time wages, piece work and regular commission earnings, regular paid incentive, cost of living and other bonuses, overtime earnings and payments to persons absent with pay.

## **Industrial Composite:**

This covers all sectors except agriculture, government, defence, hospitals, schools, religion, household services, and fishing, trapping and hunting.

## TABLE C-3

## Beneficiaries:

The number of persons drawing \$1.00 or more of unemployment insurance benefit for the labour force reference week in a particular month.

# Remarques:

## TABLEAU C-1

## Revenu du travail:

Valeur totale de la rémunération des salariés résidant au Canada. Par définition, les gains des travailleurs autonomes (professionnels indépendants, propriétaires d'entreprises non constituées en corporation, exploitants agricoles) sont exclus. La solde et les indemnités militaires sont également exclues.

## Traitements et salaires:

Les rémunérations comprennent les jetons de présence, les gratifications, les commissions, le revenu en nature, les indemnités imposables et les rappels de salaire. Les rémunérations sont données à leur valeur "brute", c'est-à-dire avant déductions (impôt sur le revenu, cotisations d'assurance-chômage et de retraite, etc.). Les rémunérations accumulées — les rappels de salaire, par exemple — sont comptabilisées au cours du mois et de l'année où elles sont versées.

## Revenu supplémentaire du travail:

Sommes versées par les employeurs au titre des régimes de bien-être et de pension, d'indemnisation des accidents du travail et d'assurance-chômage.

# TABLEAU C-2

# Salaires et traitements hebdomadaires moyens:

Gains hebdomadaires bruts des travailleurs avant déductions (impôt, assurance-chômage, etc.). La rémunération brute comprend le salaire proprement dit, la rémunération au taux de base, la rémunération du travail à la pièce, les commission et les primes habituelles, les indemnités de vie chère et autres gratifications, la rémunération des heures supplémentaires et la rémunération des personnes en congé payé.

# Ensemble des industries:

Ce regroupement couvre tous les secteurs de l'industrie sauf l'agriculture, le gouvernement, la défense, les hôpitaux, les écoles, les organismes religieux, les ménages privés, la pêche, le piégeage et la chasse.

# TABLEAU C-3

## Bénéficiaires:

Nombre de personnes ayant touché des prestations d'assurance-chômage de 1\$ et plus pendant la semaine de référence d'un mois donné

# Total Benefits:

The total unemployment insurance disbursements, including deductions for income tax, made to claimants during the month. It also includes amounts for retroactive payments.

# Prestations totales:

Valeur totale des prestations d'assurancechômage versées au cours du mois, après déduction de l'impôt sur le revenu. Sont également compris les paiements rétroactifs.

Wages, Salaries and Supplementary Labour Income, by Industry, New Brunswick, 1947 to 1983 Rémunération des salariés, par branche d'activité, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 TABLEAU C-1 TABLE C-1

	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958
					(thousar	(thousands of dollars	1	milliers de dollars)				
Agriculture	3,590	3,166	3,088	3,341	3,354	3,744	4,204	4,058	4,550	4,825	5,098	5,216
Fishing, Hunting and Trapping – Pêche, chasse et piégeage	1,571	1,746	1,340	1,418	1.611	1.658	1.703	1.752	1 799	1 844	1 893	1 941
Forestry - Forêts	20,002	21,012	14,196	16,408	34,567	24,062	19,550	17.391	17.271	20.094	18.193	16.546
Mining - Mines	2,191	2,778	3,039	3,271	2,706	3,171	4,022	4,162	5,389	6,413	6.040	4.176
Manufacturing – Industries manufacturières	44,093	49,565	48,651	51,039	56,448	59,645	63.599	59,443	60.943	64 799	63 665	64 022
Construction - Bâtiment et travaux publics	13,092	13,911	13,809	13,793	13,204	13,411	17,091	18,302	25,126	28.119	24.580	25,129
Transportation, Communication and Other Utilities – Transports, communi-												
(ations et autres services d'utilite publics	39,177	47,711	47,906	47,609	56,328	58,814	960'09	60,012	61,853	69,109	71,257	69,243
Irade - Commerce	20,807	23,660	26,770	28,896	34,636	37,422	38,473	39,395	41,801	45,330	48,043	49,138
Finance, Insurance and Real Estate – Finances, assurances et affaires												
ımmobilières	5,197	5,611	6,134	6,741	7,308	8,082	8,762	9,030	9,773	10,938	12,379	13.066
Commercial Services – Services												
commerciaux	6,710	5,678	6,161	6,423	6,913	7,775	8,618	8,712	9,437	11,043	12,545	12,628
Education – Enseignement	4,638	96,636	7,315	7,926	9,560	10,729	12,110	13,172	13,809	15,615	17,633	19,970
Hospital and Welfare - Hôpitaux et												
services sociaux	3,205	4,397	5,046	209'5	6,275	7,186	7,793	8,805	9,817	11,032	12,350	13,562
Religion and Domestic Services – Organisations religiouses et services domestiques	s 2,443	3,236	3,559	3,522	4,102	4,555	5,004	5,383	5,770	6,220	66.79	7.309
Federal Government – Administration												
féderale	6,257	6,842	7,911	8,153	6,692	11,298	12,437	14,287	14,913	16,238	18,814	21,368
Provincial Government – Administration provinciale	2,146	2,633	2,686	2,900	3,220	4,219	4,477	4,164	4,203	4,611	5,182	6.164
Municipal Government – Administration municipale	2,105	2,511	2.740	3.065	3.522	3.703	4 552	4 899	4 109	4814	A 993	5 287
Other Government - Autres services									2			64,0
gouvernementaux	15	19	23	24	25	36	43	54	61	70	80	89
Total Wages and Salaries – Total – traitements et salaires	177,239	201,112	200,374	210,131	253,471	259,510	272.534	273.021	290,624	321 114	329 544	334 854
Supplementary Labour Income 1 -												10000
Revenu supplementaire du travail 1	5,846	6,326	7,147	7,939	8,993	10,264	10,691	11,621	11,731	14,092	15,127	15,819
Total Labour Income - Total - revenu du travail	183.085	207.438	207.521	218 070	262 464	777 090	283 226	284 643	200 255	306 366	244 674	000
		-	201,104	2/2/21	404,404	411'507	677'607	740'407	307,355	332,206	344,6/1	350,6/3

Wages, Salaries and Supplementary Labour Income, by Industry, New Brunswick, 1947 to 1983 - Continued Rémunération des salariés, par branche d'activité, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 – suite TABLEAU C-1 TABLE C-1

1												
and Trapping et piégeage :s					(thousand	(thousands of dollars	1	milliers de dollars)				
1	5,436	2,665	6,533	080'9	5,929	5,892	7,582	7,860	8,763	9,220	652'6	10,035
	1 988	2.035	2.034	2,428	2,464	2,717	2,812	2,949	2,900	4,130	4,206	4,678
	19,540	22,921	21,846	24,242	24,337	26,360	22,424	24,733	28,253	56,799	26,751	26,354
inding - mines	4,283	4,716	5,591	6,115	7,590	8,961	10,647	12,769	14,027	13,897	14,670	15,729
– Industries es	67,654	75,445	78,509	84,644	90,257	95,090	101,996	112,849	125,026	136,768	151,483	161,416
iment et travaux publics	29,313	27,736	25,033	26,617	29,685	34,751	49,365	920'09	29,625	20,308	64,984	68,522
Transportation, Communication and Other Utilities – Transports, communications et autres services d'utilité publics 74	74,074	75,188	77,084	75,813	78,391	86,157	94,425	896'66	115,170	114,366	123,219	134,360
	53,670	56,821	926'69	62,150	68,789	72,433	78,919	90,438	98,164	108,060	119,422	131,177
Finance Insurance and Real Estate – Finances, assurances et affaires immobilieres	12,861	13,648	15,373	16,308	17,125	19,158	21,361	22,438	24,289	26,415	29,527	31,487
Commercial Services – Services	13,650	13,763	14,411	15,229	16,692	18,175	21,580	26,831	31,070	37,406	43,032	49,428
Education – Enseignement 22	22,201	24,856	27,937	30,393	34,145	37,681	41,500	48,401	55,490	66,461	78,149	90,126
Hospital and Welfare – Höpitaux et services sociaux	15,689	18,727	21,862	23,931	25,887	27,531	29,671	32,601	38,197	44,441	50,241	52,586
Religion and Domestic Services – Organisations religieuses et services domestiques 7	7,757	8,263	8,705	6,087	9,570	10,050	10,526	11,201	11,963	12,612	13,498	14,137
Federal Government – Administration federale	21,382	22,709	24,676	26,152	26,014	27,552	29,105	32,613	36,183	40,873	49,129	50,073
Provincial Government – Administration provinciale 6	6,131	7,234	7,875	9,031	068'6	10,960	12,301	14,852	12,679	15,333	18,527	22,380
Municipal Government – Administration municipale 6	6,063	6,218	7,064	7,478	966'2	8,360	8,970	9,328	969'L	9,946	10,869	12,442
Other Government – Autres services quouvernementaux	95	104	115	120	123	133	140	162	180	204	232	251
alaries – Total – alaires	361,787	386,049	404,574	425,818	452,384	491,961	543,324	612,064	669,702	717,239	869'208	875,181
Supplementary Labour income 1 – Revenu supplémentaire du travail 17	17,046	18,902	18,575	20,064	21,756	23,526	27,000	36,622	38,251	41,309	46,700	51,269
Total Labour Income - Total - revenu 378	378,833	404,951	423,149	445,882	474,140	515,487	570,324	648,686	707,953	758,548	854,398	926,450

Wages, Salaries and Supplementary Labour Income, by Industry, New Brunswick, 1947 to 1983 - Concluded Rémunération des salariés, par branche d'activité, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 – fin TABLEAU C-1 TABLE C-1

Agriculture  Agric		1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
- 4271 5.221 5.845 5.900 6.899 6.786 8.957 12.879 14.377 13.137 28.85 2.805 2.805 2.805 2.805 2.805 34.368 41.504 50.627 49.609 53.931 57.151 70.404 83.344 87.542						(thousan	ds of dollars	1	de dollars)					
	Agriculture	10,277	11,669	12,530	14,637	17,635	21,956	25,876	27,868	31,006	34,504	37,883	41,085	44,000
12,8,805   34,368   41,504   50,677   49,609   53,931   57,151   70,404   81,344   87,544   87,744		4,271	5,221	5,845	2,900	668'9	982'9	8,957	12,879	14,377	13,137	13,610	14,832	17,200
175,452   193,601   219,031   269,129   316,583   366,354   383,247   412,425   497,223   397,718   175,452   193,601   219,031   269,129   316,583   366,354   383,247   412,29   412,326   194,999   206,264   168,078   158,079   167,733   294,382   170,567   100,000   194,417   222,118   256,685   296,278   316,459   316,4	Forestry – Forêts	28,805	34,368	41,504	50,627	49,609	53,931	57,151	70,404	83,344	87,544	91,736	79,868	000'06
175,452   193,601   190,311   190,312   190,512   190,	Wining – Wines	100'07	10,54/	646,22	560,02	167/06	0 1 / 1 0	40,734	44,44	43,363	0 / † / 00	/2,03/	661,10	000,000
73,902         67,456         108,489         144,999         206,268         158,079         167,733         294,382         170,567           150,112         166,358         177,711         222,118         256,685         296,278         316,459         338,869         382,094         419,528           146,471         167,090         194,417         224,521         272,885         307,118         315,087         341,600         362,146         398,668           34,555         39,869         49,818         59,440         73,190         90,643         100,679         111,927         123,426         139,866           102,339         114,267         131,946         149,638         205,122         248,993         258,828         211,125         226,748           63,211         67,976         131,946         149,638         205,122         248,993         258,828         276,676         317,972         226,748           63,211         67,976         17,119         19,314         23,278         26,165         28,693         31,7972         343,149           63,211         67,976         17,119         19,314         23,278         26,165         28,693         31,783         34,611         38,518	Manufacturing – Industries manufacturières	175,452	193,601	219,031	269,129	316,583	366,354	383,247	431,296	485,393	267,608	636,418	611,238	647,160
Habilit	Construction - Bât ment et travaux publics	73,902	67,456	108,489	144,999	206,264	168,078	158,079	167,733	294,382	170,567	109,191	280'06	75,900
146,471   167,090   194,417   224,521   272,885   307,118   315,087   341,600   362,146   398,668	Fransportation, Communication and Other Utilities – Transports, communi-	150 113	166 258	117 711	222 118	256.685	296 278	316 459	338 869	382 094	419 528	472 881	531 389	572 100
	Irade Commerce	146,471	167,090	194,417	224,521	272,885	307,118	315,087	341,600	362,146	398,668	442,583	446,857	463,500
ux et 102,339 114,267 131,946 149,638 205,122 248,993 258,828 276,676 317,972 236,748 102,339 114,267 131,946 149,638 205,122 248,993 258,828 276,676 317,972 343,149  domestiques 14,830 15,816 17,119 19,314 23,278 26,165 28,693 31,283 34,611 38,518  stration 55,584 61,393 65,639 78,410 92,903 109,191 123,920 136,458 166,315 103,986  14,038 16,361 18,473 23,872 29,167 33,867 38,425 38,924 43,722 50,361  et al.		34 555	39 869	49.818	59,440	73.190	90.643	100.679	111.927	123.426	139.280	154.158	174.760	182.800
vx et         63,459         68,810         86,517         110,415         136,358         149,147         171,019         193,802         211,125         226,748           vx et         63,211         67,976         131,946         149,638         205,122         248,993         258,828         276,676         317,972         343,149           Organi-Organizations         14,830         15,816         17,119         19,314         23,278         26,165         28,693         31,283         34,611         38,518           stration         55,584         61,393         65,639         78,410         92,903         109,191         123,920         136,458         163,413         38,518           stration         27,238         32,464         35,819         42,209         51,634         62,207         71,705         79,671         86,915         103,986           stration         27,238         32,464         35,819         42,209         51,634         62,207         71,705         79,671         86,915         103,996           otal         14,038         16,361         18,473         23,872         29,167         33,842         5481,788         50,651         76,671         69,715         69,27 <td< td=""><td>Commercial Services – Services</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>	Commercial Services – Services													
102,339   114,267   131,946   149,638   205,122   248,993   258,828   276,676   317,972   343,149     ces - Organi-   ces domestiques   14,830   15,816   17,119   19,314   23,278   26,165   28,693   31,283   34,611   38,518     ninistration   55,584   61,393   65,639   78,410   92,903   109,191   123,920   136,458   146,473   163,915     e	commerciaux	55,459	68,810	86,517	110,415	136,358	149,147	171,019	193,802	211,125	226,748	268,123	279,613	284,000
gani- stiques         63,211         67,976         77,824         93,621         114,212         133,488         166,219         179,340         193,480         232,215           on         55,584         61,393         65,639         78,410         92,903         109,191         123,920         136,458         146,473         163,915           27,238         32,464         35,819         42,209         51,634         62,207         71,705         79,671         86,915         103,986           14,038         16,361         18,473         23,872         29,167         33,867         38,425         38,924         43,722         50,361           sall         60,178         16,361         18,473         23,872         29,167         33,867         38,425         38,924         43,722         50,361           sall         60,178         86,183         1,538,002         1,883,195         2,106,460         2,265,683         2,481,788         2,860,681         3,040,974           vall         60,178         86,118         113,503         143,185         170,725         190,623         2,481,788         2,860,681         3,299,684	Education – Enseignement	102,339	114,267	131,946	149,638	205,122	248,993	258,828	276,676	317,972	343,149	376,030	410,130	209,600
nl- ques         14,830         15,816         17,119         19,314         23,278         26,165         28,693         31,283         34,611         38,518           55,584         61,393         65,639         78,410         92,903         109,191         123,920         136,458         146,473         163,915           27,238         32,464         35,819         42,209         51,634         62,207         71,705         79,671         86,915         103,986           14,038         16,361         18,473         23,872         29,167         33,867         38,425         38,924         43,722         50,361           285         336         373         459         540         543         545         629         629         629         766         629         768         768           977,490         1,081,402         1,265,396         1,538,002         1,883,195         2,106,460         2,265,683         2,481,788         2,860,681         3,040,974         769,774         769,774         7699,582         3,098,795         3,299,684	Hospital and Welfare – Hôpitaux et services sociaux	63,211	926'29	77,824	93,621	114,212	133,488	166,219	179,340	193,480	232,215	286,811	336,916	378,400
55,584 61,393 65,639 78,410 92,903 109,191 123,920 136,458 146,473 163,915 127,238 32,464 35,819 42,209 51,634 62,207 71,705 79,671 86,915 103,986 14,038 16,361 18,473 23,872 29,167 33,867 38,425 38,924 43,722 50,361 285 336 373 459 540 543 543 545 629 692 692 768 277,490 1,081,402 1,265,396 1,538,002 1,883,195 2,106,460 2,265,683 2,481,788 2,860,681 3,040,974 1037,668 1,150,520 1,351,579 1,651,505 2,026,380 2,277,185 2,456,306 2,693,582 3,098,795 3,299,684	Religion and Domestic Services – Organisations religieuses et services domestique		15,816	17,119	19,314	23,278	26,165	28,693	31,283	34,611	38,518	42,061	47,297	51,100
	Federal Government – Administration federale	55,584	61,393	62'639	78,410	92,903	109,191	123,920	136,458	146,473	163,915	199,710	230,357	254,100
Autres services 285 336 373 459 540 540 543 5425 38,924 43,722 50,361 Autres services 285 336 316 316 316 316 316 316 316 316 316	Provincial Government – Administration provinciale	27,238	32,464	35,819	42,209	51,634	62,207	71,705	179,671	86,915	103,986	114,875	135,429	149,100
Autres services 285 336 373 459 540 543 545 629 692 768 aries – Total 977,490 1,081,402 1,265,396 1,538,002 1,883,195 2,106,460 2,265,683 2,481,788 2,860,681 3,040,974 20ur Income 1 60,178 69,118 86,183 113,503	Municipal Government – Administration municipale	14,038	16,361	18,473	23,872	29,167	33,867	38,425	38,924	43,722	50,361	57,019	64,539	002'69
977,490 1,081,402 1,265,396 1,538,002 1,883,195 2,106,460 2,265,683 2,481,788 2,860,681 3,040,974 60,178 69,118 86,183 113,503 143,185 170,725 190,623 211,794 238,114 258,710 1,037,668 1,150,520 1,351,579 1,651,505 2,026,380 2,277,185 2,456,306 2,693,582 3,098,795 3,299,684	Other Government - Autres services gouvernementaux	285	336	373	459	540	543	545	629	692	768	833	933	1,000
60,178 69,118 86,183 113,503 143,185 170,725 190,623 211,794 238,114 258,710 1,037,668 1,150,520 1,351,579 1,651,505 2,026,380 2,277,185 2,456,306 2,693,582 3,098,795 3,299,684	Total Wages and Salaries – Total traitements et salaires	977,490	1,081,402	1,265,396	1,538,002							3,376,559	3,582,463	3,870,200
1,037,668 1,150,520 1,351,579 1,651,505 2,026,380 2,277,185 2,456,306 2,693,582 3,098,795 3,299,684	Supplementary Labour Income <sup>1</sup> – Revenu supplementaire du travail <sup>1</sup>	60,178	69,118	86,183	113,503	143,185	170,725	190,623	211,794	238,114	258,710	302,800	332,031	376,700
		1,037,668	1,150,520	1,351,579	1,651,505	1		1				3,679,359	3,914,494	4,246,900

Comprend les pensions, les prestations de bien-être, l'assurance-chômage et l'incemnisation des accidents du travail Includes pensions, welfare, unemployment insurance and workmen's compensation

Statistique Canada, Estimations du revenu du travail, no 72-005 au catalogue. Source: Statistics Canada, Estimates of Labour Income, catalogue number 72-005 Source:

TABLE C-2 Average Weekly Wages and Salaries, by Industry<sup>1</sup>, New Brunswick, 1939 to 1982

TABLEAU C-2 Salaires et traitements hebdomadaires moyens, par activité économique<sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1939 à 1982

Year	Forestry	Manu- facturing	Construction	Transportation, Communication and Other Utilities	Trade	Finance, Insurance and Real Estate	Service	Industrial Composite
– Année	Forêts	Industries manufac- turières	Construction	Transports, communications et autres services d'utilité publique	Commerce	Finances, assurances et affaires immobilières	Service	Ensemble des industries
1939								20.21
1940								21.23
1941								22.72
1942								24.31
1943								26.61
1944				.,				28.17
1945								28.94
1946								30.09
19472	33.05	33.27	30.51	39.66	26.85			33.35
1948	34.44	36.87	31.87	43.67	29.10			36.21
1949	34.93	39.45	32.57	46.62	31.40			38.08
1950	35.13	40.88	32.53	46.57	32.85			38.76
1951	40.56	45.45	36 75	50.33	36.04			43.02
1952	48.05	48.84	40.16	51.72	37.94			46.04
1953	48.61	50.87	44.94	57.47	39.56			49.09
1954	51.59	52.83	45.05	58.29	41.52			50.49
1955	48.72	54.68	48.20	60.89	42.69			52.17
1956	56.01	57.46	52.38	62.54	43.95			55.10
19573	57.14	58.49	58.75	63.36	44.74	57.48	32.47	57.31
1958	56.68	60.15	58.83	64.42	47.06	59.13	34.07	58.20
1959	55.89	62.74	62.34	67.65	49.02	61.31	34.71	60.42
1960	58.39	65.54	67.26	69.43	51.28	62.83	36.41	62.62
1961	56.24	66.23	64.56	72.37	53.05	63.62	37.15	63 62
1962	59.17	67.87	65.82	76.06	54.22	64.98	38.90	65.59
1963	64.02	70.09	69.91	79.23	55.42	67.08	39.99	68 28
1964	63.87	72.62	73.29	82.95	57.61	71.58	41.16	71.01
1965	58.42	77.36	82.88	87.73	60.02	77.63	44.12	74.76
1966	62.29	82.68	93.85	89.16	63.77	80.98	47.97	79.21
1967	70.40	87.63	99 91	99.62	67.78	. 87.28	48.33	85 25
1968	74.79	92.16	98.66	107.44	71.17	92.02	55.34	89.55
1969	83.19	98.39	113.10	115.95	79.68	99.27	59.74	96.80
1970	89.47	107 23	121.56	125.11	81.52	103.76	65.87	104.01
1971	101.24	115.91	144.52	134.02	89.02	110.12	74.56	113.36
1972	120.61	126.23	152 84	150.19	100.98	119.20	81.25	125.08
1973	133.59	136.93	166.46	158.98	109.65	129.71	84.94	133.97
1974	159.29	157.17	194.84	184.90	121.53	146.16	98.34	154.58
1975	175.19	188.72	244.02	216.87	140.16	163.95	119.42	182.46
1976	181.38	213.36	256.19	246.71	159.21	186.83	125.08	202.56
1977	203.58	237.71	282.05	273.24	174.14	199.70	137.71	223.62
1978	223.05	252.83	308 09	286.27	177.78	218.20	146.77	233.91
1979	289.55	276.99	404.13	313.93	186.66	238.05	153.83	261 98
1980	322.02	304.13	437.74	349.05	194.96	262.72	166.41	284.36
1981	353.87	342.28	470.03	387.57	212.87	306.39	186.14	313.37
1982	379.91	371.60	466.46	427.79	228.54	350 54	204.77	342.14

Covers firms with 20 or more employees.

Entreprises comptant 20 employés ou plus.

Data for 1947 to 1956 based on 1948 Standard Industrial Classification.

Les données pour les années 1947 à 1956 sont fondées sur la Classification type des industries de 1948.

Data from 1957 on based on 1960 Standard Industrial Classification.

Les données pour 1957 et les années suivantes sont fondées sur la Classification type des industries de 1960

Source: Statistics Canada *Employment, Earnings and Hours*, catalogue number 72-002 Source: Statistique Canada, *Emploi, gains et durée du travail*. no 72-002 au catalogue

TABLE C-3 Unemployment Insurance Statistics, New Brunswick, 1943 to 1983

TABLEAU C-3 Statistiques sur l'assurance-chômage, Nouveau-Brunswick, 1943 à 1983

Year	Number of Contributors 1	Total Benefits (thousands of dollars)	Average Number of Beneficiaries
Année	Nombre de cotisants <sup>1</sup>	Prestations totales (milliers de dollars)	Nombre moyen de bénéficiaires
943	54,670	38	
1944	59,980	43	
1945	62,030	152	
1946	58,890	1,088	
1947	57,500	1,126	
948	66,360	1,696	
949	76,730	3,602	
950	76,480	4,935	
1951	90,810	3,051	
1952	101,260	5,105	
1953	97,140		
1954		8,110	
	95,850	10,446	
1955	86,550	10,308	
1956	113,080	11,131	
957	105,910	16,204	
958	117,560	23,134	
959	120,800	19,417	
1960	123,660	21,295	
961	117,040	22,575	
962	120,130	19,616	
1963	117,740	19,268	
964	113,820	16,732	
965	111,620	16,570	
966	118,230	16,201	
967	119,080	17,388	
968	126,050	19,784	
969	137,370	22,107	
970	136,070	25,217	
971	143,360	33,160	
972		70,732	
	235,840	89,049	
973	247,070		
974	263,790	104,918	
975	274,160	151,860	20.050
976	274,370	181,144	39,850
977	273,380	220,734	43,788
978	278,500	248,653	45,581
979	281,530	226,668	42,058
980	281,070	250,923	41,087
981	285,660	283,909	43,753
982	283,460	387,974	53,360
983		447,356	56,794

Prior to 1972, data from annual survey based on sample of returns in connection with the renewal of insurance books and contribution cards. From 1972 on, data based on tax records.

Source: Statistique Canada, Périodes de prestations etablies et terminées aux termes de la Loi sur l'assurance-chômage no 73-201 au catalogue et Rapport statistique sur l'application de la Loi sur l'assurance-chômage, no 73-001 au catalogue

Avant 1972, les données de l'enquête annuelle étaient fondées sur un échantillon de déclarations ayant trait au renouvellement des livres d'assurance et aux cartes de cotisations. Depuis 1972, les données sont fondées sur les dossiers fiscaux

Source: Statistics Canada, Benefit Periods Established and Terminated Under the Unemployment Insurance Act, catalogue number 73-201 and Statistical Report on the Operation of the Unemployment Insurance Act, catalogue number 73-001.

Minimum Wage Rate for Employees, New Brunswick, Effective Dates 19501 to 1984 TABLE C-4 TABLEAU C-4 Taux de salaire minimum des salariés, Nouveau-Brunswick, date d'entrée en vigueur 19501 à 1984

	Wage Rate –	Taux de salaire	_
Effective Date	Male	Female	Date d'entrée en vigueur
	Hommes	Femmes	
	(dollars per hour -	dollars par heure)	
Sep. 1, 1950 <sup>1</sup>	***	0.35	sep. 1, 1950
Jul. 1, 1951	0.55		juil. 1, 1951
Dec. 1, 1952	0.00	0.40	déc. 1, 1952
Aug. 1, 1956	0.65		aoû. 1, 1956
Sep. 1, 1957		0.50	sep. 1, 1957
Jul. 1, 1960		0.60	juil. 1, 1960
Jan. 1, 1965	0.90	0.90	jan. 1, 1965
Jan. 1, 1968 <sup>2</sup>	1.00	1.00	jan. 1, 1968
Jan. 1, 1970	1.15	1.15	jan. 1, 1970
Sep. 1, 1971	1.25	1.25	sep. 1, 1971
Mar. 1, 1972	1.40	1.40	mar 1, 1972
Jan. 1, 1973	1.50	1.50	jan. 1, 1973
lan. 1, 1974	1.75	1.75	jan. 1, 1974
Jul. 1, 1974	1.90	1.90	juil. 1, 1974
Jan. 1, 1975	2.15	2.15	jan. 1, 1975
Jul. 1, 1975	2.30	2.30	juil. 1, 1975
Jun. 1, 1976	2.55	2.55	juin 1, 1976
Jul. 1, 1976	2.80	2.80	juil. 1, 1976
Jul. 1, 1980	3.05	3.05	juil. 1, 1980
Oct. 1, 1981	3.35	3.35	oct. 1, 1981
Oct. 1, 1982	3.80	3.80	oct. 1, 1982
1983 <sup>3</sup>	3.80	3.80	1983
1984 <sup>3</sup>	3.80	3.80	1984

Data prior to 1950 did not apply to all industries.

Les données antérieures à 1950 ne s'appliquaient pas à toutes les branches d'activité.
 Prior to 1968 there was occasionally more than one minimum wage rate.

2 Avant 1968 il y avait parfois plus d'un taux de salaire minimum.

3 The figures for 1983 and 1984 are unchanged from 1982.

3 Les chiffres pour 1983 et 1984 sont les même que ceux de 1982.

Source: Labour Canada. Source: Travail Canada.

TABLE C-5 Strikes and Lockouts, New Brunswick, 1946 to 1983
TABLEAU C-5 Grèves et lock-outs, Nouveau-Brunswick, 1946 à 1983

Year	Number of Strikes and Lockouts	Number of Workers Involved	Person-Days Duration
Année	Nombre de grèves et de lock-outs	Nombre de travail- leurs touchés	Nombre de jours-personnes
1946	10	1,172	11,200
1947	9	1,024	9,155
1948	7	320	4,940
1949	2	22	54
950	4	421	4,624
1951	4	680	6,100
952	5	521	13,206
953	5	390	7,512
954	1	125	1,250
1955	2	739	12,650
956	3	122	1,180
957	5	2,755	27,257
958	3	282	3,230
959	1	600	1,200
960	2	108	560
961	6	1,772	32,580
962	3	220	7,910
963	5	416	12,320
1964	5	641	16,680
1965	8	1,863	6,230
966	21	5,205	19,070
967	11	3,289	24,980
968	13	1,973	20,020
969	17	2,569	13,230
1970	17	4,245	48,240
1971	17	4,227	29,780
1972	34	7,563	44,880
1973	21	3,615	94,870
974	44	24,969	127,280
975	31	9,808	171,450
976	41	17,232	207,150
977	30	5,866	37,720
978	54	16,317	111,580
979	30	5,230	100,150
980	25	12,231	264,570
981	59	16,898	82,870
982	30	7,464	89,180
1983	12	1,332	12,310

Source: Labour Canada. Source: Travail Canada.



Consumer Prices, Income and Expenditures Prix à la consommation; Revenus et dépenses



Section D		Section D	
CONSUMER PRICES, INCOME AND EXPENDITURE		PRIX À LA CONSOMMATION, REVENU ET DÉPENSES	
Table		Tableau	
D-1	Consumer Price Index, Saint John, Annual Averages, 1940 to 1983	D-1	Indice des prix à la consommation, Saint John, moyennes annuelles, 1940 à 1983
D-2	Consumer Price Index, by Major Component, Saint John, Annual Averages, 1961 to 1983	D-2	Indice des prix à la consommation par composante, Saint John, moyennes annuelles, 1961 à 1983
D-3	Distribution of Economic Families by Income Groups, Selected Years, 1971 to 1982	D-3	Répartition des familles économiques selon la tranche de revenu, certaines années de 1971 à 1982
D-4	Summary of Family Expenditures, 1969, 1978 and 1982	D-4	Sommaire des dépenses des familles, 1969, 1978 et 1982

## Remarques:

#### TABLEAUX D-1 et D-2

### Consumer Price Index:

Measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representing the purchases by a particular population group in a specified time period. 'basket" is of an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measurable market prices over time. Changes in the costs of this basket are therefore due only to "pure" price movements, i.e., price movements that are not associated with changes in the quality and/or quantity of the set of consumer goods and services in the basket. Data used for establishing these patterns, affecting the 1982 price change, were obtained from the 1978 Family Expenditure Surveys. The expenditures are those reported by all private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

The CPI for each city measures price change from one time period to another within that specific city. Thus, while city CPIs show the movement of prices over time in each city, they do not indicate price level differences between cities.

L'indice des prix à la consommation:

L'indice des prix à la consommation (IPC) mesure la variation dans le temps, exprimée en pourcentage, du coût à l'achat d'un "panier" constant de biens et de services, qui représente les achats faits par un groupe particulier de la population au cours d'une période donnée. Le panier" renferme des biens et des services de quantité et de qualité invariables ou équivalentes et dont les prix sont mesurables au cours du temps. C'est ainsi que les variations de son coût résultent uniquement des mouvement "purs" de prix, c.-à-d. des mouvements de prix qui ne sont pas attribuables à des changements de qualité ou de quantité des biens et services de consommation du panier. Les données qui ont servi à établir cette composition qui touchent les changements des prix de 1982 proviennent des enquêtes sur les dépenses des familles de 1978. Les dépenses sont celles qu'ont déclarées tous les ménages privés qui habitent les centres urbains du Canada qui comptent 30,000 habitants ou plus.

L'indice des prix à la consommation de chaque agglomération urbaine mesure les variations de prix entre deux périodes dans cette agglomération. Aussi les IPC des villes indiquentils le mouvement des prix dans le temps dans chaque agglomération, mais non les différences de niveau des prix entre les villes.

#### TABLE D-3

#### **Economic Family:**

A group of individuals sharing a common dwelling unit and related by blood, marriage or adoption.

#### TABLEAU D-3

#### Famille économique:

Groupe de personnes vivant dans le même logement et apparentées par le sang, par alliance ou par adoption.

### TABLE D-4

## Family Expenditures Survey:

The expenditures as reported by a sample of private households.

### Family:

The family or spending unit is defined as a group of persons dependent on a common or pooled income for the major items of expense and living in the same dwelling or one financially independent individual living alone. Never-married sons or daughters living with their parents are considered as part of their parents' spending unit. In the great majority of cases the members of spending units with two or more persons are related by

#### TABLEAU D-4

#### Enquête sur les dépenses des familles:

Enquête sur les dépenses d'un échantillon de ménages privés.

#### Famille:

La famille ou l'unité de dépense correspond à un groupe de personnes dépendant d'un revenu commun ou mis en commun et partageant le même logement, ou à une personne seule financièrement indépendante. Les enfants célibataires vivant avec leurs parents font partie de l'unité de dépense de leurs parents. Dans la grande majorité des cas, les membres des unités de dépense comptant deux personnes et plus sont apparentés par le sang, par alliance ou par

blood, marriage or adoption and are thus consistent with the "economic family" definition employed in surveys of consumer finance.

Head of Family:

The member of the spending unit who is mainly responsible for its maintenance. In married-couple families with or without never-married children, either the husband or wife can be head. Where all persons share equally any member may be designated head.

adoption; le concept de l'unité de dépense coïncide donc avec la définition de la "famille économique" utilisée dans les enquêtes sur les finances des consommateurs.

### Chef de famille:

Principal soutien économique de l'unité de dépense. Dans les couples mariés avec ou sans enfants célibataires, ce peut être l'un ou l'autre des époux. Si le soutien de la famille est partagé également par tous, l'un ou l'autre peut être désigné chef.

TABLE D-1 Consumer Price Index, Saint John, Annual Averages, 1940 to 1983 (1981 = 100)

TABLEAU D-1 Indice des prix à la consommation, Saint John, moyennes annuelles, 1940 à 1983 (1981 = 100)

Year	Index	Year	Index	Year	Index
– Année	Indice	- Année	Indice	Année	Indice
1940	17.1	1955	30.2	1970	41.3
1941	17.9	1956	30.5	1971	41.9
1942	18.9	1957	31.5	1972	44.3
1943	19.2	1958	32.2	1973	48.0
1944	19.4	1959	32.8	1974	53.0
1945	19.5	1960	33.2	1975	59.1
1946	20.0	1961	33.5	1976	63.3
1946	21.7	1962	33.8	1977	68.0
1948	24.9	1963	34.3	1978	73.5
	25.7	1964	34.7	1979	80.4
1949	26.5	1965	35.2	1980	88.7
1950	29.3	1966	36.1	1981	100.0
1951		1967	37.2	1982	109.4
1952	30.2		38.5	1983	116.8
1953	29.6	1968		1903	110.0
1954	30.0	1969	40.1		

**Source:** Statistics Canada; Prices Division **Source:** Statistique Canada; Division des prix.

Indice des prix à la consommation par composante, Saint John, moyennes annuelles, 1961 à 1983 (1981 = 100) Consumer Price Index, by Major Component, Saint John, Annual Averages, 1961 to 1983 (1981 = 100) TABLEAU D-2 TABLE D-2

cco & All shol Items cs et Ensemble sons iisées		39.8																	0		
Recreation & Tobacco & Reading Alcohol Tabacs et lecture boissons alcoolisées		37.8																			1189
Health & Personal Care Santé et soins personnels	34.4	35.2	36.3	37.2	38.6	41.0	44.1	46.1	46.9	48.4	50.7	55.5	63.7	69.7	74.0	78.5	83.9	90.3	100.0	110.3	118.3
Transportation Transports	34.7	34.9 35.0	34.5	35.5	36.1	39.74	40.8	41.9	43.7	45.4	46.9	52.5	59.2	63.5	67.5	71.5	7.77	87.3	100.0	111.0	119.5
Clothing _ Habillement	42.9	43.0	45.0	45.9	4/5	52.0	54.1	55.0	56.1	58.1	61.2	63.8	6.99	70.0	73.8	//.3	63.9	94.0	100.0	104.3	108.1
Housing _ Habitation	3.50	36.1	36.5	36.9	27.3	38.9	40.2	41.4	42.1	44.8	48.0	52.8	6.75	63.5	0.69	/4./	6.67	87.0	100.0	113.3	122.1
Food Aliments	26.4	27.8	28.3	28.8	30.2	32.0	33.0	34.2	33.9	36.6	42.5	9.00	55.5	58.4	8.70	90/	208	5000	100 0	103.5	106 6
Year	1961	1963	1964	1965	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	19/4	0/6	19/6	1070	0/01	6/61	1980	1981	1982	1983

Source: Statistics Canada; Prices Division Source: Statistique Canada; Division des prix

TABLE D-3 Distribution of Economic Families by Income Groups, New Brunswick, Selected Years, 1971 to 1982

TABLEAU D-3 Répartition des familles économiques selon la tranche de revenu, Nouveau-Brunswick, certaines années de 1971 à 1982

	Family Income Gro	up – Tranche de re	venu de la famille		
Under \$5,000	\$5,000 to \$9,999	\$10,000 to \$11,999	\$12,000 to \$14,999	\$15,000 to \$19,999	\$20,000 to \$24,999
Moins de \$5,000	\$5,000 à \$9,999	\$10,000 à \$11,999	\$12,000 à \$14,999	\$15,000 à \$19,999	\$20,000 à \$24,999
	(ре	r cent – pourcentag	ge)		
30.1 19.3 9.2 7.2 4.0 2.5 1.6	40.1 39.4 24.3 20.1 17.7 13.7 10.2	10.7 12.0 13.6 9.0 6.2 6.7 7.0	9.3 14.0 17.6 13.5 10.3 8.3 9.2	8.8 <sup>1</sup> 10.6 18.8 18.3 19.9 14.6 12.8	3.1 8.3 13.7 16.7 14.0 12.5
	Family Income Gro	oup – Tranche de re	venu de la famille		
\$25,000 to \$29,999	\$30,000 to \$34,999	\$35,000 to \$39,999	\$40,000 to \$44,999	\$45,000 and over	Average Income
\$25,000 à \$29,999	\$30,000 à \$34,999	\$35,000 à \$39,999	\$40,000 à \$44,999	\$45,000 et plus	Revenu moyen
	(pe	r cent – pourcenta	ge)		
0.9 <sup>2</sup> 1.7 <sup>2</sup> 5.2 8.1 9.9 12.9	1.4 4.5 5.7 8.9 8.9	1.7 3 5.6 3 9.6 3 6.4 8.1	3.9 5.9	8.3 12.7	\$8,239 \$9,873 \$13,767 \$16,888 \$19,559 \$24,305 \$26,764
	\$5,000  Moins de \$5,000  30.1 19.3 9.2 7.2 4.0 2.5 1.6  \$25,000 to \$29,999  \$25,000 à \$29,999  0.9 2 1.7 2 5.2 8.1 9.9	Under \$5,000 to \$9,999  Moins de \$5,000 à \$9,999  (pe 30.1 40.1 19.3 39.4 9.2 24.3 7.2 20.1 4.0 17.7 2.5 13.7 1.6 10.2  Family Income Grows \$25,000 à \$30,000 to \$29,999 \$34,999  \$25,000 à \$30,000 à \$30,000 à \$29,999 \$34,999  (pe 0.9 2	Under \$5,000 to \$10,000 to \$5,000 \$9,999 \$11,999  Moins de \$5,000 à \$10,000 à \$10,000 à \$5,000 \$9,999 \$11,999  (per cent - pourcentage	\$5,000 \$9,999 \$11,999 \$14,999  Moins de \$5,000 à \$10,000 à \$12,000 à \$14,999  (per cent - pourcentage)  (per cent - pourcentage)  30.1 40.1 10.7 9.3 19.3 39.4 12.0 14.0 9.2 24.3 13.6 17.6 7.2 20.1 9.0 13.5 4.0 17.7 6.2 10.3 2.5 13.7 6.7 8.3 1.6 10.2 7.0 9.2  Family Income Group - Tranche de revenu de la famille  \$25,000 to \$30,000 to \$35,000 to \$40,000 to \$29,999 \$34,999 \$39,999 \$44,999  \$25,000 à \$30,000 à \$35,000 à \$40,000 à \$29,999 \$44,999  (per cent - pourcentage)  (per cent - pourcentage)  (per cent - pourcentage)  (per cent - pourcentage)  1.72	Under \$5,000 to \$10,000 to \$12,000 to \$19,000 to \$10,000 to \$10,00

1 Includes \$15,000 to \$24,999.

1 Comprend les tranches de \$15,000 à \$24,999.

2 Includes \$25,000 and over.

2 Comprend les tranches de \$25,000 et plus.

3 Includes \$35,000 and over.

3 Comprend les tranches de \$35,000 et plus.

Source: Statistics Canada, Income Distributions by Size in Canada, catalogue number 13-207.

Source: Statistique Canada, Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, nº 13-207 au catalogue.

TABLE D-4 Summary of Family Expenditures, New Brunswick, 1969, 1978 and 1982

TABLEAU D-4 Sommaire des dépenses des familles, Nouveau-Brunswick, 1969, 1978 et 1982

	1969 <sup>1</sup>	19781	1982
Number of Families in Sample –			
Nombre de familles dans l'échantillon	986	546	664
Average Family Characteristics –			
Caractéristiques moyennes des familles			
Family Size — Taille de la famille	3.75	3.10	2.99
Age of Head – Âge du chef	48.6	47.0	45.7
Income Before Taxes – Revenu avant impôt	6,283	16,338	23,831
Other Money Receipts – Autres recettes	-,	. 0,000	25,051
monétaires	83	424	445
Net Change in Assets & Liabilities – Variation		72.7	443
nette de l'actif et du passif	-54	645	2,206
Percentage Homeowners – Pourcentage de		0 13	2,200
propriétaires de logement	65.1	. 72.1	68.8
Average Dollar Expenditure <sup>1</sup> –			
Dépenses moyennes en dollars 1			
Food - Alimentation	1,423	2.819	3.684
Shelter - Logement	904	2,314	3,312
Principal Accommodation – Logement principal	868	2,214	3,312
Other Accommodation – Autre logement	36	100	234
Household Operation – Services ménagers	268	773	1,113
Household Furnishings & Equipment –	200	//3	1,113
Articles et accessoires d'ameublement	232	696	798
Clothing – Habillement	623	1,214	1,488
Transportation – Transports	910	2,275	3,049
Private Transportation – Transport privé	850	2,154	2,868
Public Transportation – Transport public	61	121	
Health Care – Soins de santé	215	264	181
Personal Care – Soins de sante	150	306	401
Recreation – Loisirs	225		480
Reading Materials – Lecture		816	971
Education - Formation	35	84	131
Tobacco Products & Alcoholic Beverages –	41	88	142
Tabacs et boissons alcoolisées	240	484	720
Miscellaneous – Divers	248		738
iviscellaneous – Divers	100	433	733
Total Current Consumption –			
Total, dépenses de consommation courantes	5,374	12,566	17,041
Personal Taxes – Impôts personnels	651	2,094	3,193
Security – Sécurité	298	668	1,044
Gifts & Contributions – Dons et contributions	188	534	721
Total Expenditures – Total des dépenses	6.511	15,862	21,999

<sup>1</sup> Expenditure categories have been adjusted for 1969 and 1978 to closely match the 1982 categories.

Source: Statistics Canada, Family Expenditure in Canada, catalogue numbers 62-535; 62-550; 62-555. Source: Statistique Canada, Dépenses des familles au Canada, nº 62-535; 62-550; 62-555 au catalogue.

<sup>1</sup> Les catégories de dépenses ont été corrigées pour 1969 et 1978 de façon à correspondre le plus parfaitement possible aux catégories de 1982.



Trade and Services

Commerce et services



## Section E

## Section E

TRAD	E AND SERVICES	COM	MERCE ET SERVICES
Table	·	Table	eau
E-1	Total Value of Retail Sales, 1961 to 1983	E-1	Valeur totale des ventes au détail, 1961 à 1983
E-2	Value of Retail Sales by Kind of Business, 1972 to 1983	E-2	Valeur des ventes au détail selon le genre de commerce, 1972 à 1983
E-3	Number and Value of New Motor Vehicle Sales, by Type, 1951 to 1983	E-3	Ventes de véhicules automobiles neufs, en nombre d'unités et en valeur, selon le genre, 1951 à 1983
E-4	Value of Sales of Alcoholic Beverages, Selected Years, 1945 to 1982	E-4	Valeur des ventes de boissons alcooliques, certaines années, 1945 à 1982
E-5	Selected Accommodation and Restaurant Statistics, Selected Years, 1930 to 1982	E-5	Certaines statistiques sur l'hébergement et la restauration, certaines années, 1930 à 1982
E-6	Domestic Exports by Commodity, 1970 to 1983	E-6	Exportations nationales par catégorie de marchandises, 1970 à 1983

## Notes:

## TABLE E-1: E-2

## Retail Trade:

Aggregate sales made through retail locations. A "retail location" is a business location in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public for household or personal consumption.

Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department stores, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc., sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

#### TABLE E-3

#### Passenger Cars:

All vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e., taxis, auto rentals and other fleets

#### Commercial Vehicles:

All trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

### TABLE E-4

## Sales of Alcoholic Beverages:

Alcoholic beverages sold by provincial liquor authorities.

#### TABLE E-5

#### Hotel:

Refers to establishments operating six or more hotel and/or hotel-motel-type rooms within a main building.

#### Motel:

Refers to establishments operating three or more motel-type rooms and less than six hotel and/or hotel-motel-type rooms. Motel rooms are accessible from the exterior only

## Remarques:

#### TABLEAUX E-1 et E-2

#### Commerce de détail:

Valeur globale des ventes des commerces de détail. Le "commerce de détail" est un établissement d'affaires dont la principale activité est la vente au grand public de biens et de services pour la consommation ménagère ou personnelle.

Les estimations du commerce de détail ne comprennent pas les ventes directes qui ne passent pas par un établissement de vente au détail (le porte-à-porte, la vente par distributeurs automatiques, la vente de journaux et de magazines par des imprimeurs ou des éditeurs et les ventes des clubs de livres ou de disques). Font cependant exception les commandes postales et les ventes par catalogue des grands magasins, qui ont été rangées sous la rubrique "magasins de marchandises diverses". Sont également exclues les ventes au détail d'établissements auxiliaires (entrepôts, sièges sociaux, etc.), les ventes d'entrepreneurs dont la principale activité n'est pas le commerce de détail et les transactions entre particuliers.

#### TABLEAU E-3

#### Voitures particulières:

Véhicules dont la principale fonction est le transport de passagers, véhicules commerciaux compris (taxis, location d'automobiles, parcs commerciaux, etc.).

#### Véhicules utilitaires:

Camions, remorques, autocars et autobus, quel qu'en soit l'usage.

#### TABLEAU E-4

#### Ventes de boissons alcooliques:

Boissons alcooliques vendues par les sociétés provinciales des alcools.

#### TABLEAU E-5

#### Hôtel:

Établissement offrant au moins six chambres du genre hôtel et/ou hôtel-motel dans la partie principale de l'édifice.

#### Motel:

Établissements offrant au moins trois chambres du genre motel et moins de six chambres du genre hôtel et/ou hôtel-motel. Les chambres du genre motel sont accessibles de l'extérieur seulement.

### Restaurants:

Refers to establishments primarily engaged in preparing and serving meals for consumption on the premises, with or without a licence to serve alcoholic beverages.

#### Restaurants:

Établissements dont l'activité principale est de préparer et de servir des repas pour consommation sur place, avec ou sans un permis pour servir des boissons alcooliques.

#### TABLE E-6

## Exports:

Export statistics by province of lading indicates the province in which the goods were first laden aboard a carrier for export. In certain cases this may vary from a province of origin definition which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in the province (including goods of foreign origin which have been materially transformed in the province). Reexports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in the province (including goods withdrawn for export from bonded Customs warehouses). Total exports are the sum of domestic and re-exports. The data presented in this table have been adjusted by the Economics and Statistics Branch to delete any exports originally credited to New Brunswick but subsequently found not to have been exported from this province.

#### TABLEAU E-6

## **Exportations:**

Les statistiques d'exportation par province d'embarquement sont établies en fonction de la province dans laquelle les marchandises ont été chargées pour fins d'exportation. Dans certains cas, cette définition ne coıncide pas avec celle de la province d'origine où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués dans la province incluant les biens d'origine étrangère qui y ont été transformés. Les réexportations désignent les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés dans la province (les marchandises transitant par des entrepôts de douane, notamment). La valeur totale des exportations correspond à la somme des exportations canadiennes et des réexportations. Les données présentées dans ce tableau ont été corrigées par la Direction de l'économie et de la statistique de manière à éliminer les exportations attribuées à l'origine au Nouveau-Brunswick, mais subséquemment à une autre province.

TABLE E-1 Total Value of Retail Sales, New Brunswick, 1961 to 1983

TABLEAU E-1 Valeur totale des ventes au détail, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1983

Year	Total Value of Retail Sales	Year	Total Value of Retail Sales
Année	Valeur totale des ventes au détail	Année	Valeur totale des ventes au détail
	(thousands of dollars – milliers de dollars)		(thousands of dollars – milliers de dollars)
1961	435.806	1973	976,821
1962	446.712	1974	1,141,673
1963	474.398	1975	1,337,798
1964	514,773	1976	1,494,661
1965	569.845	1977	1,564,547
1966	594.805	1978	1,745,024
1967	635,017	1979	1,975,542
1968	687,206	1980	2,119,127
1969	702.564	1981	2,317,504
1970	740.500	1982	2,448,648
1971	834.843	1983	2,719,262
1972	891.888		

Source: Statistics Canada, Retail Trade catalogue number 63-005

Source: Statistique Canada, Commerce de détail, numéro 63-005 au catalogue

TABLE E-2 Value of Retail Sales by Kind of Business, New Brunswick, 1972 to 1983

TABLEAU E-2 Valeur des ventes au détail selon le genre de commerce, Nouveau-Brunswick, 1972 à 1983

	1972	1973	1974	1975	1976	1977
Combination Stores (Groceries and Meat) – Épiceries – boucheries	150,173	166,214	206,922	248,318	269,645	288,794
Grocery, Confectionery and Sundries Stores – Épiceries, confiseries et articles divers	50,873	53,657	60,197	71,583	82,307	77,083
All Other Food Stores – Tous les autres magasins d'aliments	10,368	10,039	11,441	16,536	17,381	17,088
Department Stores – Grands magasins	69,503	83,827	97,125	116,934	134,335	144,310
Merchandise Stores – Magasins de marchandises	43,011	46,653	54,525	54,163	47,912	47,850
General Stores - Magasins généraux	25,492	29,305	34,065	41,924	54.024	59,212
Variety Stores – Bazars	39,724	43,490	47,568	51,579	54,310	54,328
Motor Vehicle Dealers – Concessionnaires d'automobiles	192,320	208,949	242,502	268,452	292,661	312,509
Used Car Dealers – Vendeurs d'automobiles d'occasion	×	х	×	х	х	Х
Service Stations – Stations-service	53,640	60.301	69,582	82,316	102,633	111,568
Garages – Garages	10,260	11,043	16,146	18,946	20,176	13.956
Automotive Parts and Accessories Stores – Magasins de pièces et d'accessoires	22,853	22,440	27,705	32,820	35,281	36,741
d'automobiles Men's Clothing Stores – Magasins de vêtemen	ts 7,451	8,527	9,931	13,207	16,307	19,164
pour hommes Women's Clothing Stores – Magasins de vête- ments pour dames	8,624	9,709	12,807	17,639	17,94%	821,572
Family Clothing Stores – Magasins de vête- ments pour la famille	11,586	12,841	15,721	18,040	19,221	17,311
Specialty Shoe Stores – Magasins de chaussure spécialisées	es x	х	х	х	х	×
Family Shoe Stores – Magasins de chaussures pour la famille	4,955	5,439	5,972	7,799	10,713	11,637
Hardware Stores - Quincailleries	9,922	10,841	12,842	15,423	19.675	20,743
Household Furniture Stores – Magasins de meubles	16,308	18,443	23,248	32,848	32,514	32,437
Household Appliance Stores – Magasins d'appareils ménagers	1,878	2,102	2,150	3,379	3,748	3,855
Furniture, T.V., Radio and Appliance Stores – Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	4,176	4,693	4,333	1,761	2,381	3,917
Pharmacies, Patent Medicine and Cosmetic Stores – Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	19,034	21,765	25,299	30,026	40,807	48,527
Book and Stationery Stores – Librairies et	3,005	3,512	3,998	5,067	5,310	4,839
Florists – Fleuristes	2,796	2,954	3,302	4,077	5,203	6,286
Jewellery Stores – Bijouteries	5,436	6,427	8,914	10,808	12,022	12,128
Sporting Goods and Accessories Stores – Magasins d'articles de sport et d'accessoires	5,485	5,802	6,754	9,772	14,091	17,347
Personal Accessories Stores – Magasins d'accessoires personnels	3,815	4,005	4,349	6,568	8,153	10,040
All Other Stores — Tous les autres magasins	117,422	121.935	132,123	155,446	173,889	170,223
Total Retail Sales – Total des ventes au détail	891,888	976,821	1,141,673	1,337,798	1,494,661	1,564,547

TABLE E-2 Value of Retail Sales by Kind of Business, New Brunswick, 1972 to 1983 – Concluded

TABLEAU E-2 Valeur des ventes au détail selon le genre de commerce, Nouveau-Brunswick,
1972 à 1983 – fin

	1978	1979	1980	1981	1982	198
Combination Stores (Groceries and Meat) – Épiceries – boucheries	319,014	355,480	388,018	426,223	470,658	509,21
Grocery, Confectionery and Sundries Stores – Épiceries, confiseries et articles divers	87,597	100,363	105,961	125,844	144,914	153,26
All Other Food Stores – Tous les autres magasins d'aliments	20,561	23,409	25,157	42,991	53,855	50,50
Department Stores – Grands magasins	160.023	177,103	192,692	207,610	218,317	237,75
Merchandise Stores – Magasins de marchan- dises	51,723	54,360	58,653	63,953	68,855	71,99
General Stores – Magasins généraux	57,727	57,975	65,828	63,200	68,559	86,66
Variety Stores – Bazars	56,550	61,855	64.846	71,645	75,421	79,86
Notor Vehicle Dealers – Concessionnaires  d'automobiles	379,723	464,028	459,789	434,805	366,182	427,60
Ised Car Dealers – Vendeurs d'automobiles d'occasion	х	3,527	5,660	6,417	8,925	12,42
ervice Stations – Stations-service	117,739	122,678	168,422	238,294	257,540	291,16
Garages – Garages	9,093	X	9,078	13,217	17,237	11,63
outomotive Parts and Accessories Stores – Magasins de pièces et d'accessoires	44,343	50,523	48,388	53,162	58,615	69,80
d'automobiles len's Clothing Stores – Magasins de vêtemer pour hommes	nts 19,162	19,687	19,875	18,605	24,868	27,94
Vomen's Clothing Stores – Magasins de vête- ments pour dames	26,157	31,609	36,670	38,863	44,613	49,7
amily Clothing Stores – Magasins de vête- ments pour la famille	22,216	28,947	34,088	35,720	25,746	33,30
pecialty Shoe Stores – Magasins de chaussur spécialisées	es x	X	773	882	847	8
amily Shoe Stores – Magasins de chaussures pour la famille	13,622	14,660	18,141	18,590	19,962	23,3
Hardware Stores – Quincailleries	21,173	24,858	17,640	18,647	21,555	28,9
Iousehold Furniture Stores – Magasins de meubles	35,784	37,190	34,921	37,725	32,138	33,9
ousehold Appliance Stores – Magasins d'appareils ménagers	4,047	4,824	4,381	5,032	9,470	11,0
urniture, T.V., Radio and Appliance Stores – Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	6,266	5,913	5,071	1,951	11,063	10,6
harmacies, Patent Medicine and Cosmetic Stores – Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	55,110	61,859	78,050	98,006	125,581	136,0
look and Stationery Stores – Librairies et papeteries	6,171	7,762	7,868	9,563	8,264	10,7
lorists – Fleuristes	7,406	7,975	6,838	8,252	8,931	9,7
ewellery Stores – Bijouteries	13,223	15,558	17,862	19,485	20,999	22,6
porting Goods and Accessories Stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires	17,735	23,961	23,362	23,181	22,974	23,2
rersonal Accessories Stores - Magasins d'accessoires personnels	10,496	13,060	10,835	11,841	13,107	15,7
All Other Stores – Tous les autres magasins	179,558	195,675	210,260	223,800	249,452	279,1
	1,745,024	1,975,542	2,119,127	2,317,504	2,448,648	2,719,2

Source: Statistics Canada, Retail Trade catalogue number 63-005.

Source: Statistique Canada, Commerce de détail, numéro 63-005 au catalogue.

TABLE E-3 Number and Value of New Motor Vehicle Sales, by Type, New Brunswick, 1951 to 1983

TABLEAU E-3 Ventes de véhicules automobiles neufs, en nombre d'unités et en valeur, selon le genre, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1983

	Pa	ssenger Cars	Comr	mercial Vehicles					
Year	Voitu	res particulières	Véhi	cules utilitaires	Total				
Année	Number			Retail Value <sup>1</sup>	Number	Retail Value 1			
	Nombre			Valeur au détail <sup>1</sup>	Nombre	- Valeur au détail <sup>1</sup>			
		(thousands of dollars)		(thousands of dollars)	(	thousands of dollars			
		(milliers de dollars)		(milliers de dollars)		(milliers de dollars)			
1951	7,410	17,915	3,512	8,003	10,922	25,918			
1952	7,860	19,214	3,358	8,085	11,218	27,298			
1953	9,786	24,108	3,333	7,371	13,119	31,479			
1954	7,935	19,761	2,437	5,782	10,372	25,543			
1955	9,802	25,034	2,846	7,604	12,648	32,638			
1956	10,791	28,731	3,390	10,225	14,181	38,956			
1957	9,077	25,087	2,182	7,047	11,259	32,134			
1958	8,708	24,179	2,065	6,747	10,773	30,926			
1959	10,087	27,745	2,428	8,921	12,515	36,666			
1960	12,493	33,170	2,647	9,784	15,140	42,954			
1961	13,557	37,785	2,725	9,591	16,282	47,376			
1962	14,640	41,098	2,769	9,843	17,409	50,941			
1963	14,314	42,143	2,877	10,405	17,191	52,548			
1964	16,180	48,462	3,457	12,835	19,637	61,297			
1965	18,876	58,004	3,785	16,569	22,661	74,573			
1966	19,444	61,360	3,738	15,919	23,182	77,279			
1967	16,181	51,060	3,664	17,180	19.845	68,240			
1968	18,692	61,125	4,155	19,972	22,847	81,097			
1969	18,445	60,395	4,440	21,685	22,885	82,080			
1970	15,765	51,977	4,222	23,587	19,987	75,564			
1971	22,205	76,218	4,986	25,441	27,191	101,659			
1972	24,183	85,896	5,905	31,365	30,088	117,261			
1973	26,652	100,444	7,260	40,889	33,912	141,333			
1974	26,108	105,694	8,965	54,365	35,073	160,059			
1975	25,746	124,799	9,273	60,321	35,019	185,120			
1976	25,535	136,250	9,470	66,973	35,005	203,223			
1977	25,308	140,011	9,887	73,603	35,195	213,614			
1978	26,216	156,015	11,134	95,629	37,350	251,644			
1979	26,504	179,155	11,482	118,672	37,986	297,827			
1980	23,937	178,847	10,149	106,757	34,086	285,604			
981	20,736	171,273	7,573	91,460	28,309	262,733			
1982	17,078	154,588	6,056	73,630	23,134	228,218			
1983	22,687	226,206	8,406	100,284	31.093	326,490			

<sup>1</sup> Beginning in 1967, automobile manufacturers and distributors reported the actual cost to purchasers of new motor vehicles.

Prior to 1967, the value based on manufacturers' suggested list price was reported.

Source: Statistics Canada, New Motor Vehicle Sales, catalogue number 63-007.

**Source:** Statistique Canada, *Ventes de véhicules automobiles neufs*, nº 63-007 au catalogue

<sup>1</sup> Depuis 1967, les fabricants et les distributeurs d'automobiles déclarent le prix réel payé par les acheteurs de véhicules automobiles neufs. Avant 1967, on déclarait la valeur calculée d'après le prix suggéré du fabricant.

Valeur des ventes de boissons alcooliques, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1945 à 1982 Value of Sales of Alcoholic Beverages, New Brunswick, Selected Years, 1945 to 1982 TABLEAU E-4 TABLE E-4

Value - Year ending March 31 - Valeur - Année se terminant le 31 mars

		Spiritueux:	Alcool	Brandy	Gin	Liqueurs	Rhum	Whisky	Vodka	Autre		Total des spiritueux	Total, vins	Total, bière	Total des ventes
	1982		312	1,196	4,586	3,342	16,926	25,752	6,608	234		58,956	13,668	83,461	156,085
	1981		289	1,102	4,595	3,075	15,363	23,471	6,072	183		54,150	11,765	71,886	137,801
	1980		344	1,032	4,668	2,783	14,653	21,666	5,577	156	) -	50,879	10,599	63,934	125,412
dollars)	1975		:	715	3,627	1,335	12,493	14,428	3,559			36,157	6,514	37,943	80,614
s – milliers de	1970		:	534	2.491	275	8,540	6,776	1,505	)		20,121	3,790	20,249	44,160
(thousands of dollars – milliers de dollars)	1965		_	410	2.459	190	6.442	5.152	523	) i		15,177	2,741	14,026	31,944
(thou	1960										I	11,120	2,062	9,715	22,897
	1955										1	8,685	1,571	7,479	17,735
	1950		-		,	:	:		:	:		8,511	1,679	5,539	15,729
	1945		Ľ	,	:		:	:			:	4,590	632	4,239	9,461
			Alcohol	Brack	Dialidy		Cidadais Drim	NAME OF STREET	VVIIISKEY	VOOKa	Other	Total Spirits	Total Wines	Total Beer	Total Sales

Source: Statistics Canada, The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada, catalogue number 63-202.
Source: Statistique Canada, Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, numéro 63-202 au catalogue.

TABLE E-5 Selected Accommodation and Restaurant Statistics, New Brunswick, Selected Years, 1930 to 1982

TABLEAU E-5 Certaines statistiques sur l'hébergement et la restauration, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1930 à 1982

Year	Number of Hotels	Number of Rooms	Number of Motels	Number of Rooms	Total Accommodation Receipts <sup>1</sup>	Estimated Restaurant Receipts <sup>2</sup>
Année	Nombre d'hôtels	Nombre de chambres	Nombre de motels	Nombre de chambres	Recettes totales d'hébergement <sup>1</sup>	Recettes estimatives des restaurants <sup>2</sup>
					(thousands	of dollars
					milliers de	dollars)
1930	153	3,784	<i>i</i> .			1 304
1941	171	3,570		• •	• •	1,204
1949	138	3,620		• •	• •	2,526
1950	122	3,407				
1951	109	3,265		* *	• •	0 202
1952	103	3,214	, ,	* *	• •	8,293
1953	103	3,262				
1954	100	3,276				
1955	96	3,189				
1956	96	3,152				
1957	92	3,051				
1958	89	2,994				
1959	83	2,779				
1960	81	2,811				
1961	81	2,845	* *	• •	• •	25 415
1962	78	2,876	* *		• •	25,415
1963	71	2,726				
1964	66	2,531	*			
1965	63	2,609				
1966	59	2,441	* *	• •		20.460
1967	58	2,340	• •	* *	• •	28,469
1968	54	2,329	• •		**	
1969	65 .	2,631	133	2,501	15 725	
1970	65	2,646	140	2,652	15,735 17,699	
1971	66	·	137		21,125	48,584
1972	67	3,041	170	3,468	26,959	60,046
1973	65	3,167	178	3,681	33,422	70,469
1974	72	3,449	179	3,604	39,331	83,555
1975	72	3,411	171	3,446	44,829	100,866
1976	71	3,330	186	3,733	50,426	107,073
1977	73	3,653	175	3,845	55,101	122,014
1978	75	3,965	171	3,377	61,203	141,236
1979	74	4,197	170	3,275	64,749	149,900
1980	73	4,266	159	3,015	70,515	161,100
1981	63	3,800	163	3,536	77,043	167,300
1982	66	4,025	158	3,303	84,455	186,900

<sup>1</sup> Total accommodation locations include hotels, motels, full-year licensed hotels, tourist courts and cabins, outfitters and tent or trailer campgrounds.

**Source:** Statistics Canada, *Traveller Accommodation Statistics*, catalogue number 63-204; *Restaurants, Caterer and Tavern Statistics*, catalogue number 63-011.

**Source:** Statistique Canada, *Statistique de l'hebergement des voyageurs* n<sup>o</sup> 63-204 au catalogue; *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes*, n<sup>o</sup> 63-011 au catalogue

<sup>1</sup> Les établissements visés comprennent les hôtels, les motels, les hôtels licenciés ouverts toute l'année, les camps pour touristes, les cabines, les pourvoyeurs et les terrains de camping pour tentes ou roulottes

Restaurant locations include licensed restaurants, unlicensed restaurants, take-out food services, caterers, taverns, bars and night clubs.

<sup>2</sup> Les établissments visés comprennent les restaurants licenciés, les restaurants non licenciés, les établissements offrant des spécialités à emporter, les traiteurs, les tavernes, les bars et les cabarets

TABLE E-6 Domestic Exports by Commodity<sup>1</sup>, New Brunswick, 1970 to 1983

TABLEAU E-6 Exportations nationales par catégorie de marchandises<sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1970 à 1983

Commodity Group	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976
Catégorie de marchandises	13/0	13/1	13/2	1373	1374		.570
		(1	thousands of	dollars – mil	liers de dolla	rs)	
ive Animals – Animaux vivants	3,627	1,084	1,335	1,907	1,256	1,182	817
ood, Feed, Beverages & Tobacco –	50,535	44,709	53,058	64,558	74,959	81,454	83,382
Aliments, provendes, boissons et tabacs ish, Fresh or Frozen – Poissons, frais ou	7,522	7,428	8,857	10,399	10,891	12,601	13,006
congelés Fish, Preserved or Canned – Poissons, en	9,757	7,462	7,883	13,711	14,083	15,846	18,32
conserve ou en boîtes	17.201	10 271	22 457	23.339	20,341	23,904	25,850
Shellfish - Crustacés	17,391	19,271	22,457 9,785	10,069	12,976	16,431	19,13
Fruits & Vegetables – Fruits et légumes	10,055 5,811	6,015 4,532	4,076	7,040	16,669	12,673	7,06
All Others – Tous les autres produits	3,011	4,332	4,070	,,040	10,000	, _,	. ,
Crude Materials, Inedible – Matières brutes non comestibles	46,801	51,024	47,610	64,553	88,471	95,910	106,32
Wood Materials – Matières en bois	10,840	6,783	5,276	5,334	6,217	6,670	8,43
Pulpwood – Bois à pâte	8,195	4,621	3,633	3,735	4,411	5,017	5,80
Mineral Products – Minéraux	31,941	39,682	36,014	51,842	73,835	81,299	84,47
Metals – Métaux	30,644	39,484	35,863	51,697	62,096	77,254	80,17
Coal & Crude Petroleum - Charbon et	1,160	27	8	4	11,591	3,906	3,43
pétrole brut Non-metallic – Minéraux non métalliques	137	171	143	142	148	140	85
All Others – Tous les autres produits	4,020	4,559	6,319	7,377	8,419	7,940	13,41
abricated Materials, Inedible – Matières	197,197	227,317	275,060	358,473	515,582	500,272	552,92
travaillées, non comestibles Nood Fabricating Materials — Demi- produits en bois	14,424	16,264	23,055	31,584	28,677	14,932	24,87
Lumber – Bois d'oeuvre	12,799	13,847	16,184	20,545	16,610	12,554	20,87
Woodpulp – Pâte de bois	88,193	91,121	108,257	157,032	257,113	265,384	301,39
Paper and Paperboard – Papier et carton	69,720	83,883	97,152	100,339	137,555	143,277	155,14
Newsprint - Papier journal	62,399	73,333	86,333	87,202	123,620	134,673	143,85
Chemical Products – Produits chimiques	3,965	4,650	4,711	9,861	16,941	13,580	12,12
Fertilizers – Engrais	2,941	3,863	3,527	8,259	15,866	11,791	9,34
Petroleum & Coal – Pétrole et charbon	3,184	6,397	16,237	27,986	35,790	22,953	2,33
Metallic Products – Products métalliques	11,449	14,739	9,861	11,106	7,312	13,609	16,13
Non-metallic Products – Produits non	772	334	1,259	844	1,174	632	80
métalliques Miscellaneous Divers	4,274	9,588	14,140	19,233	29,730	24,446	38,49
Electricity - Electricité	4,199	9,540	14,114	19,153	29,673	24,395	38,31
All Others – Tous les autres	1,215	342	387	487	1,290	1,459	1,60
End Products, Inedible – Produits finis,	11,382	10,972	21,874	35,078	25,368	70,134	23,42
non comestibles Industrial Machinery & Equipment –	3,184	4,678	2,844	4,885	11,304	10,294	9,01
Machines et équipement industriels Transportation & Communication Equipment – Matériel de transport et de	4,636	1,618	14,147	23,859	3,275	47,902	1,34
communication Other Equipment & Tools – Autre matériel	497	651	1,157	885	1,209	1,582	3,27
et outils Personal & Household Goods – Biens	408	547	800	590	997	491	50
personnels et ménagers Miscellaneous End Products – Produits	2,657	3,478	2,927	4,858	8,582	9,865	9,29
finis divers	2,037	3,470	2,321	4,050	0,000	2,000	7,23
Special Transactions – Trade – Transactions speciales commerciales	2,218	993	1,274	671	675	4,250	8,73
TOTAL EXPORTS - TOTAL - EXPORTA-	44.750	336,099	400,211	525,241	706,311	753,202	775,60

Domestic Exports by Commodity<sup>1</sup>, New Brunswick, 1970 to 1983 - Concluded TABLE E-6 TABLEAU E-6 Exportations nationales par catégorie de marchandises<sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1970 à 1983 - fin

Commodity Group	4077	4070	4000				
Catégorie de marchandises	1977	1978	1979	1980	1981	1982	19
			(thousands o	of dollars - m	nilliers de dol	lars)	
ive Animals – Animaux vivants	709	534	722	1,132	1,181	1,471	1,1
ood, Feed, Beverages & Tobacco – Aliments, provendes, boissons et tabacs	98,367	125,706	145,708	181,888	270,247	289,571	279,1
ish, Fresh or Frozen – Poissons, frais ou congelés	22,866	38,290	39,882	34,199	38,855	36,326	33,0
ish, Preserved or Canned – Poissons, en conserve ou en boîtes	18,292	24,664	29,864	35,698	45,222	50,043	46,0
hellfish – Crustacés	28,692	40,804	45,844	56,030	70,204	115,450	123,4
ruits & Vegetables – Fruits et légumes	19,326	13,332	20,873	33,389	52,417	41,843	31,0
Il Others – Tous les autres produits	9,191	8,616	9,245	22,572	63,549	45,909	45,5
rude Materials, Inedible – Matières brutes non comestibles	103,410	101,476	172,739	115,893	182,062	176,308	149,9
Vood Materials – Matières en bois	11,444	13,693	16,914	17,714	14,518	17,220	13.6
Pulpwood – Bois à pâte	6,939	8,354	7,389	9,088	5,082	3,572	
lineral Products – Minéraux	75,321	67,338	140,406	82,622	150,797	141,304	2,9 119,0
Metals – Métaux	74,744	65,253	137,095	76,865	143,325		
Coal & Crude Petroleum – Charbon et pétrole brut	38	16	43	27	143,325	139,086	117,3
Non-metallic – Minéraux non métalliques	539	2,069	3,268	5,730	7,461	2,196	1,7
Il Others – Tous les autres produits	16,645	20,445	15,419	15,557	16,747	17,784	17,2
bricated Materials, Inedible – Matières travaillées, non comestibles	695,252	940,827	1,629,185	1,929,514	1,904,979	947,553	1,198,1
ood Fabricating Materials – Demiproduits en bois	33,801	53,561	65,580	79,506	84,359	48,599	68,7
Lumber - Bois d'oeuvre	28,108	44,412	54,007	62,968	69,699	38,372	57,3
/oodpulp – Pâte de bois	318,509	286,761	401,596	492,865	533,210	428,867	409,6
aper and Paperboard - Papier et carton	178,872	224,214	188,267	278,427	319,267	221,797	259,5
Newsprint - Papier journal	166,454	204,400	165,907	246,374	294,160	196,829	227,9
nemical Products – Produits chimiques	5,490	12,093	20,552	20,464	20,110	9,236	10.8
Fertilizers – Engrais	3,812	9,680	19,158	17,307	16,588	7,516	8,1
etroleum & Coal – Pétrole et charbon	49,735	257,718	776,568	869,143	720,071	48,341	154,4
letallic Products – Produits métalliques	22,653	27,147	46,609	42,322	32,604	30,099	23,0
on-metallic Products — Produits metalliques  métalliques	1,241	1,048	1,860	2,532	3,109	2,855	1,5
liscellaneous – Divers	82,320	76,430	125,547	140 705	189,248	153,926	267,2
Electricity – Électricité	82,192	76,425	125,097	132,/81	188,38	152,972	266.2
I Others – Tous les autres	2,631	1,855	2,606	3,550	3,001	3,833	3,1
		109,108	96,674	50,668	78,033	45,397	37,0
nd Products, Inedible – Produits finis, non comestibles	25,197						
dustrial Machinery & Equipment – Machines et équipement industriels	10,045		14,212	20,877	22,487	18,529	14,2
ransportation & Communication Equipment – Matériel de transport et de communication	1,980	86,686	59,749	2,359	9,458	7,848	3,1
ther Equipment & Tools – Autre matériel et outils	2,625	1,373	6,519	6,324	5,708	2,596	2,6
ersonal & Household Goods – Biens personnels et ménagers	466	492	1,110	1,486	1,373	1,114	7
iscellaneous End Products – Produits finis divers	10,081	12,345	15,084	19,622	39,006	15,311	16,2
pecial Transactions – Trade – Transac- tions speciales commerciales	1,477	2,524	4,819	3,147	4,334	2.005	2,13
OTAL EXPORTS - TOTAL - EXPORTA-	924,412	1,280,175	2,049,847	2,282,242	2,440,837	1,462,305	1,667,68

Adjusted by the New Brunswick Statistics Agency Chiffres ajustés par l'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick

Source: Statistics Canada External Trade Division
Source: Statistique Canada, Division du commerce exterieur



Economic Accounts

Comptes économiques



## Section F

## Section F

ECON	IOMIC ACCOUNTS	COM	PTES ÉCONOMIQUES
Table	?	Table	eau
F-1	Personal Income, 1926 to 1982	F-1	Revenu personnel, 1926 à 1982
F-2	Components of Personal Income, 1951 to 1982	F-2	Composantes du revenu personnel, 1951 à 1982
F-3	Provincial Income and Provincial Gross Domestic Product, 1951 to 1982	F-3	Revenu provincial et produit intérieur brut provincial, 1951 à 1982
F-4	Gross Provincial Expenditure, 1961 to 1982	F-4	Dépense provinciale brute, 1961 à 1982
F-5	Gross Domestic Product by Industry, in Current Dollars, 1971 to 1982	F-5	Produit intérieur brut par industrie, en dollars courants, 1971 à 1982
F-6	Gross Domestic Product by Industry, in Constant (1971) Dollars, 1971 to 1982	F-6	Produit intérieur brut par industrie, en dollars constants (1971), 1971 à 1982
F-7	Census Value Added in Selected Goods- Producing Industries, 1926 to 1979	F-7	Valeur ajoutée recensée dans certaines industries de biens, 1926 à 1979

Notes:

TABLE F-1

Remarques:

TABLEAU F-1

#### Personal Income:

Refers to the sum of all incomes received by persons resident in the province irrespective of whether these incomes represent factor earnings of persons from current production or whether they are received as unrequited current transfers of income from the government or other sectors. Personal income includes all factor incomes of persons such as wages and salaries and net incomes of unincorporated businesses, interest, dividends and various types of investment income of persons; and all transfer payments received by persons from governments as well as transfers from corporations and non-residents.

Personal Disposable Income:

Refers to the amount left over from Personal Income after payment of personal direct taxes and various other fees, licences and permits to governments. This amount is available to be spent on consumer goods and services, transferred to other sectors or saved.

TABLE F-2

Wages, Salaries and Supplementary Labour Income:

See F-3.

Military Pay and Allowances:

See F-3.

Net Income Received by Farm Operators from Farm Production:

See F-3.

Net Income of Non-farm Unincorporated Business Including Rent:

See F-3.

Interest Dividends and Miscellaneous Investment Income of Persons:

Refers to incomes received by persons and unincorporated business from corporations, government business enterprises and non-resident sources in the form of interest and dividends; interest on the public debt paid to persons; and the interest accruing on private pension funds, life insurance funds and on funds invested by other "associations" or individuals.

Transfer Payments from Government to Persons:

Consists of payments from governments to persons for which there has been no exchange of goods and services, i.e., family and youth

Revenu personnel:

Somme des revenus des résidents de la province, qu'il s'agisse de gains associés à la production courante ou de transferts unilatéraux reçus d'une administration publique ou d'autres secteurs. Le revenu personnel comprend les traitements et salaires et les revenus nets tirés d'entreprises non constituées en corporation, les intérêts, les dividendes et les revenus de placement des particuliers ainsi que les transferts des administrations publiques, des entreprises et des non-résidents à des particuliers.

Revenu personnel disponible:

Montant disponible après paiement, aux administrations publiques, des impôts sur le revenu des particuliers et de divers autres droits et permis. Le revenu disponible peut être consacré à l'achat de biens et de services, transféré à d'autres secteurs ou mis en épargne.

TABLEAU F-2

La rémunération des salariés:

Voir F-3.

Solde et indemnités militaires:

Voir F-3.

Revenu net des exploitants agricoles au titre de la production agricole:

Voir F-3.

Revenu net des entreprises non agricoles non constituées en corporation, loyers compris:

Voir F-3.

Intérêts, dividendes et revenus de placements divers des particuliers:

Cette rubrique comprend les intérêts et les dividendes versés à des particuliers et des entreprises non constituées en corporation par des entreprises constituées, des entreprises publiques et des non-résidents, l'intérêt sur la dette publique versé à des particuliers et l'intérêt comptable des régimes de pension privés, des régimes d'assurance-vie et des fonds placés par d'autres "associations" ou par des particuliers.

Transferts des administrations publiques aux particuliers:

Paiements auxquels ne correspond aucun echange de biens ou services: allocations familiales, allocations aux jeunes, prestations

allowances; unemployment insurance benefits; veterans' pensions; old age security fund payments; Canada Pension Plan benefits, direct relief; workmen's compensation benefits; grants to non-commercial institutions (post-secondary education institutions) and benevolent associations; etc. Interest on the public debt is excluded.

## TABLE F-3

## Wages, Salaries and Supplementary Labour Income:

Wages and salaries include all compensation to Canadian wage-earners and salaried employees for services rendered. Also included are income in kind (i.e., free board and lodging), bonuses, commissions, directors' fees, taxable allowances and retroactive wage payments.

Supplementary labour income consists of other expenditures by employers on labour account that can be regarded as payment for employees' services. Included here are employers' contributions to pension funds, employee welfare funds, unemployment insurance and workmen's compensation.

Military Pay and Allowances:

Included are military pay, various types of allowances and employer contributions to pension funds. The estimated value of food and clothing issued in kind is also included.

# Interest and Miscellaneous Investment Income:

Refers to the interest income of persons and government investment income. These items are measured before deduction of income taxes and cover the earnings of Canadian residents only. Excluded are all interest on the public debt as well as the transfer portion of interest on consumer debt.

## Accrued Net Income of Farm Operators from Farm Production:

Includes the sales of farm products, imputed value of farm output consumed by the farmer and his family and the value of physical change in farm inventories less farm operating expenses and capital consumption allowances on farm buildings and equipment.

d'assurance-chômage, pensions d'anciens combattants, paiements de sécurité de la vieillesse, prestations du Régime de pensions du Canada, secours directs, indemnisation des accidents de travail, subventions aux établissements non commerciaux (enseignement postsecondaire) et aux organismes bénévoles, etc. Ne comprend pas l'intérêt sur la dette publique.

### TABLEAU F-3

## La rémunération des salariés:

Comprend tous les traitements et salaires versés aux travailleurs canadiens. Sont également compris le revenu en nature (la pension ou l'hébergement gratuit, par exemple), les gratifications, les commissions, les jetons de présence, les indemnités imposables et les rappels de salaire.

Le revenu supplémentaire du travail comprend les autres dépenses de main-d'oeuvre des employeurs au titre des services des travailleurs. Sont comprises les sommes versées au titre des régimes de bien-être et de pension, d'indemnisation des accidents du travail et d'assurancechômage.

## Solde et indemnités militaires:

Cette rubrique comprend la solde des militaires, divers types d'indemnités ainsi que les cotisations patronales aux caisses de retraite. La valeur estimative des aliments et des vêtements fournis est comprise.

### Intérêts et revenu divers de placements:

Intérêts versés sur les placements des particuliers et des administrations publiques. Les intérêts sont calculés avant déduction de l'impôt sur le revenu. Seuls les gains des résidents canadiens sont visés. Sont exclus les intérêts sur la dette publique et les transferts d'intérêts sur la dette de consommation.

# Revenu net comptable des exploitants agricoles au titre de la production agricole:

Ventes de produits agricoles, valeur estimative de l'autoconsommation de produits agricoles et valeur des variations des stocks de produits agricoles, après déduction des dépenses d'exploitation et des provisions pour consommation de capital (bâtiments et équipement agricoles).

## Net Income of Non-farm Unincorporated Business Including Rent:

Consists of the earnings of working proprietors from their own business in the form of wages and salaries, profits, interest and rents. Such businesses are distinct from the corporate forms of organization. Included in this income category are the earnings of professional practitioners such as doctors, dentists, lawyers, engineers and self-employed fishermen.

Also included is the net rental income received by persons (gross rents less landlord expenses) and unincorporated business.

## **Inventory Valuation Adjustment:**

Represents the difference between the "change in book values" of inventories as recorded on the books of business firms and the "value of physical change", valued at the prices prevailing in the current period.

#### Indirect Taxes:

Refer to taxes assessed with respect to the production, sale, purchase or use of goods and services. They represent a business cost which is likely to be partly or fully reflected in the final or market price paid by the consumer. Examples of these taxes include: general sales taxes, motive fuel taxes, alcohol taxes and amusement and natural resources taxes.

#### **Provincial Gross Domestic Product:**

Refers to the market value of the unduplicated total of goods and services produced in a given geographical area in a given period of time. It is measured by summing: (1) the incomes of the various factors of production which are earned within the geographical boundaries of the province, and (2) the nonfactor costs of capital consumption allowances (depreciation) and indirect taxes net of subsidies which contribute to the market price of goods and services.

## Provincial Gross Domestic Product at Market Prices:

Represents the market price of goods and services produced in the province including indirect taxes (less subsidies) which are a part of the market price.

# Provincial Gross Domestic Product at Factor Cost:

Represents the cost of production to the various factors of production excluding indirect taxes while including subsidies.

# Revenu net des entreprises non agricoles non constituées en corporation, loyers compris:

Gains des propriétaires actifs d'entreprises non constituées en corporation: salaires et traitements, bénéfices, intérêts et loyers. Ces entreprises sont distinctes de celles qui sont constituées en corporation. Cette rubrique comprend notamment les gains des médecins, des dentistes, des avocats, des ingénieurs et des pêcheurs indépendants.

Sont également compris les revenus locatifs nets des particuliers (loyers bruts moins frais de propriété) et des entreprises non constituées en corporation.

## Ajustement de la valeur des stocks:

Différence entre les variations de la valeur comptable des stocks et les variations matérielles des stocks; chiffres établis en prix courants.

## Impôts indirects:

Impôts perçus sur la production, la vente, l'achat ou l'utilisation des biens et services. Ils correspondent à un coût qui paraît, en tout ou en partie, dans le prix final payé par le consommateur. Ce sont, par exemple, les taxes générales de vente et les taxes qui frappent les carburants, les boissons alcooliques, les divertissements et les ressources naturelles.

#### Produit intérieur brut provincial:

Valeur marchande des biens et services produits dans une région géographique donnée au cours d'une période donnée. Chiffre obtenu par totalisation 1) des revenus des divers facteurs de production gagnés dans les limites géographiques de la province et 2) des coûts non facteurs des provisions pour consommation de capital (amortissement) et des impôts indirects (subventions non comprises) qui déterminent la valeur marchande des biens et services.

## Produit intérieur brut provincial au prix du marché:

Valeur marchande des biens et services produits dans la province, impôts indirects compris, mais déduction faite des subventions.

## Produit intérieur brut provincial au coût des facteurs:

Coûts de production des divers facteurs de production, après déduction des impôts indirects, subventions comprises.

#### Subsidies:

Represents amounts contributed by governments toward current costs of production. Producer subsidies are usually made to encourage certain types of economic production, to assist producers in areas of special difficulty or to support activities regarded as socially desirable.

Capital Consumption Allowances and Miscellaneous Valuation Adjustments:

## Capital Consumption Allowances:

Refers to the expenses businesses customarily charge to each year's operating expenses designed to cover the cost of the wearing out of capital assets which has occurred during the year. This is sometimes referred to as "depreciation".

## Miscellaneous Valuation Adjustments:

Included in this category are adjustments needed to bring information based on business accounting records into conformity with the Provincial Income and Expenditure Accounts.

#### TABLE F-4

#### **Gross Provincial Expenditure:**

Refers to the measurement of economic production by adding together all final sales of the provincial output to final purchases, making allowance for any unsold economic production which takes the form of additions to inventory stocks. There are four major types of final users of production:

- consumers, whose purchases of goods and services represent a direct form of personal consumption;
- (2) governments, whose current purchases of goods and services constitute a form of collective consumption, and whose fixed capital investment outlays form a part of gross fixed capital formation;
- (3) business enterprises, whose construction and machinery and equipment outlays make up the greater part of gross fixed capital formation and whose investment in inventories also form a part of output and capital formation;
- (4) non-residents, who purchase a part of production in the form of exports of goods and services.

#### Subventions:

Contributions des administrations publiques aux coûts de production courants. Les subventions à la production servent généralement à encourager certaines formes de production économique, à aider les producteurs en difficulté ou à soutenir certaines activités jugées socialement souhaitables.

Provisions pour consommation de capital et ajustements divers:

## Provisions pour consommation de capital:

Dépenses que les entreprises imputent habituellement aux dépenses d'exploitation annuelles et destinées à couvrir la dépréciation des immobilisations. On parle parfois également "d'amortissement".

## Ajustements de valeur divers:

Ajustements destinés à aligner les données comptables des entreprises sur celles des comptes provinciaux des revenus et des dépenses.

#### TABLEAU F-4

#### Dépense provinciale brute:

Mesure de la production économique obtenue par totalisation des ventes finales et tenant compte de la production économique invendue (l'accroissement des stocks). On distingue quatre principaux types d'utilisateurs finals:

- les consommateurs, dont les achats de biens et services représentent une forme directe de consommation personnelle;
- les administrations publiques, dont les achats courants de biens et services constituent une forme de consommation collective, et dont les dépenses en capital font partie de la formation brute de capital fixe;
- 3) les entreprises, dont les dépenses en construction, en machines et en matériel forment la majeure partie de la formation brute de capital fixe, et dont les investissements sous forme de stocks font également partie de la production et de la formation de capital; et
- les non-résidents, qui achètent une partie de la production: les exportations de biens et services.

The sum of these expenditures accounts for all of the outlay as it is used up either for consumption or capital formation.

## Personal Expenditure on Consumer Goods and Services:

Refers to the goods and services purchased in final markets for consumer use. Such outlays include personal expenditure on durable goods, such as automobiles and household appliances and furniture; expenditure for semi-durable goods, such as clothing and footwear; expenditure for non-durable goods such as food, alcoholic beverages and tobacco; and expenditure for a wide variety of services, covering such outlays as gross rents, recreation, railways, air and urban transportation costs, and laundry, cleaning and personal care service costs.

## Government Current Expenditure on Goods and Services:

Refers to the current, non-capital outlays for goods and services of the federal, provincial and local governments, including locally administered elementary and secondary school care services. It does not include government purchases on capital account or any activities of government business enterprises. The outlays cover all current purchases of goods and services for general operating expenses of government departments and agencies, including wages and salaries of government employees, office supplies and maintenance and repair costs. It also includes defence expenditures.

## **Gross Fixed Capital Formation:**

Includes outlays on durable tangible assets with a lifetime use of one year or more. Only new construction (residential and non-residential) and new machinery and equipment are included. Outlays on used buildings and second-hand machinery and equipment are excluded, since such goods do not represent a part of current production. Imports of used machinery and equipment are included.

Outlays for land, mineral deposits, or timber tracts are also excluded since such assets do not represent current production of goods and services. However, capital costs involved in the preparation of sites, land improvements, mining development and exploration costs involving the acquisition of tangible assets, and construction and drilling costs, are included.

C'est sur la somme de ces dépenses que s'appuie le calcul de la consommation ou de la formation de capital.

## Dépenses des consommateurs en biens et services:

Biens et services de consommation achetés par les utilisateurs finals. Ces dépenses comprennent les achats de biens durables comme les automobiles, les appareils ménagers et les meubles, les dépenses en biens semi-durables comme les vêtements et les chaussures, les dépenses en biens non durables comme les aliments, les boissons alcooliques et le tabac ainsi que les dépenses au titre des services (loyers bruts, loisirs, chemins de fer, transport aérien et urbain, blanchissage, nettoyage et soins personnels).

# Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services:

Dépenses courantes en biens et services du fédéral, des provinces et des administrations locales, services de santé et écoles primaires et secondaires locales compris. Sont cependant exclus les achats du compte de capital des administrations publiques et les activités des entreprises publiques. Ce poste comprend tous les achats de biens et services d'utilisation courante des ministères et organismes publics, et notamment les traitements et salaires des fonctionnaires, les fournitures de bureaux et les frais d'entretien et de réparation. Les dépenses au titre de la défense sont également comprises.

## Formation brute de capital fixe:

Achat de biens matériels durables d'une vie utile de plus d'un an. Seuls la construction neuve (résidentielle et non résidentielle) et les achats de machines et de matériel sont compris. Les dépenses au titre des immeubles en place et les achats de matériel et d'équipement usagés sont exclus, puisque ces biens ne font pas partie de la production courante. Les importations de machines et d'équipement usagés sont cependant comprises.

Les achats de terrains, de gisements et de boisés sont également exclus, car ils ne peuvent pas être assimilés à une production courante de biens et services. En revanche, les dépenses en capital associées à la préparation du terrain, à l'amélioration foncière, à l'aménagement minier et à l'exploration sont comprises dans la mesure où elles supposent l'acquisition de biens matériels ou des frais de construction et de forage.

Replacements and major alteration of capital installations are included as a part of gross fixed capital formation, but ordinary repairs and maintenance expenses are not. Also included are various associated expenses which are capitalized along with the cost of fixed assets acquired, such as architectural, legal and engineering fees. Outlays on construction works which are to be used primarily for military purposes, and purchases of military equipment, are not included.

## Government Gross Fixed Capital Formation:

Consists mainly of construction-type expenditures for schools, hospitals, sewers and roads, but does include outlays for machinery and equipment, and a small amount of housing. All levels of government are included here, excluding government business enterprises.

## Business Gross Fixed Capital Outlays for Residential Construction:

Covers all expenditures for new housing except for the government sector. The estimates include single, multiple and apartment dwellings as well as garages and major improvements and alterations and individual homeowners who are defined as "business". Therefore all personal purchases of housing for owners' use as well as commercial-type construction undertaken for rent are included here.

## Business Gross Fixed Capital Outlays for Nonresidential Construction and Machinery and Equipment:

Covers investment in all forms of productive assets by business which are used to produce a future flow of goods and services. Included here are all plant and equipment expenditures of corporations, unincorporated business enterprises (including farm operators) and government business enterprises, as well as churches, universities and charitable and welfare agencies.

## Value of Physical Change in Inventories:

Refers to the annual change in the holdings of business and government inventories that must be included in Gross Provincial Expenditure in order to allow for that portion of current production which has not yet been

Le remplacement et les grosses réparations des immobilisations font partie de la formation brute de capital fixe; les frais courants de réparation et d'entretien en sont cependant exclus. Sont enfin comprises les diverses dépenses capitalisées en même temps que le coût d'acquisition des immobilisations (services d'architectes et d'ingénieurs, frais juridiques, etc.). Les dépenses au titre des ouvrages qui doivent principalement servir à des fins militaires et les achats de matériel militaire ne sont pas compris.

# Formation brute de capital fixe des administrations publiques:

Ce poste comprend principalement les dépenses de construction au titre des écoles, des hôpitaux, des égouts et des routes; il comprend également les achats de machines et de matériel et certains achats d'immeubles d'habitation. Ce poste vise tous les paliers d'administration, mais non les entreprises publiques.

# Les dépenses de formation brute de capital fixe des entreprises-construction résidentielle:

Ce poste vise l'ensemble des dépenses au titre de la construction de logements, à l'exclusion des dépenses des administrations publiques à ce chapitre. Les estimations comprennent le coût des logements individuels ou multiples et des appartements neufs, des garages et des grosses rénovations. Les propriétaires de maison étant assimilés ici à des "entreprises", ce poste comprend tous les achats d'immeubles d'habitation occupés par leur propriétaire ainsi que les dépenses de construction au titre des immeubles donnés en location.

## Les dépenses de formation brute de capital fixe des entreprises - construction non résidentielle et machines et matériel:

Ce poste comprend les investissements des entreprises en actifs productifs de toutes sortes qui servent à produire des biens et services au cours des périodes subséquentes. Il comprend toutes les dépenses en installations et matériel des corporations, des entreprises commerciales individuelles (exploitations agricoles comprises) et des entreprises commerciales publiques ainsi que les institutions non commerciales comme les églises et les organismes de bienfaisance et de bien-être.

#### Valeur de la variation matérielle des stocks:

Valeur des variations annuelles des stocks d'entreprises privées ou publiques qui doit figurer dans le calcul des dépenses provinciales brutes de manière à saisir la part de la production courante qui n'a pas été vendue (accroissement des stocks)

## TABLE F-4 (Concluded)

TABLEAU F-4 (fin)

sold (positive change in inventories), or to eliminate that portion of previous years' production which is included in sales of the current year (negative change in inventories). This should reflect the change in physical volume valued at the average market prices of the period.

ou à éliminer la part de la production de l'année précédente qui a été vendue (diminution des stocks). Le chiffre obtenu correspond à la valeur des variations des stocks aux prix moyens du marché pratiqués pendant la période.

## Net Exports Plus Residual Error of Estimate:

## Exportations nettes plus erreur d'estimation résiduelle:

### **Net Exports:**

## **Exportations** nettes:

Since a part of the province's current production of goods and services is exported, it is necessary to subtract the value of exports of goods and services from the value of imports of goods and services to arrive at a correct summation of the value of provincial output.

Comme une part de la production de la province est exportée, il est nécessaire de déduire la valeur des biens et services exportés de celle des biens et services importés pour établir la valeur réelle de la production provinciale.

## Residual Error of Estimate:

## Erreur d'estimation résiduelle:

Refers to the average of the statistical totals obtained by adding together the unadjusted components of Gross Domestic Product and Gross Provincial Expenditure. The difference between the two independently calculated totals (the residual error of estimate) is divided in half with one half being subtracted from the higher estimate and one half added to the lower estimate to produce arithmetical balance between the two totals.

Moyenne des totaux statistiques obtenus par addition des composantes non corrigées du produit intérieur brut et des dépenses provinciales brutes. La différence entre les deux totaux calculés séparément (l'erreur d'estimation résiduelle) est divisée par deux, et le chiffre obtenu est soustrait de l'estimation la plus élevée, puis ajouté à l'estimation la moins élevée; le résultat donne une image arithmétique équilibrée des deux totaux.

The residual error reflects a number of factors including imperfections in the basic statistics, flaws in estimation techniques and discrepancies in the timing with which the income and expenditure data are recorded.

L'erreur résiduelle sert à tenir compte de plusieurs facteurs, et notamment des imperfections des statistiques de base, des faiblesses des techniques d'estimation et des divergences imputables à la date de saisie des données sur les revenus et les dépenses.

### TABLE F-5: F-6

#### TABLEAUX F-5 et F-6

### **Gross Domestic Product by Industry:**

### Produit intérieur brut par industrie:

Estimates of Gross Domestic Product by Industry (or value added) are defined as the residual derived by deducting the value of goods and services purchased and used in the production process from the value of goods and services produced by that industry.

La valeur estimative du produit intérieur brut par industrie (ou valeur ajoutée) équivaut à la différence entre la valeur des biens et services achetés par une industrie et utilisés dans sa production, et la valeur des biens et services produits par cette industrie.

#### TABLE F-7

#### TABLEAU F-7

## Census Value Added:

#### Valeur ajoutée recensée:

This differs from the Gross Domestic Product "value added" concept to the extent that within the census value added framework, costs of purchased services and overhead charges, such as advertising, insurance, rent and indirect taxes such as property taxes

Ce concept se distingue de la "valeur ajoutée" au sens du produit intérieur brut en ce que le coût des services achetés et les frais généraux comme la publicité, les assurances, les loyers et les impôts indirects (impôts fonciers, permis, etc.) n'ont pas été déduits de la production brute de l'industrie

and licence fees, have not been deducted from the gross production of the industry incurring these costs. Within the Gross Domestic Product framework, these services are charged against the production of the industry incurring the costs.

qui a supporté les coûts. Dans le cadre du produit intérieur brut, ces dépenses sont imputées aux coûts de production de l'industrie.

Personal Income, New Brunswick, 1926 to 1982 TABLE F-1 TABLEAU F-1 Revenu personnel, Nouveau-Brunswick, 1926 à 1982

Year	Personal Income (millions of dollars)	Personal Income Per Capita (dollars)	Personal Disposable Income <sup>1</sup> (millions of dollars)
Année	Revenu personnel (millions de dollars)	Revenu personnel par habitant (dollars)	Revenu personnel disponible <sup>1</sup> (millions de dollars)
1926	110	278	107
1927	110	276	106
1928	118	294	
1929	121	300	115
1930	114		118
1931	97	281	111
932		238	94
	77	186	73
933	73	174	69
934	79	187	75
1935	86	201	82
1936	96	222	91
1937	108	247	103
938	105	238	100
1939	111	248	
1940	129		106
1941	151	285	123
1942	182	330	140
943		392	169
	210	454	194
944	226	490	205
945	254	544	233
946	289	605	265
1947	305	625	284
1948	337	677	313
1949	351	691	331
1950	374	730	352
1951	415	804	390
952	438		
1953	447	833	407
		839	413
1954	468	867	431
955	489	894	456
956	534	962	495
957	556	989	515
958	585	1,025	531
959	626	1,026	567
960	664	1,127	600
961	671	1,122	612
962	707	1,169	646
963	751	1,233	683
964	809	1,324	735
965	880	1,431	791
966	979	1,587	864
967	1,067	1,067	934
968			1,030
	1,183	1,893	
969	1,295	2,062	1,107
970	1,412	2,252	1,187
971	1,576	2,482	1,322
972	1,810	2,828	1,522
973	2,105	3,253	1,779
974	2,539	3,882	2,101
975	3,080	4,032	2,577
976	3,439	5,080	2,843
977	3,773	5,516	3,121
978	4,199	6.103	3,530
979		6,815	3,980
	4,716		4,311
980	5,131	7,383	4,808
981 982	5,794	8,325 9,229	5,355
AM /	6,451	u / )u	2 427

<sup>1</sup> Personal disposable income consists of total personal income less personal direct taxes and other current transfers to governments from persons.

Source: Statistics Canada, National Income and Expenditure Accounts, catalogue number 13-201 Source: Statistique Canada, Comptes nationaux des revenus et des dépenses, numéro 13-201 au catalogue

Le revenu personnel disponible comprend le revenu personnel total moins les impôts directs personnels et les autres transferts courants des particuliers aux administrations publiques

TABLE F-2 Components of Personal Income, New Brunswick, 1951 to 1982

TABLEAU F-2 Composantes du revenu personnel, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1982

Year	Wages, Salaries and Supplementary Labour Income	Military Pay and Allowances	Net Income Received by Farm Operators from Farm Production	Net Income of Non-Farm Unincorporated Business Including Rent
_ Année	Rémunération des salariés	Solde et indemnités militaires	Revenu net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	Revenu net des entreprises non agricoles, non constituées en corporation, loyers compris
		(millions of dolla	ars – millions de dollars)	
1951	263	9	27	53
1952	270	11	27	57
1953	283	13	20	56
1954	285	17	22	59
1955	302	24	13	62
1956	335	23	19	63
1957	345	25	16	60
1958	351	26	15	67
1959	379	29	18	67
1960	405	30	12	68
1961	423	33	11	69
1962	446	31	15	71
1963	474	34	12	78
1964	516	35	18	77
1965	570	36	18	80
1966	649	46	8	83
1967	708	53	9	86
1968	758	51	17	98
1969	854	48	10	103
1970	926	51	17	110
1971	1,038	49	11	123
1972	1,151	53	20	130
1973	1,357	59	32	133
1974	1,657	62	23	137
1975	2,026	68	37	152
1976	2,277	75	20	154
1977	2,456	78	18	162
1978	2,694	79	41	182
1979	3,099	81	43	204
1980	3,300	87	54	217
1981	3,679	99	35	233
1982	3,930	113	42	290

TABLE F-2 Components of Personal Income, New Brunswick, 1951 to 1982

TABLEAU F-2 Composantes du revenu personnel, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1982

Year	Interest, Dividends and Miscellaneous Investment Income of Persons	Transfer Payments from Government to Persons	Miscellaneous <sup>1</sup>	Total Personal Income
Année	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements des particuliers	Transferts des administrations publiques aux particuliers	Divers <sup>1</sup>	Revenu personnel total
	(mıl	lions of dollars – millions de de	ollars)	
1951	24	37	2	415
1952	20	51	2	438
1953	20	53	2	447
1954	22	61	2	468
1955	24	61	3	489
1956	26	63	5	534
1957	29	76	5	556
1958	31	90	5	585
1959	34	94	5	626
1960	36	108	5	664
1961	36	95	4	671
1962	42	97	5	707
1963	45	103	5	751
1964	50	108	5	809
1965	53	115	8	880
966	59	126	8	979
1967	61	143	7	1,067
1968	68	184	7	1,183
1969	79	194	7	1,295
1970	84	217	7	1,412
1971	92	253	10	1,576
1972	116	330	10	1,810
973	140	372	12	2,105
974	170	477	13	2,539
975	187	593	17	3,080
976	215	680	18	3,439
977	240	800	19	3,773
978	310	868	25	4,199
1979	373	887	29	4,716
980	423	1,013	37	5,131
981	554	1,158	36	5,794
982	625	1,398	53	6,451

<sup>1</sup> Includes current transfer from governments (capital assistance); transfers from corporations; and transfers from non-residents

**Source:** Statistics Canada, *National Income and Expenditure Accounts*, catalogue number 13-201. **Source:** Statistique Canada, *Comptes nationaux des revenus et des dépenses*, no 13-201 au catalogue

<sup>1</sup> Comprend les transferts courants des administrations publiques (subventions d'équipement); les transferts des sociétés; et les transferts des non résidents.

TABLE F-3

Provincial Income and Provincial Gross Domestic Product<sup>1</sup>, New Brunswick, 1951 to 1982<sup>2</sup>

TABLEAU F-3

Revenu provincial et produit intérieur brut provincial<sup>1</sup>. Nouveau-Brunswick

TABLEAU F-3 Revenu provincial et produit intérieur brut provincial <sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1982<sup>2</sup>

	1951*	1952*	1953*	1954*	1955*	1956*	1957*	1958*	1959*	1960*
			(milli	ons of d	ollars –	millions	de dolla	irs)		
Wages, salaries & supplementary labour income – Rémunération des salariés	263.0	270.0	283.0	285.0	302.0	335.0	345 0	351.0	379 0	405.0
Military pay & allowances – Solde et indemnités militaires	9.0	11.0	13.0	17.0	24 0	23 0	25 0	26.0	29 0	30.0
Corporation profits before taxes – Bénéfices des corporations avant impôts Interest & miscellaneous investment income – Intérêts et revenus divers de placements	47.0	43.0	44.0	41.0	52 0	56.0	52.0	56.0	60 0	61.0
Accrued net income of farm operators from farm production – Revenu net comptable des exploitants agricoles au titre de la production agricole	27.0	27.0	20.0	22 0	13.0	19.0	16 0	15 0	180	12 0
Net income of non-farm unincor- porated business including rent — Revenu net des entreprises non agricoles non constituées en corporation, loyers compris	53.0	57.0	56.0	59.0	62.0	63.0	60 0	67.0	67 0	68.0
nventory valuation adjustment – Ajustement de la valeur des stocks	-9.7	1 7	-	1 3	-2.7	-3.7	-0.8	-0.6	-17	-0.4
Net provincial income at factor cost – Revenu provincial net au coût des facteurs	389.3	409.7	416.0	425.3	450.3	492.3	497.2	514.4	551.3	575.6
Indirect taxes <sup>3</sup> less subsidies – Impôts indirects <sup>3</sup> moins subventions	53 6	58 5	60 6	60 0	65.4	71 4	71.4	73 0	77 7	80.4
Capital consumption allowances and miscellaneous valuation adjustment — Provisions pour consommation de capital et ajustements divers	62.1	64.4	67.4	71 5	81.0	92.6	98 3	100.0	1109	113.5
Provincial gross domestic product at market prices – Produit intérieur brut provincial aux prix du marché	505.0	532.6	544.0	556.8	596.7	656.3	666.9	687.4	739.9	769.5
Provincial gross domestic product at factor cost <sup>4</sup> – Produit intérieur brut provincial au coût des facteurs <sup>4</sup>	451.4	474.1	483.4	496.8	531.3	584.9	595.5	614.4	662.2	689.1

TABLE F-3
Provincial Income and Provincial Gross Domestic Product<sup>1</sup>, New Brunswick, 1951 to 1982<sup>2</sup> – Continued

TABLEAU F-3
Revenu provincial et produit intérieur brut provincial<sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1982<sup>2</sup> – suite

1951 à 1982 <sup>2</sup>	- suite	e 								
	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
			(mil	lions of c	ioliars –	millions de	e dollars)			
Wages, salaries & supplementary labour income – Rémunération des salariés	423 0	446 0	474 0	5160	570 0	649 0	708 0	758 0	854 0	926 0
Military pay & allowances – Solde et indemnités militaires	33 0	31 0	340	35 0	35.0	46 0	53 0	51 0	48 0	51.0
Corporation profits before taxes – Bénéfices des corporations avant impôts	54 6	49.6	51 6	80 6	92 8	88 2	77 6	97 8	100 6	74 5
Interest & miscellaneous investment income – Intérêts et revenus divers de placements	15 4	18.7	19 3	23 9	23 2	25 9	28 6	33 9	30 7	45 U
Accrued net income of farm operator from farm production — Revenu net comptable des exploitants agricoles au titre de la production		15.0	12.0	10.0	40.0					
Net income of non-farm unincor- porated business including rent – Revenu net des entreprises non	11.0	15.0	120	180	18 0	8.0	9.0	170	100	1.0
agricoles non constituées en corporation, loyers compris	69 0	71.0	78.0	77 0	80 0	83 0	86 0	98 0	103 0	1100
Inventory valuation adjustment – Ajustement de la valeur des stocks	-09	-18	-6.0	- 4 4	-76	-81	-73	-83	- 10 5	-44
Net provincial income at factor cost – Revenu provincial net au coût des facteurs	605.1	629.5	662.9	746.1	812.4	892.0	954.9	1,047.4	1,135.8	1,219.1
Indirect taxes <sup>3</sup> – Impôts indirects <sup>3</sup>	92.9	97 2	103.7	119 1	127 1	144.6	146.4	164 2	182 3	2023
Of which: oil export charge – Dont taxes sur l'exportation de pétrole		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0 0	0.0
Deduct: – Moins: Subsidies – Subventions Of which: payments to importers of crude oil and petroleum	-90	- 10 5	- 10.2	-130	-113	- 16.1	- 18.2	- 13.5	-14.5	- 183
products – Dont: versements aux importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0 0	0.0	0 0	0.0	0 0	0 0
Capital consumption allowances and miscellaneous valuation adjustments – Provisions pour consommation de capital et ajustements divers	107 4	114.2	121 1	132 8	148 0	163 9	174 9	185.7	206 1	2287
Provincial gross domestic product at market prices – Produit intérieur brut provincial aux	706	030	077.5	005.0	1.075.3	1 104 4	1 250 0	1 20 2 0	1 500 7	16210
prix du marché	796.4	830.4	877.5	985.0	1,076.2	1,184.4	1,258.0	1,383.8	1,509.7	1,0318
Provincial gross domestic product at factor cost <sup>4</sup> – Produit intérieur brut provincial au coût des facteurs <sup>4</sup>	712.5	743.7	784.0	878.9	960.4	1,055.9	1,129 8	1,233.1	1,341.9	1,4478

TABLE F-3 Provincial Income and Provincial Gross Domestic Product<sup>1</sup>, New Brunswick, 1951 to 1982<sup>2</sup> – Continued

TABLEAU F-3 Revenu provincial et produit intérieur brut provincial <sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1982<sup>2</sup> – suite

1931 d 1902	3010									
	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
			(mı	llions of d	ollars – m	nillions de	dollars)			
Wages, salaries & supplementary labour income – Rémunération des salariés	1,038.0	1,151 0	1,357.0	1,657.0	2,026.0	2,277 0	2,456.0	2,694.0	3,099 0	3,300 0
Military pay & allowances – Solde et indemnités militaires	49.0	53.0	59.0	62.0	68.0	75.0	78.0	79 0	81.0	87 0
Corporation profits before taxes — Bénéfices des corporations avant impôts	70.2	123.4	239.2	345 6	311.6	244.0	245.0	342.0	829.0	596.0
Interest & miscellaneous investment income – Intérêts et revenus divers de placements	56.3	76.8	71.2	109.7	112.8	193 0	236.0	297 0	374.0	3670
Accrued net income of farm operator from farm production — Revenu no comptable des exploitants agricole au titre de la production agricole	et	20.0	32.0	23.0	37.0	20.0	18.0	41.0	43.0	54.0
Net income of non-farm unincor- porated business including rent – Revenu net des entreprises non agricoles non constituées en corporation, loyers compris	123.0	130.0	133.0	137.0	152.0	154.0	162.0	182.0	204.0	217 0
Inventory valuation adjustment – Ajustement de la valeur des stocks	-14.1	- 22.5	-44.4	- 77.9	-64.4	- 58.0	-100.0	-131.0	- 162.0	-209.0
Net provincial income at factor cost Revenu provincial net au coût des facteurs	- 1,333.4	1.531.7	1.847.0	2,256.4	2,643.0	2,905.0	3,095.0	3,504.0	4,468.0	4,412.0
Indirect taxes <sup>3</sup> – Impôts indirects <sup>3</sup> Of which: oil export charge –	218.2	271.8	271.1	325.7	362.6	425.0	487 0	565.0	596.0	712 (
Dont: taxes sur l'exportation de pétrole	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Deduct: – Moins: Subsidies – Subventions Of which: payments to importers of crude oil and petroleum products – Dont: versements aux	-15.0	- 23.4	- 26.5	-136.4	-224.9	- 190.0	-194.0	- 177.0	- 295.0	-736.0
importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers		0.0	0.0	97.6	169.8	136.0	136.0	105.0	217.0	653.0
Capital consumption allowances and miscellaneous valuation adjustments — Provisions pour										
consommation de capital et ajustements divers	247.8	273.5	318.8	388.9	450.9	531.0	596.0	650.0	750.0	847.0
Provincial gross domestic product at market prices – Produit intérieur brut provincial aux										
prix du marché	1,784.4	2,053.6	2,410.4	2,834.6	3,231.6	3,671.0	3,984.0	4,542.0	5,519.0	5,235.0
Provincial gross domestic product at factor cost <sup>4</sup> – Produit intérieur brut provincial au coût des	1 504 3	1.005.3	2 165 0	2,645.3	3 003 0	3 436 0	3 691 0	4.154.0	5.218.0	5 259 (
facteurs <sup>4</sup>	1,561.2	1,603.2	2,100.8	2,043.3	3,033.3	3,430.0	3,031.0	4,154.0	J,2 10.0	3,233.0

TABLE F-3 Provincial Income and Provincial Gross Domestic Product<sup>1</sup>, New Brunswick, 1951 to 1982<sup>2</sup> – Concluded

TABLEAU F-3 Revenu provincial et produit intérieur brut provincial<sup>1</sup>, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1982<sup>2</sup> – fin

	1981	1982		1981	1982
	(millions	of dollars		(millions	of dollars
	millions	de dollars)		millions	- de dollars)
Wages, salaries & supplementary   labour income	3.679.0	3,930.0	Indirect taxes <sup>3</sup> – Impôts indirects <sup>3</sup> Of which: oil export charge – Dont: taxes sur l'exportation de	1,069.0	941.0
	0,0.3.0	3,330.0	pétrole	2.0	2.0
Military pay & allowances – Solde et indemnités militaires	99.0	113.0	Deduct: - Moins:		
	33.0	., 3.0	Subsidies – Subventions	-7290	-414.0
Corporation profits before taxes – Bénéfices des corporations avant			Of which: payments to importers		
impôts	460.0	183.0	of crude oil and petroleum products – Dont: versements aux		
			importateurs de pétrole brut et de		
nterest & miscellaneous invest- ment income – Intérêts et			produits pétroliers	641 0	296.0
revenus divers de placements	488.0	633.0	Capital consumption allowances and		
			miscellaneous valuation adjust-		
Accrued net income of farm operators			ments – Provisions pour consomma-		
from farm production – Revenu net des exploitants agricoles au titre de la			tion de capital et ajustements divers	955.0	1,031.0
production agricole	35.0	42.0	Provincial gross domestic product at		
			market prices – Produit intérieur		
Net income of non-farm unincorporated business including rent — Revenu			brut provincial aux prix du marché	6,066.0	6,630.0
net des entreprises non agri-			Provincial gross domestic product at		
coles non constituées en corporation,			factor cost <sup>4</sup> – Produit intérieur		
loyer compris	233.0	290.0	brut provincial au coût des facteurs <sup>4</sup>	5,726.0	6,103.0
nventory valuation adjustment –					
Ajustement de la valeur des stocks	-223.0	-119.0			
Net provincial income at factor cost –					
Revenu provincial net au coût des facteurs	4,771.0	5.072.0			

<sup>1</sup> Data are regarded as experimental in the sense that some series are likely to be revised for conceptual or methodological reasons.

1 Les données ont un caractère provisoire en ce sens que certaines séries seront vraisemblablement révisées pour des raisons d'ordre conceptuel ou méthodologique.

Data for the period 1951 to 1960 are estimates calculated by the New Brunswick Statistics Agency and are marked by a (\*).
 Les données pour la période de 1951 à 1960 sont des estimations calculées par L'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick et sont indiquées par un astérisque.

In addition to the oil export charge, also included are levies of the Petroleum Compensation Revolving Fund of \$2 million in 1978, \$26 million in 1979, \$69 million in 1980, \$303 million in 1981 and \$138 million in 1982; the Canadian Ownership Charge of \$22 million in 1981 and \$25 million in 1982.

3 En plus des frais d'exportation du pétrole, sont également inclus les redevances associées au Fonds renouvelable d'indemnisation pétrolière \$2 millions en 1978; \$26 millions en 1979; \$69 millions en 1980; \$303 millions en 1981; et \$138 millions en 1982: le prélèvement de participation canadienne de \$22 millions en 1981 et de \$25 millions en 1982

4 Provincial gross domestic product at factor cost is calculated by subtracting the value of indirect taxes from provincial gross domestic product at market prices while adding the value of subsidies.

4 Le produit intérieur brut provincial au coût des facteurs est obtenu par déduction de la valeur des impôts indirects du produit intérieur brut provincial aux prix du marché et par addition de la valeur des subventions

Source: Statistics Canada, *Provincial Economic Accounts*, catalogue number 13-213; and New Brunswick Statistics Agency
Source: Statistique Canada, *Comptes économiques provinciaux*, catalogue 13-213; et L'Agence de la Statistique du Nouveau-Brunswick

Dépense provinciale brute, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1982 Gross Provincial Expenditure, New Brunswick, 1961 to 1982 TABLEAU F-4 TABLE F-4

	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
					(millions of dollars	1	millions de dollars)	lars)			
Personal Expenditures on Consumer Goods and Services – Dépenses des consommateurs en biens et services Goods – Biens Services – Services	606.7 425.2 181.5	644.5 449.4 195.1	697.5 487.7 209.8	766.5 537.1 229.4	842.8 593.0 249.8	877.8 605.4 272.4	955.9 653.1 302.8	1,053.2 724.8 328.4	1,088.1 729.2 358.9	1,160.7 765.2 395.5	1,291 5 850.8 440.7
Government Current Expenditure on Goods and Services — Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	189.3	190.5	188.8	231.4	231.3	270.0	302.0	336.4	398.8	386.3	495 6
Gress Exect Capital Formation — Formation brute de capital fixe Government — Administrations publiques	166.9	172.8	183.1	253.4	331.4	385.3	372.0	322.7	389.1	469.8	506.1
Residential Construction – Construction résidentielle	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.5
Non-residential Construction – Construction non résidentielle	40.2	39.8	40 1	50.5	63.2	71.4	94.4	733	60 4	8.66	848
Machinery and Equipment — Machines et materiel	6.1	9.9	6.9	6.9	5.4	15.9	11.6	12.8	6.5	15.4	15.3
Business – Entreprises	120.5	126.2	135.9	195.8	262.6	297.7	265.7	236.2	321.8	354.2	405 5
Residential Construction – Construction residentielle	31.6	31.2	23.9	34.3	42.4	45.6	44.6	55.3	68.7	64.1	98.1
Non-residential Construction – Construction non résidentielle	45.2	1.44	52.2	79.2	106.3	119.3	107.2	90.3	101.2	110.3	1154
Machinery and Equipment – Machines et materiel	43.7	50.9	59 8	82.3	113.9	132.8	1139	9 06	151.9	179.8	192.0
Value of Physical Change in Inventories — Valeur de la variation matérielle des stocks		12.4	10.2	21.6	14.9	9.8-					6.6
Government – Administrations publiques Business – Entreprises	10.3	12.3	-0.3 10.5	-1.2 22.8	-0.3 15.2	-0.1	0.4	0.5	0.1	-0.2 -0.9	10.7
Business – Non-farm – Entreprises non agricoles	10.3	9.3	13.5	19.8	20.2	0.5	12.2	-4.9	14.2	6:0-	11.7
Farm and Grain in Commercial Channels – Produits agricoles et céréales (circuits commerciaux)	0 0	3.0	-3.0	3.0	-5.0	0.6-	-10	7.0	0.0	0.0	-1.0
Net Exports Plus Residual Error of Estimate – Exportations nettes plus erreur d'estimation résiduelle	-177.1	- 189.8	-202.1	-287.9	-344.2	-340.1	-383.5	-331.1	-380.6	-383.7	-518.7
Gross Provincial Expenditure at Market Prices – Depense provinciale brute aux prix du marche	796.4	830.4	877.5	985.0	1,076.2	1,184.4	1,258.0	1,383.8	1,509.7	1,631.8	1,784.4

Gross Provincial Expenditure, New Brunswick, 1961 to 1982 - Concluded Dépense provinciale brute, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1982 – fin TABLEAU F-4 TABLE F-4

	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
					(millions of dollars	1	millions de dollars)	llars)			
Personal Expenditures on Consumer Goods and Services – Dépenses des consommateurs en biens et services Goods – Biens Services – Services	1,417.7 928.1 489.6	1,620.0 1,064.6 555.4	1,901.6 1,261.0 640.6	2,294.7 1,515.5 779.2	2,642.0 1,717.0 925.0	2,874.0 1,821.0 1,053.0	3,173.0 1,996.0 1,177.0	3,566.0 2,250.0 1,316.0	3,930.0 2,448.0 1,482.0	4,370.0 2,712.0 1,658.0	4,758.0 2,934.0 1,824.0
Government Current Expenditure on Goods and Services – Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	547.7	569.9	8.099	836.1	1,022.0	1,180.0	1,290.0	1,369.0	1,594.0	1,858.0	2,079.0
Gross Fixed Capital Formation – Formation brute du capital fixe commente du capital fixe commente de Administrations publiques	499.4	649.4	990.2	1,179.7	1,183.0	1,162.0	1,324.0	1,671.0	1,486.0	1,521.0	1,651.0
residential Contraction	9.0	0.4	9.0	0.5	0.0	1.0	1.0	1.0	2.0	1.0	1.0
Non-residential Construction – Construction non-residential E Machinery and Foundment – Machiner	88.5	119.2	191.9	205.2	223.0	237.0	237.0	253.0	247.0	242.0	315.0
et materiel	7.9	15.4	14.2	23.1	17.0	21.0	24.0	28.0	37.0	37.0	51.0
Business - Entreprises Residential Construction - Construction	402.4	514.4	783.5	950.9	9430	903.0	1,062.0	1,389.0	1,200.0	1,241.0	1,284.0
resociated Construction –	140.6	186.4	207.9	228.4	277.0	210.0	259.0	305.0	218.0	196.0	147.0
Construction of state of the Machines	9.98	139.9	272.3	320.5	280.0	302.0	317.0	383.0	341.0	402.0	413.0
et matériel	175.2	188.1	303.3	402.0	386.0	391.0	486.0	701.0	641.0	643.0	724.0
Value of Physical Change in Inventories – Valeur de la variation matérielle des stocks	-7.1	-9.4	89.3	72.4	92.0	61.0	-380	-260	3320	-810	-2510
Government – Administrations publiques	0.5	-0.2			1.0	1.0	1.0	1.0	1.0		1.0
Business – Entreprises Business – Non-farm – Entreprises non	9./-	-9.2	∞ ∞ ∞	71.8	91.0	0.09	-39.0	-27.0	331.0	-82.0	-252.0
agricoles Farm and Grain in Commercial Channels —	-1.6	-0.2	101.8	8.09	108 0	75.0	-400	-31.0	311.0	-63.0	-253.0
commerciaux)	0.9-	0.6-	- 13.0	11.0	-170	-15.0	1.0	4.0	20.0	-19.0	10
Net Exports Plus Residual Error of Estimate – Exportations nettes plus erreur o estimation residualle	- 404 1	- 419 5	-8073	1,151 3	- 1,2680	-1,2930	1 207 0	10610	-2 107 0	- 16020	16070
Gross Provincial Expenditure at Market Prices Depense provinciale brute aux prix du marche	2,053.6	2,410.4	2,834.6	3,231.6	3,671.0	3,984.0	4,542.0	5,519.0	5,235.	0.990,9	6,630.0
Course Charletee Canada Dequincial Economic Acco.	000000000000000000000000000000000000000	and Course of the	10011								

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, catalogue number 13-213 Source: Statistique Canada, Comptes économiques provinciaux, n<sup>0</sup> 13-213 au catalogue

TABLE F-5 Gross Domestic Product by Industry, in Current Dollars, New Brunswick, 1971 to 1982

TABLEAU F-5 Produit intérieur brut par industrie, en dollars courants, Nouveau-Brunswick, 1971 à 1982

	1971	1972	1973	1974	1975	197
		(million	ns of dollars – r	millions de doll	ars)	
Agriculture – Agriculture	26.1	39.4	51.4	48.2	65.3	50.
Forestry – Forêts	32.5	37.3	51.8	63.0	63.0	73.0
Fishing – Pêche	11.0	13.9	16.2	14.6	15.6	16.
Hunting & Trapping – Chasse et piégeage	0.1	0.2	0.4	0.4	0.3	0.4
Mines, Quarries & Oil Wells –	33.6	34.1	67.2	74.6	66.9	59
Mines, carrières et puits de pétrole						
Manufacturing – Industries manufacturières	244.0	291.7	382.4	527.1	514.2	544.
Construction – Bâtiments et travaux publics	131.7	122.3	184.8	276.1	324.2	328.
Electric Power, Gas & Water Utilities — Énergie électrique, gaz et eau	48.5	55.1	64.5	70.0	81.4	103
Electric Power – Énergie électrique	44.6	50.6	59.8	64.6	74.6	95.5
Gas Distribution – Distribution de gaz	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.
Other Utilities — Autres services d'utilité	3.8	4.4	4.6	5.3	6.7	7.9
publique  Autres services a utilité publique	3.0	4.4	4.0	3.3	0.7	7
Goods-Producing Industries –	527.5	594.0	818.7	1,074.0	1,130.9	1,176.
Industries productrices de biens						
Education and Related Services –	117.8	135.8	152.8	174.1	212.9	254.
Enseignement et services connexes	02.0	94.8	107.3	123.7	152.0	182.
Schools – Écoles	82.9			35.9	43.4	51.
Universities & Colleges – Univer-	23.8	27.9	31.6	33.9	43.4	Ş1.
sités et collèges	44.4	12.1	120	115	17.5	20.
Other Education* – Autres - enseignement*	11.1	13.1	13.9	14.5	17.3	20.
Health and Welfare Services –	99.1	107.2	121.5	141.6	170.5	194
Services médicaux et sociaux			70.5	04.7	00.0	447
Hospitals – Hôpitaux	58.1	61.4	70.5	81.7	99.8	117.
Other Health and Welfare* –	41.0	45.8	51.0	59.9	70.7	77
Autres services médicaux et sociaux*						
Accommodation & Food Services –						
Hébergement et restauration						
Hotels & Motels – Hôtels et motels	10.4	12.9	15.4	18.3	20.4	23.
Restaurants, Caterers & Taverns -	24.8	28.7	34.0	40.8	49.3	58.
Restaurants, traiteurs et tavernes						
Other Accommodation & Food* -	1.6	1.7	2.3	2.8	3.2	3.
Autres hébergement et aliments*						
Provincial Administration – Adminis-	48.8	56.9	63.3	79.6	94.0	110.
tration provinciale						
Local Administration – Administra- tion locale	20.0	22.8	28.6	35.7	43.2	53.
All Other Services* – Tous les	731.2	845.2	929.2	1,078.4	1,369.5	1,560
autres services*						
Service-Producing Industries* – Industries productrices de services*	1,053.7	1,211.2	1,347.1	1,571.3	1,963.0	2,259.
Gross Domestic Product at Factor  Cost* – Produit intérieur brut  au coût des facteurs*	1,581.2	1,805.2	2,165.8	2,645.3	3,093.9	3,436.

TABLE F-5 Gross Domestic Product by Industry, in Current Dollars, New Brunswick, 1971 to 1982

- Concluded

TABLEAU F-5 Produit intérieur brut par industrie, en dollars courants, Nouveau-Brunswick, 1971 à 1982 – fin

	1977	1978	1979	1980	1981	1982
		(millio	ns of dollars –	millions de doll	ars)	
Agriculture – Agriculture	47.7	71.7	81.0	97.3	89.6	103.4
Forestry – Forêts	73.3	88.1	105.5	109.6	127.1	94.3
Fishing – Pêche	23.3	36.1	37.8	33.9	38.2	46.7
Hunting & Trapping – Chasse et piégeage	0.8	1.2	1.5	1.3	0.9	0.6
Mines, Quarries & Oil Wells – Mines, carrières et puits de pétrole	65.7	113.1	206.8	88.8	124.5	122.5
Manufacturing – Industries manufacturières	568.5	639.0	769.6	894.8	890.0	850.9
Construction – Bâtiments et travaux publics	310.1	317.9	367.4	307.0	336.4	348.5
electric Power, Gas & Water Utilities – Énergie électrique, gaz et eau	130.8	156.7	201.1	225.5	248.8	256.7
Electric Power – Énergie électrique	122.4	147.8	191.2	214.1	236.9	243.2
Gas Distribution – Distribution de gaz	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Other Utilities – Autres services d'utilité publique	8.3	8.7	9.7	11.2	11.7	13.3
Goods-Producing Industries – Industries productrices de biens	1,220.2	1,423.8	1,770.7	1,758.2	1,855.5	1,823.6
Education and Related Services –	276.2	292.8	320.8	368.4	410.5	459.6
Enseignement et services connexes						
Schools – Écoles	197.3	212.3	231.3	263.8	292.2	326.9
Universities & Colleges – Univer- sités et collèges	55.7	56.3	62.1	72.8	82.1	91.9
Other Education* – Autres - enseignement*	23.2	24.2	27.4	31.8	36.2	40.8
Health and Welfare Services — Services médicaux et sociaux	220.9	243.0	264.5	292.7	346.3	419 9
Hospitals – Hôpitaux	136.2	148.9	159.8	172.0	205.8	255.6
Other Health and Welfare* – Autres services médicaux et sociaux*	84.7	94.1	104.7	120.7	140.5	164.3
Accommodation & Food Services –						
Hébergement et restauration	0-0	20 5	20.5	247	27.0	20.5
Hotels & Motels – Hôtels et motels	25.6	28.5	30.6	34.7	37.0	38.5
Restaurants, Caterers & Taverns – Restaurants, traiteurs et tavernes	63.5	70.8	78.5	85.4	92.4	98.6
Other Accommodation & Food* – Autres hébergement et aliments*	3.6	3.8	4.3	5.1	5.2	5.3
rovincial Administration – Adminis-	133.1	151.1	165.0	193.6	230.7	265.6
tration provinciale ocal Administration – Administra- tion locale	61.2	63.8	75.5	85.7	97.9	111.6
tion locale						
Il Other Services* – Tous les autres services*	1,686.7	1,876.4	2,508.1	2,435.2	2,650.5	2,865.2
ervice-Producing Industries* — Industries productrices de services*	2,470.8	2,730.2	3,447.3	3,500.8	3,870.5	4,264.3
iross Domestic Product at Factor Cost* – Produit intérieur brut au coût des facteurs*	3,691.0	4,154.0	5,218.0	5,259.0	5,726.0	6,088.0

Sources: Statistics Canada, Provincial Gross Domestic Product by Industry, catalogue number 61-202 and The New Brunswick Statistics Agency, (lines noted with an \*).

Sources: Statistique Canada, Produit intérieur brut provincial par industrie, numero 61-202 au catalogue et l'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, (lignes marquées d'un \*)

95

TABLE F-6
Gross Domestic Product by Industry, in Constant (1971) Dollars, New Brunswick, 1971 to 1982

TABLEAU F-6
Produit intérieur brut par industrie, en dollars constants (1971), Nouveau-Brunswick, 1971 à 1982

19/1 a 1982						
	1971	1972	1973	1974	1975	1976
		(million	s of dollars – m	nillions de dolla	ars)	
Agriculture – Agriculture	26.1	24.7	21.5	25.2	28.5	24.4
Forestry – Forêts	32.5	34.4	40.2	42.5	38.2	39.6
Fishing - Pêche	11.0	10.5	10.2	9.4	11.0	9.7
Hunting & Trapping – Chasse et piégeage	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Mines, Quarries & Oil Wells — Mines, carrières et puits de pétrole	33.6	30.2	38.1	36.4	39.0	31.4
Manufacturing – Industries manufacturières	244.0	282.2	315.7	346.0	298.6	310.2
Construction – Bâtiments et travaux publics	131.7	120.4	157.3	200.7	208.0	197.1
Electric Power, Gas & Water Utilities – Énergie électrique, gaz et eau	48.5	54.2	56.8	54.9	57.3	68.4
Electric Power – Énergie électrique	44.6	50.0	52.8	50.8	52.8	63.7
Gas Distribution – Distribution de gaz	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Other Utilities – Autres services d'utilité publique	3.8	4.1	3.9	4.0	4.4	4.6
Goods-Producing Industries – Industries productrices de biens	527.5	556.8	640.0	715.3	680.8	681.0
Education and Related Services –	117.8	118.4	119.2	120.0	121.3	121.2
Enseignement et services connexes				22.2	00.0	02.4
Schools – Écoles	82.9	83.9	83.5	82.9	82.8	82.8
Universities & Colleges – Univer-	23.8	23.3	24.1	24.7	25.4	25.
sités et collèges Other Education* – Autres - enseignement*	11.1	11.2	11.6	12.4	13.1	14.
Health and Welfare Services – Services médicaux et sociaux	99.1	99.2	102.2	109.1	114.9	117.
Hospitals – Hôpitaux	58.1	55.3	56.5	57.8	60.4	61.
Other Health and Welfare* – Autres services médicaux et sociaux*	41.0	43.9	45.7	51.3	54.5	55.
Accommodation & Food Services –	36.8	40.9	45.3	47.9	49 0	52.
Hébergement et restauration	10.4	12.4	14.4	14.7	14.1	14.
Hotels & Motels — Hôtels et motels Restaurants, Caterers & Taverns —	24.8	26.9	28.9	30.8	32.7	35.
Restaurants, traiteurs et tavernes	2 1.0	20.3				
Other Accommodation & Food* – Autres hébergement et aliments*	1.6	1.6	2.0	2.4	2.2	2.
Provincial Administration – Adminis-	48.8	53.7	56.3	57.4	58.5	61.
tration provinciale Local Administration – Administra- tion locale	20.0	20.7	23.0	23.6	25.4	25.
All Other Services* – Tous les autres services*	731.2	826.3	885.9	917.1	1,034.9	1,059.
Service-Producing Industries* – Industries productrices de services*	1,053.7	1,159.2	1,231.9	1,275.1	1,404.0	1,437.
Gross Domestic Product at Factor Cost* – Produit intérieur brut au coût des facteurs*	1,581.2	1,716.0	1,871.9	1,990.4	2,084.8	2,118.

TABLE F-6 Gross Domestic Product by Industry, in Constant (1971) Dollars, New Brunswick, 1971 to 1982 – Concluded

TABLEAU F-6 Produit intérieur brut par industrie, en dollars constants (1971), Nouveau-Brunswick, 1971 à 1982 – fin

	1977	1978	1979	1980	1981	1982
		(millio	ns of dollars –	millions de dol	lars)	
Agriculture – Agriculture	25.4	32.1	33.9	31.5	32.0	35.0
Forestry – Forêts	36.6	41.9	41.6	42.5	47.3	32.3
Fishing – Pêche	10.8	12.1	12.4	11.2	12.4	13.3
Hunting & Trapping – Chasse et piégeage	0.3	0.3	0.4	0.3	0.3	0.2
Mines, Quarries & Oil Wells – Mines, carrières et puits de pétrole	37.2	45.5	48.4	19.6	41.0	39 0
Manufacturing – Industries manufacturières	302.9	319.8	328.8	346.7	318.1	296 4
Construction – Bâtiments et travaux publics	173.9	. 171.5	184.3	143.5	139.2	133.0
Electric Power, Gas & Water Utilities – Énergie électrique, gaz et eau	76.5	79.4	81.0	84.7	84.2	81.9
Electric Power – Énergie électrique	71.8	74.8	77.3	80.6	79.8	77 9
Gas Distribution – Distribution de gaz	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Other Utilities – Autres services d'utilité publique	4.6	4.5	3.6	4.0	4.3	3 9
Goods-Producing Industries – Industries productrices de biens	663.6	702.6	730.8	680.0	674.5	631.1
Education and Related Services –	121.2	122.3	121.3	121.3	121.2	1229
Enseignement et services connexes				121.3	121.2	144 7
Schools – Écoles	82.5	83.8	83.2	82.6	81.1	80 4
Universities & Colleges – Univer- sités et collèges	25.7	25.7	25.4	25.7	26.8	28 8
Other Education* – Autres - enseignement*	14.7	13.0	12.8	13.2	13.3	13.7
Health and Welfare Services – Services médicaux et sociaux	120.5	123.0	124.2	124.5	128.8	134.1
Hospitals – Hôpitaux	62.8	63.2	61.9	58.8	60.2	63 3
Other Health and Welfare* – Autres services médicaux et sociaux*	57.7	59.8	62.3	65.7	68.6	70.8
Accommodation & Food Services –	54.0	56.4	55.8	55.8	54.2	53.3
Hébergement et restauration Hotels & Motels – Hôtels et motels	15.1	15.8	15.8	16.1	16.0	15.5
Restaurants, Caterers & Taverns -	36.7	38.4	37.6	37.1	35.9	35 6
Restaurants, traiteurs et tavernes Other Accommodation & Food* –	2.4	2.3	2.5	2.6	2.3	2.2
Autres hébergement et aliments*	2.7	2.3	2.3	60 . W	2.3	20.40
Provincial Administration – Adminis-	63.7	65.7	67.3	70.9	74.9	78.8
tration provinciale .ocal Administration – Administra- tion locale	27.0	25.7	27.2	28.7	29.3	29 9
All Other Services* — Tous les autres services*	1,078.6	1,108.0	1,374.8	1,190.5	1,171.4	1,131.2
Service-Producing Industries* – Industries productrices de services*	1,465.0	1,501.1	1,770.6	1,591.7	1,579.8	1,550.2
Gross Domestic Product at Factor  Cost* – Produit intérieur brut  au coût des facteurs*	2,128.6	2,203.7	2,501.4	2,271.7	2,254.3	2,181.3

**Sources:** Statistics Canada, *Provincial Gross Domestic Product by Industry*, catalogue number 61-202 and The New Brunswick Statistics Agency, (lines noted with an \*)

Sources: Statistique Canada, Produit interieur brut provincial par industrie, numéro 61-202 au catalogue, et Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, (lignes marquees d'un \*)

Valeur ajoutée recensée dans certaines industries de biens, Nouveau-Brunswick, 1926 à 1979 Census Value Added in Selected Goods-Producing Industries, New Brunswick, 1926 to 1979 TABLEAU F-7 TABLE F-7

Agricultura	Forestry	Fishing	Hunting and Trapping	Oil Wells	Industries	Industries	Power	Total
	Forêts	Pêche	Chasse et piégeage	Mines, carrières et puits de pétrole	Industries manufacturières	Bâtiment et travaux publics	Énergie électrique	
			(millions	(millions of dollars – millions de dollars)	de dollars)			
21.5	•		0.1	1.5	25.9		1.3	
17.9	:	2.5	0.2	1.9	26.1	:	1.4	
17.5	:		0.2	2.0	23.7	:	1.7	
16.4	:	3.0	0.2	2.1	26.6	:	2.0	
15.7	:		0.1	2.1	24.1	:		
11.8	:	2.0	0.1	1.9	23.5	:		
	:	1.5	0.1	2.0	20.3	:	3.1	
9.7	:	1.6	0.1	1.9	18.2	:		
10.8	:	1.9	0.1	2.0	23.2	10.0	2.9	
12.5	4.9	1.9	0.1	2.3	24.3	15.0	3.0	63.9
14.7	5.1	2.1	0.1	2.2	23.8	17.0	3.1	0 89
15.0	8.6	1.9	0.1	2.2	28.8	21.0	3.4	81.0
13.4	8.2	1.8	9.0	3.3	23.9	16.0		9.07
15.0	8.2	2.2	0 8	3.4	27 0	16.0		76.2
16.8	9.0		9.0	2.8	38.3	11.0	3.8	84.4
18.9	12.3	2.8	9.0	3.0	47.3	14.0		103.1
24.3	14.1		8.0	2.9	53.9	12.0	4.2	115.8
28.6	17.7		0.4	3.0	59.0	13.0	4.4	131.2
29.5	22.3		0.2	3.3	62.3	19.0	4.5	1465
29.1	20.5	5.5	0.4	3.3	63.4	17.0	4.9	144.1
30.0	28.9		0.2	3.8	67.8	24.8	4.9	167.6
31.1	33.6	0.9	0.3	4.6	83.5	31.9	5.1	1961
35.4	36.0		0.1	5.4	91.4	36.7	5.2	2180
34.0	27.0	6.4	0.3	5.5	91.2	43.1	6.3	213.8
33.0	27.8	6.8	0 3	10.9	106 2	53.1		245.1
35 3	54.8		;	7.4	120 6	443	8 6	2786
		7.8	0.1	7.6	117.8	43.4	8.8	2694
29.8	32.5		0.1	7.3	120.6	54.7	10.2	262.2
27.9	29.0		0.2	7.9	118.0	52.8	11.6	254.7
28.7	32.4		0.2	10.4	120.8	81.1	12.0	292.4
31.3	45.9		0.1	12.0	125.3	79.0	13.0	314.9
28.1	33.2		0.2	12.9	123.5	75.6	14.7	295.2
200								

Census Value Added in Selected Goods-Producing Industries, New Brunswick, 1926 to 1979 - Concluded Valeur ajoutée recensée dans certaines industries de biens, Nouveau-Brunswick, 1926 à 1979 – fin TABLEAU F-7 TABLE F-7

	Total		310.5	338.5	331.5	312.5	339.2	3929	447.2	479.7	482.7	520.3	562.4	610.7	642.5	710.9	970.2	1,289.7	1,339.1	1,424.4	1,488.7	1,751.6	2,178.3
Electric	Énergie électrique		19.3	18.7	21.0	23.4	24.5	25.9	29.5	32.0	35.0	37.5	44.9	49.7	44.6	50.6	59.8	64.6	74.6	7.66	124.7	139.2	186.3
Construction Industries	Bâtiment et travaux publics		89.0	83.4	177.2	54.5	53.5	70.3	979	112.6	1194	114.6	113.6	152.9	170.8	164.7	245.9	369.1	420.8	478.5	4518	488.3	6.693
Manufacturing Industries	Industries manufacturières	de dollars)	133.9	154.7	160.0	164.8	175.7	198.0	205.5	220.0	221.4	249.0	283.8	283.4	296.8	356.5	457.2	628.9	610.1	627.5	677.7	782 6	920.6
Mines, Quarries and Oil Wells	Mines, carrières et punts de pétrole	(millions of dollars – millions de dollars)	11.6	7.9	1.7.7	10.1	10.8	25.4	36.9	31.9	35.2	39.0	41.2	35.1	37.8	39.8	73.5	84.5	79.5	2.69	79.5	131.4	227.2
Hunting and Trapping	Chasse et piégeage	(millions	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.3	0.1	0.2	0.3	10.1	0.4	9.0	9.0	0.5	9.0	-	1.6	2.1
Fishing	Pêche		80.	9.4	7.7	9.2	9.4	10.3	10.7	11.2	10.9	15.7	16.0	17.6	16.4	20.1	22.3	22.2	25.6	25.2	34 4	20 0	54.1
Forestry	Forêts		23.8	34.9	34.9	25.2	38.9	30.1	253	33.5	33.2	33.0	30.0	32.9	36.3	40.5	8.09	72.8	64.0	74.4	73.0	87.9	108.5
Accountaine	a name of the state of the stat		24.0	29.3	{ 22.8 { 26.0	25.1	26.2	32.5	41.2	38.1		31.5	32.6	38.9	{ 25.0	38.3	50.2	47 1	64.1	48.7	46 5	70 4	79.7
Year	Année		19591	1960	19611	1967	19631	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	19711	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979

Breat Totals in mining and manufacturing in 1959, in agriculture, mining, manufacturing and construction in 1961, in forestry in 1963; and in agriculture, hunting and In man the decontinuite s'observe pour les mines et les industries manufacturières en 1959; pour l'agriculture, les mines, les industries manufacturières et le bâtiment et les transult Jubrics en 1961, pour les forêts en 1963, et pour l'agriculture, la chasse et le piegeage et l'energie electrique en 1971. Ceux ci ont ête occasionnes par des Ital. It and electric power in 1971. These breaks are caused by conceptual changes and statistical revisions. The two versions of each of these years provide continuity changements conceptuels et par des révisions statistiques. Les deux versions pour chacune de ces années assurent l'enchaînement

Statistics Canada, Provincial Gross Domestic Product by Industry, 1979, catalogue number 61-202 Statistique Canada, Produit interieur brut provincial par industrie, 1979, no 61-202 au catalogue Source: Source:



Government Finance

Finances publiques



### Section G

### Section G

#### FINANCES PUBLIQUES GOVERNMENT FINANCE Tableau Table G-1 Recettes générales brutes, selon la source, Gross General Revenue, by Source, 1952 G-1 1952 à 1980 to 1980 G-2 Dépenses courantes brutes et dépenses du Gross Current and Capital Account G-2 compte de capital, selon la fonction, Expenditures, by Function, Selected certaines années, 1921 à 1981 Years, 1921 to 1981 Dette provinciale, au 31 mars, certaines G-3 Provincial Debt, as of March 31, G-3 années, 1925 à 1982 Selected Years, 1925 to 1982 Certaines statistiques de l'impôt sur le Selected Income Taxation Statistics, G-4 G-4 1950 to 1981 revenu, 1950 à 1981 Certains taux d'imposition, 1952 à 1984 Rates of Selected Taxes, 1952 to 1984 G-5 G-5 Corporate Taxable Income, by Industry, Revenu imposable des sociétés, par G-6 G-6 industrie, 1944 à 1981 1944 to 1981

### Notes:

### TABLE G-1

### Gross General Revenue:

The revenue of provincial governments from direct taxes on persons and businesses. indirect taxes, other current transfers from persons, transfers from other levels of government, investment income and other revenue. This total is not comparable with budgetary revenue totals appearing in provincial government reports.

# Remarques:

### TABLEAU G-1

### Recettes générales brutes:

Recettes des administrations provinciales: impôts directs frappant les particuliers et les entreprises, impôts indirects, autres transferts courants des particuliers, transferts d'autres administrations publiques, revenus de placements et autres recettes. Ce chiffre ne correspond pas au montant des recettes budgétaires totales publié par les administrations provinciales.

### TABLE G-2

### Gross General Expenditure:

expenditures of provincial governments on purchases of goods and services and transfer payments to other levels of government, persons and business.

### TABLEAU G-2

### Dépenses générales brutes:

Dépenses des administrations provinciales au titre de l'achat de biens et services et des transferts à d'autres administrations, aux particuliers et aux entreprises.

### TABLE G-4

#### All Returns:

The number of special and general returns filed for the taxation or calendar year. This includes both taxable and non-taxable returns. For earlier years, data are based on a sample survey.

#### Taxable Returns:

The number of returns filed for which income tax is payable.

### TABLEAU G-4

#### Ensemble des déclarations:

Nombre de déclarations spéciales et générales remplies pour l'année fiscale ou civile. Comprend les déclarations imposables et non imposables. Les données des années antérieures reposent sur les résultats d'un sondage.

#### Déclarations imposables:

Nombre de déclarations auxquelles correspondent des impôts sur le revenu à payer.

### TABLE G-6

### Corporate Taxable Income:

Refers to the value of corporate income liable to income taxes for the taxation year and consists of current year positive taxable income less prior year losses. Taxable income is allocated to the province on the basis specified in the Income Tax Regulations.

#### TABLEAU G-6

### Revenu imposable des sociétés:

Désigne le revenu des sociétés qui est assujetti à l'impôt pour l'année d'imposition et qui comprend le revenu imposable pour l'année en cours moins les pertes de l'année précédente. Le revenu imposable est affecté à la province selon le Règlement de l'impôt sur le revenu.

TABLE G-1 Gross General Revenue, by Source, New Brunswick, 1952 to 1980<sup>1</sup>

TABLEAU G-1 Recettes générales brutes, selon la source, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1980<sup>1</sup>

Source	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958
		(th	ousands of	dollars - m	illiers de do	ollars)	
ncome taxes: – Impôts sur le revenu:							
Corporations – Des corporations		-	-	-		_	
Individuals – Des particuliers General sales – Taxes générales de vente Motor fuel and fuel oil sales – Taxes sur les	7,743	7,494	5,953	6,773	7,538	7,262	7,942
carburants et l'huile de chauffage Other sales – Taxes sur les autres ventes	6,945 1,337	7,457 1,573	8,907 1,658	10,062 1,722	10,823 1,792	11,198 1,827	11,602 2,086
Real and personal property – Impôts sur la propriété foncière et personnelle Estate taxes and succession duties – Impôts	132	227	229	232	233	233	189
sur les biens transmis par décès et les droits de succession	1	6	_	_	4	_	1
Other – Autres	42	66	77	79	86	632	695
Total taxes – Total, impôts	16,200	16,823	16,824	18,868	20,476	21,152	22,515
Privileges, licenses and permits: — Privilèges, droits et permis:							
Liquor control and regulation — Contrôle et	2	4.5	4.5	4.5	10	1.5	16
réglementation du commerce des alcools Motor vehicles – Véhicules automobiles	3,018	15 3,300	15 3,467	15 3,731	18 3,912	15 4,166	16 4,433
Natural resources – Ressources naturelles	3,225	3,445	3,053	3,413	4,289	4,078	3,567
Other – Autres	361	365	394	422	591	413	433
Total privileges, etc. – Total des privilèges, droits et permis	6,606	7,125	6,929	7,581	8,810	8,672	8,449
Sales and services – Ventes et services	941	1,203	2,283	1,271	1,400	1,765	1,378
ines and penalties – Amendes et pénalités nterest, etc. – Intérêts, etc.	85 1,734	87 1,987	76 2,180	126 2,046	150 2,417	199 3,004	195 2,898
Transfers from other governments: — Transferts en provenance d'autres administrations publiques:							
Federal: — Administration fédérale: Fiscal and tax-sharing arrangements — Transferts de l'année fiscale et des ententes							
de partage d'impôts	187	283	216	207 16,630	228 17,807	21,474	22,466
Subsidies - Subventions	14,967 5,471	16,178 6,726	17,047 5,881	6,725	10,014	14,001	25,606
Municipalities – Transferts des administrations locales	49	164	24	28	31	31	31
Contributions from own government enter- prises: – Recettes de sources propres:							
Liquor boards and commissions — Régie des alcools et commissions	6,399	6,450	6,305	7,035	7,328	7,317	7,465
Other – Autres Other revenue – Autres recettes	- 8	- 7	- 7	_ 10	_ 15	_ 20	- 62
Non-revenue and surplus receipts – Reçus excessifs et d'autres sources	9	2	_	4	10	7	10
Total gross general revenue – Total des recettes générales brutes	52,656	57,035	57,772	60,531	68,686	77,642	91,075

TABLE G-1 Gross General Revenue, by Source, New Brunswick, 1952 to 1980¹ – Continued

TABLEAU G-1 Recettes générales brutes, selon la source, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1980¹ – suite

Source	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965
		(t	housands	of dollars -	milliers de d	dollars)	
Income taxes: – Impôts sur le revenu:							
Corporations – Des corporations	-		-	5,841			6,868
Individuals – Des particuliers General sales – Taxes générales de vente Motor fuel and fuel oil sales – Taxes sur les	8,694	9,058	9,499	4,742 9,663			9,458 14,889
carburants et l'huile de chauffage Other sales – Taxes sur les autres ventes Real and personal property – Impôts sur la	12,179 2,021	12,869 2,095	15,264 2,265	15,958 2,322			20,275 2,749
propriété foncière et personnelle Estate taxes and succession duties – Impôts sur les biens transmis par décès et les droits	237	234	277	367			454
de succession Other – Autres	- 739	7,425	- 776	4 824			1,082
Total taxes – Total, impôts	23,870	31,681	28,081	39,721	41,596	45,735	
Privileges, licenses and permits: – Privilèges, droits et permis:		0.7,00	20,00	33,721	41,550	43,733	55,775
Liquor control and regulation — Contrôle et réglementation du commerce des alcools Motor vehicles — Véhicules automobiles Natural resources — Ressources naturelles Other — Autres	16 4,581 3,648 456	16 4,737 3,760 501	7 5,120 3,901 549	202 5,135 3,618 632	270 5,798 3,860 989	297 6,000 4,271 1,116	- 6,418 4,993 1,102
Total privileges, etc. – Total des privilèges, droits et permis	8,701	9,014	9,577	9,587	10,917	11,684	12,513
Sales and services — Ventes et services Fines and penalties — Amendes et pénalités Interest, etc. — Intérêts, etc.	1,876 214 2,912	2,328 227 3,629	2,179 240 3,513	2,743 272 3,325	2,915 318 3,228	3,631 370 2,981	3,716 439 2,774
Transfers from other governments: – Transferts en provenance d'autres administrations publiques:							
Federal: – Administration fédérale: Fiscal and tax-sharing arrangements – Transferts de l'année fiscale et des ententes							
de partage d'impôts	26,399	26,864	26,325	16,878	17,416	25,365	43,138
Tax rentals – Rentes des impôts Subsidies – Subventions	25,849	32,394	33,171	39,480	42,193	51,601	45,619
Municipalities – Transferts des administrations locales	31	31	31	-	-	-	-
Contributions from own government enter- prises: – Recettes de sources propres:							
Liquor boards and commissions – Régie des alcools et commissions	7,878	8,220	9,534	9,642	10,999	11,422	12,224
Other – Autres Other revenue – Autres recettes	58	- 72	96	73	93	128	161
Non-revenue and surplus receipts – Reçus excessifs et d'autres sources	12	38	30	37	132	97	-
Total gross general revenue – Total des recettes générales brutes	97,800	114,498	112,777	121,758	128,907	153,014	176,359

TABLE G-1 Gross General Revenue, by Source, New Brunswick, 1952 to 1980¹ – Continued

TABLEAU G-1 Recettes générales brutes, selon la source, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1980¹ – suite

	1966	1967	1968	1969	1970	
	(	thousands of	dollars - mil	liers de dolla	rs)	
income taxes: — Impôts sur le revenu: Personal — Des particuliers Corporation — Des corporations	19,692 12,975 6,717	25,910 18,379 7,531	29,423 21,253 8,170	44,248 34,122 10,126	49,181 40,028 9,153	
Real property taxes: — Impôts sur la propriété foncière: Consumption taxes: — Impôts à la consommation: General sales tax — Taxes générales de vente Motive fuel tax — Taxes sur les carburants Tobacco tax — Taxes sur le tabac Amusement tax — Taxes sur les spectacles et droits d'entrée dans les lieux de divertissements Racetrack betting — Taxes sur les paris mutuels aux champs de course	8,772 43,456 18,017 22,286 2,551 602	22,093 59,814 32,598 24,235 2,565 416	23,346 67,664 38,060 26,360 2,739 505	24,820 86,957 52,180 29,215 5,029	28,374 93,138 54,805 32,171 5,589 573	
Health and social insurance levies: — Cotisations aux régimes de santé et d'assurance sociale:				_	7,406	
Miscellaneous taxes: — Diverses impositions: Total taxes: — Total des impôts:	1,188 <b>73,108</b>	1,259 <b>109,076</b>	1,365 <b>121,798</b>	1,481 <b>157,506</b>	1,690 <b>179,789</b>	
Natural resources: – Ressources naturelles: Fish and game – Chasse et pêche Forests – Forêts Mines – Mines Oil and gas – Pétrole et gaz naturel Other – Autres	4,626	6,083	4,766	4,380   	5,926 850 4,139 338 - 599	
Privileges, licences and permits: — Privilèges, droits et permis:	8,333	8,792	8,783	10,871	11,405	
Sales of goods and services: — Ventes de biens et de services:	3,609	3,849	7,585	10,538	14,490	
Return on investment: — Revenus de placements:	14,228	15,555	20,317	21,533	29,589	
Other own source revenue: — Autres recettes de sources propres:	889	1,150	3,729	1,680	3,437	
General purpose transfers from other levels of government: – Transferts à des fins générales en provenance d'autres administrations publiques: Federal government – Administration fédérale Local government – Administrations locales	45,687 45,687 -	64,918 64,918 -	70,771 69,445 1,326	84,487 84,487 –	78,084 78,084 -	
Specific purpose transfers from other levels of government: – Transferts à des fins spécifiques en provenance d'autres administrations publiques: Federal government – Administration fédérale Federal government enterprises – Entreprises publiques fédérales	49,936 49,936 -	70,925 70,925 –	77,657 77,657 -	79,884 78,064 –	112,912 112,712	
Local government – Administrations locales	-	_		1,820	196	
Total gross general revenue – Total des recettes générales brutes	200,416	280,348	313,224	370,899	435,632	

TABLE G-1 Gross General Revenue, by Source, New Brunswick, 1952 to 1980? – Continued

TABLEAU G-1 Recettes générales brutes, selon la source, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1980? – suite

	1971	1972	1973	1974	1975	
		(thousands o	f dollars - m	lliers de dolla	ars)	
Income taxes: – Impôts sur le revenu: Personal – Des particuliers Corporation – Des corporations	62,020 50,881 11,139	72,769 59,191 13,578	94,340 80,001 14,339	116,336 90,987	150,208 127,256	
Real property taxes: – Impôts sur la propriété	11,133	13,370	14,333	25,349	22,952	
foncière:  Consumption taxes: – Impôts à la consommation: General sales tax – Taxes générales de vente Motive fuel tax – Taxes sur les carburants Tobacco tax – Taxes sur le tabac Amusement tax – Taxes sur les spectacles et droits	30,535 101,332 59,676 34,673 5,954	33,641 114,509 69,604 37,899 5,843	35,252 135,315 84,689 42,203 6,922	46,657 143,831 90,177 45,339 6,647	41,495 164,710 108,058 47,445 7,188	
d'entrée dans les lieux de divertissements Racetrack betting – Taxes sur les paris mutuels aux	1,029	1,163	1,501	1,668	2,019	
champs de course	-	_	~		_	
Health and social insurance levies: — Cotisations aux régimes de santé et d'assurance sociale:	8,278	8,878	10,444	13,073	16,029	
Miscellaneous taxes: - Diverses impositions: Total taxes: - Total des impôts:	1,805 <b>203,970</b>	2,673 <b>232,470</b>	6,582 <b>281,933</b>	5,004 <b>324,901</b>	4,247 <b>376,689</b>	
Natural resources: — Ressources naturelles: Fish and game — Chasse et pêche Forests — Forêts Mines — Mines Oil and gas — Pétrole et gaz naturel Other — Autres	6,195 837 4,404 323 – 632	5,972 607 4,423 213  729	7,415 796 5,653 602  365	10,369 909 6,292 2,179 - 989	9,366 1,062 4,815 2,593 - 897	
Privileges, licences and permits: - Privilèges, droits			300	303	037	
et permis: Sales of goods and services: — Ventes de biens et de	12,502	14,762	15,315	16,702	18,803	
services:	17,001	17,248	20,549	18,315	20,466	
Return on investment: — Revenus de placements:	31,306	42,258	44,823	54,707	61,726	
Other own source revenue: – Autres recettes de sources propres:	4,600	5,119	5,971	6,080	8,646	
General purpose transfers from other levels of government: – Transferts à des fins générales en provenance d'autres administrations publiques: Federal government – Administration fédérale Local government – Administrations locales	111,323 111,323	117,029 117,029 –	153,153 153,153 -	191,016 191,016 -	224,753 224,753 -	
specific purpose transfers from other levels of government: — Transferts à des fins spécifiques en provenance d'autres administrations publiques: Federal government — Administration fédérale Federal government enterprises — Entreprises publiques fédérales	119,316 118,589	127,777 127,111 –	150,154 149,895 -	171,453 169,881 -	222,861 220,433	
Local government – Administrations locales	726	666	259	1,572	2,428	
otal gross general revenue – Total des recettes générales brutes	506,212	562,637	679,314	793,544	943,311	

TABLE G-1 Gross General Revenue, by source, New Brunswick, 1952 to 1980<sup>1</sup> – Concluded
TABLEAU G-1 Recettes générales brutes, selon la source, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1980<sup>1</sup> – fin

	1976	1977	1978	1979	1980	
		thousands of	dollars - mi	lliers de dolla	ers)	
Income taxes: — Impôts sur le revenu: Personal — Des particuliers Corporation — Des corporations	177,307 146,494 30,813	183,166 158,107 25,059	241,514 205,862 35,652	226,594 201,996 24,598	299,920 225,230 74,691	
Real property taxes: – Impôts sur la propriété foncière: Consumption taxes: – Impôts à la consommation: General sales tax – Taxes générales de vente Motive fuel tax – Taxes sur les carburants Tobacco tax – Taxes sur le tabac Amusement tax – Taxes sur les spectacles et droits d'entrée dans les lieux de divertissements Racetrack betting – Taxes sur les paris mutuels aux champs de course	2,483	55,477 184,666 123,411 50,969 7,885 993	56,866 207,723 136,589 54,674 14,156 1,093	61,911 270,651 187,300 62,079 18,704 1,063	66,357 276,897 192,236 62,137 19,992 1,174	
Health and social insurance levies: — Cotisations aux régimes de santé et d'assurance sociale:	18,251	19,506	18,423	21,109	24,490	
Miscellaneous taxes: – Diverses impositions: Total taxes: – Total des impôts:	5,509 <b>416,529</b>	4,948 <b>447,763</b>	5,324 <b>529,850</b>	6,627 <b>586,892</b>	7,551 <b>675,215</b>	
Natural resources: — Ressources naturelles: Fish and game — Chasse et pêche Forests — Forêts Mines — Mines Oil and gas — Pétrole et gaz naturel Other — Autres	12,713 1,166 9,640 916 - 991	9,356 1,282 5,906 1,289 - 878	11,597 1,281 6,473 3,025 - 818	20,686 1,340 7,812 10,707 - 828	16,732 2,094 6,361 8,080 27 169	
Privileges, licences and permits: - Privilèges, droits et permis: Sales of goods and services: - Ventes de biens et de services:	19,192 21,034	20,888	23,295	23,355 24,900	29,003 26,597	
Return on investment: — Revenus de placements:	69,079	78,267	96,732	112,442	137,946	
Other own source revenue: – Autres recettes de sources propres:	9,974	13,804	5,290	16,955	18,262	
General purpose transfers from other levels of government: — Transferts à des fins générales en provenance d'autres administrations publiques: Federal government — Administration fédérale Local government — Administrations locales	237,106 237,106 —	289,793 289,793 -	335,736 335,736 —	402,801 402,801 -	352,280 352,280 -	
Specific purpose transfers from other levels of government: — Transferts à des fins spécifiques er provenance d'autres administrations publiques: Federal government — Administration fédérale Federal government enterprises — Entreprises publiques fédérales Local government — Administrations locales	245,027 242,531 91 2,405	248,082 245,702 258 2,122	288,386 285,377 242 2,767	327,081 324,269 77 2,735	348,542 345,385 16 3,142	
Total gross general revenue – Total des recettes générales brutes	1,030,654	1,129,229	1,314,896	1,515,113	1,604,577	

<sup>1</sup> Fiscal years

Source: Statistics Canada, *Provincial Government Finance: Revenue and Expenditure*, catalogue number 68-207. Source: Statistique Canada, *Les finances publiques provinciales: Recettes et dépenses*, nº 68-207 au catalogue.

<sup>1</sup> Années financières

Gross Current and Capital Account Expenditures, by Function, New Brunswick, TABLE G-2 Selected Years, 1921 to 1981

Dépenses courantes brutes et dépenses du compte de capital, selon la fonction, TABLEAU G-2 Nouveau-Brunswick, certaines années, 1921 à 1981

Function – Fonction	1921	1925	1930	1935	193	7 194	5 1950
		(t	housands o	of dollars -	milliers de	dollars)	
General Government – Administration générale Protection of Persons & Property – Protection	146	160	126	476	605	440	1,076
de la personne et de la propriété Fransportation & Communications – Transports	53	66	307	180	192	268	666
et communications	943	662	1,951	E 250	11 102		
Health - Santé	225	317	510	5,358 627	11,193	, -	-,
Social Welfare - Bien-être social	42	38	4	437	753 2,324		.,
Recreation & Culture – Loisirs et culture	15	8	_	737	2,324	3,041	8,739
Education – Éducation	466	585	774	637	729	1,730	
Natural Resources - Ressources naturelles	256	169	276	356	347		
Agriculture, Trade, Industry & Tourism –							2,00,
Agriculture, commerce, industrie et tourisme	67	90	260	207	299	552	266
Supervision & Development of Regions & Localities (Including General Purpose Transfers to Local Governments) — Supervision et aména- gement de régions et localités (transferts généra	aux						
aux administrations locales)	-	_	-	_	-	-	28
Debt Charges – Interest – Service de la	01.4	4.407	2.046	2			
- dette – intérêt Debt Charges – Other – Service de la dette – autre	814	1,107	2,049	2,929	3,535		
Debt Charges – Other – Service de la dette – autre Environment – Environnement	-	_	_	2,466	2,249	684	-
abour, Employment & Immigration — Travail,		_		- may	-	_	-
emploret immigration	_	_	_	57	63	21	
Housing - Logement	_	_	_	- J	- 03	21	_
Other – Autre	406	911	776	944	584	1,840	2,080
GROSS GENERAL EXPENDITURE – DÉPENSES GÉNÉRALES BRUTES	3,433	4,113	7,033	14,674	22,873	18,981	51,515
Function – Fonction	1955	1960	1965	1970	1975	1980	1981
		(tl	nousands o	f dollars - n	nilliers de	dollars)	
General Government – Administration générale	1,373	3,772	7,109	13,382	39,788	74,883	71,430
Protection of Persons & Property – Protection							,
de la personne et de la propriété	1,338	2,329	3,223	6,842	20,063	34,994	40,305
ransportation & Communications – Transports							
	22,687	37,440	41,734	46,661	119,117	156,207	176,615
lealth — Santé	7,353	32,144	40,362	71,013	169,596	310,516	378,628
ocial Welfare — Bien-être social	5,083	9,015	13,489	26,313	100,063	191,114	220,425
Recreation & Culture — Loisirs et culture Education — Éducation	122	431	617	2,325	5,131	12,236	18,136
latural Resources — Ressources naturelles	8,945 4,154	14,713 5,478	23,614 5,132	132,333 8,119	219,445	378,690 36,765	428,756 42,827
Agriculture, Trade, Industry & Tourism –	7,134	3,470	3,132	0,113	13,300	30,703	42,027
Agriculture, commerce, industrie et tourisme	_		3,172	15,148	23,747	42,755	45,515
upervision & Development of Regions &							,
Localities (Including General Purpose Transfers							
to Local Governments) – Supervision et aména-							
gement de régions et localités (transferts généra	ux		301	1 967	37.027	1/1602	1/1/150
aux administrations locales) ebt Charges – Interest – Service de la	_	_	301	1,867	37,927	14,692	14,450
dette – intérêt	7.809	10,451	16,676	27,730	52,019	116,270	132,916
ebt Charges – Other – Service de la dette – autre			601	996	854	14,011	12,238
nvironment – Environnement		april .	-	-	53	15,152	18,193
abour, Employment & Immigration - Travail,						.,	,
emploi et immigration		_	-	_	2,323	2,433	4,132
ousing - Logement		-		-	_	-	-871
ther – Autre	3,335	6,965	4,886	19,332	39,238	74,111	83,287
ROSS GENERAL EXPENDITURE – DEPENSES							

Source: Statistics Canada, Provincial Government Finance: Revenue and Expenditure, catalogue number 68-207 Source: Statistique Canada, Les finances publiques provinciales: Recettes et depenses, nº 68-207 au catalogue

TABLE G-3 Provincial Debt, New Brunswick, as of March 31, Selected Years, 1925 to 1982

TABLEAU G-3 Dette provinciale, Nouveau-Brunswick, au 31 mars, certaines années, 1925 à 1982

		Total - Total		Pe	r Capita – Par habit	ant
Year	Total Provincial Debt	Debenture Debt	Guaranteed Debt	Total Provincial Debt	Debenture Debt	Guaranteed Debt
– Année	Total dette provinciale	Dette obligataire non garantie	Dette garantie	Total dette provinciale	Dette obligataire non garantie	Dette garantie
	(millions	of dollars – millions	de dollars)		(dollars - dollars)	
1925 1930 1935 1940 1945 1950 1955 1960 1965	41 62 75 107 131 173 215 304 325 532	32 41 67 101 112 159 208 248 285 459	1 1 2 3 2 13 11 13 117 297	105 154 174 236 255 353 393 516 528 850	82 101 158 224 219 325 380 422 463 733	3 3 4 6 4 24 20 22 190 474 492
1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1981	581 680 719 831 874 1,017 1,151 1,384 1,570 1,657 1,794 2,144	484 524 590 666 686 785 925 1,108 1,278 1,364 1,486	312 351 390 460 594 751 973 1,187 1,716 1,963 2,060 2,241	918 1,059 1,112 1,273 1,314 1,502 1,683 2,009 2,266 2,381 2,578 3,068	764 816 912 1,020 1,032 1,159 1,353 1,608 1,844 1,960 2,135 2,532	492 547 602 705 894 1,109 1,422 1,723 2,476 2,821 2,960 3,206

Source: Statistics Canada, Provincial Government Finance, catalogue 68-209; Financial Statistics of Provincial Governments, catalogue 68-D-22.

Source: Statistique Canada, Les finances publiques provinciales, nº 68-209 au catalogue; Statistiques financières des gouvernements provinciaux du Canada, nº 68-D-22 au catalogue.

TABLE G-4 Selected Income Taxation Statistics, New Brunswick, 1950 to 1981

TABLEAU G-4 Certaines statistiques de l'impôt sur le revenu, Nouveau-Brunswick, 1950 à 1981

	All	Returns – Ensemble de	es déclarations	Taxa	ble Returns – Déclara	tions imposables
Year -	Number	Total Income (thousands of dollars)	Average Income (dollars)	Number	Total Income (thousands of dollars)	Total Tax Payable (thousands of dollars)
Année	Nombre	Revenu total (milliers de dollars)	Revenu moyen (dollars)	Nombre	Revenu total (milliers de dollars)	Total, impôts à payer (milliers de dollars
1950	102,650	204,407	1,991	46,330	129,684	8,738
1951	107,650	228,366	2,121	56,400	161,957	11,566
1952	114,880	256,293	2,231	65,320	193,616	15,447
1953	118,670	269,111	2,268	68,560	207,183	16,484
1954	122,070	281,796	2,308	68,690	215,436	16,945
1955	127,090	297,871	2,344	74,200	233,505	16,822
1956	134,773	340,601	2,527	83,988	277,990	20,058
957	137,274	349,502	2,546	82,033	280,663	20,365
958	134,638	356,695	2,649	77,775	277,035	19,442
959	139,115	384,436	2,763	85,372	310,664	23,199
960	145,095	409,806	2,824	90,071	334,113	26,411
961	148,767	425,353	2,859	93,635	353,843	28,833
962	152,859	450,200	2,945	95,534	371,400	30,100
963	157,687	474,500	3,009	101,076	396,100	33,000
1964	165,477	527,500	3,188	110,092	453,700	41,400
1965	176,538	587,100	3,326	121,795	516,600	47,500
966	191,671	674,900	3,521	137,384	607,700	56,300
967	203,988	744,800	3,651	146,402	678,700	71,400
968	214,326	809,100	3,775	156,624	745,300	84,200
969	222,846	907,600	4,073	165,766	845,400	117,400
970	231,209	984,300	4,257	174,239	925,400	137,800
971	242,966	1,120,200	4,611	164,247	1,026,100	164,100
972	266,377	1,377,600	5,172	193,597	1,270,700	200,900
973	280,077	1,596,400	5,700	212,167	1,492,400	223,400
974	300,877	2,034,800	6,763	234,668	1,928,500	293,200
975	314,080	2,459,500	7,831	248,688	2,332,900	354,800
976	318,713	2,772,700	8,700	253,076	2,630,100	391,200
977	323.837	3,031,900	9,362	256,566	2,877,600	415,200
978	381,953	3,406,900	8,920	266,298	3,219,700	445,000
979	389,661	3,778,500	9,697	269,467	3,565,800	513,900
980	390,947	4,140,700	10.335	270,690	3,917,300	572,400
981	394,584	4,767,800	12,083	279,191	4,517,500	678,300

Source: Revenue Canada.
Source: Revenu Canada.

TABLE G-5 Rates of Selected Taxes, New Brunswick, 1952 to 1984

TABLEAU G-5 Certains taux d'imposition, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1984

Year	Personal Income Tax <sup>1</sup> (Per cent)	Corporation Income Tax <sup>1</sup> (General) (Per cent)	Retail Sales Tax (Per cent of Retail Purchase)	Gasoline (⊄ per Gallon)	Cigarettes (per Cigarette)	Amusement Tax (Average) (Per cent)	On Premium Income of Insurance Co. (Per cent of Premium Income)	On Fire Insurance Premiums (Per cent of Premium Charged)	Pari-Mutuel (Per cent of Bets Placed)
Année	Impôt sur le revenu des particuliers <sup>1</sup> (pourcentage)	Impôt sur le revenu des corporations 1 (général) (pourcentage)	Taxe sur les ventes au détail (pourcentage des achats au détail)	Taxe sur la gazoline (¢ par gallon)	Taxe sur les cigarettes (par cigarette)	Taxe sur les spectacles (moyenne) (pourcentage)	Taxe sur les primes des compagnies d'assurance (pourcentage du revenu des primes)	Taxe sur les primes d'assurance contre les incendies (pourcentage des primes demandées)	Taxe sur les paris mutuels (pourcentage des paris)
1952		1		\$0.13	t	11.0	1	1/3/1.0%	ı
1953	1	ı		\$0.13	\$0.04 (20 ciq.)	11.0	1	3/4/1.0%	ſ
1954	ı	1		\$0.13	\$0.04 (20 cig.)	11.0	1	9/16/1.0%	5.0
1955	1	l		\$0.15	\$0.04 (20 cig.)	11.0	1	9/16/1.0%	5.0
1956	ı	1		\$0.15	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	ı	9/16/1.0%	5.0
1957	1	I		\$0.15	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	9/16/1.0%	5.0
1958	1	ı		\$0.15	1/5/\$0.01 (ciq.)	11.0	2.0	9/16/1 0%	5 0
1959	ı	I		\$0.15	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	9/16/1 0%	2 0
1960	1	1		\$0.15	_	11.0	2.0	9/16/1.0%	5.0
1961	dig.	ı		\$0.18		11.0	2.0	9/16/1.0%	5.0
1962	16.0	9.0		\$0.18	_	11.0	2.0	9/16/1.0%	5.0
1963	17.0	0.6	3.0	\$0.18	_	11.0	2.0	9/16/1.0%	5.0
1964	18.0	0.6		\$0.18	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	9/16/1.0%	5.0
1965	21.0	0.6	3.0	\$0.18	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	9/16/1.0% 3.59	3.5%/\$1-\$400,000 4.0%/\$400,000 +
1966	24.0	0.6	3.0	\$0.18	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	9/16/1.0% 3.59	3.5%/\$1-\$400,000 4.0%/\$400,000 +
1967	28.0	10.0	6.02	\$0.18	1/5/\$0.01 (cig.)	11.03	2.0	1.0	%/\$1-\$400,000
1968	28.0	10.0	0.9	\$0.19	1/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0		11.000
1969	38.0	10.0	8.0	\$0.20		11.0	2.0	1.0	11.0
1970	38.0	10.0	8 0	\$0.20	2/5/\$0 01 (cig.)	11.0	2.0	1.0	110
1971	38.0	10.0	8.0	\$0.20	2/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	1.0	11.0
1972	41.5	10.0	8.0	\$0.20	_	11.0	2.0	1.0	11.0
1973	41.5	10.0	8.0	\$0.20		11.0	2.0	1.0	11.0
1974	41.5	10.0	8.0	\$0.20	2/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	1.0	11.0
1975	41.5	10.0	8.0	\$0.20		11.0	2.0	1.0	11.0
1976	40.67	10.0	8.0	\$0.20	2/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	1.0	
1977	54.67	12.0	8.0	\$0.20	2/5/\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	1.0	11.0
1978		12.0	8.0		\$0.007 (cig.)	11.0		1.0	
1979	52.45	12.0	8.0	\$0.044 4	\$0.01 (cig.)	11.0	2.0	1.0	11.0

Rates of Selected Taxes, New Brunswick, 1952 to 1984 - Concluded Certains taux d'imposition, Nouveau-Brunswick, 1952 à 1984 – fin TABLEAU G-5 TABLE G-5

Impôt sur le revenu des la particuliers 1 co pourcentage)	Income Tax1 (General) (Per cent) — Impôt sur le revenu des corporations1 (général) (pourcentage)	Retail Sales  Tax (Per cent of Retail Purchase) (\$\pi\$ per Gallon)  Taxe sur les ventes au détail la gazoline (pourcentage des (\$\pi\$ par gallon) achats au détail)	Gasoline (q per Gallon) Taxe sur la gazoline (q par gallon)	Cigarettes (per Cigarette) — Taxe sur les cigarettes (par cigarette)	Amusement Tax (Average) (Per cent) — Taxe sur les spectacles (moyenne) (pourcentage)	Amusement Income of Insurance Co.  Tax (Average) (Per cent of (Per cent))  Taxe sur les Taxe sur les primes spectacles des compagnies (moyenne) d'assurance pourcentage du revenu des primes)	On Fire Insurance Premiums (Per cent of Premium Charged) Fremium Charged) Taxe sur les primes d'assurance contre paris mutuels les incendies (pourcentage des primes demandées) des paris	Pari-Mutuel (Per cent of Bets Placed) Taxe sur les paris mutuels (pourcentage des paris)
52 45	12.0	0000	\$0 04A	\$0.01 (cia)	0,1		<	
52.05	140	>	76.04	7.8121 2004	 	0.7	0.	0.11
12.40	2.7	0.0	020	34%	0.11	2.0	1.0	110
55.5	14.0	8.0	16%	34%	11.0	2.0	10	110
58.0	14.0	10.0	20%	20%	110	0000	) C	
58.0	15.0	10.0	20%	20%	11.0	2.0	5	0, 0

And the name taxes, other corporation taxes and succession duties, except under certain specified conditions. In lieu of the tax revenue from those taxes, the provinces meer terms of the 1947 Dominion-Provincial Tax Rental Agreements, all provinces except Ontario and Quebec agreed to refrain from levying personal income taxes, receive a tax rental fee from the federal government. This agreement expired in 1961

invertudes conventions fiscales entre le Canada et les provinces, toutes les provinces sauf l'Ontario et le Québec ont accepté de ne pas prélever d'impôts sur le revenu des stationiers et des corporations ni de droits successoraux, sauf dans certaines conditions précisées. Plutôt, les provinces touchent des frais de loyer fiscal de l'administration fédérale Ces ententes et d'autres semblables ont pris fin en 1961.

Depuis 1967, les taxes sont calculées en fonction de la juste valeur plutôt que du prix de détail. 11% of admissions over \$1.00, others at a lower rate from 1967. In 1967 the basis of measurement of tax was changed from retail price basis to fair value basis.

11% sur les prix d'entrée de plus d'un dollar, les autres à un taux moins élevé à partir de 1967

Rates are per litre instead of per gallon.

Les taux sont établis par litre plutôt que par gallon

Changed to ad valorem rate

Maintenant ad valorem

Statistique Canada; Division des institutions publiques. Statist is Lanada, Public Institutions Division. Source:

Revenu imposable des sociétés, par industrie, Nouveau-Brunswick, 1944 à 1981 Corporate Taxable Income, by Industry, New Brunswick, 1944 to 1981 TABLEAU G-6 TABLE G-6

	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956
					(thou	sands of d	(thousands of dollars - milliers de dollars)	illiers de o	dollars)				
Agriculture – Agriculture Forestry – Forêts Fishing and Trapping – Pêche et piégeage	:	:	199	361	382	252	426	209	845	169	346		
Mining <sup>1</sup> – Mines <sup>1</sup>	:	:	70	167	272	258	80	210	276	268	226		
Manufacturing – Industries manufacturières	10,284	8,775	10,092	14,691	16,708	10,223	15,488	27,618	16,854	12,960	13,280		
Construction – Construction	302	440	906	1,196	1,681	1,192	1,551	937	917	1,594	1,461		
Transportation – Transports Storage – Entreposage Communication – Communications Public Utilities – Services publics	2,114	2,541	2,086	1,562	1,779	1,765	2,415	3,418	3,064	3,476	2,920		
Wholesale Trade <sup>2</sup> – Commerce de gros <sup>2</sup> Retail Trade <sup>2</sup> – Commerce de détail <sup>2</sup>	3,070	3,435	3,528	4,558	4,379 5,040	3,606	4,546	4,821	3,896	4,635	4,216		
Finance – Finances	213	265	521	999	308	351	424	514	524	508	835		
Services to Business Management – Services fournis aux entreprises Government, Personal and Miscellaneous  Services – Services des administrations publiques, services personnels et services divers	559	581	286	527	531	546	200	555	617	675	464		
Total – Total	19,0443	19,0524	21,599	28,401	31,080	22,381	59,909	43,213	31,279	28,037	27,239	33,900	35,800

Revenu imposable des sociétés, par industrie, Nouveau-Brunswick, 1944 à 1981 – suite Corporate Taxable Income, by Industry, New Brunswick, 1944 to 1981 - Continued TABLEAU G-6 TABLE G-6

	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
					(thou	(thousands of dollars -	dollars - r	milliers de dollars)	dollars)				
Agriculture – Agriculture Forestry – Forêts Fishing and Trapping – Pêche et piégeage	400	200	300	400	:	:	:	:	219 473 43	89 311 149	252 297 91	165 425 142	301 364 163
Mining1 – Mines1	200	200	200	200	700	1,200	1,000	1,300	266	820	1,941	1,325	713
Manufacturing – Industries manufacturières	19,900	20,000	23,400	23,600	24,700	30,600	29,300	28,600	24,102	24,296	23,189	27,129	37,536
Construction - Construction	2,000	3,000	2,400	2,200	1,900	2,400	2,000	2,700	4,413	5,175	4,821	4,648	4,615
Transportation – Transports Storage – Entreposage Communication – Communications Public Utilities – Services publics	3,500	4,300	5,400	5,400	2,000	4,600	7,600		2,290 102 5,660	2,942 173 6,548 559	4,196 163 5,967 572	2,794 149 6,948 348	2 230 156 7,499 411
Wholesale Trade <sup>2</sup> – Commerce de gros <sup>2</sup> Retail Trade <sup>2</sup> – Commerce de détail <sup>2</sup>	12,500	12,200	14,700	14,300	17,000	14,100	14,500	17,800	7,297	9,488	9,937	12,475	10,918
Finance – Finances	2,600	009'9	6,500	8,200	9,100	9,100	8,500	9,200	8,202	9,095	9,694	10,484	15,258
Services to Business Management – Services fournis aux entreprises Government, Personal and Miscellaneous Services – Services des administrations publiques, services personnels et services	700	009	700	800	700	1,000	1,100	1,200	353	1,900	416	540	583
Total - Total	44,800	47,400	53,600	55,100	59,100	63,000	61,000	68,400	67,312	74,514	75,472	82,893	97,289

Revenu imposable des sociétés, par industrie, Nouveau-Brunswick, 1944 à 1981 – fin Corporate Taxable Income, by Industry, New Brunswick, 1944 to 1981 - Concluded TABLEAU G-6 TABLE G-6

	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	
					(thousand	(thousands of dollars	3	milliers de dollars)	ars)				
Agriculture – Agriculture Forestry – Forêts Fishing and Trapping – Pêche et piégeage	257 344 190	268 528 1,770	435 712 307	845 612 318	1,176 741 289	1,684 834 402	2,458 872 366	1,788 902 687	2,917	1,607 2,401	2,538 1,963 2,109	2,801 2,099 1,386	
Mining <sup>1</sup> – Mines <sup>1</sup>	851	649	512	783	2,743	2,894	2,508	2,602	3,433	×	3,983	17,094	
Manufacturing – Industries manufacturieres	26,357	29,831	37,427	005'09	809'26	88,545	64,352	296'69	72,720	223,790	316,420	192,592	
Construction – Construction	5,919	7,599	7,485	8,831	19,045	26,293	28,682	19,393	16,808	16,038	17,869	22,515	
Transportation – Transports Storage – Entreposage Communication – Communications Public Utilities – Services publics	1,992 129 9,204 351	1,958 305 7,870 216	2,847 344 X	4,411 475 9,317 417	5,650 X 6,646	5,943 174 9,465 210	8,867 X 11,038	10,254 209 16,196 627	9,774 X 20,257 X	13,339 185 27,192 392	14,788 87 31,803 322	16,571 55 34,836 529	
Wholesale Trade <sup>2</sup> – Commerce de gros <sup>2</sup> Retail Trade <sup>2</sup> – Commerce de détail <sup>2</sup>	13,660	20,090	17,736	23,203	27,048	27,437	22,310	20,302	24,065	29,569	31,272	28,821 36,299	
Finance - Finances	15,408	19,917	25,673	25,787	28,424	38,888	38,252	35,154	32,733	29,405	35,113	38,434	
Services to Business Management –	548	750	839	2,154	3,478	4,680	4,984	4,142	5,595	7,000	7,689	9'0'6	
Services rounnis aux entreprises Government, Personal and Miscellaneous Services – Services des administrations publiques, services personnels et services divers	2,671	3,091	3,881	4,222	5,842	7,623	8,550	7,683	8,716	11,463	12,789	11,349	
Total - Total	095'06	110,726	126,918	163,881	227,957	246,028	227,421	217,947	233,975	431,535	519,248	414,457	

From 1961 to 1964, agriculture, forestry and fishing and trapping are included in mining.

De 1961 à 1964, l'agriculture, les forêts, la pêche et le piégeage sont groupés avec les mines From 1957 to 1964, retail trade is included with wholesale trade. De 1957 à 1964, le commerce de gros et le commerce de détail sont groupés.

Total includes unclassified income of \$138 million

Comprend des revenus non classés de \$138 millions.

Total includes unclassified income of \$239 million.

Comprend des revenus non classés de \$239 millions.

Source: Statistics Canada, Corporation Taxation Statistics, catalogue number 61-208 Source: Statistique Canada, Statistique fiscale des sociétés, no 61-208 au catalogue Agriculture

Agriculture



## Section H

AGRI	CULTURE	AGRI	CULTURE
Table		Table	eau
H-1	Farm Cash Receipts from Farming Operations, 1947 to 1983	H-1	Recettes monétaires provenant des opérations agricoles, 1947 à 1983
H-2	Selected Statistics of Census Farms, 1871 to 1981	H-2	Certaines statistiques des fermes de recensement, 1871 à 1981
H-3	Census Farms with Sales of \$2,500 or More, by Product Type, 1961 to 1981	H-3	Fermes de recensement ayant des ventes de \$2,500 ou plus, selon le type de produit, 1961 à 1981
H-4	Census Farms by Acreage, for Census Years, 1871 to 1981	H-4	Fermes de recensement selon la superficie en acres, recensements de 1871 à 1981
H-5	Income of Farm Operators, 1926 to 1983	H-5	Revenu des agriculteurs, 1926 à 1983

Notes:

TABLE H-1

Remarques:

TABLEAU H-1

Farm Cash Receipts:

Includes the cash returns from the sale of all agricultural products except those associated with direct inter-farm and intraprovincial transfers. Includes stabilization and deficiency payments from both federal and provincial governments.

Recettes monétaires agricoles:

Produit de la vente de produits agricoles, à l'exclusion des transferts infraprovinciaux directs entre exploitations. Paiements fédéraux et provinciaux de stabilisation et d'appoint compris.

TABLE H-2; H-3; H-4

For complete definitions, concepts and methodologies, consult the Agriculture Statistics Division.

TABLEAUX H-2, H-3 ET H-4

Voir définitions, concepts et méthodologie de la Division de la statistique agricole.

Recettes monétaires provenant des opérations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 Farm Cash Receipts from Farming Operations, New Brunswick, 1947 to 1983 TABLEAU H-1 TABLE H-1

	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956
				(thousands of	of dollars -	milliers de dollars)	llars)			
Oats – Avoine	320	759	591	734	760	296	502	543	390	447
Potatoes – Pommes de terre	8,506	9,626	8,059	9/9/9	0/6/9	15,194	5,195	6,155	5,835	11,734
Fruits	630	734	722	089	682	1,184	740	866	849	1,177
Vegetables – Légumes	341	318	250	372	425	423	399	382	458	461
Other Crops – Autres cultures	906	1,042	1,018	881	714	669	556	229	649	646
Total Crops - Total, cultures	10,703	12,479	10,640	9,343	9,551	18,096	7,392	8,755	8,181	14,465
Cattle – Bêtes à cornes	3,584	4,863	4,213	5,541	5,979	4,183	3,805	3,483	3,473	3,880
Calves - Veaux	578	949	1,058	1,570	1,469	848	1,035	795	803	822
Hods - Porcs	3,261	3,958	3,782	4,656	4,649	4,275	2,852	3,513	2,517	2,634
Sheep - Moutons	85	63	41	53	58	32	24	23	20	21
Lambs - Agneaux	223	284	278	347	391	301	257	266	261	314
Dairy Products - Produits laitiers	8,507	11,056	10,268	9,617	10,822	10,565	11,102	11,453	11,446	11,375
Poultry - Volailles	1,083	1,011	1,676	1,726	2,203	3,057	2,926	4,411	2,635	2,376
Eggs – Oeufs	2,240	2,313	2,234	1,932	2,301	2,898	3,335	2,904	3,086	3,346
Other Livestock and Products –										
Autres bétail et produits	1,001	413	268	579	673	497	454	200	493	488
Total Livestock and Products –										
Total, bétail et produits	20,562	24,910	23,818	26,021	28,545	26,656	25,790	27,348	24,734	25,256
Forest and Maple Products –										
Produits forestiers et de l'érable	4,695	4,963	5,929	5,984	5,610	2,266	4,833	4,488	4,150	3,758
Dairy Supplementary Payments										
Palements supplementalres de l'Industrie	ı	ı	l	1	1	ı	I	ı	ı	ı
Deficiency Payments <sup>2</sup> –										
Paiements d'appoint 2	ı	1	ı	ı	1	I	I	I	I	ł
Provincial income Stabilization Program <sup>3</sup>										
Programme provincial de stabilisation										
de revenu <sup>3</sup>	I	1	1	ı	I	ı	ı	ŧ	1	ı
Total Cash Receipts – Total,										
recettes monetaires	35,960	42,352	40,387	41,348	43,706	50,018	38,015	40,591	37,065	43,479

Recettes monétaires provenant des opérations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 - suite Farm Cash Receipts from Farming Operations, New Brunswick, 1947 to 1983 - Continued TABLEAU H-1 TABLE H-1

	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965
			(t	(thousands of dollars	-	milliers de dollars)			
Oats - Avoine	520	434	388	361	372	370	337	300	303
Potatoes – Pommes de terre	8,755	9,044	9,481	13,677	7,504	8.321	9.862	15 377	75 788
Fruits	1,127	1,026	1,130	1,370	1,404	1.246	1 425	1514	1,603
Vegetables – Légumes	200	532	602	559	700	634	896	t (0)	1,003
Other Crops – Autres cultures	831	838	804	880	269	603	841	1 000	1 251
Total Crops - Total, cultures	11,733	11,874	12,405	16,847	10,677	11.174	13.361	19.161	30 150
Cattle – Bêtes à cornes	4,167	2,076	5,005	4,934	4,870	5,888	4.981	2000	6,092
Calves Veaux	802	1,063	855	838	917	8857	929	583	783
Hogs – Porcs	2,620	2,814	2,816	2,699	3,061	2.833	2.798	2 7 2 8	7 880
Sheep - Moutons	17	21	18	28	. 33	14	24	14	1000
Lambs – Agneaux	310	349	340	348	304	297	281	222	233
Dairy Products - Produits laitiers	11,776	11,985	11,898	11.677	11.757	11 478	11 075	11 053	11 205
Poultry - Volailles	2,594	2,627	1,863	1,671	1,668	1 389	1,6/3	21.4.1	C02'11
Eggs – Oeufs	2,796	2,885	2.972	3,249	3.218	2,505	1,007	0.0,-	200,2
Other Livestock and Products –							1,00,7	† CO'C	106,6
Autres bétail et produits	546	441	432	409	395	722	713	600	000
Total Livestock and Products –			3			771	0.14	473	483
Total, bétail et produits	25,628	27,261	26,199	25.853	26.223	26 781	25 912	26 734	20.050
Forest and Maple Products –							216,02	16//07	26,039
Produits forestiers et de l'érable	3,466	3,062	2,650	2,302	2,134	1.923	1.763	1 566	1 464
Dairy Supplementary Payments I							)		10,10
lantière 1	ı								
Deficiency Payments2 -			I	ł	1	1	1	1	248
Paiements d'appoint 2	ı	ŀ	57	5.5	70	1 000	70	00	Ċ
Provincial Income Stabilization Program3				)		000'-	\$	97	30
Programme provincial de stabilisation									
de revenus	ı	1	1	ı	1	1	1	ı	1
Total Cash Receipts - Total,									
recettes monetaires	40,827	42,197	41,311	45,057	39,113	40,878	41,070	47.484	59 951
							>	1000	2000

Recettes monétaires provenant des opérations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 - suite Farm Cash Receipts from Farming Operations, New Brunswick, 1947 to 1983 - Continued TABLEAU H-1 TABLE H-1

	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
			(t	(thousands of dollars	1	milliers de dollars)			
ats - Stell	293	276	246	235	194	171	162	189	284
Potatoes – Pommes de terre	16,072	10,260	12,137	12,454	19,197	13,396	18,217	39,458	46,318
\$ 100	2,206	1,960	1,739	2,245	1,026	2,001	2,156	2,946	1,396
Vegetables – Légumes	1,330	1,211	1,380	1,382	1,694	1,639	1,818	1,979	2,819
Other Crops - Autres cultures	1,138	977	924	1,142	1,426	1,442	1,694	1,743	2,055
Total Crops - Total, cultures	21,039	14,684	16,426	17,458	23,537	18,649	24,047	47,130	53,946
Cattle – Bêtes à cornes	6,486	7,290	099'9	7,248	7,497	7,044	9,572	9,113	7,958
Calves - Veaux	954	749	648	663	870	661	711	089	563
Hogs - Porcs	2,729	2,713	3,535	4,099	4,260	3,965	4,052	5,198	5,361
Sheep - Moutons	10	10	6	00	7	2	9	23	23
Lambs - Agneaux	208	199	179	176	161	156	124	122	163
Dairy Products – Produits laitiers	11,075	11,201	10,894	10,808	10,804	10,921	11,858	13,113	15,979
Pourtry - Volailles	3,228	3,336	3,378	3,877	4,363	4,091	4,880	7,957	8,783
Eggs – Oeufs	4,199	3,409	3,983	4,245	3,831	4,054	4,400	6,433	5,949
Other Livestock and Products –									
Autres bétail et produits	460	490	517	535	513	510	580	710	787
Total Livestock and Products –									
Total, betail et produits	29,349	29,397	29,803	31,689	32,306	31,407	36,183	43,349	45,566
Forest and Maple Products –									
Produits forestiers et de l'érable	1,358	1,399	1,619	1,907	1,864	1,846	2,236	2,759	2,726
Daymonte employers do l'industrio									
lartière 1	699	1.234	1.276	982	761	800	805	977	1.560
Deficiency Payments <sup>2</sup> –									
Paiements d'appoint 2	28	1,830	435	721	18	10	1,475	6	10
Provincia income Stabilization Programs									
Programme provincial de stabilisation									
de revenu <sup>3</sup>	ı	ı	1	ı	1	ı	1	l	1
Total Cash Receipts - Total,									
recettes monetaires	53,134	48,544	49,559	52,757	58,486	52,712	64,746	94,224	103,808

Recettes monétaires provenant des opérations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1947 à 1983 - fin Farm Cash Receipts from Farming Operations, New Brunswick, 1947 to 1983 - Concluded TABLEAU H-1 TABLE H-1

Oats – Avoine Potatoes – Pommes deterre 31,515 4,1666 33,235 28,211 27,836 1,019 718 832 988	0/61	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
1,019   718   832   1,019   718   832   1,019   718   832   2,561   3,177   3,357   4,085   2,561   3,177   3,357   4,085   2,561   3,177   3,357   4,085   2,521   3,205   4,384   42,542   2,542   3,402   3,402   2,532   2,542   4,384   42,542   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   4,081   2,542   2,542   4,081   2,542			(t	housands of do	1	milliers de dollars)			
ables – Légumes  ables – Légumes  Crops – Autres cultures  3,304  3,405  3,305  4,085  3,307  4,085  3,307  4,085  2,331  4,085  2,331  4,085  2,521  4,085  2,521  4,085  2,521  4,085  2,521  4,085  2,521  4,089  2,041  2,052  2,315  4,089  2,041  2,052  2,315  2,041  2,052  2,315  2,041  2,053  2,064  2,064  2,064  2,064  2,064  2,064  2,064  2,064  2,064  2,06	328	1,019	718	832	988	1,114	1,471	1,439	1.527
2.561   3.117   3.357   4,085     2.561   3.117   3.357   4,085     2.561   3.117   3.357   4,085     3.00ps - Autres cultures   1,761   1,967   1,899   2,521     2.50ps - Total, cultures   1,761   1,967   1,899   2,521     2.76ps - Autres cultures   2,521   1,967   1,889   1,5,329     2.76ps - Cornes   2,784   2,542   1,028   1,5,329     2.79ps - Ag,384   42,542   1,028   1,5,329   1,028   1,5,329     2.79ps - Ag,384   42,542   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,028   1,047   1,047   1,047   1,047   1,064   1,0	31,515	41,666	33,235	28,211	27,836	31,510	56,948	39,782	42.712
3,304   3,463   2,831   4,720     1,761   1,967   1,899   2,521     1,761   1,967   1,899   2,521     1,761   1,967   1,899   2,521     1,781   1,940   9,898   1,028     2,79   463   7,58   1,028     1,17   128   122   183     1,17   128   122   183     1,187   22,340   22,712   25,088     1,187   22,340   22,712   25,088     1,187   22,340   22,712   25,088     1,187   22,340   22,712   25,088     1,188   1,1047   12,869   13,263     1,16   1,434   1,724     1,808   2,041   2,052   2,315     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,24   2,052     1,254   2,052     1,254   2,052     1,254   2,052     1,254   2,055     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255   2,255     1,255	2,561	3,117	3,357	4,085	3,778	4,231	5,192	8.023	7 657
1,761   1,967   1,899   2,521     1,cultures   40,912   53,205   44,384   42,542     1,cultures   6,667   8,402   9,898   15,329     2,79   463   758   1,028     7,387   6,312   6,094   7,674     46   1,724   12,869   13,263     1,1047   12,869   13,263     1,1047   12,869   13,263     1,1047   12,869   13,263     1,1047   12,869   13,263     1,105   1,136   1,434   1,724     1,204   2,592   3,162   2,883   3,753     1,204   2,094   2,041   2,052   2,315     1,204   1,05   407   2,983     1,204   1,05   407   2,983     1,004   105   407	3,304	3,463	2,831	4,720	6,227	61,631	92,641	11.301	8 624
, cultures	1,761	1,967	1,899	2,521	3,429	1,565	4,680	2.395	-3.007
6,667 8,402 9,898 15,329 279 463 758 1,028 463 7,387 6,312 6,094 7,674 46 1,128 128 1,028 19,187 22,340 22,712 25,088 8,118 11,047 12,869 13,263 8,118 11,047 12,869 13,263 8,118 11,047 12,869 13,263 8,118 11,047 12,869 13,263 8,118 11,047 12,889 13,753 8,148 11,047 12,889 13,753 8,148 2,041 2,052 2,315 1,808 2,041 2,052 2,315 1,808 2,041 2,052 2,315 1,66 stabilisation	40,912	53,205	44,384	42,542	46,020	49,946	81,607	71,607	65.738
7,387 6,312 6,094 7,674 46 7,874 46 7,874 46 1,328 7,387 6,312 6,094 7,674 40 128 7,387 6,312 6,094 7,674 40 128 7,049 12,869 13,263 8,118 11,047 12,869 13,263 8,118 11,047 12,869 13,263 8,118 11,047 12,869 13,263 8,148 11,047 12,869 13,263 14,609 105 407 2,983 162 2,883 1753 183 2,041 2,052 2,315 184 1,808 2,041 2,052 2,315 185	6,667	8,402	868'6	15,329	21,896	17,889	18,723	18,985	19,334
7,387 6,312 6,094 7,674 46 54 61 17 128 122 183 19,187 22,340 22,712 25,088 8,118 11,047 12,869 13,263 6,715 6,804 7,024 7,064 7,024 7,024 7,064 7,024 1,724 et produits roducts - 978 1,166 1,434 1,724 mentaires de l'industrie 1,808 2,041 2,052 2,315 atabilization Program 3 notal de stabilisation	279	463	758	1,028	1,070	1,242	1,688	1,754	1.576
46         54         61         40           117         128         122         183           oduits laitiers         19,187         22,340         22,712         25,088           8,118         11,047         12,869         13,263           6,715         6,804         7,024         7,064           roduits         978         1,166         1,434         1,724           et produits         49,494         56,770         61,004         71,386           roducts -         2,592         3,162         2,883         3,753           ry Payments 1         2,592         3,162         2,883         3,753           mentaires de l'industrie         1,808         2,041         2,052         2,315           tst 2         4,609         105         407         2,983           noint 2         -         -         -         -           eint c - Total         -         -         -         -	7,387	6,312	6,094	7,674	8,315	11,321	14,610	20,823	20,598
oduits lartiers 19,187 22,340 22,712 25,088 8,118 11,047 12,869 13,263 6,715 6,804 7,024 7,024 7,064 7,064 7,004 7,024 7,024 7,064 7	46	54	61	40	55	93	29	48	84
19,187 22,340 22,712 25,088 8,118 11,047 12,869 13,263 6,715 6,804 7,024 7,024 7,064 7,024 7,024 7,024 7,024 7,064 7,040 12,041 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,724 1,7386 1,004 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1386 1,004 1,1388 1,753 1,0014	117	128	122	183	296	247	373	248	360
8,118 11,047 12,869 13,263 6,704 7,024 7,024 7,064 7,044 7,024 7,064 7,064 7,044 7,024 7,064 7,0	19,187	22,340	22,712	25,088	28,486	32,298	37.892	43.340	45 041
k and Products – 6,715 6,804 7,024 7,064 ret products – 978 1,166 1,434 1,724 1,724 stack and Products – 49,494 56,770 61,004 71,386 ple Products – 2,592 3,162 2,883 3,753 rentary Payments 1 1,808 2,041 2,052 2,315 repoint 2 4,609 105 407 2,983 provincial de stabilisation – – – – – – – – – – – – – – – – – – –	8,118	11,047	12,869	13,263	15,557	15,752	18,793	19.204	17.785
tts – 49,494 56,770 61,004 71,386  lie 2,592 3,162 2,883 3,753 el'industrie 1,808 2,041 2,052 2,315 Program 3 4,609 105 407 2,983	6,715	6,804	7,024	7,064	8,076	9,166	11,446	11,613	11,806
ducts –         978         1,166         1,434         1,724           its         49,494         56,770         61,004         71,386         1,754           frable ints         2,592         3,162         2,883         3,753           ss del'industrie         1,808         2,041         2,052         2,315           stabilisation         4,609         105         407         2,983           cabilisation         -         -         -         -									00,
table 2,592 3,162 2,883 3,753 and 1,808 2,041 2,052 2,315 4,609 105 407 2,983 cabilisation — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	826	1,166	1,434	1,724	2,197	2,648	3,101	3,263	3,167
## 56,770 61,004 71,386   18	4								
rrable 2,592 3,162 2,883  ints1 is de l'industrie 1,808 2,041 2,052  on Program3 itabilisation – – – – – – – – – – –	49,494	56,770	61,004	71,386	85,927	869'06	106,693	119,278	119,552
yments <sup>1</sup> taires de l'industrie 1,808 2,041 2,052  Zation Program <sup>3</sup> 4,609 105 407  de stabilisation – – – – – – – – – – – – – – – – – – –	2,592	3,162	2,883	3,753	4.430	4.485	4554	4 437	1012
1,808 2,041 2,052  Zation Program <sup>3</sup> 4,609 105 407  de stabilisation  - Total	ISTRIB								7101
de stabilisation  - Total	,	2,041	2,052	2,315	2,128	2,559	3,025	3.491	3.596
de stabilisation – – – – – – – – – – – – – – – – – – –	000	C	1	6					
Programme provincial de stabilisation de revenu <sup>3</sup> Total Cach Rocointe — Total	w	501	/0/	2,983	2,947	2,407	4,409	257	56
Total Cach Receints - Total	40								
Total Cach Receints - Total	I	1	l	1	1	937	1,381	355	1,306
recettes monetaires 99,263 115,231 110,713 122,685 14	99,263	115,231	110,713	122,685	141,665	151,032	201,669	199,425	195,130

Dairy supplementary payments did not become available until 1965.

Les parements supplémentaires de l'industrie laitière n'étaient pas disponibles avant 1965

d'hiver, l'orge, les porcs et les agneaux

Statistique Canada, Recettes monetaires agricoles, n<sup>o</sup> 21-001 au catalogue Statistics Canada, Farm Cash Receipts, catalogue number 21-001 Source: Source:

123

es the emerts distributes, at verses en verta de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles. Sont compris les paiements pour les pommes de terre, les fruits et légumes le ble Definer cyna, ments are made under the Agricultural Stabil zation Act and include potatoes, fruits and vegetables, winter wheat, barley, hogs and lambs

<sup>3</sup> Avant 1983, les paiements provinciaux de stabilisation de revenu pour les porcs étaient inclus dans les recettes monétaires de porcs Prior to 1983, Provincial Income Stabilization Payments on hogs were included in hogs cash receipts.

Certaines statistiques des fermes de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981 Selected Statistics of Census Farms, New Brunswick, 1871 to 1981 TABLEAU H-2 TABLE H-2

	1871	1881	1891	1901	1911	1921	1931	1941
Population Total population – Population totale	285,594	321,233	321,263	331,120	351,889	387,876	408,219	457,401
Population on census farms – Population des fermes de recensement	:	:	:	:	:	:	180,214	163,706
Census Farms – Fermes de recensement Number of census farms – Nombre de fermes de recensement	31,202	36,837	38,577	37,006	37,755	36,655	34,025	31,889
Area – Superficie Area of census farms – Superficie des fermes de recensement	3,827,731	3,809,621	4,471,250	4,443,400	4,537,999	4,269,560	4,151,596	3,964,109
Tenure of Operator – Mode d'occupation de l'exploitant Owner – Propriétaire Tenant – Locataire	29,059	33,901	36,162	34,840	35,691	34,966	31,835	29,467
Part owner, part tenant – En partie propriétaire, en partie locataire Total area owned – Superficie totale en propriété Total area rented – Superficie totale en location	:::	: : :	: : :	931 4,269,6061 173,794	574 4,368,824 169,175	630 4,050,593 73,219	1,164 3,825,087 94,301	1,372 3,570,271 96,560
Use of Agricultural Land – Utilisation des terres agricoles Improved land – Terre améliorée	1,171,157	1,253,299	1,509,790	1,409,720	1,444,567	1,368,023	1,330,232	1,235,431
Improved pasture – Paturage amélioré Summer fallow – Jachère						320,787	292,687	296,776
Other improved land – Autre terre améliorée Unimproved land – Terre non améliorée Woodland – Terre à bois Other unimproved land – Autre terre non améliorée	2,656,574	2,556,322	2,961,460	3,033,680 2,561,494 472,186	3,093,432 2,453,779 639,653	103,680 2,901,537 2,510,081 391,456	52,914 2,821,364 2,432,570 388,794	64,269 2,728,678 2,210,412 518,266

Certaines statistiques des fermes de recensement, Nouveau-Brunswick, 1871 à 1981 – fin Selected Statistics of Census Farms, New Brunswick, 1871 to 1981 - Concluded TABLEAU H-2 TABLE H-2

	1951	1956	1961	1966	1971	19762	19813
Population Total population – Population totale Population on census farms –	515,697	554,616	597,936	616,788	634,557	677,250	696,403
Population des fermes de recensement	149,916	128,978	63,334	52,042	27,453	19,273	15,436
Census Farms – Fermes de recensement Number of census farms – Nombre de fermes de recensement	26,431	22,116	11,786	902'8	5,485	4,551	4,063
Area – Superficie Area of census farms – Superficie des fermes de recensement	3,470,234	2,981,449	2,199,675	1,811,695	1,339,133	1,153,438	1,082,045
Tenure of Operator – Mode d'occupation de l'exploitant Owner - Proprietaire Tenant – Locataire Part owner, part tenant – En partie propriétaire en	24,594	20,804	10,465	7,344	4,472	3,523	2,972
	926 3,124,888 37,046	810 2,707,644 28,649	1,133 1,850,145 15,672	1,193 1,406,239 13,164	887 987,485 21,056	903 797,437 22,953	966 670,955 33,011
Use of Agricultural Land – Utilisation des terres agricoles mproved land – Terre améliorée Under crons – En culture	1,006,377	951,291	734,107	638,649	487,380	466,334	474,271
Improved pasture – Pâturage amélioré	243,872	252,686	482,548	166.835	322,310	338,706	322,538
Summer fallow – Jachère Other meroved land – Authorborn amélionée	6,927	13,560	5,648	5,822	8,594	4,615	12,807
Unimproved land – Terre non améliorée	7 762 957	99/'/9	45,864	38,160	41,640	23,565	36,429
Woodland – Terre à bois	2,044,103	1,703,702	1,230.861	973 888	851,753	687,104	607,809
Other unimproved land – Autre terre non améliorée	419,754	326,456	234,707	199,158	169,516	125,726	112,283
Topicon and population							

includes land operated by a manager

Y compris les terres exploitées par un gérant

Provided a census farm was any agricultural holding of one acre or more with sales of agricultural products, during the 12 month period prior to the census, of \$50 or Apant 1976 und ferme de recensement était une exploitation agricole d'une superficie d'une acre et plus dont la vente de produits agricoles, au cours des douze mais The In 1976 a census farm was defined as any agricultural holding of one acre or more with sales of agricultural products during 1975 of \$1,200 or more

precedant le jour du recensement, s'élevant à \$50 ou plus. En 1976, une ferme de recensement se définissant comme étant une exploitation agricole d'une superficie d'une acre for the 198" Census, a census farm refers to any agricultural holding with sales of agricultural products, during the 12 months prior to the census, of \$250 or more et plus dont la vente de produits agricoles, au cours de l'année 1975, s'élevait à \$1,200 ou plus.

Pilur e recensemen de 1981 une ferme de recensement correspond à toute exploitation agricole dont la vente de produits agricoles, au cours des douze mois precedant e Jour du recensement, s'élève à \$250 et plus

Census of Agriculture Source:

Recensement de l'agriculture Source:

Census Farms with Sales of \$2,500 or More, by Product Type, New Brunswick, TABLE H-3 1961 to 1981

Fermes de recensement ayant des ventes de \$2,500 ou plus, selon le type de produit, TABLEAU H-3 Nouveau-Brunswick, 1961 à 1981

	1961	1966	1971	1976 <sup>1</sup>	1981 <sup>1</sup>
Type of Farm – Type de ferme					
Dairy – Produits laitiers	1,024	957	821	838	733
Cattle, hogs, sheep (excluding dairy farms) – Bovins, porcs, moutons (sauf les fermes laitières)	392	475	535	195	2
Poultry – Volailles	201	150	111	103	102
Field crops, other than small grain — Grandes cultures, sauf les céréales secondaires	823	842	670	662	438
Fruits and vegetables – Fruits et légumes	81	85	98	164	231
Forestry – Produits forestiers	104	76	119		
Miscellaneous specialty – Exploitations spécialisées diverses	28	33	26	66	166 <sup>2</sup>
Mixed – Fermes mixtes	414	313	219	152	139
Total	3,067	2,931	2,599	2,180	1,809

<sup>1</sup> See footnotes 2 and 3 on Table H-2 1 Voir les notes 2 et 3 du tableau H-2

Source: Census of Agriculture.
Source: Recensement de l'agriculture.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Classification for "cattle, hogs, sheep (excluding dairy farms)" changed in 1981 whereby "sheep" became part of "miscellaneous specialty"

<sup>2</sup> La catégorie "bovins, porcs, moutons (sauf les fermes laitières)" a changé en 1981, la catégorie "exploitations spécialisées diverses" comprenant désormais l'élevage des moutons.

Fermes de recensement selon la superficie en acres, Nouveau-Brunswick, recensements de 1871 à 1981 Census Farms, by Acreage, New Brunswick, for Census Years, 1871 to 1981 TABLEAU H-4 TABLE H-4

rear			ACIES									
Année	1-10	11-50	51-100	101-200	201+							
1871	2,669	6,415	11,888	6,900	3,330							
	1-4	5-10	11-50	51-100	101-200	201-299	300-479	480-639	640+			
1901	1,955	1,403	7,722	12,894	8,775	4,2572						
1921	1,247	1,465	8,023	13,024	006'8	1,693	2,3033					
931	925	1,392	7,308	11,457	8,650	1,829	1,949	328	187			
941	526	1,123	969'9	11,328	8,130	1,818	1,821	328	179			
951	352	946	5,254	8,970	7,028	1,713	1.645	309	211			
956	381	755	4,267	7,412	5,789	1,504	1,524	284	200			
	1-3	4-9	10-69	70-129	130-179	180-239	240-399	400-559	560-759	760-1,119	1,120-1,599 1,600+	1,600+
1961	114	188	1,556	3,418	1,740	1,930	1.852	625	214	Ö	,,	Ç
9961	73	131	1,089	2,230	1,246	1,403	1.576	280	193	101	2,0	200
1971	79	66	552	1,152	730	855	1.134	513	200	121	- 00	77
19761	88	124	522	815	909	678	955	438	208	132	24	23
787	102	157	478	721	413	567	834	701	000	, 4	- 6	1 7

See footnotes 2 and 3 on Table H-2
Voir les notes 2 et 3 du tableau H-2
For 1901 and 1911, "201-299" includes 201 +
Pour 1901 et 1911, la catégorie "201-299" comprend toutes les fermes de 201 acres et plus

For 1921, "300-479" includes 300 + Pour1921, la catégorie "300-479" comprend toutes les fermes de 300 acres et plus

Source: Cerrous of Agricusture Source: Recensement de l'agriculture

TABLE H-5 Income of Farm Operators, New Brunswick, 1926 to 1983

TABLEAU H-5 Revenu des agriculteurs, Nouveau-Brunswick, 1926 à 1983

Year	Total Gross Income <sup>1</sup>	Operating and Depreciation Charges	Total Net Income	Year	Total Gross Income <sup>1</sup>	Operating and Depreciation Charges	Total Net Income
Année	Revenu brut total <sup>1</sup>	Dépenses d'exploitation et d'amortis- sement	Revenu net total	Année	Revenu brut total <sup>1</sup>	Dépenses d'exploitation et d'amortis- sement	Revenu net total
	(thousands	of dollars – milliers d	e dollars)		(thousands	of dollars - milliers d	e dollars)
1926	26,390	10,842	15,548	1955	46,871	28,119	18,752
1927	22,861	10,968	11,893	1956	50,763	29,748	21,015
1928	22,891	11,691	11,200	1957	46,148	28,764	17,384
1929	22,112	12,357	9,755	1958	45,522	30,168	15,354
1930	21,752	12,274	9,478	1959	44,173	31,540	12,633
1931	16,387	10,276	6,111	1960	50,457	31,398	19,059
1932	12,987	8,316	4,671	1961	43,960	32,051	11,909
1933	13,116	8,230	4,886	1962	43,673	32,669	11,004
1934	14,433	8,510	5,923	1963	44,492	32,831	11,661
1935 1936	16,142 18,613	8,593 9,208	7,549 9,405 9,571	1964 1965 1966	50,915 61,498 59.804	33,145 37,166 38,817	17,770 24,332 20,987
1937 1938 1939	19,753 18,105 19,739	10,182 10,060 9,976	8,045 9,763	1967 1968	48,717 53,109	38,008 38,705	10,709 14,404
1940	21,780	10,370	11,410	1969	54,302	39,398	14,904
1941	24,739	11,575	13,164	1970	60,585	39,189	21,396
1942	31,834	13,347	18,487	1971	55,795	41,641	14,154
1943	38,800	16,369	22,431	1972	61,133	47,790	13,343
1944	39,772	16,933	22,839	1973	94,317	54,028	40,289
1945	40,336	18,194	22,142	1974	121,612	66,175	55,437
1946	42,517	19,419	23,098	1975	95,591	75,653	19,938
1947	45,471	21,823	23,648	1976	118,364	80,443	37,921
1947 1948 1949	51,414 49,761	23,388 23,499	28,026 26,262	1977 1978	113,917 129,845	84,293 88,606	29,624 41,239
1950	49,115	23,516	25,599	1979	147,409	99,884	47,525
1951	53,400	26,284	27,116	1980	153,940	121,433	32,507
1952	60,642	27,953	32,689	1981	217,996	150,144	67,852
1953	47,936	27,666	20,270	1982	205,470	158,412	47,058
1954	45,882	27,448	18,434	1983	190,530	160,420	30,110

Total gross income equals total cash receipts plus income in kind and an adjustment for the value of inventory change
Le revenu brut total correspond à la somme des recettes monétaires totales et du revenu en nature, corrigée de la valeur de la variation des stocks.

**Source:** Statistics Canada, *Farm Net Income*, catalogue number 21-202. **Source:** Statistique Canada, *Revenu net agricole*, n<sup>o</sup> 21-202 au catalogue.

**Fisheries** 

**Pêches** 



Sec	tion I	Sec	tion I
FISH	ERIES	PÊCI	HES
Tabl	е	Tabl	eau
I-1	Volume of Sea Fish Landings, by Species, 1948 to 1983	I-1	Quantité de poissons de mer débarqués, par espèce, 1948 à 1983
1-2	Value of Sea Fish Landings, by Species, 1948 to 1983	I-2	Valeur de poissons de mer débarqués, par espèce, 1948 à 1983
1-3	Value of Exports of Fish Products, by Type, 1966 to 1983	1-3	Valeur des exportations de produits du poisson, par type, 1966 à 1983
1-4	Number of Fishermen, by Extent of	1-4	Nombre de pêcheurs, selon la durée de leur emploi, 1961 à 1981

Note:

**TABLE I-1; I-2** 

## Remarque:

### TABLEAUX I-1 ET I-2

#### Sea Fish:

Total is for nominal catches and refers to live weight. Includes marine plants, aquatic mammals, viscera, etc.

#### Poisson de mer:

Poids nominal du poisson frais pêché. Herbes marines, mammifères aquatiques, viscères, etc. compris.

Quantité de poissons de mer débarqués, par espèce, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983 Volume of Sea Fish Landings, By Species, New Brunswick, 1948 to 1983 TABLEAU 1-1 TABLE 1-1

	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
					(thousar	(thousands of pounds	1	milliers de livres)				
Sea Fish, Total <sup>1</sup> – Total, poissons de mer <sup>1</sup> 226,797	226,797	190,791	242,821	225,409	251,406	188,579	201,981	158,359	188,287	185,699	157,646	224,330
Ground Fish, Total – Total, poissons de fond	32,301	35,759	39,008	39,958	44,089	45,480	47,249	61,358	77,398	63,074	66,477	70,504
Cod – Morue Haddock – Aiglefin	23,535	27,708	22,883	25,187	24,876 2,544	20,689	25,876 4,251	30,891	38,956	38,813	39,140	43,954
Redfish – Perche rose Other – Autres	8,731	6,951	15,147	168	285	852 20,594	736	1,067	3,592	2,806	3,783	1,430
Pelagic and Estuarial Fish, Total – Total, poissons pélagiques et d'estuaire	168,668	122,774	168,050	156,363	181,229	118,356	134,296	78,489	91,949	106,933	78,653	139,868
Herring – Hareng Mackerel – Maquereau Salmon – Saumon Other – Autres	146,791 1,802 987 19,088	101,750 1,955 1,018 18,051	145,215 1,189 955 20,691	124,969 1,152 702 29,540	139,361 2,712 688 38,468	85,048 2,878 650 29,780	106,981 5,530 853 20,932	55,443 4,313 321 18,412	71,443 4,050 403 16,053	94,927 2,913 477 8,616	65,995 3,570 585 8,503	126,970 1,026 750 11,128
Molluscs and Crustaceans, Total – Total, mollusques et crustaces	23,809	30,118	31,429	26,282	24,210	23,972	18,718	17,459	17,477	15,135	12,128	12,158
Lobster – Homard Scallops – Pétoncles	8,386	9,399	11,332	10,565	10,379	8,630	8,023	9,039	11,532	10,450	9,663	9,333
Crab – Crabes Other – Autres	15,367	20,663	19,951	15,612	13,556	15,128	10,623	8,342	5,783	4,578	2,430	2,794

Quantité de poissons de mer débarqués, par espèce, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983 - suite Volume of Sea Fish Landings, By Species, New Brunswick, 1948 to 1983 - Continued TABLEAU 1-1 TABLE 1-1

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
					(thousa	(thousands of pounds	1	milliers de livres)				
Sea Fish, Total <sup>1</sup> - Total, poissons de mer <sup>1</sup> 228,121	228,121	144,464	200,442	232,884	251,597	290,648	346,231	354,860	537,371	511,757	444,298	355,260
Ground Fish, Total – Total, poissons de fond	66,953	766,997	69,476	75,079	74,625	81,294	81,158	76,099	78,813	65,436	72,020	67,929
Cod - Morue	33,049	34,396	40,871	39,663	37,938	33.442	22.304	22 384	21 042	17 783	207.00	10 221
Haddock - Aiglefin	3,751	2,698	3,281	3,887	6,246	6,707	7,296	4,682	4.665	2 080	1 404	126,01
Redfish – Perche rose	3,005	3,109	1,976	4,242	4,692	12,783	27,339	28,974	35,049	31.409	30.728	31 094
Other - Autres	27,148	25,794	23,348	27,287	25,749	28,272	24,219	20,059	18,057	14,524	19,180	17,702
Pelagic and Estuarial Fish, Total –	0000	i d	6									
iotal, poissons pelagiques et a estuaire	145,887	64,/45	119,015	146,473	166,143	198,882	253,632	267,907	439,485	420,689	348,393	263,062
Herring - Hareng	136,609	26,269	106,520	133,111	150,792	182,806	242,160	258,071	425,567	410,911	325,559	241.946
Mackerel – Maquereau	1,100	822	1,058	1,265	2,255	2,050	1,800	1,478	2,135	2,871	8,020	4.962
Salmon – Saumon	616	584	723	640	1,038	1,196	1,214	1,436	798	586	574	268
Other – Autres	7,562	7,071	10,714	11,457	12,058	12,830	8,458	6,922	10,985	6,321	14,240	15,886
Molluscs and Crustaceans, Total -												
Total, mollusques et crustacés	13,284	12,223	10,801	10,240	9,471	8,833	8,929	8,561	19,073	25,632	23,885	24,269
Lobster – Homard	11,913	10,873	9,355	8,450	7,260	6,113	6,120	5,171	5,694	6,740	6,167	5.871
Scallops – Pétoncles	34	62	83	235	291	213	175	177	1,048	403	688	604
Lrab - Lrabes									255	121	118	10.213
Other – Autres	1,337	1,288	1.463	1 555	1 920	7 507	0000	0,00	0	0		

Quantité de poissons de mer débarqués, par espèce, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983 - fin Volume of Sea Fish Landings, By Species, New Brunswick, 1948 to 1983 - Concluded TABLEAU 1-1 TABLE 1-1

	19722	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
					m)	(metric tonnes	1	tonnes métriques)				
Sea Fish, Total <sup>1</sup> – Total, poissons de mer <sup>1</sup> 346,036	346,036	130 532	112 431	120 496	114 709	129 117	151 393	137 217	105 356	102 257	111 027	1091111
Ground Fish, Total – Total, poissons de fond	62,256	29 393	17 706	20810	16 246	18 887	17 480	23 492	20 893	22 580	23 421	21615
Cod - Morue	18,125	6026	4 395	5 733	3 936	6 8 6 2	7 283	11809	11 710	13 852	14 626	15932
Haddock - Aiglefin	300	124	87	155	42	83	335	163	374	188	210	139
Redfish – Perche rose	29,876	16892	6 780	7 670	5 870	4 853	3 800	3 2 9 9	1 105	2 640	2 399	1654
Other – Autres	13,955	6351	6 444	7 252	6 398	7 083	5 522	7 921	7 704	2 900	6 186	3 890
Pelagic and Estuarial Fish. Total ~												
Total, poissons pelagiques et d'estuaire	261,029	88 556	83 631	89 495	85 960	95 998	116 722	92 331	62 854	260 05	52 410	55 483
Herring - Hareng	243,097	74 342	70 942	76 032	75 301	84 365	106019	78358	51 166	43 180	44 568	49 950
Mackerel - Maquereau	3,922	3 189	2742	1 105	629	808	1116	2559	3 117	1928	2314	1735
Salmon – Saumon	22	10	4	3	12	31	29	21	29	103	87	75
Other – Autres	13,988	11015	9 9 4 3	12355	9 988	10 793	9 520	11393	8 504	4884	5 441	3 723
Molluscs and Crustaceans, Total – Total, mollusques et crustaces	22,751	12 583	11 094	10 191	12 503	14 232	17 191	21 394	21 609	29 582	34 315	31744
Lobster – Homard	5,559	2415	2 2 5 5	3 0 4 5	2754	3 3 4 0	4 157	4371	4 258	4 309	4 793	5 362
Scallops – Pétoncles	454	1154	664	0/9	1249	873	1 504	1086	2 080	5 785	3 3 4 4	4171
Crab - Crabes	10,459	2 6 6 2	5 757	4 089	6171	7 466	7 946	11 063	10 511	14 269	20 290	17534
Other – Autres	6,279	3019	2 418	2 387	2329	2 553	3 584	4874	4 760	5219	5 888	4 677

Total may include other items such as marine plants

Peut comprendre, par exemple, des herbes marines.

Volume in thousands of pounds, live weight

Chiffres en miliers de livres, poids au débarquement.

Source: Statistics Canada, Fisheries Statistics New Brunswick, catalogue number 24-204 and Department of Fisheries and Oceans, Canadian Fisheries Annual Statistical Review. Statistique Canada, La statistique des pèches, Nouveau-Brunswick, no 24-204 au catalogue et ministère des Pèches et des Océans Pèches canadiennes; Revue statistique annuelle.

Valeur de poissons de mer débarqués, par espèce, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983 Value of Sea Fish Landings, By Species, New Brunswick, 1948 to 1983 TABLEAU 1-2 TABLE 1-2

	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
					(thousand	(thousands of dollars	1	milliers de dollars)				
Sea Fish, Total <sup>1</sup> – Total, poissons de mer <sup>1</sup>	7,843	6,375	6,729	7,508	901'1	6,737	7,126	6,527	7,949	6,815	7,321	8,611
Ground Fish, Total – Total, poissons de fond	823	859	842	1,106	1,228	961	1,258	1,582	1,807	1,576	1,921	2,229
Cod - Morue	611	672	509	654	999	443	714	792	971	976	1151	1 395
Haddock – Aiglefin	99	55	9	133	145	144	181	136	134	101	190	226
Redfish - Percherose	I	I	f	ري	9	20	16	23	72	26	84	31
Other – Autres	146	132	268	314	411	354	347	631	630	473	496	577
Pelagic and Estuarial Fish, Total – Total, poissons pélagiques et d'estuaire	4,127	2,526	2,268	3,060	2,797	2,095	2,588	1,524	1,876	1,751	1,848	2,722
Herring – Hareng	2,697	1,561	1,171	1,902	1,597	935	1,556	647	1,037	1,123	892	1 903
Mackerel – Maquereau	9	41	35	47	115	104	179	144	137	92	168	57
Salmon – Saumon	298	326	358	286	326	997	368	156	235	232	304	366
Other – Autres	1,067	298	704	825	759	790	485	577	467	304	484	396
Molluscs and Crustaceans, Total -												
lotal, mollusques et crustaces	2,601	2,735	3,253	3,168	3,626	3,150	3,111	3,652	4,170	3,471	3,536	3,481
Lobster – Homard	2,131	2,146	2,640	2,505	2,822	2,816	2,590	2,931	3,718	3.144	3.389	3 332
Scallops – Pétoncles Crab – Crabes	31	20	09	45	138	96	26	40	8 1	45	15	13
Other – Autres	439	269	553	618	999	238	495	681	371	282	132	136

Valeur de poissons de mer débarqués, par espèce, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983 - suite Value of Sea Fish Landings, By Species, New Brunswick, 1948 to 1983 - Continued TABLEAU 1-2 TABLE 1-2

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
					(thousand	(thousands of dollars	t	milliers de dollars)				
Sea Fish, Total <sup>1</sup> – Total, poissons de mer <sup>1</sup>	9,168	7,594	8,999	9,287	10,219	10,525	11,005	10,789	15,564	15,873	17,639	16,089
Ground Fish, Total – Total, poissons de fond	1,939	2,101	2,392	2,656	2,749	3,126	3,247	2,620	2,704	2,313	2,981	2,806
Cod – Morue	948	1,139	1,456	1,423	1,401	1,385	1,020	981	914	742	944	963
Haddock - Aiglefin	201	159	196	254	418	486	570	285	372	217	203	116
Redfish – Perche rose	89	80	47	132	134	373	855	753	876	859	1,017	1,014
Other – Autres	722	723	693	847	962	882	802	601	542	495	817	713
Pelagic and Estuarial Fish, Total – Total, poissons pélagiques et d'estuaire	2,849	1,478	2,515	2,324	2,837	3,269	3,872	4,250	6,711	5,746	7,037	6,019
Herring - Hareng	2,141	878	1,740	1,596	1,681	2,151	2,825	3,068	4,903	4,646	4,470	3,685
Mackerel – Maquereau	52	45	54	57	91	89	64	52	81	93	187	129
Salmon Saumon	366	333	435	379	633	643	705	856	209	421	508	247
Other – Autres	290	222	286	292	432	407	278	271	1,218	586	1,872	1,958
Molluscs and Crustaceans, Total – Total, mollusques et crustaces	4,143	3,965	3,982	4,219	4,565	4,042	3,734	3,746	5,842	7,470	7,260	7,078
Lobster – Homard	4,059	3,877	3,891	4,069	4,356	3,771	3,448	3,334	3,991	5,207	4,740	4,768
Scallops – Pétoncles	13	21	25	89	106	101	75	103	0/9	331	753	629
Crab - Crabes	:			:	:	:	:	:	701	1,266	1,079	820
Other – Autres	71	29	99	82	103	170	211	309	480	999	688	831

Valeur de poissons de mer débarqués, par espèce, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983 - fin Value of Sea Fish Landings, By Species, New Brunswick, 1948 to 1983 - Concluded TABLEAU 1-2 TABLE 1-2

Sea Fish, Total <sup>1</sup> – Total, poissons de mer <sup>1</sup> 19,810 Ground Fish, Total – Total, poissons de fond					1101	0/61	676		1301	1982	1983
~				(thousan	(thousands of dollars	1	milliers de dollars)				
	22,041	21,852	25,327	24,838	34,069	49,616	53,620	48,575	54,586	67,377	78,260
	3,845	2,721	3,373	3,089	3,980	4,308	6,712	6,403	7,117	8,058	7,908
1,1	979	296	1,202	951	1,757	2,095	3,728	3,720	4,727	5,470	6,304
	22	46	72	30	38	153	103	208	83	124	73
ne rose	2,016	711	948	1,009	903	788	867	242	299	626	446
Other – Autres 642	792	266	1,151	1,099	1,282	1,272	2,014	2,233	1,639	1,838	1,085
Pelagic and Estuarial Fish, Total – Total, poissons pelagiques et d'estuaire 8,127	8,408	9,177	11,302	9,730	14,366	22,138	18,751	13,578	9,823	10,750	9,543
Herring – Hareng 5,311	4,116	4,449	4,538	4,949	968'8	17,589	14,746	9,988	7,042	7,668	7,433
Mackerel – Maquereau 123	258	228	147	110	130	241	634	734	406	209	561
Salmon – Saumon 23	25	13	10	94	66	287	97	355	296	586	456
Other – Autres 2,670	4,009	4,487	209'9	4,625	5,241	4,021	3,274	2,681	1,779	1,889	1,093
Molluscs and Crustaceans, Total – Total. mollusques et crustaces	9 479	0 150	10 105	11 670	45 450			6	1		
	5.685	5.638	7 432	6.871	664,0	00071	15 506	105,02	110,72	48,305	60,621
Scallops – Pétoncles 715	438	264	280	965	351	824	959	2 2 4 4 5	7.050	3.261	5,503
Crab – Crabes 1,513	2,455	2,247	1,579	2,986	4,199	4,729	10,384	10,335	13,098	17.838	27.053
Other - Autres 878	901	1,010	904	1,226	1,238	2,472	1,180	1,224	1,229	4,835	4,233

1 Total may include other items such as marine plants

1 Peut comprendre, par exemple, des herbes marines

Source: Statistics (anada Fisheries Statistics New Brunswick, catalogue number 24-204 and Department of Fisheries and Oceans, Canadian Fisheries Annual Statistical Review Source: Statistique das peches, Nouveau Brunswick, no 24-204 and catalogue et ministère des Pêches et des Oceans Peches canadiennes. Revue statistique annuelle.

Value of Exports of Fish Products, By Type, New Brunswick, 1966 to 1983 TABLE 1-3 Valeur des exportations de produits du poisson, par type, Nouveau-Brunswick, TABLEAU I-3 1966 à 1983

Year	Whole or Dressed, Fresh	Whole or Dressed, Frozen	Filleted, Fresh or Chilled	Filleted, Frozen	Blocks, Fresh or Frozen	Smoked or Salted and Smoked
- Année	Frais, entier ou habillé	Congelé, entier ou habillé	Filets, frais ou réfrigérés	- Filets, congel <b>é</b> s	Blocs frais ou congelés	Fumé ou salé et fumé
		(t	housands of dollars	- milliers de dollars)		
1966	1,295	921	205	3,985	1.061	158
1967	1,072	673	237	2,989	1,418	187
1968	1,753	513	264	3,607	982	320
1969	930	710	138	3,446	606	170
1970	949	660	141	4,652	1,120	242
1971	759	1,402	153	3,875	1,240	178
1972	1,435	484	279	5,561	1,097	258
1973	1,330	845	423	6,418	1,383	342
1974	1,778	1,140	692	6,142	1,140	428
1975	2,068	1,057	602	7,931	1,057	443
1975	1,913	1,354	367	8,096	1,517	1,240
1970	2,251	2,659	567	14,488	3,098	1,129
1977			293	23,294	4,972	1,451
	3,911	6,217				
1979	3,124	6,400	716	20,592	9,051	1,579
1980	2,593	4,814	621	17,294	8,922	2,502
1981	5,210	8,597	415	18,462	6,171	3,841
1982	6,909	5,649	506	15,988	7,273	5,344
1983	4,309	5,364	1,088	14,683	7 575	6,044
Year	Salted and/or Dried	Pickled	Canned	Shellfish	Other Fish Foods and Products	Total Fish Products
Year	and/or	Pickled –	Canned	Shellfish -		
Year - Ann <b>é</b> e	and/or Dried	Pickled – En	Canned - En	-	Foods and Products	Fish Products –
-	and/or Dried	-	-	Shellfish - Coquillages	Foods and Products – Autres	Fish Products – Total,
-	and/or Dried – Salé	_ En	– En	-	Foods and Products –	Fish Products – Total,
-	and/or Dried - Salé et/ou	En saumure	En conserve	-	Foods and Products – Autres produits de	Fish Products – Total, produits de
- Année	and/or Dried Salé et/ou séché	En saumure (t	En conserve housands of dollars	Coquillages - milliers de dollars)	Foods and Products - Autres produits de la pêche	Fish Products Total, produits de la pêche
- Année 	and/or Dried - Salé et/ou séché	En saumure (t	En conserve housands of dollars 6,148	Coquillages  - milliers de dollars)	Foods and Products — Autres produits de la pêche	Fish Products Total, produits de la pêche
1966 1967	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259	En saumure (t	En conserve housands of dollars 6,148 3,897	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131	Foods and Products — Autres produits de la pêche	Fish Products Total, produits de la pêche 26,614 23,365
- Année 1966 1967 1968	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474	En saumure (t 525 488 671	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708	- milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22	Fish Products Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595
1966 1967 1968	and/or Dried  Salé et/ou séché 470 259 474 174	En saumure (t 525 488 671 597	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708 6,984	- milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11	Fish Products Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042
1966 1967 1968 1969	and/or Dried Salé et/ou séché 470 259 474 174 137	En saumure (t 525 488 671 597 830	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708 6,984 8,532	- milliers de dollars)  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16	Fish Products Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669
1966 1967 1968 1969 1970	and/or Dried  Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144	En saumure (t 525 488 671 597 830 927	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201
1966 1967 1968 1969 1970	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163	En saumure (t 525 488 671 597 830 927 1,149	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350
- Année 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683	En saumure (t 525 488 671 597 830 927 1,149 1,285	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311	- milliers de dollars)  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672	En saumure (t	En conserve  housands of dollars  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717	- milliers de dollars)  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161	Fish Products  Total, produits de la pêche  26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267	En saumure (t	En conserve  housands of dollars  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227	- milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131	Fish Products  Total, produits de la pêche  26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267 1,033	En saumure (t	En conserve  housands of dollars  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780	- milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418	Fish Products  Total, produits de la pêche  26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976	and/or Dried 	En saumure (t	En conserve  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780 12,706	- milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506 28,918	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418 746	Fish Products  Total, produits de la pêche  26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369 70,306
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267 1,033 768 964	En saumure (t	En conserve  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780 12,706 15,407	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506 28,918 40,932	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418 746 1,209	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369 70,306 104,294
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267 1,033 768 964 740	En saumure (t	En conserve housands of dollars 6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780 12,706 15,407 21,354	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506 28,918 40,932 45,844	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418 746 1,209 876	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369 70,306 104,294 115,589
1966 1967 1968 1969 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1976 1977	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267 1,033 768 964 740 1,682	En saumure (t	En conserve  housands of dollars  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780 12,706 15,407 21,354 28,353	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506 28,918 40,932 45,844 57,648	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418 746 1,209 876 1,225	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369 70,306 104,294 115,589 131,358
1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267 1,033 768 964 740 1,682 2,718	En saumure (t	En conserve  housands of dollars  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780 12,706 15,407 21,354 28,353 29,596	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506 28,918 40,932 45,844 57,648 70,204	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418 746 1,209 876 1,225 1,290	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369 70,306 104,294 115,589 131,358 154,281
1966 1967 1968 1969 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979	and/or Dried - Salé et/ou séché 470 259 474 174 137 144 163 683 672 267 1,033 768 964 740 1,682	En saumure (t	En conserve  housands of dollars  6,148 3,897 6,708 6,984 8,532 6,184 6,385 11,311 10,717 13,227 12,780 12,706 15,407 21,354 28,353	Coquillages  - milliers de dollars)  11,817 12,131 15,282 17,276 17,391 19,311 22,468 23,339 20,389 24,030 26,506 28,918 40,932 45,844 57,648	Foods and Products  Autres produits de la pêche  30 13 22 11 16 30 70 172 161 131 418 746 1,209 876 1,225	Fish Products — Total, produits de la pêche 26,614 23,365 30,595 31,042 34,669 34,201 39,350 47,531 45,362 53,214 58,369 70,306 104,294 115,589 131,358

**Source:** Statistics Canada; Manufacturing and Primary Industries Division **Source:** Statistique Canada; Division des industries manufacturières et primaires

TABLE I-4 Number of Fishermen, By Extent of Employment, New Brunswick, 1961 to 1981

TABLEAU I-4 Nombre de pêcheurs, selon la durée de leur emploi, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1981

		(Number of persons	- Nombre de personnes)	
Year	Full-time	Part-time	Occasional	
Année	Plein temps	Temps partiel	Intermittents	Total
19611	534	2,443	2.110	
1962	455	2,705	3,116	6,083
1963	367	2,337	2,856 3,129	6,016
1964	324	2,470	2,996	5,833
1965	302	2,495	3,305	5,790
1966	357	2,134	3,151	6,102
1967	381	2,179	2,958	5,642
1968	435	2,190	3,141	5,518 5,766
1969	405	2,310	2,643	
1970	439	2,150	2,492	5,358 5,081
1971	405	2,157	2,586	5,148
1972	459	2,214	2,394	5,067
1973	450	2,065	2,482	4,997
1974	445	2,044	2,409	4,898
1975	391	2,197	2,530	5,118
1976	436	2,873	2,767	6,076
977	N/A	N/A	N/A	N/A
19782	1,595	1,320	1,883	4,748
1979	1,781	1,175	2,330	5,286
980	2,012	1,236	2,505	5,753
1981	2,405	1,131	2,266	5,802

<sup>1</sup> From 1961 to 1977, extent of employment in fishing is based on the time spent in fishing activities as follows: full-time, 10 months or over; part-time, 8 to 10 months; occasional, less than 5 months.

De 1961 à 1977, la durée de l'emploi est calculée en fonction du temps consacré à des activités de pêche: plein temps, 10 mois et plus; temps partiel, 8 à 10 mois; intermittent, moins de 5 mois.

From 1975, extent of employment in fishing is based on per cent of total income earned from fishing: full-time, 76 to 100% of income; part-time, 26 to 75% of income; occasional, 0 to 25% of income

Depuis 1975, la durée de l'emploi est calculée en fonction du pourcentage du revenu total tiré de la pêche: plein temps, 76 à 100% du revenu; temps partiel, de 26 à 75% du revenu; intermittent, de 0 à 25% du revenu.

Source: Department of Fisheries and Oceans, Canadian Fisheries, Annual Statistical Review.
Source: Ministère des Pêches et des Océans, Pêches canadiennes; Revue statistique annuelle.



Forestry

Forêts



# Section J

# Section J

FORE	ESTRY	FOR	ÈTS
Table	e	Table	eau
J-1	Principal Statistics of the Logging Industry, 1963 to 1982	J-1	Statistiques principales de l'industrie de l'exploitation forestière, 1963 à 1982
J-2	Estimated Forest Production, 1940 to 1983	J-2	Estimations de la production forestière, 1940 à 1983
J-3	Selected Forestry Statistics, 1908 to 1982	J-3	Certaines statistiques forestières, 1908 à 1982
J-4	Value of Forestry Products Exports, by Type, 1966 to 1983	j-4	Valeur des exportations de produits forestiers, selon le type, 1966 à 1983

Notes:

Remarques:

TABLE J-1

TABLEAU J-1

See L-1.

Voir L-1.

Logging Activity:

Beginning with the 1963 Census of Logging, respondents were asked to report their logging and non-logging activity separately.

Activité de l'exploitation forestière:

Depuis le recensement de 1963, les répondants doivent déclarer séparément leurs activités d'abattage.

**TABLE J-2: J-3** 

TABLEAUX J-2 ET J-3

**Primary Forest Production:** 

The amount of merchantable timber produced within a given geographical area.

Production forestière primaire:

Quantité de bois brut commercialisable produite dans un secteur géographique donné.

Statistiques principales de l'industrie de l'exploitation forestière, Nouveau-Brunswick, 1963 à 1982 Principal Statistics of the Logging Industry, New Brunswick, 1963 to 1982 TABLEAU J-1 TABLE J-1

× × ×								The second secon	The second name of the second na	The same of the sa	
		Productic	Production and Related Wo	orkers							
		Travailleurs d	Travailleurs de la production et	assimilés							
	Establishments	Number of Employees	Person Hours Paid (thousands)	Wages	Cost of Fuel and Electricity 1	Cost of Materials and Supplies 1	Value of Shipments	Value	Number of Employees	Salaries and Wages	Value
Année E	Etablissements	Nombre de salariés	Heures- personnes payées (milliers)	Salaires	Coût du combustible et de l'électricité1	Coût des matières et fournitures 1	Valeur des livraisons	Valeur ajoutée	Nombre de salariés	Traitements et salaires	Valeur ajoutée
					(thousand	(thousands of dollars				(thousands of dollars	of dollars
					milliers d	milliers de dollars)				milliers de dollars)	dollars)
1963	256	4.059	7777	13,655	995	24,642	44,215	22,797	4,378	15,098	24,585
1964	252	4,141	10,030	15,125	1,164	28,057	51,527	27,618	4,520	16,861	30,131
1965	217	3,738	9,038	14,335	1,175	29,837	62,229	24,456	4,081	15,856	25,334
1966	218	4,391	10,625	18,417	1,368	32,822	66,012	32,593	4,756	20,382	33,519
1961	195	4,241	10,136	19,553	1,478	39,075	71,091	32,680	4,611	21,812	33,184
1968	177	3,635	8,731	18,397	1,330	38,574	72,646	32,016	3,999	20,548	32,967
1969	192	2,957	7,140	17,330	1,337	40,497	77,527	29,356	3,369	19,822	30,048
1970	209	3,201	7,742	19,656	1,149	48,30 <i>/</i> 55 641	92,853	36,004	3,299	23.093	36.260
1972	240	2.873	6.935	20,721	2,150	50,027	95,017	39,388	3,348	24,437	40,531
1973	217	2,888	6,493	22,704	2,583	71,364	115,837	46,644	3,395	26,825	47,354
1974	232	3,042	958'9	27,100	3,577	86,509	135,860	54,791	3,594	32,315	55,033
1975	262	3,669	8,260	36,125	4,176	83,287	149,161	62,598	4,134	41,858	63,961
9261	210	3,335	6,868	37,968	5,270	93,589	177,180	73,603	3,852	45,072	74,403
1977	167	3,052	6,243	37,934	5,484	97,043	175,710	72,455	3,547	45,599	72,965
1978	180	3,746	7,729	47,286	5,888	105,869	198,401	87,544	4,269	56,159	87,926
1979	220	3,849	7,933	54,333	266'9	117,295	227,681	107,440	4,377	64,345	108,452
1980	252	3,556	7,220	960'55	8,531	132,488	251,104	112,187	4,140	65,921	112,711
1981	243	3,192	6,292	57,671	11,738	152,130	275,244	113,199	3,808	70,653	113,775
1982	195	2,644	4,928	45,318	11,519	120,406	219,528	82,707	3,188	57,652	83,375

Prior to 1982, for small establishments, the cost of fuel and electricity was included in the cost of materials and supplies
Pour les années antérieures à 1982, dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité a ete compris dans celui des matières et fournitures

**Source**: Statistics Canada, *Logging*, catalogue number 25-201 **Source**: Statistique Canada, *Exploitation forestière*, n<sup>o</sup> 25-201 au catalogue

TABLE J-2 Estimated Forest Production, New Brunswick, 1940 to 1983

TABLEAU J-2 Estimations de la production forestière, Nouveau-Brunswick, 1940 à 1983

Volume in Merchantable Timber - Volume de bois marchand (thousands of cubic feet - milliers de pieds cubes) Logs Poles Round Misc and and Mining Fence Fence Round-Year Bolts Pulpwood Pilings Fuelwood Timber Posts Rails wood Total Billes Année Bois Bois Poteaux Étais Poteaux Traverses Bois et à de et de de de billots pâte chauffage pilots mine clôture clôture divers 1940 61,969 65,376 34,520 222 6.898 252 479 169 819 1941 74.000 69.000 33.541 137 7.620 243 97 659 185,297 1942 77,241 78.253 34.716 401 653 232 91 866 192,453 1943 68,034 83,020 33,779 417 394 224 85 1.232 187 185 1944 67.046 91,280 33,072 602 1,264 213 79 964 194,520 1945 58,489 86.056 30.006 612 6,021 204 74 615 182,077 1946 70.260 108.326 28,450 373 11.064 194 69 713 219,449 1947 77.808 122,122 25.359 19,372 840 186 63 771 246,521 1948 63,769 133,117 23,226 1.027 20 914 175 59 746 1949 62.315 84.175 21,531 654 19,178 166 54 843 188 916 1950 61,963 114,854 19.255 802 1 373 156 49 615 199.067 1951 62.732 195,728 17,288 493 5.424 153 47 282,095 1952 55,279 125,141 16.097 763 25,585 150 44 592 223,651 1953 71,754 97,215 14,652 608 6.296 147 43 263 190.978 1954 46,895 108.751 13,440 239 6,286 144 41 175,948 1955 57.791 123,707 11,564 398 8.840 145 39 161 202,645 1956 59.596 175,429 15.440 944 6.840 148 35 258,562 1957 58.566 120,409 15,440 189 6.915 1/1/1 36 148 201,847 1958 52.560 99.945 15,680 585 3,230 124 35 172,215 56 1959 53,537 96.561 20,046 564 1,710 64 25 95 172.602 1960 52,118 116.906 16.474 581 827 223 2 166 187,297 1961 80.108 95,670 15,059 795 1.561 92 59 193,346 1962 59.337 65,271 1.089 14.403 343 54 140,627 1963 65.880 116,424 14,896 870 86 198.258 1964 76,405 104.014 13.095 829 510 40 610 195,503 85,780 1965 97,257 11,193 232 97 27 195,297 1966 67.298 132,344 11.588 897 298 60 136 212,621 1967 60,440 132,004 10,443 759 93 31 203.800 1968 72 966 152,549 9,106 868 369 55 2,146 238.059 1969 63.806 161,115 8.877 580 120 50 1.865 236,414 1970 66,102 166,386 7.017 592 339 4 189 240.664 1971 62,799 173.500 6.712 623 92 36 84 243.846 1972 64,600 182,500 6,300 1,430 27 98 206 255,161 221,000 1973 85,400 5,480 760 90 313,160 1974 68.000 234,000 6 000 1.200 120 80 310,100 1975 62 000 173,500 6.800 1,600 243,900 1976 63.500 190.500 7.000 3.100 264,100 1977 67,000 196,000 6,000 3.000 272,000 1978 80.000 7,200 210,000 3,300 300.500 1979 82,000 215,000 9,000 3.000 309.000 1980 82,800 201,800 8.900 2,700 296,200 1981 80,600 182,400 9.400 2.900 275.300 1982 72,784 139,705 8,511 2,190 223,190 19831 4.572 265 65 7 442 2,360

Source: Statistics Canada, Logging, catalogue number 25-201

**Source:** Statistique Canada, *Exploitation forestière*, nº 25-201 au catalogue

<sup>1</sup> Thousands of cubic metres.

Milliers de mètres cubes

TABLE J-3 Selected Forestry Statistics, New Brunswick, 1908 to 1982

TABLEAU J-3 Certaines statistiques forestières, Nouveau-Brunswick, 1908 à 1982

Year	Volume of Lumber Production (thousands of feet board measure)	Value of Lumber Production (thousands of dollars)	Primary Forest Production (thousands of cubic feet of merchant- able timber)	Net Value Added of the Pulp and Paper Industry <sup>1</sup> (thousands of dollars)
Année	Production de bois de construction, en volume (milliers de pieds mesure de planche)	Valeur de la production de bois de construction (milliers de dollars)	Production forestière primaire (milliers de pieds cubes de bois marchand)	Valeur nette ajoutée de l'industrie de pâtes et papiers <sup>1</sup> (milliers de dollars)
1908	308,400	4,081		
1909	391,203	5,337		
1910	419,233	5,561		
1911	467,500	6,307		
1912	449,738	6,043		
1913	339,247	5,759		
1914	414,808	6,374		
1915	633,518	9,902		
1916	513,655	8,384		
1917	593,497	11,324		
1918	442,625	12,189		
1919	497,593	16,477		
1920	515,785	18,374		
1921	269,983	7,811		
1922	360,030	8,907	159,418	
1923	419,885	11,696	172,697	
1924	466,929	12,407	190,814	
1925	405,203	10,514	171,539	
1926	381,673	9,656	177,183	
1927	335,395	8,556	166,400	
1928	283,738	7,336	147,846	
1929	363,114	9,295	159,560	
1930	275,626	6,409	144,579	
1931	130,412	2,445	119,670	
1932	112,314	1,690	82,000	
1933	100,568	1,439	92,707	
1934	204,065	3,242	124,272	
1935	230,751	3,794	130,090	
1936	213,564	3,906	131,779	
1937	306,823	6,331	176,324	
1938	223,834	4,620	156,464	
1939	210,919	4,643	154,946	
1940	296,835	6,956	169,819	
1941	332,211	9,039	185,297	
1942	328,927	10,707	192,453	
1943	303,706	11,043	187,185	
1944	294,818	11,839	194,520	
1945	269,375	12,144	182,077	
1946	316,141	14,949	219,449	
1947	354,767	17,951	246,521	
1948	290,434	15,131	243,033	
1949	294,225	15,130	188,916	27,929

Selected Forestry Statistics, New Brunswick, 1908 to 1982 - Concluded TABLE J-3 Certaines statistiques forestières, Nouveau-Brunswick, 1908 à 1982 - fin TABLEAU J-3

Year -	Volume of Lumber Production (thousands of feet board measure)	Value of Lumber Production (thousands of dollars)	Primary Forest Production (thousands of cubic feet of merchant- able timber)	Net Value Added of the Pulp and Paper Industry <sup>1</sup> (thousands of dollars)
Année	Production de bois de construction, en volume (milliers de pieds mesure de planche)	Valeur de la production de bois de construction (milliers de dollars)	Production forestière primaire (milliers de pieds cubes de bois marchand)	Valeur nette ajoutée de l'industrie de pâtes et papiers <sup>1</sup> (milliers de dollars)
1950	298,918	16,867	199.067	36,148
1951	292,097	18,892	282,095	48,420
1952	259,906	17,273	223,651	39,781
1953	335,078	21,802	190,978	35,692
1954	227,365	14,326	175,948	39,696
1955	275,186	17,868	202,645	43,632
1956	281,028	18,932	258,562	45,746
1957	249,670	16,796	201,847	41,885
1958	236,373		172,215	45,587
1959	308,287		172,602	45,585
1960	277,794		187,297	53,346
1961	273,437		193,346	49,455
1962	296,399		140,627	46,244
1963	289,190		198,258	47,921
1964	355,105		195,503	54,278
1965	327,572		195,297	55,094
1966	305,618		212,621	58,807
1967	271,261		203,800	49,971
1968	271,753		238,059	54,288
1969	325,385		236,414	63,550
1970	279,846		240,664	67,435
1971	286,979		243,846	54,164
1972	311,799		255,161	72,813
1973	297,572		313,160	107,704
1974	303,147		310,100	237,606
1975	288,023		243,884	208,353
1976	326,021		264,084	178,373
1977	320,570		271,994	167,974
1978	396,244		300,493	168,148
1979	448,705		309,004	234,760
1980	483,509		296,185	346,555
1981	391,643		275,279	307,964
1982	315,664		223,189	198,976

**Source:** Statistics Canada, *Canadian Forestry Statistics*, catalogue number 25-202 **Source:** Statistique, Canada, *Statistiques forestières du Canada*, n° 25-202 au catalogue

From 1958, based on value added, manufacturing activity.
Depuis 1958, basée sur la valeur ajoutée, activité manufacturière

Valeur des exportations de produits forestiers, selon le type, Nouveau-Brunswick, 1966 a 1983 Value of Forestry Products Exports, By Type, New Brunswick, 1966 to 1983 TABLEAU J-4 TABLE J-4

			(thou	(thousands of dollars - milliers de dollars)	iers de dollars)			
Year	Pulpwood	Other Crude Wood Materials	Lumber	Other Wood Fabricated Materials	Wood Pulp and Similar Pulp	Newsprint	Other Paper Fabricated Materials	Total Forest Products
Annee	Bois à pâte	Autres matières brutes du bois	Bois de construction	Autres demi- produits en bois	Pâte de bois et pâte similaire	Papier journal	Autres demi- produits en papier	Total produits forestiers
1966	8,396	1,665	13,050	1,497	59,721	59,037	6,270	149,637
1967	7,321	1,447	096'6	1,299	58,344	58,091	6,594	143,056
1968	7,748	1,559	11,310	1,449	055'69	64,705	5,454	161,776
1969	5,830	2,693	13,762	1,432	75,461	65,623	6,554	171,356
1970	8,195	2,645	12,799	1,625	88,193	62,399	7,321	183,177
1971	4,621	2,162	13,847	2,880	91,121	73,277	10,143	198,050
1972	3,633	1,644	16,184	6,871	108,782	86,225	10,996	234,334
1973	3,735	1,599	20,559	11,043	161,516	87,156	14,109	299,717
1974	4,411	1,806	16,620	12,071	276,655	122,266	15,846	449,675
1975	5,017	1,653	12,571	2,395	268,409	134,738	9,248	434,031
1976	5,805	2,634	20,883	4,003	302,196	142,749	12,769	491,038
1977	6,939	4,505	28,108	5,693	319,880	165,616	13,107	543,848
1978	8,387	5,339	44,412	9,149	286,761	204,317	19,896	578,262
1979	7,389	9,524	54,007	11,856	401,597	165,872	22,608	672,852
1980	880'6	8,625	66,001	16,539	495,443	251,405	32,274	879,376
1981	5,082	9,436	669'69	14,659	533,210	294,159	25,108	951,355
1982	35/2	13,543	38,372	10,227	428,867	196,725	25,072	716,379
1983	2,985	10,674	57,381	11,322	409,686	227,976	31,567	751,591

**Source:** Statistics Canada; Manufacturing and Primary Industries Division **Source:** Statistique Canada; Division des industries manufacturières et primaires

Mining

# Mines



Sect	tion K	Sect	tion K
MINI	NG	MIN	ES
Table	е	Tabl	eau
K-1	Total Value of Mineral Production, 1899 to 1983	K-1	Valeur totale de la production minérale, 1899 à 1983
K-2	Value of Mineral Production, by Mineral Class, 1950 to 1983	K-2	Valeur de la production minérale, par catégorie de substances produites, 1950 à 1983
K-3	Volume and Value of Major Minerals Produced, Selected Years, 1886 to 1983	K-3	Production, en quantité et en valeur, des principaux minéraux, certaines années, 1886 à 1983
K-4	Employees and Earnings in the Mining Industry, by Mineral Classes, 1939 to	K-4	Salariés et gains du secteur de la production minérale, par catégorie de

K-5

substances produites, 1939 à 1982

Statistique principale de l'industrie minérale (activité minière), 1961 à 1982

1982

K-5 Principal Statistics of the Mineral

Industry, (Mining Activity), 1961 to 1982

Notes:

TABLE K-1; K-2; K-3

Mineral Production:
Shipments by producers of all mineral types.

Production minérale:
Livraisons de tous types de produits minéraux par les producteurs.

TABLE K-5

TABLEAU K-5

See L-1. Voir L-1.

TABLE K-1 Total Value of Mineral Production, New Brunswick, 1899 to 1983

TABLEAU K-1 Valeur totale de la production minérale, Nouveau-Brunswick, 1899 à 1983

Year	Total	Year	Total	Year	Total
– Année	Total	Année	Total	- Année	Total
	(Dollars)		(Dollars)		(Dollars)
1899	420,227	1931	2,176,910	1961	18,834,233
1900	439,060	1932	2,223,505	1962	21,811,575
1901	467,985	1933	2,107,682	1963	28,343,433
1902	607,129	1934	2,156,151	1964	48,678,008
1903	580,495	1935	2,821,027	1965	82,164,361
1904	559,913				
1905	559,035				
1906	646,328	1936	2,587,791	1966	90,208,403
1907	664,467	1937	2,763,643	1967	90,440,172
1908	579,816	1938	3,802,565	1968	88,452,486
1909	657,035	1939	3,949,433	1969	94,592,565
1910	581,942	1940	3,435,916	1970	104,790,550
1911	612,830	1941	3,690,375	1971	107,232,950
1912	771,004	1942	3,609,158	1972	120,170,980
1913	1,102,613	1943	3,676,834	1973	163,550,327
1914	1,014,570	1944	4,133,902	1974	213,519,220
1915	903,467	1945	4,182,100	1975	251,393,000
1916	1,118,187	1946	4,813,166	1976	236,001,343
1917	1,435,024	1947	5,812,943	1977	289,393,252
1918	2,144,017	1948	7,003,285	1978	339,609,838
1919	1,770,945	1949	7,134,009	1979	479,627,000
1920	2,491,787	1950	12,756,975	1980	372,522,000
1921	1,901,505	1951	9,564,617	1981	530,570,000
1922	2,263,692	1952	11,298,960	1982	497,556,000
1923	2,462,457	1953	11,663,618	1983	513,673,000
1924	1,969,260	1954	12,468,322		
1925	1,743,858	1955	15,759,744		
1926	1,811,104	1956	18,258,302		
1927	2,148,535	1957	23,120,689		
1928	2,198,919	1958	16,275,971		
1929	2,439,072	1959	18,133,290		
1930	2,383,571	1960	17,072,739		

Source: Statistics Canada, *Canada's Mineral Production*, catalogue number 26-202.

Source: Statistique Canada, *Production minérale du Canada*, Nº 26-202 au catalogue.

TABLE K-2 Value of Mineral Production, by Mineral Class, New Brunswick, 1950 to 1983

TABLEAU K-2 Valeur de la production minérale, par catégorie de substances produites, Nouveau-Brunswick, 1950 à 1983

Year -	Total	Metals	Non-Metals	Fuels	Structural Materials
Année	Total	Minerais métalliques	Minerais non métalliques	Combustibles	Matériaux de construction
		(Dollar	ars – dollars)		
1950	12,756,975		550,206	4,609,733	7,597,036
1951	9,564,617		496,341	5,038,952	4.020.224
1952	11,298,960		435,358	6,006,741	4,029,324
1953	11,663,618		628,416	5,899,074	4,856,861
1954	12,468,322		435,118		5,136,128
1955	15,759,744	316,285	551,435	6,342,292	5,690,912
	. 57, 537, 11	310,203	331,433	7,256,666	7,635,358
1956	18,258,302	337,234	744,262	8,155,040	9,021,766
1957	23,120,689	4,789,658	951,178	8,373,661	9,006,192
1958	16,275,971	922,210	895,490	6,839,833	7,618,438
1959	18,133,290	0	950,330	8,555,880	8,627,080
1960	17,072,739	0	1,101,722	8,834,749	7,136,268
1961	18,834,233	0	1,379,335	7,716,543	9,738,355
1962	21,811,575	3,483,969	1,571,082	6,900,984	9,855,540
1963	28,343,433	9,255,246	1,224,450	7,352,037	10,511,700
1964	48,678,008	29,648,079	1,099,685	8,574,984	9,355,260
1965	82,164,361	62,461,357	1,743,662	8,748,989	9,210,353
1966	90,208,403	69,386,294	1.894.992	7.003.704	40.004.446
1967	90,440,172	67,957,099		7,992,701	10,934,416
1968	88,452,486		2,427,150	7,589,991	12,465,932
1969	94,592,565	69,622,942	2,915,246	7,437,981	8,476,317
970	104,790,550	77,562,887 89,939,781	3,603,831 2,785,381	5,757,473 3,086,033	7,668,374
. 370	104,730,330	09,939,701	2,703,301	3,000,033	8,979,360
1971	107,232,950	91,049,256	2,902,648	4,038,971	9,242,071
1972	120,170,980	98,772,724	3,820,526	3,552,863	14,024,867
1973	163,550,327	132,797,907	4,243,694	3,434,416	23,074,310
1974	213,519,220	184,142,991	5,639,396	5,442,000	18,294,833
1975	251,393,000	221,882,000	5,667,000	7,156,000	16,688,000
1976	236,001,343	195,340,976	7,163,466	5,983,700	27,513,201
1977	289,393,252	238,583,350	10,037,550	6,333,000	34,439,352
978	339,609,838	281,770,379	11,362,716	8,806,000	37,610,743
979	479,627,000	419,123,000	11,624,000	10,369,000	38,511,000
980	372,522,000	302,674,000	11,916,000	16,951,000	40,981,000
981	530,570,000	452,580,000	16.550.000	21,671,000	39,769,000
1982	497,556,000	409.832,000	19,847,000	24,616,000	43,241,000
983	513,673,000	431,155,000	18,334,000	28,948,000	33,400,000

**Source:** Statistics Canada, *Canada's Mineral Production*, catalogue number 26-202. **Source:** Statistique Canada, *Production minérale du Canada*, nº 26-202 au catalogue.

Volume and Value of Major Minerals Produced, New Brunswick, Selected Years, 1886 to 1983 TABLE K-3

Production, en quantité et en valeur, des principaux minéraux, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1886 à 1983

Year T. Annee To	Tons Tonnes	Dolars	Million Cubic Feet Millions de pieds cubes	Dollars	Barrels - Barils	Dollars	Tons _ Tonnes	Dollars
986	ı	1	ı	ı	ſ	Ī	4 1	33 218
	,422	11,030	1	ŀ	1	1	1	47.071
	7,500	11,250	www.	1	1	ł	1	
	17,630	51,857	ı	1	1	I	;	50,229
m I	920'1	68,152	***	1	ŀ	ı		49,220
S.	5,781	111,562	İ		2,461	3,019	*	38,000
143	,540	386,016	610,118	79,682	1,345	2,663	;	42,881
187	,192	950,666	708,743	139,375	7,479	33,022		009'99
	173,111	710,245	648,316	128,300	10,544	29,940	· I	75,851
931 182	182,181	743,196	655,891	323,184	6,577	15,461	;	143,348
	,618	1,190,032	606,246	298,819	17,112	24,075	:	102,526
1941 523	523,344	2,021,394	653,542	317,437	31,359	44,102	;	193,643
	370,655	2,099,373	541,010	262,441	28,584	40,018	•	336,971
	,439	4,822,869	261,579	194,312	15,551	21,771	;	740,861
1956 988	988,266	7,990,446	190,322	141,315	16,628	23,279		975,855
	892,473	668'8997	86,318	143,215	12,024	14,429	1	744,293
	815,334	6,752,042	95,750	134,476	10,333	14,466	1	822,400
4	885,027	0,1787,170	103,522	03,520	1,391	10,347	· · ·	623,166
_	,002,417	8,456,165	105,055	112,303	4,688	6,516	:	476,769
365	995,260	8,637,636	105,359	105,609	4,103	5,744	1	667,704
	896,853	7,893,197	97,403	89,913	6,853	9,591	•	618,651
	837,029	7,489,617	103,877	88,002	8,837	12,372	;	266,500
767	797,359	7,330,396	112,96/	96,878	7,648	10,707	* 1	630,000
	701,952	5,649,611	106,520	95,016	9,176	12,846	;	584,856
	395,642	2,964,478	131,160	108,011	9,675	13,544	;	940,354
	517,209	3,934,987	105,114	90,547	9,598	13,437	;	627,100
	429,544	3,483,530	97,114	57,133	8,714	12,200	;	667,940
	394,219	3,389,776	81,008	30,752	9,920	13,888	;	839,520
	415,000	5,387,000	000'88	44,000	8,000	11,000	;	1,047,990
	450,000	7,100,000	000'06	45,000	8,000	11,000	;	1,310,000
	326,668	5,881,700	000'66	000'09	2,000	42,000	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1.565.000
	305,924	6,250,000	86,000	43,000	5,000	40,000	2 8	1,893,861
978 348,	348,000	8,723,000	85,000	43,000	2,000	40,000	;	2,300,000
	344,000	10,310,000	000'66	20,000	2,000	39,000	:	2,356,000
	483,915	16,880,000	70,602	42,000	6,290	29,000	1 0	2,448,000
981 577,	577,611	21,600,000	70,602	42,000	6,290	29,000	1	1.415,000
5/8 951	051	27 572 000	00000	00000				
. 1	100	000,070,42	670'0/	30.000	8 8	13 000	1	2 200 000

TABLEAU K-3

Production, en quantité et en valeur, des principaux minéraux, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1886 à 1983 - suite Volume and Value of Major Minerals Produced, New Brunswick, Selected Years, 1886 to 1983 - Continued TABLEAU K-3 TABLE K-3

Tonnes Dollars Tonnes Dollars Dollars Dollars Ounces Dollars Tonnes Tonn				∠ Pime ~	- Chaux	Lead	- Plomb	Silver	Argent
11,073 \$8,120  2,360 15,285  14,191 94,290	Year	Tons	Dollars	Tons Tonnes	Dollars	Pounds - Livres	Dollars	Ounces - Onces	Dollars
- 2,360 15,285	86	ſ	ı	11,073	58,120	1	1	1	
14.191 942.290	91	ı	1	2,360	15,285	ı	1	ŧ	•
- 14,191 942,290	96	ı	ı	;	:	1	ı	1	
- 1488 13290		1	ı		;	1	1	1	
- 14.844 104.837	90	1	ı	14,191	94,290	ı	****	ı	
- 19686 20084	· (	f	ı	21,480	132,897	1	ı	1	
- 19,686 130,084 17,042 196,477 17,042 196,477 17,042 180,163	9	I		14,844	104,635	1	ı	f	
- 16,703 196,477		ı	1	19,686	203,084	and the second	1	1	
- 11,241 127,054 17,842 128,016	9.	1	1	16,703	196,477	1	1	,	
- 21,752 180,116 21,752 180,116 21,752 180,118 21,915 286,401 21,915 286,401 21,915 286,401 21,915 286,401 21,915 286,401 21,915 286,401 21,915 286,401 2,908,033 2,734,274 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,033 2,528,402 2,908,034 2,141,046 3,734 100,084 103,724 100,089 103,724 3,524,67 2,744,274 2,249,032 2,507 2,507 2,444,274 100,089 103,724 14,009,25 3,507,62 2,507 2,507,724 2,507,72	-	ı	ı	11,241	127,054	1	1	ı	
- 21,915 180,133 20,954 180,133 20,954 180,133 20,954 180,133 180,000 147,204 181,182 180,133 180,000 147,204 181,182 180,961 170,953 2,744,052 18,820 18,922 30,000 17,344 31,240,000 17,344 31,240,000 17,344 31,240,000 17,345 31,040,000 17,346 31,040,000	98	1	ı	17,842	128,016	1	ı	ł	
165,482	-	l	ı	21,752	180,133	1	1		
165,482         2,0,954         369,681         949,090         147,204         18,182           170,953         2,724,052         18,432         408,338         949,090         147,204         18,182           170,953         2,724,052         13,820         308,027         3,758,717         372,865         178,521           16,833         2,678,949         16,919         382,773         3,561,50         332,772         332,472           177,254         2,940,644         3,554         100,684         87,307,597         1,745,70         1,745,70           177,254         2,940,644         3,554         100,689         103,728,630         15,497,058         3,108,669           249,032         4,411,046         3,734         100,089         103,728,630         15,497,058         3,108,669           249,032         2,693,772         2,693,772         2,745,274         4,699,192         3,108,669           2,803,070         3,594,072         2,693,772         2,745,274         4,699,192         3,108,669           1,275,040         1,278,447         1,278,447         1,279,462         1,279,462         3,568,77           1,278,440         1,278,441         1,278,441         1,278,441         1,278,492	91	1	1	21,915	286,401	ł	ı		
165,482   2,43,676   18,432   408,338   949,090   147,204   18,182   138,20   308,027   0   0   0   0   0   0   0   0   0	1	1	ı	20,954	369,681	1	ı		•
170,953 1774,052 1774,063 177,241 1889,86 16,919 177,254 2,908,033 2,774,908 16,919 178,243 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,908,033 2,904,288 2,908,032 2,908,032 2,908,033 2,904,288 2,904,038 2,908,032 2,908,033 2,904,288 2,904,038 2,90	99	165,482	2,439,676	18,432	408,338	949.090	147 204	18 187	200 21
16,833         2,774,908         17,341         389,876         3,758,717         372,865         178,521           16,1833         2,658,949         16,919         382,773         3,566,150         392,277         332,472           174,338         2,940,644         3,554         100,842         87,307,597         15,837,216         1,465,192           177,254         2,940,644         3,554         100,882         87,228,630         15,497,058         3,734,704           249,032         4,141,046         3,734         100,089         103,728,630         15,497,058         3,108,669           2695,752         2,607         76,006         108,699,770         15,497,058         3,107,416           3,339,070         3,539,071          100,184,470         15,501,384         4,5501,384           1,6970         2,22,831         10,184,470         15,501,384         4,5501,384         4,505,036           1,6970         2,22,831         130,810,020         17,659,353         5,057,627         5,057,627           1,6970         2,22,831         130,810,020         17,659,353         14,044,463         4,000,000           1,0123,94         1,370,000         1,375,000         10,44,320         21,833,300	-1	170,953	2,754,052	13,820	308,027	0		30. '0'	205,01
16,183         2,658,949         16,919         382,713         3,566,150         392,277         332,472           174,238         2,908,033         4,973         16,949         17,65,45         43,431,670         5,837,216         1,469,192           177,254         2,940,644         3,734         100,842         87,307,597         15,577         2,445,274           249,032         4,141,046         3,734         100,089         103,728,630         15,497,058         3,017,416           249,032         2,695,752         2,607         76,006         108,699,770         14,699,250         3,017,416           3,296,573         2,607         76,006         108,699,770         14,699,250         3,64,079           3,296,573         16,970         76,006         102,184,470         15,501,384         4,058,976           1,296,503         16,970         222,831         130,810,20         17,659,353         5,057,627           1,203,000         1,6,970         222,831         130,810,20         17,659,353         5,057,627           1,171,011         1,170         1,170,000         10,123,394         1,270,000         1,275,000         1,275,000         1,275,000         25,341,000         4,780,000	2.5	169.823	2,774,908	17,341	389,876	3.758.717	372 865	178 571	700 200
174,238         2,908,033         4,973         126,245         4,343,670         5,837,216         1,45,27           177,254         2,946,644         3,554         100,0842         87,307,597         13,532,677         2,745,274           249,032         4,141,046         3,554         100,089         103,728,630         15,497,058         3,108,669           2,695,752         2,607         76,006         108,693,70         16,699,50         3,554,079           3,734         10,008         102,184,470         15,501,384         4,058,976	33	161,833	2,658,949	16,919	382.713	3.566.150	392777	22,0,72	1/6,102
177.254         2,940,644         3,554         100,842         87,307,597         13,532,677         2,745,744           249,032         3,040,288         2,882         77,245         94,032,753         13,645,885         3,108,669           2,695,752         2,695,752         2,607         76,006         108,002         14,609,250         3,669,707           1,695,752         2,607         76,006         108,699,770         14,609,250         3,610,709           1,296,573         1,207,00         102,184,470         15,501,384         4,058,976           1,282,890         16,970         2,22,831         130,810,020         17,659,353         5,057,627           1,25,349,70         1,25,349,740         15,801,384         4,577,956         17,659,353         5,057,627           1,264,400         1,275,000         90,800,354         14,064,463         3,066,767         1,664,463           1,275,000         1,275,000         124,44,320         2,1833,300         4,464,463         4,644,463           1,275,01         1,275,000         124,527,000         25,341,047         6,186,760         4,864,463           1,264,340         1,275,786         1,275,786         1,275,786         4,864,463         1,275,000	54	174,238	2,908,033	4,973	126,245	43,431,670	5 837 216	1 169 192	7 056 960
249,032 25,033 25,040,020 25,040 25,040,000 25,040,	22	177,254	2,940,644	3,554	100,842	87,307,597	13 532 677	2775777	200,000,000
230,070 3,904,288 2,882 77,245 94,032,753 13,164,585 3,017,416 2,695,752 2,607 7,6006 108,699,770 14,609,250 3,654,079	99	249,032	4,141,046	3,734	100,089	103,728,630	15 497 058	3,108,669	000000000
2,695,752 2,607 76,006 108,699,770 14,609,250 3,654,079 3,539,001 3,539,001 102,184,470 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 15,501,384 4,058,976 17,659,353 5,057,627 17,650,000 17,752,000 124,527,000 25,341,000 4,790,000 17,762,000 17,762,000 17,762,000 17,762,000 17,765,000 17,786,000 17	/0	230,070	3,904,288	2,882	77,245	94,032,753	13,164,585	3 017 416	7,242,020
3,539,001	000	;	2,695,752	2,607	26,006	108,699,770	14,609,250	3.654.079	8 451 884
292,831 130,810,020 17,659,353 5,057,956 5,27,956 5,203,050 16,970 19,830,329 4,577,956 5,203,050 17,659,353 19,06,470 19,830,329 4,577,956 5,203,050 17,659,353 19,06,470 17,659,353 19,06,470 17,659,353 19,06,470 17,755,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 124,527,000 12,3974 113,501,000 11,756,	200	4 6	3,539,001	1	:	102,184,470	15,501,384	4.058,976	7 833 87
2.828.890 16,970 292,831 130,810,020 17,659,353 5,057,627 4,569,353 5,057,627 5,203,050 90,980,354 14,036,449 3,906,470 8,023,029 14,206,916 3,568,678 1,357,036 105,444,320 21,833,300 4,464,463 10,123,974 1,275,000 124,527,000 25,341,000 4,790,000 12,643,491 2,150,785 122,411,410 38,537,560 4,4886,331 12,643,491 2,331,173 160,607,000 95,240,000 6,102,000 17,762,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,165,000 3,946,720 17,961,9785 59,069,000 7,394,672	7 0	-	3,296,573	1	:	125,349,740	19,830,329	4.577.956	8 469 219
4,564,000        4,564,000        4,564,000       3,506,470         5,203,050        1,357,036       105,444,320       14,206,916       3,568,678          4,403,000        1,275,000       124,527,000       25,341,000       4,464,463          10,123,974        1,907,387       143,429,338       32,491,047       6,183,750          14,712,011        2,150,785       122,411,410       38,537,560       4,886,331          12,643,491        2,331,773       160,607,000       96,240,000       6,012,000          13,501,000        3,097,000       150,736,662       67,108,000       6,205,004          17,165,000        2,935,000       179,619,785       59,069,000       7,394,672	- (	1	7,878,890	16,970	292,831	130,810,020	17,659,353	5.057,627	2,202,004,7
5,203,050 995,000 88,023,029 14,206,916 3,568,678 4,463,147 1,357,036 105,444,320 21,833,300 4,464,463 11,275,000 124,527,000 25,341,000 4,790,000 124,527,000 25,341,000 4,790,000 124,527,000 25,341,000 4,790,000 4,790,000 12,431,410 38,537,560 4,886,331 12,631,411 10 12,634,400 11,7,62 000 11,7,62 000 11,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,65 000 11,7,7,7,65 000 11,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,7,	7/	1	4,564,000	0 E	651,000	90,980,354	14,036,449	3 906 470	308 503 9
4,587,147 1,357,036 105,444,320 21,833,300 4,464,463 105,444,320 25,341,000 4,790,000 124,527,000 25,341,000 4,790,000 123,974 1,907,387 143,429,338 32,491,047 6,183,750 4,886,331 12,643,491 2,150,785 122,411,410 38,537,560 4,886,331 12,643,491 2,331,173 160,261,724 59,013,175 6,448,717 13,501,000 3,997,000 150,736,6627,000 6,012,000 7,394,672 59,069,000 7,394,672 59,069,000 7,394,672	~	\$ 1	5,203,050	:	000'566	88,023,029	14 206 916	3 7 6 8 6 7 8	000,020,000
4,403,000 1,275,000 124,527,000 25,341,000 47,90,000 124,527,000 25,341,000 47,90,000 124,527,000 124,527,000 25,341,000 47,90,000 124,712,011 1,907,387 12,411,410 38,537,560 4,886,331 12,411,410 38,537,560 4,886,331 13,501,000 2,331,773 160,261,724 59,013,175 6,448,717 13,501,000 3,343,000 150,736,682 67,108,000 6,012,000 7,394,672 67,108,000 7,394,672	7.4	1	4,587,147	;	1,357,036	105,444,320	21 833 300	0,000,000	0,00,000
- 10,123,974 1,907,387 143,429,338 3,750 6,183,750 12,643,491 2,150,785 12,411,410 38,537,560 4,886,331 12,643,491 2,150,785 160,261,724 59,013,175 6,448,717 6,12,000 11,762,000 17,165,000	75	1	4,403,000	1	1,275,000	124 527 000	25 271 000	000,000,000	20,000,000
- 14,712,011 2,785 122,713 16,241,410 38,57560 4,886,331 17,34 16,261,724 59,013,175 6,448,717 13,501,000 3,097,000 15,0607,000 93,808,897 45,295,000 17,165,000 2,935,000 179,619,785 59,069,000 7,394,672	9/	1	10,123,974	0 8	1907 387	143 429 338	700,140,00	4,790,000	21,638,000
12,643,491 2,331,73 162,677,000 4,886,331 6,448,717 6,000 3,997,000 160,607,000 93,808,897 67,108,000 6,012,000 17,165,000 2,935,000 179,619,785 59,069,000 7,394,672	17	-	14,712,011	8 8	2,150,785	122,423,330	38 537 560	0,183,750	26,577,757
- 13,501,000 3,097,000 160,607,000 95,405,173 6,148,717 (6,100) 17,762,000 17,765,000 150,736,662 67,108,000 17,165,00	78	-	12,643,491	1	2 331 173	160 261 724	50,757,350	4,000,331	24,040,748
11,762,000 3,343,000 150,700 50,240,000 6,012,000 2,537,000 15,343,000 15,736,600 6,7186,600 6,205,094 6,72 65,000 7,394,672	62	1	13,501,000	;	3 000 700 8	160,207,24	09,013,175	6,448,/1/	39,795,033
x 15,304,000 2,935,000 150,736,662 67,108,000 6,205,094 (7,165,000 3,961,000 179,619,785 59,069,000 7,394,672	RÚ		11.762.000		000,780,0	000,700,001	96,240,000	6,012,000	78,059,000
2 x 17,165,000 3,961,000 179,619,785 59,069,000 7.394,672	81	×	15 304 000		3,030,000	43,808,897	46,295,000	3,761,637	90,646,000
3,961,000 179,619,785 59,069,000 7.394,672	32		17 16 000	t I	2,935,000	150,/36,662	67,108,000	6,205,094	78,215,000
	3 (	<	000,001,/-		000 1 700 6				

Production, en quantité et en valeur, des principaux minéraux, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1886 à 1983 - suite Volume and Value of Major Minerals Produced, New Brunswick, Selected Years, 1886 to 1983 - Continued TABLEAU K-3 TABLE K-3

			(		2000	-		()
	2	Zınc	Gypsum – Gypse	aypse -	Teal MOS	Peat Woss – Tourbe	Soufre (gar	Soufre (gaz de fonderie)
Year _ Année	Pounds - Livres	Dollars	Tons	Dollars	Tons - Tonnes	Dollars	Tons - Tonnes	Dollars
386	1	1	32,421	48,632	ı	11	ı	1
391	f	1	36,011	33,996	1	ı	1	1
968	1	***	67,137	59,024	1	1	ı	1
301	1	1	121,595	189,709		1	ı	1
906	ı	1	131,246	250,960	1	I	1	1
911	1	t	93,205	115,044	ı	1	ı	ĺ
916	1	T	39,546	153,064	ı	ł	1	1
921	1	1	54,030	360,220	1	ı	1	1
976	1	1	59,546	468,411	I	ı	ı	1
131	1	I	28,957	451,264	ı		1	1
936	1	ŀ	38,470	123,560	1	1	1	i
141	1	I	56,172	150,530	1	1	1	-{
946	1	ı	38,839	550,972	2,247	54,892	ŧ	ı
151	1	ı	109,469	328,407	4,587	161,934	1	1
920	1,061,054	157,460	86,104	224,038	13,421	520,224	ı	ı
191	0	0	85,330	136,856	32,688	1,240,479	i	į
162	4,996,488	604,575	91,835	161,649	35,010	1,407,433	angle .	ī
163	21,228,005	2,712,939	80,544	139,497	31,643	1,066,555	ı	ſ
164	108,743,310	15,408,927	104,100	215,456	27,467	866,861	ı	ī
165	247,189,480	3/,325,612	101,012	211,108	56,525	1,531,554	1	1
99	284,790,660	43,003,390	108,207	413,074	019'99	1,480,418	ı	ī
196	302,713,880	43,863,241	88,641	182,000	78,315	2,016,500	22,565	225,650
968	270,858,690	38,191,075	84,668	173,091	77,322	2,210,850	35,682	531,305
69	305,456,430	46,521,013	81,457	135,003	88,258	2,572,765	67,146	896,063
970	322,187,700	51,324,500	72,753	157,032	71,772	2,397,600	24,679	230,749
71	323,028,130	54,042,606	77,478	259,300	68,243	2,475,827	22,366	167,521
972	349,071,880	66,571,498	74,582	220,248	91,431	3,367,978	30,809	232,300
173	385,125,471	95'36'26	92,274	265,960	84,930	3,537,852	33,049	439,882
974	330,271,130	115,264,624	86,816	305,309	95,333	4,808,359	39,175	525,728
175	286	152,357,000	29,000	230,000	000'68	4,900,000	40,000	537,000
976	44	111,756,241	39,006	176,103	100,822	6,053,901	39,057	933.462
977	904,93	7,419,	51,799	375,547	114,314	8,447,159	50,648	964,844
978	450,241,437	156,490,413	54,669	447,958	131,012	9,958,524	61,613	956.234
979	439	206,099,000	000'59	309,000	138,000	9,716,000	65,000	1,169,000
080	909	131,669,000	49,604	210,000	119,050	000,999,6	70.548	1,513,000
981	503,994,368	273,369,000	22,046	87,000	103.617	9,985,000	93,696	5 478 000
182	717	247.110.000	ı		170 000	000 000 11		
				!	200	11 275		000 802

Production, en quantité et en valeur, des principaux minéraux, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1886 à 1983 – fin Volume and Value of Major Minerals Produced, New Brunswick, Selected Years, 1886 to 1983 - Concluded TABLEAU K-3 TABLE K-3

Gold – Or Gold – Or	Ounces Pounds Ounces Ounces Oollars Année Dollars Onces Onces	- 1965 20.162.987 7.581.283 1.659 62.502	14,178,625 6,366,203 1.953	1,421	7,950,712	6,984,742	16,043,948 9,313,833 5,120	20,532,244 10,841,025 4,236	20,621,087 10,502,113 3,205	20,620,168 13,154,636 5,202	25,063,149 19,429,203 4,296	26,277,000 16,739,000 5,000	22,643,073	9,331	22,797,329 17,003,616 10,923 2	- [ 1979 23,473,000 27,591,000 8.000	0 0 1980 20,044,429 23,601,000 4,147	3 20,688   1981 26,530,429 26,59,000 6,302	28.935.375 25.610.000 6.591	33 61.268 1983 20.064.065 10.027.000
	Ounces Dollars Onces	1	1	1	1	ł	1	ſ	I I	1	t I	ſ	ı	ſ		5,272			5,647,307 1,128	
Copper – Cuivre	Year Pounds Année Livres	886		196		76	- 1	1	1 7	97	1	1 250	1	1 1		12,/32		7,347,949		964 18,592,024

Since 1919 the tonnage shown is the total output from all mines; for previous years the figures include only sales, colliery consumption and coal used by operators Depuis 1919, la quantité produite équivant à la production totale de toutes les mines; pour les années antérieures, elle ne comprend que les ventes, la production des houillères et l'autoconsommation

Source: Statistique Canada, Canada's Mineral Production, catalogue number 26-202 Source: Statistique Canada, Production minérale du Canada, nº 26-202 au catalogue

TABLE K-4 Employees and Earnings in the Mining Industry, by Mineral Classes, New Brunswick, 1939 to 1982

TABLEAU K-4 Salariés et gains du secteur de la production minérale, par catégorie de substances produites, Nouveau-Brunswick, 1939 à 1982

	Metallic	Minerals	Non Metal	lic Minerals	Structural N	Materials
	Minéraux	métalliques	Minéraux no	n métalliques	Matériaux de	construction
Year	Employees	Earnings (thousands of dollars)	Employees	Earnings (thousands of dollars)	Employees	Earnings (thousand of dollars)
Année	Salariés	Gains (milliers de dollars)	Salariés	Gains (milliers de dollars)	Salariés	Gains (milliers de dollars)
939						
940						
1941						
942			**			
943						
944						
945						
1946						
947						
948						
949						
950						
951						•
952		**	**		**	
953	95	397.5	166	214.2	521	1,337.8
1954	267	835.3	166	236.5	529	1,386.4
1955	456	1.676.8	181	289.0	624	1,767.7
1956	515	1,886.1	284	420.0	645	1,908.0
1957	416	1,802.4	218	404.4	611	
1958	150		210			1,849.4
		656.1		410.1	473	1,454.2
1959	12	64.8	267	490.9	190	527.9
1960	45	201.8	243	475.4	140	348.9
1961	138	611.2	293	645.1	153	466.0
1962	296	1,346.1	298	619.5	128	377.8
963	231	1,171.6	317	785.4	121	321.5
1964	X	Х	X	X	117	476.0
1965	Х	X	X	X	125	511.0
1966	990	5,336.0	325	1,007.0	143	
1967	1,090	6,098.0	325	1,108.0	148	608.0
1968	1,479	8,952.0	311	1,141.0	124	498.0
1969	1,545	9,923.0	269	1,075.0	107	482.0
1970	1,744	11,718.0	253	1,048.0	115	538.0
1971	2,018	14,889.0	294	1,356.0	101	512.0
1972	1,698	13,581.0	281	1,470.0	152	984.0
1973	1,810	15,927.0	334	1,840.0	232	1,770.0
1974	2,190	20,935.0	326	2,067.0	192	1,605.0
1975	2,181	29,686.0	370	2,447.0	199	1,893.0
1976	2,175	28,934.0	315	2,564.0	205	2,222.0
1977	X	X	Х	X	X	×
1978	X	Х	Х	X	184	2,274.0
1979	×	X	X	X	X	×
1980	1,816	39,013.0	×	X	X	x
1981	X	X	327	4,351.0	X	x
1982	х	x	287	4,571.0	×	x

Employees and Earnings in the Mining Industry, by Mineral Classes, New Brunswick, TABLE K-4 1939 to 1982 - Concluded

Salariés et gains du secteur de la production minérale, par catégorie de substances TABLEAU K-4 produites, Nouveau-Brunswick, 1939 à 1982 - fin

	Fi	iels	Total	Activity	
	Comb	ustibles	Activit	- é totale	
Year -	Employees -	Earnings (thousands of dollars)	Employees	Earnings (thousands of dollars)	
Année	Salariés	Gains (milliers de dollars)	Salarıés	Gains (milliers de dollars)	
1939	**		3,263	2,311.8	
1940			2,240	1,939.2	
1941	**		2,262	2,097.8	
1942			1,718	1,855.8	
1943			1,570	1,828.0	
1944		**	1,631	2,240.5	
1945			1,525	2,200.2	
1946			1,600	2,363.2	
1947			1,473	2,349.7	
1948		**	1,639	3,039.0	
1949			1,745	3,310.2	
1950		**	1,804	3,631.4	
1951		**	1,526	3,283.0	
1952	**	**	1,596	4,096.2	
1953	973	2,596.1	1,755	4,545.6	
1954	968	2,622.7	1,930	5,080.8	
1955	960	2,758.3	2,221	6,491.9	
1956	1,012	2,952.8	2,456	7,166.9	
1957	977	3,080.5	2,222	7,136.7	
1958	839	2,656.8	1,683	5,177.3	
1959	952	3,000.0	1,421	4,083.6	
1960	871	2,987.7	1,299	4,013.8	
1961	876	3,007.8	1,460	4,730.1	
1962	814	2,680.7	1,536	5,024.2	
1963	829	3,015.5	1,498	5,293.9	
1964	867	3,371.0	1,865	7,383.0	
1965	835	3,420.0	2,060	9,004.0	
1966	890	3,691.0	2,348	3,004.0	
1967	737	3,354.0	2,300	11,168.0	
1968	682	3,213.0	2,596	13,799.0	
1969	484	2,613.0	2,405	14,092.0	
1970	314	1,637.0	2,426	14,942.0	
1971	250	1,609.0	2,663	18,367.0	
1972	218	1,585.0	2,349	17,6200	
1973	212	1,669.0	2,588	21,206.0	
1974	226	2,033.0	2,934	26,640.0	
1975	246	2,570.0	2,996	36,596.0	
1976	241	2,773.0	2,936	36,493.0	
1977	Z41 X	2,773.0 X	3,018	44,735.0	
1978	×	X	2,810	43,317.0	
1979			2,881	49,919.0	
1979	X	Х			
	X	X	2,554	50,040.0	
1981	X	X	3,093	70,071.0	
1982	Х	Х	2,918	77,669.0	

**Source:** Statistics Canada; Manufacturing and Primary Industries Division **Source:** Statistique Canada; Division des industries manufacturières et primaires

Statistique principale de l'industrie minérale (activité minière), Nouveau-Brunswick, 1961 à 1982 Principal Statistics of the Mineral Industry (Mining Activity), New Brunswick, 1961 to 1982 TABLEAU K-5 TABLE K-5

Value Added	Valeur ajoutée		7,464	10,018	10,700	25,136	36,472	31,522	35,013	38,792	41,004	34,843	37,355	39,249	73,233	84,439	660'62	69,633	79.611	131,618	227,389	103.845	150,505	144,820
Value of Production	Valeur de la production	lars)	10,617	15,788	18,240	44,060	66,694	66,212	74,380	76,965	80,726	76,726	81,846	90,953	139,281	187,783	208,422	190,653	226,422	308,023	435,225	257,304	416,483	416,722
Cost of Materials and Supplies	Coût des matières et fournitures	(thousands of dollars – milliers de dollars)	2,400	4,709	6,291	17,014	27,958	32,203	36,645	35,244	36,952	38,903	41,059	48,480	62,213	97,812	122,211	113,298	136,202	164,265	192,707	137,526	242,178	244,912
Cost of Fuel and Electricity	Coût du combustible et de l'électricité	(thousands of	753	1,061	1,249	1,910	2,264	2,487	2,722	2,929	2,770	2,980	3,432	3,225	3,835	5,532	7,112	7,722	10,609	12,139	15,130	15,934	23,800	26,988
Salaries and Wages	Traitements et salaires		3,686	4,200	4,459	2,966	7,286	7,789	8,808	10,870	11,049	11,448	14,140	13,414	16,585	19,967	28,347	27,726	34,139	33,121	37,893	36,831	53,799	58,841
Production and Related Workers	Travailleurs de la production et assimilés	ombre)	1,175	1,314	1,313	1,606	1,768	1,842	1,943	2,189	2,000	1,983	2,170	1,877	2,113	2,302	2,382	2,342	2,463	2,269	2,309	2,008	2,521	2,369
Establishments	Établissements	(number – nombre)	25	29	26	33	31	37	41	39	35	37	32	37	32	42	36	32	38	35	39	38	37	27
Year	Année		1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982

Source: Statistics Canada, Mineral Industries: Principal Statistics, catalogue number 26-204 Source: Statistique Canada, Industries minérales: Statistique principale, n<sup>0</sup> 26-204 au catalogue.

Manufacturing

# Industries manufacturières



#### Section L

#### MANUFACTURING

#### Table

- L-1 Selected Statistics, All Manufacturing Industries: L-1.1, 1931 to 1960; L-1.2, 1961 to 1981
- L-2 Selected Statistics of Interprovincial Trade of Manufactured Goods, 1967, 1974, 1979
- L-3 Value of Shipments of Goods of Own Manufacture, Major Industries, 1961 to 1983

### INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

#### Tableau

- L-1 Certaines statistiques sur l'ensemble des industries manufacturières: L-1.1, 1931 à 1960; L-1.2, 1961 à 1981
- L-2 Certaines statistiques sur le commerce interprovincial de produits manufacturés, 1967, 1974, 1979
- L-3 Valeur des livraisons de produits de propre fabrication, industries principales, 1961 à 1983

## Remarques:

#### TABLEAU L-1

#### Establishment:

The smallest unit capable of reporting certain specified input and output data; usually a plant or mill.

#### Manufacturing Activity:

Beginning with the 1961 Census of Manufactures, respondents were asked to report both their manufacturing activity and their non-manufacturing activity. Not all data can be separately reported for both levels of activity; employees and payroll are shown separately for the manufacturing activity level only in the case of production and related workers. The cost of fuel and electricity used cannot be reported separately for non-manufacturing activity and is shown under the manufacturing activity to which it is chiefly related.

#### **Production and Related Workers:**

In addition to workers engaged in processing and assembling activities, these include employees engaged in storing, inspecting (including quality control), handling, packing, warehousing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services, etc., and working foremen doing similar work to that of employees they supervise.

#### Salaries and Wages:

Salaries and wages are reported before deductions for income tax and employee benefits and comprise all man-hours paid (for regular work, overtime and paid leave), as well as bonuses, commissions, etc., paid to regular employees.

#### Cost of Fuel and Electricity:

This is composed of consumption of purchased fuel and electricity only at laid-down cost, including transportation and handling charges, duties, etc.

#### Cost of Materials and Supplies Used:

This represents consumption of purchased items only at laid-down cost including transportation and handling charges, duties, etc. Includes transfers between units of the same company and work done on contract by others. At the manufacturing activity level, this item represents purchased items used in manufacturing operations.

#### Établissement:

L'établissement désigne la plus petite unité en mesure de déclarer certaines données sur les entrées et les sorties; généralement, il s'agit d'une manufacture ou d'une usine.

#### Activité manufacturière:

C'est seulement à l'occasion du recensement des manufactures de 1961 qu'on a commencé à demander aux répondants de déclarer leurs activités manufacturières et non manufacturières. Il n'est donc pas possible de ventiler toutes les données par type d'activité. Les effectifs et les rémunérations dans l'industrie manufacturière, par exemple, ne peuvent être isolés que dans le cas des travailleurs de la production et assimilés. De même, le coût de l'électricité et des combustibles consommés a été entièrement classé sous la rubrique "activité manufacturière", à laquelle il se rapporte principalement.

#### Travailleurs de la production et assimilés:

Comprennent, outre les ouvriers directement associés aux activités de transformation et d'assemblage, les travailleurs engagés dans l'entreposage, l'inspection (contrôle de la qualité compris), la manutention, l'emballage, le stockage, l'entretien, la réparation, les services de conciergerie et de garde, etc. ainsi que les contremaîtres faisant un travail similaire à celui des ouvriers qu'ils supervisent.

#### Traitements et Salaires:

Rémunérations avant déductions (impôt sur le revenu et avantages sociaux); englobent la totalité des heures-hommes payées (heures normales, temps supplémentaire et congés payés) ainsi que les gratifications, commissions, etc. versées aux employés réguliers.

#### Coût du combustible et de l'électricité:

Coût total de l'électricité et des combustibles achetés (frais de transport et de manutention, droits, etc. compris).

#### Coût des matières et fournitures utilisées:

Coût total (frais de transport et de manutention, droits, etc. compris) des matériaux et fournitures consommés. Comprend les transferts entre unités d'une même entreprise et le travail exécuté à contrat par des tiers. Pour une industrie manufacturière, ce poste correspond aux achats d'éléments entrant dans les activités manufacturières.

# Value of Shipments of Goods of Own Manufacture:

This is the net selling value of goods made by reporting establishment, or for its account, from its own materials. Excludes discounts, returns, allowances, sales tax, excise tax and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not own carriers' delivery expense). Includes repair and custom revenue, transfers to reporting units of same firm, all exports, book value of own products shipped the first time on a rental basis. Includes consignment shipments to other countries.

#### Value Added (Manufacturing Activity):

Value added is the value of shipments of goods of own manufacture plus net change in inventory of goods in process and finished goods, less cost of materials and supplies used, fuel and electricity.

#### **Total Activity:**

Total activity includes all manufacturing and non-manufacturing activity.

#### Value Added, Total Activity:

This consists of value added, manufacturing activity plus value added, non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting relevant commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs; these commodity inputs are net of the change in inventories of goods purchased for resale. Non-manufacturing revenues include depreciable fixed assets produced by own work force for own use, revenue from product rentals, etc., but exclude non-operating revenue such as real property rentals, dividends and interest.

#### TABLE L-2

#### Destination:

Refers to the first destination which may not be the ultimate destination. Shipments refer to domestic manufactured goods and exclude imports.

#### TABLE L-3

Value of Shipment of Goods of Own Manufacture:

See L-1.

# Valeur des livraisons de produits de propre fabrication:

Produit de la vente de biens ou de l'autoconsommation d'un établissement. Ne comprend pas les remises, les rendus, les réductions, la taxe de vente, la taxe et les droits d'accise, les contenants consignés, les frais de transport des transporteurs publics ou à forfait (mais non les frais de livraison de l'entreprise). Sont compris les recettes au titre des réparations et des travaux à façon, les transferts entre unités déclarantes d'une même entreprise, les exportations et la valeur comptable des produits de propre fabrication quittant l'établissement pour être donnés en location. Comprend enfin les opérations de consignation avec l'étranger.

#### Valeur ajoutée (industrie manufacturière):

Valeur des livraisons de biens de propre fabrication plus variations des stocks de produits finis ou en cours de fabrication, moins coût des matériaux, des fournitures, des combustibles et de l'électricité consommés.

#### Activité totale:

Ensemble des activités manufacturières et non manufacturières.

#### Valeur ajoutée, activité totale:

Valeur ajoutée par l'activité manufacturière et l'activité non manufacturière. Cette dernière est obtenue en déduisant les entrées voulues de la production ou des recettes non manufacturières; le chiffre des entrées en question est corrigé des variations des stocks de biens achetés pour la revente. Les recettes au titre de l'activité non manufacturière comprennent l'amortissement des immobilisation de fabrication propre et autoconsommées, le produit des locations, etc.; elles ne comprennent cependant pas les recettes hors exploitation comme la location de biens immobiliers, les dividendes et les intérêts.

#### TABLEAU L-2

#### Destination:

Point de première destination; ne correspond pas nécessairement à la destination finale. Les livraisons ne visent que les marchandises de fabrication canadienne, à l'exclusion des importations.

#### TABLEAU L-3

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication:

Voir L-1.

Certaines statistiques sur l'ensemble des industries manufacturières, Nouveau-Brunswick: 1931 à 19601 Selected Statistics, All Manufacturing Industries, New Brunswick: 1931 to 19601 TABLEAU L-1.1 TABLE L-1.1

			Service manageranere		TOTAL ACTIVITY	Total Activity - Activite totale
Year - Année	Establishments Établissements	Cost at Plant of Materials Used Coût des matériaux à l'úsine	Value of Shipments of Goods of Own Manufacture <sup>2</sup> Valeur des livraisons de produits de propre fabrication <sup>2</sup>	Value Added by Manufacture Valeur ajoutée par l'activité manufacturière	Total Employees Total des salariés	Total Salaries and Wages Total des traitements et salaires
		(tho	(thousands of dollars – milliers de dollars)	ollars)		(thousands of dollars milliers de dollars)
931	817	25,594	51,816	23,533	12,430	11,987
33	747	20,442	41,346	18,167	11,336	9,308
35	819	25,520	52,772	24.287	13.237	11,748
36	784	29,293	56,225	23,781	13,710	11,855
000	826	31,578	58,571	23,866	13,967	14,563
40	803	35,618	66,058	27,041	14,501	13,659
41	791	59,234	111,434	47,297	19,600	21,718
43	867	76.712	123,839	53,920	22,182	26,547
44	937	83,994	152,107	62,258	23,223	30,451
45	889	96 389	156,623	63,380	22,503	32,408
47	1,061	116,491	208,366	83,488	24.181	39,102
800	1,067	134,411	234,580	91,404	24,325	43,919
20	1,107	148.066	231,506	106 301	23,446	44,220
51	1,084	176,359	307,174	120,595	20,02	40,300
52	1,077	164,761	293,760	117,837	24,251	55,978
53	1,094	163,798	295,750	120,617	24,471	59,753
† 1.r	(50,1	150,021	28/,351	118,016	22,107	55,109
56	1,002	176 440	313.281	120,808	22,434	56,683
157	981	174,742	311,796	123,514	22,360	61,063
58	939	170,561	312,022	130,668	20,744	61.077
50	2915	178,065	325,479	133,035	20,927	63,873
	200	170,407	303,108	769,461	22.111	71 254

A revision of the industrial Classif cation in 1960 and a new definition of "establishment" in 1961 have resulted in the non comparability of 1960 data to post 1960 data La revision de la Classification des activités économiques en 1960 ainsi que la nouvelle définition pour "établissement" en 1961 ont produit une non comparabilité des données de 1960 avec celles des années suivantes

Prior to 1952 the basis of collection was gross value of products. Avant 1952 la base de collecte était la valeur brute des produits.

Source: Statistique Canada, Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, no 31-203 au catalogue. Statistics Canada, Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas, catalogue number 31-203 Source:

Certaines statistiques sur l'ensemble des industries manufacturières, Nouveau-Brunswick: 1961 à 1981 Selected Statistics, All Manufacturing Industries, New Brunswick: 19611 to 1981 TABLEAU L-1.2 TABLE L-1.2

		Production	Production and Related Workers	ed Workers	Cost of	Cost of Materials	Value of Shoments of	totto offer		Total	Value
Year E	Establish- ments	Travaille	Travailleurs de la production et assimilés	oduction	and	and Supplies Used	Goods of Own Manufacture	Manufacturing Activity	Total Employees	Salaries and Wages	Total
	Établisse- ments	Male - Hommes	Female Femmes	Wages  Salaires	Coût du combustible et de l'électricité	Coût des matières et fournitures utilisées	Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Valeur ajoutée par l'activité manufacturière	Total des salariés	Total des traitements et salaires	Valeur ajoutée par l'activité totale
					(thous	(thousands of dollars –	milliers de dollars)			(thousands of dollars	of dollars
										milliers de dollars)	dollars)
	733	14,288	2,996	53,337	15,229	221,582	390,573	154,915	22,932	962'92	161,104
1962	721	14,731	3,015	58,485	15,528	229,245	400,911	158,289	23,303	82,798	164,809
963	715	15,189	3,073	999'79	16,508	275,519	456,249	167,667	24,039	88,288	175,719
	724	15,169	3,312	64,794	17,696	288,433	494,361	188,990	24,552	93,016	198,030
	704	15,481	3,312	69,321	21,370	294,293	512,705	196,237	25,153	99,771	205,534
	069	16,149	3,357	77,287	22,761	316,568	547,197	211,295	25,749	110,387	220,012
	9/9	16,623	3,629	85,495	23,516	342,586	573,897	210,129	26,770	121,406	221,440
896	620	17,050	4,471	93,856	24,461	374,338	633,577	240,753	28,139	133,380	249,012
	628	17,659	4,487	104,217	26,494	413,997	708,939	269,859	28,984	148,206	283,782
970	612	18,109	4,039	112,228	28,312	437,950	730,223	270,674	28,751	158,281	283,364
	609	18,080	3,973	123,853	34,843	497,389	908'908	280,416	28,565	173,118	296,802
	601	18,943	4,024	136,863	40,222	590,511	965,046	339,037	29,640	191,231	356,528
	585	19,233	4,167	155,057	46,795	698,436	1,175,511	434,820	29,940	213,995	457,239
974	592	19,630	4,044	187,823	78,202	943,831	1,585,655	980'809	30,475	258,210	628,891
975	559	18,694	3,654	211,698	77,788	1,041,867	1,669,422	583,162	29,300	295,087	610,085
	527	19,209	4,116	247,915	95,551	1,188,606	1,864,343	585,465	30,303	340,728	627,530
	495	18,719	4,352	272,844	118,358	1,288,143	2,040,500	641,547	29,725	371,044	677,749
	579	19,741	4,769	304,409	138,353	1,560,254	2,434,849	738,132	31,268	412,315	782,618
	979	20,632	4,942	349,011	163,510	1,932,857	2,970,508	629'506	32,422	467,033	950,630
	641	20,108	5,047	389,516	203,052	2,349,277	3,560,553	1,079,586	32,221	526,902	1,126,443
	626	19 582	4832	414959	226 611	7618727	281/188	1 032 800	21 511	226 022	100000

A revision of the Industrial Classification in 1960 and a new definition of "establishment" in 1961 have resulted in the non comparability of 1960 data to post 1960 data. La révision de la Classification des activités économiques en 1960 ainsi que la nouvelle définition pour "établissement" en 1961 ont produit une non comparabilité des données de 1960 avec celles des années suivantes.

Statistique Canada, Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, n<sup>0</sup> 31-203 au catalogue. 

Certaines statistiques sur le commerce interprovincial de produits manufacturés, Nouveau-Brunswick, 1967, 1974, 1979 Selected Statistics of Interprovincial Trade of Manufactured Goods, New Brunswick, 1967, 1974, 1979 TABLEAU L-2 TABLE L-2

242,2. 10,4,0,42,41,0,42,41,0,4,4,9,4,9,4,9,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1	Province d'origine des produits				1 Sevice
1967  242,231  4090  42,488  82  147,063  322  237,390  5,642  16  3,037  8  2,183  3  11  4,970  11  4,970  11  11  11  11  11  11  11  11  11	manufacturés livrés au Nouveau-Brunswick	produits eau-Brunswick	Destin en pro	Destination des produits manufacturés en provenance du Nouveau-Brunswick	anufacturés J-Brunswick
242,231 47 101 101 4,090 42,488 147,063 237,390 5,642 3,037 2,183 ue 4,970	1974	1979	1967	1974	1979
242,231 101 101 4,090 42,488 147,063 3237,390 5,642 3,037 2,183 4,970		(thousands of dollars – milliers de dollars)	- milliers de dollars)		
douard 4,090 42,488 147,063 237,390 5,642 3,037 2,183 ue 4,970	231 472,651	930,239	242,231	472,651	930.239
4,090 42,488 147,063 237,390 3,642 3,037 2,183 4,970		×	10,285	40,617	90,626
42,488 147,063 327,390 37,390 3,037 3,037 2,183 4,970		17,488	9,855	26,934	59,550
147,063 237,390 37,390 3,037 3,037 2,183 4,970		×	34,737	111,593	175,567
237,390 37 5,642 3,037 2,183 4,970		477,354	49,137	143,837	267,691
5,642 3,037 2,183 4,970	379,991	777,422	71,977	148,021	236,334
3,037 2,183 4,970 -	542 16,509	24,905	4,234	4,717	14.069
2,183 4,970 1	137 8,034	3,749	1,487	3,138	×
4,970 ons	183 3,895	20,773	2,818	6,550	39.409
Tukon and North west Territories – Yukon et Territoires du Nord-Ouest  Total, Canadian origins and destinations	17,272	43,864	×	6,754	×
Total, Canadian origins and destinations	1	×	*	×	×
Total, origines et destinations au Canada 689,195 1,321	1,321,157	2,477,567	430,264	×	1.856.378
Outside Canada – À l'étranger	<b>←</b>		10000	, C C L	
Unallocated - Non attribuée	1	, s	1 1 6/4 5 1	4//'77C ×	1,030,861 83,269
Custom and hepan work — Havail a laton  et réparation	1	1	8,722	35,340	ı
Grand total <sup>2</sup> – Total général <sup>2</sup>	1	1	573,897	1,585,655	2,970,508

Shipments from outside Canada were not included in the survey.

Les livraisons en provenance de l'étranger n'étaient pas prises en compte dans l'enquête.

Source: Statistics Canada, Destination of Shipments of Manufacturers, catalogue number 31-530.

Source: Statistique Canada, Destination des livraisons des manufacturiers, no 31-530 au catalogue.

Grand total includes shipments which could not be allocated to any destination. In 1967, these included repair work and certain advertising revenues; in 1974, custom and repair work revenues, and in 1974 and 1979, shipments of most small establishments and of non-respondents.

Le total général englobe les livraisons dont la destination n'a puêtre déterminée, y compris les réparations et certaines recettes de publicité en 1967; les recettes du travail à façon et des réparations en 1974; les livraisons de la plupart des petits établissements et des non répondants en 1974 et 1979.

TABLE L-3 Value of Shipments of Goods of Own Manufacture, Major Industries, New Brunswick, 1961 to 1983

TABLEAU L-3 Valeur des livraisons de produits de propre fabrication, industries principales, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1983

		nd Beverage dustries –	Woo	od Industries	Printing, Publishing and
Year		e des aliments boissons	Indu	strie du bois	Allied Industries
Année	Total	Fish Products — Transformation du poisson	Total	Sawmills and Planing Mills  Scieries et ateliers de rabotage	Imprimerie, édition et activités connexes
		(thousand	ds of dollars – milli	ers de dollars)	
1961	134,363	20,926	30,494	23,736	7,871
1962	140,392	21,142	31,651	25,651	8,305
1963	174,651	24,710	33,947	26,784	8,612
1964	177,444	27,624	40,956	31,920	9,250
1965	170,942	31,021	43,122	34,787	9,817
1966	182,604	28,704	45,581	35,724	10,517
1967	188,901	28,254	41,889	33,306	10,934
1968	203,564	38,252	46,949	35,518	11,381
1969	224,369	41,325	60,699	45,532	12,425
1970	241,588	46,647	64,141	48,445	13,431
1971	258,621	44,621	71,443	52,074	14,552
1972	290,689	49,990	89,237	59,897	15,363
1973	345,913	62,287	109,065	69,085	17,740
1974	446,131	59,917	123,027	78,797	21,143
1975	482,220	60,357	114,341	74,859	24,504
1976	484,812	84,631	138,362	88,919	27,741
1977	507,002	100,528	144,560	90,421	29,662
1978	580,207	138,515	183,631	112,379	34,736
1979	663,316	167,308	239,453	148,179	41,256
1980	803,831	172,191	254,916	156,962	47,007
1981	863,448	173,097	250,906	156,632	51,130
1982	<b>9</b> 64,435	223,363	183,664	116,127	50,224
19831	941,701		322,052		54,073

Data for 1983 based on the sample survey conducted by Shipments, Inventories and Orders section of the Manufacturing and Primary Industries Division.

Source: Statistics Canada, Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas, catalogue number 31-203.

TABLE L-3 Value of Shipments of Goods of Own Manufacture, Major Industries, New Brunswick, 1961 to 1983

TABLEAU L-3 Valeur des livraisons de produits de propre fabrication, industries principales, Nouveau-Brunswick, 1961 à 1983

Ind Industri	and Allied ustries – e du papier tés connexes	Non-Metallic Mineral Products Industries	Metal Fabricating Industries	Chemicals and Chemical Products Industries	Transpor- tation Equipment Industries	Year
Total	Pulp and Paper Mills – Usines de pâtes et papiers	Produits minéraux non métalliques	Fabrication de produits en métal	Industrie chimique	Fabrication d'équipe- ment de transport	- Année
		(thousands of dollar	rs – milliers de dolla	ars)		
113,579	108,467	7,874	12,081	5,334	X	1961
112,676	106,662	8,088	12,377	5,335	X	1962
119,874	113,300	7,908	14,291	5,583	X	1963
134,127	127,099	9,678	17,329	9,267	X	1964
148,321	141,082	11,730	20,402	11,404	X	1965
161,943	154,050	13,406	21,535	13,866	X	1966
157,832	149,062	13,677	23,989	15,816	X	1967
168,624	159,153	12,818	22,274	18,775	38.803	1968
189,069	178,355	15,287	25,598	20,551	36,939	1969
201,524	190,438	17,115	27,437	20,491	29,856	1970
197,614	186,697	20,522	31,920	23,623	41,470	1971
244,413	232,135	23,692	34,215	24,253	54,272	1972
308,345	295,199	31,707	40,844	31,224	78,686	1973
504,845	485,319	44,110	49,006	49,681	78,849	1974
463,344	444,857	43,712	63,656	48,097	67,450	1975
481,704	463,409	51,627	56,307	44,684	92,971	1976
519,412	500,819	69,112	51,819	42,115	×	1977
549,376	527,301	79,433	63,951	52,271	X	1978
640,387	614,014	96,112	74,047	67,421	X	1979
857,970	831,978	93,082	76,807	77,828	X	1980
X	847,183	х	79,347	X	124,801	1981
704,081	669,120	×	81,739	X	83,589	1982
X		X	78,343	Х	146,228	1983

<sup>1</sup> Les chiffres pour 1983 sont basés sur l'échantillon de l'enquête menée par la section des livraisons, des stocks et des commandes de la Division des industries manufacturières et primaires.

Source: Statistique Canada, Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, nº 31-203 au catalogue.



# Construction

# Construction



-			
60	100	OB	D //
25		UII	M

# Section M

# CONSTRUCTION

# CONSTRUCTION

# Table

- M-1 Occupied Private Dwellings Showing Period of Construction of Dwelling, 1961, 1971, 1981
- M-2 Occupied Private Dwellings by Type of Structure and Tenure, Census Years, 1871 to 1981
- M-3 Principal Statistics of the Construction Industry, 1951 to 1983
- M-4 Number of Housing Starts, Completions and Units Under Construction, 1948 to 1983
- M-5 Value of Building Permits Issued, 1948 to 1983
- M-6 Private and Public Investment, by Sector, 1948 to 1982

#### Tableau

- M-1 Logements privés occupés selon la période de construction du logement, 1961, 1971, 1981
- M-2 Logements privés occupés selon le type de construction et le mode d'occupation, recensements de 1871 à 1981
- M-3 Statistiques principales de l'industrie de la construction, 1951 à 1983
- M-4 Nombre de mises en chantier, d'achèvements et de logements en construction, 1948 à 1983
- M-5 Valeur des permis de bâtir émis, 1948 à 1983
- M-6 Investissements privés et publics, par secteur, 1948 à 1982

# Notes:

# TABLE M-1; M-2

# Occupied Dwelling:

A private dwelling in which a person or group of persons is permanently residing. Also included are private dwellings whose usual residents are temporarily absent on Census Day. Unless otherwise specified, all data in housing reports are for occupied private dwellings rather than unoccupied private dwellings or dwellings occupied solely by foreign and/or temporary residents.

#### Tenure:

Refers to whether some member of the household owns or rents the dwelling. A dwelling is classified as "owned" even if it is not fully paid for, such as one which has a mortgage or some other claim on it. The dwelling may be situated on rented or leased land or be part of a condominium (whether registered or unregistered). A dwelling is classified as "rented" even if it is provided without cash rent or at a reduced rent or if the dwelling is part of a co-operative. For census purposes, in a co-operative all members jointly own the co-operative and occupy their dwelling units under a lease agreement.

# TABLE M-3

# Construction:

The creation, renovation, repair and demolition of immobile structures including any alteration to the natural topography of the ground.

#### Labour Content:

#### Number:

All employees, whether casual, part-time or full-time who have worked one day or the equivalent of same in the last week of any month are counted. Data are derived from surveys done by the Labour Division of Statistics Canada.

#### Value:

This is derived by dividing total estimated salaries and wages paid (including earnings and withdrawals of working owners and partners of unincorporated businesses) by average annual earnings. The average annual earnings are derived by multiplying average annual weekly wages and salaries paid in the construction industry (data obtained from Labour Division) by 52.

# Remarques:

# TABLEAUX M-1 ET M-2

# Logement occupé:

Logement privé occupé de façon permanente par une personne ou un groupe de personnes. Sont également compris les logements privés dont les résidents habituels étaient temporairement absents le jour du recensement. Sauf indication contraire, toutes les données présentées dans les publications sur le logement se rapportent aux logements privés occupés et non à des logements privés inoccupés ou à des logements occupés par des résidents étrangers ou temporaires.

# Mode d'occupation:

Indique si le logement est possédé ou loué par un membre du ménage. Un logement est considéré comme "possédé" même s'il est hypothéqué ou grevé d'une autre créance. Le logement peut être situé sur un terrain donné ou pris en location, ou encore faire partie d'un condominium (enregistré ou non). Un logement est dit "loué" même s'il est donné en location sans loyer en argent ou à un loyer réduit, ou qu'il fait partie d'une coopérative. Pour le recensement tous les membres ont des parts dans cette coopérative et occupent leur logement en vertu d'un bail

# TABLEAU M-3

# Bâtiment:

Construction, rénovation, réparation et démolition d'immeubles, travaux d'aménagement du terrain compris.

#### Main-d'oeuvre:

# Salariés:

Ensemble des travailleurs – occasionnels, à temps partiel ou à plein temps – ayant travaillé pendant une journée ou l'équivalent au cours de la dernière semaine d'un mois quelconque. Ces données sont tirées d'enquêtes de la Division du travail de Statistique Canada.

# Valeur:

Chiffre obtenu en divisant le montant estimatif total des salaires et traitements (gains et prélèvements des propriétaires actifs et des associés d'entreprises non constituées en corporation compris) par les gains annuels moyens. Les gains annuels moyens sont eux-mêmes obtenus en multipliant par 52 les rémunérations hebdomadaires moyennes pratiquées dans le secteur du bâtiment (données obtenues auprès de la Division du travail).

# Cost of Materials Used:

That portion of the value of work purchased as represented by the cost of materials installed. The residual difference between value of work purchased and cost of labour and materials is all other costs and profits.

# Coût des matériaux utilisés:

Proportion de la valeur des travaux représentée par le coût des matériaux mis en place. La différence entre la valeur totale des travaux achetés et le coût combiné de la maind'oeuvre et des matériaux correspond à la somme des autres coûts et le bénéfice.

# TABLE M-4

# **Housing Starts:**

A start, for the purpose of the survey, is recorded when the footing has been installed.

# **Housing Completions:**

A completion is when all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed.

#### Apartment:

A dwelling unit in an apartment building (multi-dwelling) structure other than a double house or row house, or a house that has been converted into apartments. This includes dwelling types such as triplexes, quadruplexes, etc., or apartments in a non-residential building such as a school, or over a store.

#### **Duplex Dwelling:**

One of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure.

### Dwelling:

A structurally separate set of living premises with a private entrance either outside the building or from a common hall, lobby, vestibule or stairway inside the building. The entrance must be one that can be used without passing through anyone else's living quarters.

### Row Dwelling:

A one-family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common walls extending from ground to roof.

#### Semi-detached:

One of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structure and separated by a common wall extending from ground to roof.

# Single-detached:

A building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any dwelling or structure.

# TABLEAU M-4

#### Mises en chantier:

Pour les fins de l'enquête, il y a "mise en chantier" quand les fondations sont en place.

# Logements terminés:

Un logement est dit terminé quand tous les travaux de construction prévus ont été réalisés.

# Appartement:

Logement dans un immeuble résidentiel (construction à logements multiples) autre qu'une maison double ou une maison en rangée, ou maison transformée en appartements. Comprend les triplex, les quadruplex, etc. et les appartements dans un immeuble non résidentiel, comme dans une école ou au-dessus d'un magasin.

#### Duplex:

Deux logements superposés, mais non attenants à un autre immeuble.

### Logement:

Ensemble structuralement distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. L'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

### Maison en rangée:

Logement dans une rangée de trois logements ou plus séparés les uns des autres par un mur mitoyen s'élevant du sol au toit.

# Maison jumelée:

Logement réuni, par un mur s'élevant du sol au toit, à un seul autre logement et détaché de toute autre construction.

# Maison individuelle:

Construction ne contenant qu'un seul logement et qui n'est rattachée à aucune autre.

# **Building Permits:**

Permits issued by a municipality for: construction of new buildings; alterations, additions, conversions or structural changes to existing buildings; installation of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

# Residential:

Permits issued for new dwellings: single, seasonal, double, row, apartments and conversions; for alterations and improvements to existing dwellings; additions, structural changes, residential garages and swimming pools; and other improvements to existing dwellings.

# Industrial:

Buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities; agriculture; forestry; mine and mine mill buildings.

# Commercial:

Stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial signs, posters, heating and plumbing installations, etc.

# Institutional and Government:

Expenditures made by the community, public and government for buildings and structures – schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories and residences.

# TABLE M-6

# **Capital Expenditures:**

Capital expenditures include the cost of procuring, constructing and installing new durable plant and machinery (which normally have a life of more than one year) whether for replacement of worn or obsolete assets, or as net additions to existing assets. Included are all capitalized costs such as architectural, legal and engineering fees, as well as the value of work on capital assets undertaken by firms with their own labour force. Gross outlays are reported without any deductions for scrap or trade-in value of old assets. Excluded are

#### Permis de bâtir:

Permis délivrés par une municipalité aux fins suivantes: constructions neuves, modifications ou conversions d'immeubles existants, travaux de plomberie, installation d'appareils de chauffage, etc., mise en place de panneaux, d'affiches, de marquises, etc. et autres améliorations d'immeubles.

# Construction domiciliaire:

Permis émis pour des logements nouveaux: simple, saisonnier, double, en rangée, d'appartement et pour des transformations; pour des travaux de modification et d'amélioration à des logements existants; rajout, modification, garages, piscines et autres améliorations.

# Construction industrielle:

Immeubles utilisés dans l'industrie manufacturière et la transformation, les transports, les communications, les services d'utilité publique, l'agriculture, l'exploitation forestière et l'industrie minière.

# Construction commerciale:

Magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, salles de cinéma, hôtels, maisons mortuaires, salons de coiffure; panneaux, affiches d'usage commercial; travaux de chauffage, de plomberie, etc.

# Construction institutionnelle et gouvernementale:

Dépenses engagées par la collectivité, le public et les administrations publiques au titre de la construction d'écoles, d'universités, d'hôpitaux, de cliniques, d'églises, de foyers pour personnes âgées, d'immeubles à bureaux de centres administratifs, d'édifices utilisés dans l'application de la loi, la protection du public et la défense nationale, et d'immeubles annexes (dortoirs, résidences, etc.).

#### TABLEAU M-6

#### Immobilisations:

Les immobilisations en capital désignent le coût d'achat, de construction et d'installation d'usines et de machines neuves et durables (d'une vie utile normalement supérieure à un an), que l'achat serve au remplacement de matériel usé ou désuet ou à l'extension des biens existants. Sont compris les coûts capitalisés comme les frais juridiques et les honoraires d'architectes et d'ingénieurs ainsi que la valeur des travaux exécutés par les travailleurs de l'entreprise. Les dépenses sont données à la valeur brute, c'est-àdire sans déduction des reprises ou du produit de

expenditures made for the acquisition of previously existing structures, and for used machinery and equipment unless imported and for land since outlay of this type involves only the transfer of property and not the creation of a capital asset.

Construction Expenditures:

Construction expenditures include building construction and all types of engineering construction such as roads, dams, transmission lines and pipelines, as well as oil drilling and mine development.

Machinery and Equipment:

This category takes into account the purchase of all items which are used either in producing goods or providing services but does not cover durable goods purchased for personal use. Included, as well as industrial machinery, are transportation equipment, agricultural implements, professional and scientific equipment, office and store furnishings and other similar capital goods. Excluded are outlays for machinery and equipment by the Department of National Defence.

la vente des biens mis au rebut. Sont également exclues les dépenses associées à l'acquisition de structures existantes, de machines et de matériel usagés (à moins qu'ils ne soient importés) ou de terrains, car ces opérations ne représentent qu'un transfert de propriété, et non une création de capital.

Dépenses de construction:

La construction désigne ici le bâtiment et les travaux de génie (routes, barrages, lignes de transport, pipe-lines, forage pétrolier, aménagement minier, etc.).

Machines et outillages:

Tombent dans cette catégorie les achats d'éléments utilisés dans la production de biens ou de services, mais non les biens durables d'usage personnel. Sont compris, outre les machines utilisées dans l'industrie, le matériel de transport, le matériel agricole, l'équipement professionnel et scientifique, le matériel de bureau et les autres biens d'équipement similaires. Sont exclues les dépenses en machines et matériel du ministère de la Défense nationale.

TABLE M-1 Occupied Private Dwellings Showing Period of Construction of Dwelling, New Brunswick, 1961, 1971, 1981

TABLEAU M-1 Logements privés occupés selon la période de construction du logement, Nouveau-Brunswick, 1961, 1971, 1981

				Period of 0	Construction -	Période de	construction		
Year	Occupied Private Dwellings	,,,,,,	or Before – ou 1920		to 1945 - à 1945		to 1960 - 5 à 1960		to 1981 - à 1981
Année	Logements privés occupés	Number - Nombre	Per cent – Pourcentage	Number _ Nombre	Per cent - Pourcentage	Number - Nombre	Per cent - Pourcentage	Number - Nombre	Per cent – Pourcentage
1961	132,714	57,822	43.6 32.2	30,453 28,465	23.0	41,287 43,845	31.1 27.8	3,152 34,160	2.4 21.7
1971 1981	157,635 214,920	50,770 37,800	17.6	29,630	13.8	39,260	18.3	108,225	50.4

**Source:** Census of Canada **Source:** Recensement du Canada

Logements privés occupés selon le type de construction et le mode d'occupation, Nouveau-Brunswick, recensements de 1871 à 1981 Occupied Private Dwellings by Type of Structure and Tenure, New Brunswick, Census Years, 1871 to 1981 TABLEAU M-2 TABLE M-2

	Occup	Occupied Private Dwellings	wellings	S	Single Detached	p	Si	Single Attached	77	A	Apartment; Flat	ıt
Year	Loger	Logements privés occupés	occupés	Individ	Individuels non attenants	nants	Indiv	Individuels attenants	nts		Appartements	, .
Année	Total	Owned En propriété	Rented En location	Total	Owned Fn propriété	Rented - En location	Total	Owned - En propriété	Rented - En location	Total	Owned En propriété	Rented - En location
71	43,5794											
1881	51,1664					:						
91	54,7184					:						
0.1	58,2264					:						
	60,9304					:						
2.1	70,4284											
	79,9764											
11	91,8944			:								
515	114,010	81,210	32,800	83,220	71,770	11,450	9,2002	4 800 2	4,4002	21 3801,3	4.5151,3	16 9651
515	132,714	94,022	38,692	95,772	83,542	12,230	10,498	4,279	6,219	15.479	5,6991	20,003
99	141,761	99,840	41,921	102,170	89,903	12,267	9,464	3,391	6.073	20.073	5,3911,5	23.4251,
1971	157,635	109,450	48,190	110,630	96,945	13,685	10,760	3,390	7,370	21.910	1.910	20,000
976	190,435	136,790	53,640	125,825	114,170	11,660	10,810	3,365	7.450	28.755	2,860	25,890
1981	214.920	157 680	57 240	151 895	127 710	11 100	10 505	744	7	0000	000	20,00

includes duplexes

Y compris les duplex

Single attached include only double and row.

Les logements individuels attenants comprennent uniquement les maisons doubles et en rangée.

Also includes attached non-residential

Y compris également les logements attenants non résidentiels.

includes collectives

Based on 2B (20 per cent) survey data. Y compris les logements collectifs.

D'après les données de la formule 2B (échantillon de 20%).

Census of Canada Source:

Source: Recensement du Canada

TABLE M-3 Principal Statistics of the Construction Industry, New Brunswick, 1951 to 1983

TABLEAU M-3 Statistiques principales de l'industrie de la construction, Nouveau-Brunswick, 1951 à 1983

Year	Labour Co — Main-d'oe		Cost of Materials	Value of Work Performed
Année	Number of Person-years	Value 	- Used  Coût des matériaux	Valeur des travaux
	Nombre d'années- personnes	Valeur	utilisés	exécutés
		(thou	sands of dollars - milliers d	e dollars)
1951	15,136	34,435	50,749	93,200
1952	13,872	32,173	48,021	88,582
1953	15,439	37,480	52,775	105,227
1954	14,897	38,476	59,795	110,975
1955	19,506	52,163	73,324	153,729
1956	20,317	58,248	90,451	168,900
1957	16,836	52,082	68,353	143,958
1958	16,644	53,135	87,468	165,880
1959	16,421	57,030	86,020	175,003
1960	16,660	54,925	72,880	156,308
1961	15,003	51,688	80,039	157,243
1962	13,972	52,142	77,604	155,321
1963	14,153	51,909	80,906	158,523
1964	17,224	67,207	104,490	205,723
1965	19,131	80,833	128,450	255,314
1966	17,767	87,363	138,190	282,378
1967	16,976	90,834	135,968	295,497
1968	17,457	91,415	131,250	274,306
1969	16,992	101,095	136,686	286,731
1970	19,018	121,614	151,236	339,898
1971	17,077	130,730	147,047	351,857
1972	15,913	131,887	158,766	373,021
1973	21.840	191,054	212,333	517,861
1974	26,087	270,735	300,259	755,318
1975	22,709	297,766	321,388	828,972
1976	23,799	325,136	315,035	892,979
1977	21,024	314,887	316;606	873,745
1978	21,485	336,966	342,863	927,736
1979	22,193	401,593	399,484	1,070,527
1980	14,747	358,130	365,709	958,052
1981	15,339	383,424	382,633	1,022,317
1982	20,325	393,005	424,578	1,081,700
1983	20,631	414,105	456,193	1,164,092

**Source:** Statistics Canada, *Construction in Canada*, catalogue number 64-201. **Source:** Statistique Canada, *La construction au Canada*, nº 64-201 au catalogue.

Number of Housing Starts, Completions and Units Under Construction, New TABLE M-4 Brunswick, 1948 to 1983

**TABLEAU M-4** Nombre de mises en chantier, d'achèvements et de logements en construction, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983

		Starts – Mises en o	chantier				
Year	Single- Detached	Semi- Detached and Duplex	Row	Apartments and Other		Completions -	Under Con- struction on December 31s
Année	Individuels non attenants	Maisons jumelées et duplex	En rangée	Apparte- ments et autre	Total	Achèvements	En cons- struction au 31 décembre
1948					2,339	1,991	1,069
1949					2,012	1,801	1,274
1950					2,323	2,545	1,029
1951					900	1,143	675
1952					1,206	1,231	688
1953					1,475	1,402	694
1954					2,228	1,415	1,369
1955	2,692	86	4	204	2,986	2,562	1,758
1956	3,247	98	Ō	36	3,381	2,450	2,510
1957	2,469	30	3	13	2,515	2,550	
1958	2,644	34	0	40	2,718	3,237	1,656
1959	1,687	54	12	75	1,828		1,223
1960	1,702	20	4	54		2,345	1,053
1961	1,780		46		1,780	1,868	961
1962	1,944	46 70	0	206	2,078	2,141	898
1963				293	2,307	2,054	1,136
1963	1,263	94	24	288	1,669	1,704	1,095
	1,597	200	436	811	3,044	2,163	2,026
1965	1,895	162	128	644	2,829	2,947	1,901
1966	2,155	96	28	251	2,530	2,997	1,428
1967	2,106	90	0	350	2,546	2,404	1,506
1968	2,207	119	114	887	3,327	2,914	1,921
1969	2,217	235	252	960	3,664	3,615	1,977
1970	2,091	296	183	612	3,182	3,126	2,032
1971	3,054	326	230	1,320	4,930	3,650	3,299
1972	3,931	267	307	1,853	6,358	5,331	4,483
1973	4,889	351	226	1,769	7,235	7,036	4,534
1974	4,174	222	112	1,353	5,861	6,812	3,550
1975	4,752	249	129	1,853	6,983	5,804	4,463
1976	4,860	174	135	1,603	6,772	7,137	3,873
1977	3,433	91	0	784	4,308	5,313	2,709
1978	4,409	40	7	711	5,167	5,896	1,888
1979	4,721	14	0	286	5,021	5,090	1,951
1980	2,544	22	10	70	2,646	3,258	1,318
1981	1,896	14	0	278	2,188	2,477	978
1982	1,491	0	25	164	1,680	1,427	1,122
1983	4,215	31	186	310	4,742	3,487	2,346

**Source:** Statistics Canada, *Housing Starts and Completions*, catalogue number 64-002. **Source:** Statistique Canada, *Logements mis en chantier et parachevés*, n<sup>o</sup> 64-002 au catalogue.

TABLE M-5 Value of Building Permits Issued, New Brunswick, 1948 to 1983

TABLEAU M-5 Valeur des permis de bâtir émis, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1983

Year	Residential	Industrial	Commercial	Institutional and Government	T
_ Année	Domiciliaire	Industrielle	Commerciale	Institutionnelle et gouverne- mentale	Total
		(thousar	nds of dollars – milliers	de dollars)	
1948					13,316
1949					8,594
1950					14,741
1951	3,613	232	2,647	3,697	10,189
1952	3,773	490	3,855	3,295	11,413
1953	6,938	1,914	3,059	5,059	16,970
1954	5,293	1,339	2,164	6,715	15,511
1955	6,887	1,815	3,992	8,583	21,277
1956	9,619	1,775	4,409	6,190	21,993
1957	7,034	2,390	4,193	8,940	22,557
1958	8,342	1,269	3,715	5,399	18,725
1959	10,919	1,509	6,560	7,901	26,889
1960	7,003	835	6,050	8,675	22,563
1961	10,804	1,325	9,009	9,085	30,223
1962	10,745	1,878	6,232	7,908	26,763
1963	14,762	6,187	6,403	9,015	36,367
1964	19,809	5,310	12,913	15.853	53,885
1965	20,602	28,884	8,612	14,448	72,546
1966	15,538	4,105	9,642	16,642	45,927
1967	14,724	3,443	10,786	30,699	59,652
1968	25,641	7,420	11,656	30,152	74,869
1969	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970	26,510	11,437	13,795	10,704	62,446
1971	35,830	36,739	19,143	9,066	100,778
1972	64,742	3,658	39,607	21,860	129,867
1973	68,394	20,378	38,754	17,734	145,260
1974	77,587	16,587	32,454	41,002	167,630
1975	112,165	15,094	50,931	53,607	231,797
1976	133,815	14,066	62,032	41,427	251,340
1977	105,078	6,411	44,516	22,232	178,237
1978	107,547	13,451	59,382	56,667	237.047
1979	99,256	26,659	59,296	65,234	250,445
1980	73,062	22,256	45,781	60,516	201,615
1981	64,599	31,420	79,291	49,033	224,343
1982	64,979	38,029	33,061	44,303	180,372
1983	144,875	10,893	49,283	72,201	277,252

**Source:** Statistics Canada, *Building Permits*, catalogue number 64-203. **Source:** Statistique Canada, *Permis de bâtir*, nº 64-203 au catalogue.

Investissements privés et publics, par secteur, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1982 Private and Public Investment, by Sector, New Brunswick, 1948 to 1982 TABLEAU M-6 TABLE MI-6

	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
CAPITAL EXPENDITURES -					(millions	millions of dollars –	millions de dollars	e dollars)				
IMMOBILISATIONS Construction	83.4	94.9	113.7	112.2 62.4	104.3	108.5	119.3 78.0	167.7	195.8	165.2	185.6	204.2 138.7
Frimary and construction = Industries primaires et construction 1	1.2		1.7	1.5	2.0	3.4	4.2	6.1	0.6	5.0	3	4.2
Manufacturing – Industrie manufacturière	4.6	5.6	1.2	4.2	3.1	2.1	2.0	2.5	4.5	3.5	11.6	28.3
Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services – Commerce finances et services	9.4		9.8	7.0	8.4	11.5	12.0	23.9	33.0	20.0	19.4	20.5
commerciaux	4.6		26	3.9	4 1	00	7.2	63	r.	ď	63	0 0
Housing - Habitation	19.3	15.2	37.2	19.7	12.4	16.1	19.9	33.1	40.8	38.3	43.4	31.1
Government and Institutional – Administration publique et institutions	16.4	29.2	30.0	26.1	24.8	29.3	32.7	53.6	52.7	41.0	52.2	46.3
Machinery and Equipment –												
Machines et outillages	32.7	34.5	32.4	49.8	49.5	36.2	41.3	42.2	50.2	51.5	49.7	65.5
Industries primaires et construction <sup>1</sup>	0	8.0	12.5	13.5	12.5	12.3	9 6	13.5	8 9 9	12 5	12.2	13.4
Manufacturing – Industrie manufacturière	10.9	10.0	6.3	13.3	10.6	80.80	6.5	8.6	12.7	11.7	13.7	26.3
Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services –	7.6	10.1	7.8	17.2	18.7	7.5	12.7	9.0	11.9	18.2	12.2	10.9
Commerce, finances et services												
commerciaux	3.4		2.8	3.5	4.7	5.5	7.9	5.8	9.9	9.9	5.5	7.9
Government and Institutional	I	I	l	ı	1	1	t	ŧ	ı	ı	1	ı
Administration publique et institutions	1.8	3.1	3.0	2.3	3.0	2.1	4.6	4.1	2.2	2.5	6.1	7.0
REPAIR EXPENDITURES -	9	C R	6 1 1	i	6							
Constructions	22 A	26.0	37.7	60.5	55.4	67.2	62.3	60.7	63.2	66.5	64.6	71.7
Primary and Construction 1 -	i	9	2	5	0.00	22.0	34.1	20.7	ر: ت:	35.1	33.9	37.4
Industries primaires et construction 1	6.0	£. ć	0.9	1.0	2.6	3.2	2.8	2.5		2.4	2.1	2.4
Utilities – Services d'utilité publique	7.3	8.0	9.6	10.9	12.0	12.4	11.7	10.6	9.5	1.3	— α 4. π	2.0
Trade, Finance and Commercial Services ~											;	
COMMERCE, MIGHTES ELSELVICES	7 /	1 )	٠,	,		7	(	(	(	(	,	,
Housing - Habitation	- 4	8.1	6.7	7.7	c. /	4. 6	9.5	2.0	Z - Z	7.1	- a	4. c
Government and Institutional -				b		>	2	ř	5	0.0	-	٠. ت ا
Administration publique et institutions	6.7	7.1	8.7	8.4	9.4	8.5	11.0	9.5	11.0	11.5	12.7	11.7

Investissements privés et publics, par secteur, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1982 - suite Private and Public Investment, by Sector, New Brunswick, 1948 to 1982 - Continued TABLEAU M-6 TABLE M-6

ontitions of dollars — millions de dollars)  22.4 21.7 28.7 29.7 32.8 33.4 30.2 30.0 31.7 31.4 30.7  acturière 32 65 64 78 87 59 75 67 62 78 88 89 89 84  rices — 1.2 1.1 1.6 1.9 12.9 12.3 15.3 11.5 10.1 11.2 10.9 10.4  rices — 1.2 1.1 1.6 1.9 2.0 1.2 1.5 1.5 1.5 1.5 1.0 1 11.2 10.9 10.4  rices — 1.2 1.1 1.0 2.4 1.3 1.2 2.0 1.6 1.6 1.6 1.4 1.5 1.0 1 11.2 10.9 10.4  rices — 1.2 1.1 1.0 2.4 1.3 1.2 2.0 1.5 2.3 1.0 0.9 1.4  rices — 1.2 1.1 1.0 2.4 1.2 1.2 1.2 1.5 1.5 1.5 1.3 1.0 0.9 1.4  rices — 1.2 1.1 1.0 2.4 1.3 1.2 1.0 0.9 1.2 1.5 1.5 1.5 1.0 1.0 0.9 1.4  rices — 1.2 1.1 1.0 2.4 1.2 1.2 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0  rices — 1.2 1.1 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0		1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
tructions 2.2.4 2.1.7 28.7 29.7 32.8 33.4 30.2 30.0 31.7 31.4 30.7 30.7 4.1 6.3 5.8 7.5 6.7 6.2 78 88 8.0 8.2 9.8 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4						(millions			e dollars)				
tructions 2.2.4 21.7 28.7 29.7 32.8 33.4 30.2 30.0 31.7 31.4 30.7 30.7 41.6 5 5 6 4 78 8 5 8 6 7 6 2 78 8 8 8 8 8 8 8 8 8 9.4 41.6 6.5 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2	REPAIR EXPENDITURES – (cont'd) REPARATIONS (suite)												
futures 2.1 1.1 1.2 1.6 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.0 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1	fachinery and Equipment – Machines et outillages rimary and Construction <sup>1</sup> –	22.4	21.7	28.7	29.7	32.8	33.4	30.2	30.0	31.7	31.4	30.7	34.3
Marturière   72   65   64   78   85   90   84   84   94   92   94	idustries primaires et construction 1	3.3		6.3	5.8	7.5	6.7		7.8	80.	8.0	8.2	8.8
ritutions 2.1 1.0 1.2 1.2 1.2 1.3 1.5 11.5 11.1 11.2 11.9 11.4 11.5 11.1 11.2 11.9 11.4 11.5 11.1 11.5 11.1 11.5 11.1 11.5 11.5 11.1 11.5 11.5 11.1 11.5 11.5 11.1 11.5 11.	nufacturing - Industrie manufacturière	7.2		6.4	7.8	8.5	0.6		8.4	9.5	8.6	9.4	8.9
titutions 2.1 1.2 1.1 1.6 1.9 2.0 1.6 1.6 1.4 1.5 1.8 1.3 1.3 1.4 1.5 1.4 1.5 1.8 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.4 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	ities – Services d'utilité publique de, Finance and Commercial Services –	9.8		12.0	12.9	12.3	15.3		10.1	11.2	10.9	10.4	12.7
tructions 2.1 1.0 2.4 1.3 2.5 0.8 2.5 2.3 1.0 0.9 1.4 filtures	om merce, finances et services	1.2	1.1	1.6	19		1.6	1.6	14	1.5	- 2	13	2.1
tructions 2.1 1.0 2.4 1.3 2.5 0.8 2.5 2.3 1.0 0.9 14  itures 128.2 143.5 170.9 172.7 170.7 175.7 181.6 228.4 259.0 231.7 250.2 231.7 148.8 169.8 140.1 170.1 156.2 177.1 148.8 169.8 169.8 140.1 170.1 175.2 181.6 228.4 259.0 231.7 250.2	using – Habitation Jernment and Institutional –	1	1	1	1		1	ı	1	+	1	1	
itures – 128.2 143.5 170.9 172.7 170.7 175.7 181.6 228.4 259.0 231.7 250.2 struction 73.1 87.3 199.8 93.2 88.4 106.1 110.1 156.2 177.1 148.8 169.8 169.8 155.1 56.2 61.1 79.5 82.3 69.6 71.5 72.2 81.9 82.9 80.4 166.1 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 (millions of dollars) 122.0 177.3 116.7 116.5 163.2 210.6 236.5 247.5 218.4 228.6 273.6 122.0 117.3 116.7 116.5 163.2 210.6 236.5 247.5 218.4 228.6 273.6 120.0 140.0 5.1 6.0 5.1 6.4 19.1 11.7 11.7 13.7 80 9.7 15.8 12.0 12.0 140.0 5.1 6.0 5.1 6.4 19.1 11.7 11.7 11.7 11.7 11.7 11.7 11.7	dministration publique et institutions	2.1	1.0	2.4				2.5	2.3	1.0	6.0		1.8
1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1999 1970  182.5 172.9 178.6 188.1 256.9 334.5 390.3 377.7 330.8 391.6 471.3 cloud discriming a continuous of dollars)  182.6 172.9 178.6 188.1 256.9 334.5 390.3 377.7 330.8 391.6 471.3 cloud discriming a continuous of dollars)  182.7 172.9 178.6 188.1 256.9 334.5 390.3 377.7 330.8 391.6 471.3 cloud discriming a continuous of dollars)  182.8 172.9 178.6 188.1 256.9 334.5 236.5 247.5 218.4 228.6 273.6 cloud discriming a continuous of dollars)  182.9 172.9 178.6 188.1 256.9 334.5 30.0 13.9 11.8 232 37.7 36.9 cloud discriming a continuous of dollars and dollars and dollars and dollars and dollars are also a continuous	al Capital and Repair Expenditures – otal, immobilisations et réparations al Construction – Total, construction	128.2		170.9	172.7	170.7	175.7	181.6	228.4	259.0	231.7	250.2	275.9
1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970  (millions of dollars – millions de dollars)  182.5 172.9 178.6 188.1 256.9 334.5 390.3 377.7 330.8 391.6 471.3 122.0 117.3 116.7 116.5 163.2 210.6 236.5 247.5 218.4 228.6 273.6 120.0 117.3 116.7 116.5 163.2 210.6 236.5 247.5 218.4 228.6 273.6 120.0 117.3 120.8 30.6 48.6 54.9 63.4 41.7 36.9 32.9 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8	al Machinery and Equipment – otal, machines et outillages	55.1	56.2	61.1	79.5	82.3	9.69	71.5	72.2	81.9	82.9	80.4	8.66
(millions of dollars – millions de dollars)         182.5       172.9       178.6       188.1       256.9       334.5       390.3       377.7       330.8       391.6       471.3         tion <sup>1</sup> 4.6       4.0       6.1       12.4       11.1       11.7       13.7       80       9.7       15.8       12.0         ufacturière       11.0       6.0       5.1       6.4       19.1       21.2       30.0       13.9       11.8       23.2       37.7         services –       23.1       23.0       8.0       6.4       19.1       21.2       30.0       13.9       41.7       36.9       32.9         services –       9.6       8.0       6.8       7.7       12.6       19.7       14.2       12.7       15.9       14.9       17.8         27.1       30.5       29.9       22.6       34.0       42.0       43.9       43.3       53.7       67.5       62.6         27.1       46.6       55.8       67.4       79.8       106.2       85.6       70.3       110.6		1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
182.5         172.9         178.6         188.1         256.9         334.5         390.3         377.7         330.8         391.6         471.3           ction1         4.6         4.0         6.1         12.4         11.1         11.7         13.7         8.0         9.7         15.8         273.6           ufacturière 11.0         6.0         5.1         6.4         19.1         21.2         30.0         13.9         11.8         23.2         37.7           spervices - 23.1         23.0         23.1         20.8         30.6         48.6         54.9         63.4         41.7         36.9         32.9           services - 27.1         8.0         6.8         7.7         12.6         19.7         14.2         12.7         15.9         14.9         17.8           27.1         30.5         29.9         22.6         34.0         42.0         43.9         43.3         53.7         67.5         62.6           strutions         46.6         55.8         67.4         79.8         106.2         85.6         70.3         110.6	HTAL EXPENDITURES -					(millions	1	1	e dollars)				
122.0         117.3         116.7         116.5         163.2         210.6         236.5         247.5         218.4         228.6         273.6           tion1         4,6         4.0         6.1         12.4         11.1         11.7         13.7         8.0         9.7         15.8         12.0           ufacturière         11.0         6.0         5.1         6.4         19.1         21.2         30.0         13.9         11.8         23.2         37.7           services - services	MOBILISATIONS	182.5	172.9	178.6	188.1	256.9	334.5	390.3	377.7	330.8	391.6	471.3	496.7
tion <sup>1</sup> 4.6 4.0 6.1 12.4 11.1 11.7 13.7 8.0 9.7 15.8 12.0 14.0 Ufacturière 11.0 6.0 5.1 6.4 19.1 21.2 30.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 11.8 23.2 37.7 10.0 13.9 14.2 12.7 15.9 14.9 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8	istruction nary and Construction <sup>1</sup> –	122.0	117.3	116.7	116.5	163.2	210.6	236.5	247.5	218.4	228.6	273.6	285.6
Unacturiere 11.0 0.0 23.1 20.8 30.6 48.6 54.9 63.4 41.7 36.9 32.9 32.9 41.7 36.9 32.9 32.9 58rvices - 23.1 20.8 23.6 48.6 54.9 63.4 41.7 36.9 32.9 32.9 58rvices - 27.1 30.5 29.9 22.6 34.0 42.0 43.9 43.3 53.7 67.5 62.6 titutions 46.6 45.8 45.7 46.6 55.8 67.4 79.8 106.2 85.6 70.3 110.6	dustries primaires et construction 1	4.6	4.0	6.1	12.4	11.1	11.7	13.7	8.0	9.7	15.8	12.0	15.7
9.6 8.0 6.8 7.7 12.6 19.7 14.2 12.7 15.9 14.9 17.8 20 27.1 30.5 29.9 22.6 34.0 42.0 43.9 43.3 53.7 67.5 62.6 82 titutions 46.6 45.8 45.7 46.6 55.8 67.4 79.8 106.2 85.6 70.3 110.6 93.	nuracturing – Industrie manufacturiere ities – Services d'utilité publique de, Finance and Commercial Services –	23.1	23.0	23.1	20.8	30.6	48.6	54.9	63.4 63.4	41.7	36.9	32.9	27.0
titutions 46.6 45.8 45.7 46.6 55.8 67.4 79.8 106.2 85.6 70.3 110.6 93	mmerciaux sing – Habitation	9.6	30.5	6.8	7.7 22.6	12.6	19.7	14.2	12.7	15.9	14.9	17.8	20.3
	ernment and Institutional – Iministration publique et institutions	46.6	45.8	45.7	46.6	55.8	67.4	79.8	106.2	85.6	70.3	110.6	93.3

Investissements privés et publics, par secteur, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1982 - suite Private and Public Investment, by Sector, New Brunswick, 1948 to 1982 - Continued TABLEAU M-6 TABLE M-6

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
					(millions	(millions of dollars –	millions de dollars)	e dollars)				
Machinery and Equipment – Machines et outillages	60.5	55.6	61.9	71.6	93.7	123.9	153.8	130.2	112.4	163.0	197.7	211.1
Primary and Construction! – Industries primaires et construction! Manufacturing – Industrie manufacturière Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services –	14.3	13.3	15.2 17.6 14.2	19.7 18.6 16.2	20.1 33.8 18.3	27.5 41.7 34.1	26.3 61.0 36.4	23.6 40.0 41.1	21.5 20.6 35.6	28.8 72.8 33.7	23.5 104.1 30.0	27.9 91.4 52.9
Commerce, finances et services commerciaux Housing — Habitation Government and Institutional —	6. E. 1	9.2	8.0	6:6	13.9	14.3	12.8	12.2	18.9	18.6	21.4	21.4
Administration publique et institutions	6.5	6.3	6.9	7.2	9.7	6.3	17.3	13.3	15.8	9.1	18.7	17.5
REPAIR EXPENDITURES – REPARATIONS Construction Primary and Construction 1 –	74.1 37.0	76.9	74.3	80.9	87.3	93.8 44.3	99.1	109.6	114.8	117.2	132.7	139.0
Industries primaires et construction 1 Manufacturing – Industrie manufacturière Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services –	9.6	2.5 2.2 9.7	2.8 2.0 9.1	2.4 9.8	2.8 2.2 11.0	3.4 2.3 10.4	3.2	2.8 2.4 10.8	3.5	2.7 2.6 10.7	2.6 2.6 9.6	2.2 2.8 9.2
commerciaux Housing – Habitation Government and Institutional – Administration publique et institutions	7.8	9.7	1.6	10.3	8.1 8.8 7.7.7	2.1	2.8	12.1	15.9	2.6	3.3	23.5
Machinery and Equipment –  Machines et outillages  Primary and Construction	37.1	36.0	36.4	40.5		49.5	54.4	61.0	58.9		66.7	73.4
Industries primaires et construction 1 Manufacturing – Industrie manufacturière Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services –	11.7	9.3 11.9 10.6	8.9 12.5 11.0	9.5 13.0 12.1	11.2	12.9 15.8 13.6	14.8	16.3 21.6 16.6	12.8 21.7 16.5	14.3 20.7 17.0	14.6 24.4 18.9	17.2 25.2 21.9
commercial, managed commercial Housing – Habitation	2.1	2.1	6.1	2.2	2.0	2.7	3.1	2.5	3.6	2.8	4.4	4.3
Sovernment and institutional – Administration publique et institutions	∞.	2.1	2.1	3.7	4.4	4.5	5.0	4.0	4.3	4.4	4.4	4.8

Investissements privés et publics, par secteur, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1982 - suite Private and Public Investment, by Sector, New Brunswick, 1948 to 1982 - Continued TABLEAU M-6 TABLE M-6

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
					(millions	millions of dollars -	millions de dollars)	dollars)				
Total Capital and Repair Expenditures – Total, immobilisations et reparations Total Construction – Total, construction	256.6	249.8	252.9	269.0	344.2 206.3	428.3	489.4	487.3	445.6	508.8	604.0 339.6	635.7
Total Machinery and Equipment – Total, machines et outillages	97.6	91.6	98.3	112.1	137.9	173.4	208.2	191.2	171.3	222.2	264.4	284.5
	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978		979	1980	1981	1982
					(millions	millions of dollars - 1	millions de dollars)	dollars)				
CAPITAL EXPENDITURES — IMMOBILISATIONS Construction	487.2	636.0	975.8 649.7	1,159.3	1,176.7	1,154.9	1,310.3	1,652.2		781.9	1,507.3	1,673.4
Primary and Construction 1 – Industries primaires et construction 1 Manufacturing – Industrie manufacturière Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services –	12.9	14.1 26.8 60.6	27.4 98.4 99.8	41.4 136.2 95.7	32.2 45.5 140.8	38.8 32.2 173.6	21.0 27.1 181.5	_	35.8 79.2 69.4	60.8 56.1 140.5	129.0 61.2 120.9	158.0 100.9 87.6
Commercial finances et services commercial to the Housing – Habitation	26.9	33.3	35.2 185.1	35.3	48.0	50.3	81.0	2	87.1	74.3	81.8	68.2
Administration publique et institutions	93.4	126.0	203.8	217.1	236.3	246.5	244.8		265.1	255.9	253.3	315.4
Machinery and Equipment – Machines et outillages Primary and Construction 1 –	188.0	208.4	326.1	432.2	410.3	417.4	516.6		738.1	0.789	689.3	817.9
Industries primaires et construction 1 Manufacturing – Industrie manufacturière Utilities – Services d'utilité publique Trade, Finance and Commercial Services –	29.2 71.5 50.1	41.2 44.6 70.5	51.7 92.4 125.8	59.1 120.1 187.1	80.4 93.7 175.0	72.2 84.5 190.4	81.6 115.4 233.1	98. 156. 333.	8.3	106.5 138.2 312.0	130.1 204.0 234.8	139.4 282.5 256.6
Commercie, Tinances et services commerciaux Housing — Habitation	27.3	35.0	40.1	39.8	41.6	49.0	9.09	117.	7.3	88.0	76.2	81.0
Government and Institutional – Administration publique et institutions	6.6	17.6	16.1	26.1	19.6	21.1	25.9		32.4	42.3	44.2	58.4

Investissements privés et publics, par secteur, Nouveau-Brunswick, 1948 à 1982 – fin Private and Public Investment, by Sector, New Brunswick, 1948 to 1982 - Concluded TABLEAU M-6 TABLE M-6

	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
REDAIR EXDENDITURES					(millions o	(millions of dollars - m	millions de dollars)	llars)			
RÉPARATIONS Construction	155.6	184.2	222.0	236.0	281.5	289.3	317.8	370.3	485.1	549.5	614.1
Primary and Construction 1 – Industries primaires et construction 1	2.1	2.4	3.9	4.1	7.2	6.1	5.7	6.2	7.5	8.1	11.5
	3.9	3.5	17.9	4.2	6.8	6.8 24.1	9.4	14.2 28.6	15.1 26.5	25.5	19.9
Trade, Finance and Commercial Services — Commerce, finances et services											
commerciaux	3.8	3.8	4.6	4.8	5.2	7.5	7.8	10.2	9.5	12.1	124
Housing – Habitation Government and Institutional –	26.0	30.0	31.0	32.8	38.5	41.4	46.7	53.9	59.1	65.8	69.5
Administration publique et institutions	25.9	35.9	43.1	35.5	46.6	50.5	40.6	42.8	58.2	59.9	84.8
Machinery and Equipment –											
Machines et outillages Primary and Construction 1 –	81.8	94.0	116.9	134.6	155.5	152.9	183.2	214.4	309.2	345.7	388.4
Industries primaires et construction1	16.4	20.8	25.9	29.9	35.4	37.8	39.8	46.0	7 67	73.7	7.87
Manufacturing – Industrie manufacturière	28.2	29.4	38.3	44.0	58.0	54.1	59.3	74.0	91.0	87.4	95.2
Utilities – Services d'utilité publique	27.4	31.7	39.0	40.5	41.8	48.0	61.5	66.4	130.4	160.2	161.8
Commerce, finances et services											
commerciaux	4.5	2.0	0.9	7.3	8.5	9.3	11.3	12.2	16.0	15.5	15.6
Housing - Habitation	ı	I	ı	1	ı	1	ı	1	1	1	)
Government and Institutional – Administration publique et institutions	5.3	7.1	7.7	12.9	11.8	3.7	11.3	15.8	22.6	29.1	39.1
Total, immobilisations et réparations Total, immobilisations et réparations	642.8	820.2	1,197.8	1,395.3	1,458.2	1,444.2	1,628.1	2,022.5	1,954.0	2,056.8	2,287.5
Total Machinery and Equipment –	0.075	c:/10	734.0	628.5	892.4	8/3.9	928.3	1,070.0	957.8	1,021.8	1,081.2
Total, machines et outillages	8.697	302.9	443.0	566.5	565.8	570.3	8.669	952.5	996.2	1,035.0	1,206.3

Primary includes agriculture, forestry, fishing and mining. Les industries primaires comprennent l'agriculture, les forêts, la pêche et les mines.

Source: Statistics Canada, Private and Public Investment in Canada, catalogue numbers 61-205 (Outlook) and 61-206 (Mid Year Review).
Source: Statistique Canada, Investissements privés et publics au Canada, n<sup>OS</sup> 61-205 (Perspective) et 61-206 (Revue de la mi-année) au catalogue.



Public Utilities Services d'utilité publique



-						40. 4
6	Δ	0	ŶΙ	0	m	N
	$\subset$	v	1.5	v	9.0	1.4

# Section N

PUBL	IC UTILITIES	SERV	ICES D'UTILITÉ PUBLIQUE
Table	?	Table	eau
N-1	Highway Road Mileage, 1973 to 1983	N-1	Longueur des routes, 1973 à 1983
N-2	Number of Motor Vehicles Registered, Selected Years, 1912 to 1982	N-2	Nombre de véhicules automobiles immatri- culés, certaines années, 1912 à 1982
N-3	Telephones by Type of Service, Selected Years, 1911 to 1982	N-3	Téléphones par type de service, certaines années, 1911 à 1982
N-4	Selected Statistics of the Telephone Industry, Selected Years, 1911 to 1982	N-4	Certaines statistiques de l'industrie du téléphone, certaines années, 1911 à 1982
N-5	Installed Generating Capacity, Electric Utilities and Industrial Establishments, 1971 to 1981	N-5	Puissance génératrice installée, services d'électricité publics et établissements industriels, 1971 à 1981
N-6	Supply and Disposal of Electric Energy, 1949 to 1982	N-6	Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1949 à 1982
N-7	Electric Energy Sold to Domestic and Farm Consumers, Selected Years, 1939 to 1981	N-7	Ventes d'énergie électrique pour usages domestiques et agricoles, certaines années, 1939 à 1981
N-8	Quantity and Value of Fuel Used by Utilities to Generate Electricity, 1957 to 1981	N-8	Quantité et valeur du combustible utilisé dans la production d'électricité par les services d'utilité publique, 1957 à 1981
N-9	Number of Households by Principal Heating Fuel, 1953 to 1983	N-9	Nombre de ménages selon le principal mode de chauffage, 1953 à 1983

# Notes:

#### TABLE N-4

# Remarques:

#### TABLEAU N-4

# Capital Stock:

The stated value of common and preferred issued capital stock plus the premium on capital stock.

# Employees:

The number of full-time employees on strength on the last pay period of each month.

#### **Property and Equipment:**

Includes: buildings, outside plants (bales, wires, cables), machinery and equipment and plants under construction.

# Salaries and Wages:

All monies paid to employees before any deductions for both full-time and part-time employees.

# Capital - actions:

Valeur déclarée des actions ordinaires et privilégiées émises, plus prime d'émission.

# Salariés:

Nombre de travailleurs à plein temps le dernier jour de paie de chaque mois.

# Propriété et équipement:

Bâtiments, matériel (fils, câbles, etc.), machines et matériel et installations en construction.

# Traitements et salaries:

Sommes versées aux travailleurs à plein temps et à temps partiel, avant déductions.

#### TABLE N-5

# **Utilities:**

See N-6.

# Industrial Establishments (Industries):

See N-6.

#### TABLEAU N-5

# Services d'utilité publique:

Voir N-6.

# Établissements industriels:

Voir N-6.

# TABLE N-6

# **Electric Utilities:**

Establishments primarily engaged in the generation, transmission and distribution of electricity whether owned by governments or not.

# Industries:

Establishments engaged in the generation, transmission and distribution of electricity not classified as utilities.

#### Domestic:

Users of electricity who pay a domestic rate as defined by the seller. Usually includes residential consumption, such as private homes, apartments or cottages. Domestic includes farm.

#### Farm:

Users of electricity who pay a farm rate as defined by the seller.

## Watt-Hour:

A unit of work equal to the power of one watt operating for one hour.

# TABLEAU N-6

# Services d'électricité:

Établissements principalement engagés dans la production, le transport et la distribution d'électricité, qu'ils appartiennent à l'État ou non.

#### Industries:

Établissements engagés dans la production, le transport et la distribution d'électricité non rangés dans les services publics.

# Usages domestiques:

Consommation d'électricité des abonnés assujettis au tarif domestiqe défini par le vendeur. Comprend généralement la consommation des ménages (logements privés, appartements, chalets) et des exploitations agricoles.

#### Usages agricoles:

Consommation d'électricité des abonnés assujettis au tarif agricole défini par le vendeur.

#### Watt-heure:

Unité de travail représentant l'énergie fournie en une heure par une puissance de un watt.

# Household:

Refers to a person or group of persons occupying one dwelling unit. The number of households will therefore be equal to the number of occupied dwellings.

# Ménage:

Personne ou groupe de personnes occupant un même logement. Il y a donc autant de ménages que de logements occupés.

TABLE N-1 Highway Road Mileage, New Brunswick, 1973 to 1983

TABLEAU N-1 Longueur des routes, Nouveau-Brunswick, 1973 à 1983

.,		Surface – Re	vêtement	
Year – Année	Total	Pavement – Asphalte	Gravel – Gravier	Earth - Terre
		(kilometres -	kilom <b>è</b> tres)	
1973	19,836	8,839	5,861	5,136
1974	19,726	8,956	5,940	4,830
1975	19.726	8,956	5,940	4,830
1976	19,726	8,961	5,943	4,822
1977	19,395	9,395	5,231	4,769
1978	18,538	9,568	5,268	3,702
1979	18,162	9,801	5,241	3,120
1980	18,246	9,903	5,208	3,135
1981	17,280	10,444	4,642	2,194
1982	17,264	10,671	4,481	2,112
1983	17,086	10,857	4,187	2,042

**Source:** Department of Transportation, Province of New Brunswick. **Source:** Ministère des Transports, province du Nouveau-Brunswick.

TABLE N-2 Number of Motor Vehicles Registered, New Brunswick, Selected Years, 1912 to 1982 Nombre de véhicules automobiles immatriculés, Nouveau-Brunswick, certaines TABLEAU N-2 années, 1912 à 1982

Year -	Passenger Automobile	Commercial Vehicles	Motorcycles	Other Motor Vehicles	Takel
Année	Voitures particulières	Véhicules utilitaires	Motocyclettes	Autres véhicules automobiles	Total
1912					700
1917					4,889
1922	12,609	904	98	••	13,611
1927	22,289	2,075	93		24,457
1932	24,030	3,876	135		28,041
1937	29,937	6,669	174		36,780
1942	27,623	9,751	384	* *	37,758
1947	34,611	16,247	731	• •	51,589
1952	58,991	29,535	1,313	*	89,839
1957	86,518	29,277	917	• •	116,712
1960	106,167	25,528	817	5,957 1	138,469
1961	112,764	26,471	836	5,880	145,951
1962	118,483	25,465	812	6,600	151,360
1963	123,035	25,907	799	7,027	156,768
1964	130,463	26,710	889	7,249	165,311
1965	137,137	27,441	2,064	7,786	174,428
1966	144,900	24,903	3,475	10,398	183,676
1967	149,723	26,783	3,881	8,230	188,617
1968	157,444	26,333	3,554	11,075	198,406
1969	156,102	29,137	3,430	11,311	199,980
1970	159,307	30,156	3,431	8,380	201,274
1971	171,567	32,586	3,818	8,739	216,710
1972	185,183	39,099	4,668	6,158 <sup>2</sup>	235,108
1973	198,671	44,752	6,010	6,609	256,042
1974	208,229	51,422	7,653	6,869	274,173
1975	218,919	55,924	9,656	4,159	288,658
1976	226,070	61,921	8,490	4,025	300,506
1977	235,164	69,501	9,554	4,443	318,662
1978	243,301	78,127	10,903	8,446	340,777
1979	250,388	85,290	10,869	9,720	356,267
1980	252,915	91,421	11,315	8,585	364,236
1981	251,511	91,684	10,778	11,9783	365,951
1982	249,819	100,219	10,793	11,965	372,796

<sup>1 1960 – &</sup>quot;Other motor vehicles" (including farm tractors) listed separately – previously with "commercial vehicles".

Source: Statistics Canada, Road Motor Vehicles: Registrations, catalogue number 53-219. Source: Statistique Canada, Véhicules automobiles: Immatriculations, no 53-219 au catalogue.

<sup>1</sup> Avant 1960, les "autres véhicules automobiles" faisaient partie de la catégorie "véhicules utilitaires".

<sup>1972 -</sup> Reflects the removal of snowmobiles registered from "other motor vehicles" Avant 1972, les motoneiges immatriculées faisaient partie de la catégorie "autres véhicules automobiles".

1981 – Registered mopeds included in "other motor vehicles".

<sup>3</sup> Depuis 1981, les cyclomoteurs immatriculés sont rangés dans la catégorie "autres véhicules automobiles"

TABLEAU N-3 Téléphones par type de service, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1911 à 1982 Telephones by Type of Service, New Brunswick, Selected Years, 1911 to 1982 TABLE N-3

	On Individual Lines	lual Lines	On 2 to 4 Party Lines	arty Lines	On More than 4 Party Lines	4 Party Lines	Pay Phones
Year		ividuelles	Lignes de 2 à	14 abonnés	Lignes de plus de 4 abonnés	de 4 abonnés	Téléphones payants
Annee	Business	Residential	Business	Residential	Business	Residential	Business
	Commerciaux	Résidentiels	Commerciaux	Résidentiels	Commerciaux	Résidentiels	Commerciaux
1911							
1916	: 000	2				4 998 3	
1351	/,043	12,4165				7,4882	475
1926	7,423 4	14,851				7,5582	642
1931	0,718	6.683	782	7,152	830	5,393	702
1930	4,000	) w	821	9,648	864	6,297	862
1941	4,013	8 955	1.168	14,558	1,001	8,460	875
1940	6,806	13.067	1,199	25,744	1,761	14,682	1,078
1056	8 764	21 328	1,067	32,532	1,279	18,492	1,349
1951	11529	36.018	851	33,025	1,193	20,563	1,786
1966	14 970	66,108	613	56,569	884	21,769	2,229
1921	19061	99 191	479	20,570	478	21,525	1,900
1701	20,000	107 804	500	20,007	570	22,797	1956
2/6	21,943	118 472	510	18,835	610	23,714	2,011
070	22,383	129,282	546	18,348	585	23,097	2,016
170	24 098	139,699	561	19,086	521	21,471	2,084
27.01	טיס' זיר	144.059	809	19,601	539	21,177	1,966
1970	26,52	149.795	584	19,293	503	20,436	2,042
878	28 652	156,122	653	20,644	462	18,724	2,115
070	20,032	162,028	718	21,898	395	17,083	2,301
9/9	30,53	165 954	746	22,415	377	16,635	2,434
981	43,735	171,570	872	28,140	242	10,215	2,887
100	20,40	0 (0		767.40	177	3699	3 062

Telephones by Type of Service, New Brunswick, Selected Years, 1911 to 1982 - Concluded Téléphones par type de service, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1911 à 1982 – fin TABLEAU N-3 TABLE N-3

	Telephones on Wide	Extensions and Private Branch Exchanges	3ranch Exchanges	4 e	Total	Telephones
Year	Area Telephone Service and Centrex	Postes supplémentaires et centraux privés	et centraux privés	Telephones	i elepnones in Service	per 100 Population
Année	Postes sur lignes à	Business	Residential	Téléphones	Total des	Téléphones
	service interurbain planifié et Centrex	Commerciaux	Résidentiels	mobiles	t <b>ele</b> phones en service	pour 100 habitants
1911			**		11,088	
1916	:	::	;	:	18,775	;
1921	:	:	:	:	26,322	:
1926		:	:	:	30,237	;
1931		:	:	:	33,950	8.2
1936	:	4,009	1,161	*	30,767	7.1
1941	:	5,390	1,471	;	35,798	7.9
1946	:	6,978	1,612	:	48,872	10.2
1951	:	11,110	3,474	:	78,921	15.3
1956	:	15,679	6,200	:	106,690	18.8
1961	:	21,323	10,171	350	136,809	22.7
1966	:	31,315	18,603	1,090	184,150	29.8
1971	1,863	41,630	33,421	2,204	242,332	37.9
1972	4,287	42,993	37,129	2,357	260,840	40.2
1973	6,146	45,319	42,265	986	279,943	42.5
1974	905'9	49,023	48,222	141	300,161	44.8
1975	7,201	52,794	53,019	177	320,711	46.9
1976	9,557	52,575	55,957	216	331,838	47.8
1977	9,975	54,145	59,268	205	342,920	49.6
1978	10,964	55,720	64,580	206	358,842	51.3
1979	12,583	57,280	72,074	217	376,514	53.4
1980	15,678	56,688	77,521	254	389,466	54.9
1981	9,775	53,098	81,685	363	402,082	56.4
1982	9,130	47,246	85,911	367	411,193	58.2

Individual line and service on 2 to 4 party lines for business premises from only the large telephone companies of New Brunswick. Lignes commerciales individuelles et lignes de 2 à 4 abonnés; seules les grandes compagnies de téléphone sont prises en compte.

2 Individual line and 2 to 4 party line services.

Figure includes rural service and service on 2 to 4 party lines for both business and residential premises from only the large telephone companies of New Brunswick Lignes individuelles et lignes de 2 à 4 abonnés.

Lignes commerciales et résidentielles en service rural et lignes de 2 à 4 abonnés; seules les grandes compagnies de téléphone sont prises en compte. Individual line and 2 to 4 party line services for business premises. ignes commerciales individuelles et de 2 à 4 abonnés.

Individual line and 2 to 4 party line service for residential premises Lignes residentielles individuelles et de 2 à 4 abonnés.

Prior to 1973 private line mobile phones were included.
 Avant 1973, ce chiffre comprenait les téléphones mobiles.

Source: Statistics Canada, Telephone Statistics, catalogue number 56-203.
Source: Statistique Canada, Statistique du téléphone, nº 56-203 au catalogue.

Certaines statistiques de l'industrie du téléphone, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1911 à 1982 Selected Statistics of the Telephone Industry, New Brunswick, Selected Years, 1911 to 1982 TABLEAU N-4 TABLE N-4

		Salaries and	Cost of Property and	Capital	Gross	Total
Year	Employees	Wages	Equipment	Stock	Kevenue	Expenditures
Année	Salariés	Traitements	Propriété et	Capital -	Recettes	Dépenses
		et salaires	équipement	actions	brutes	totales
			(thous	(thousands of dollars – miliers de dollars)	dollars)	
1911	303	105	1,657	1,210	319	195
1916	513	177	1,929	1,456	518	295
1921	689	4751	2,8151	2,5551	1,0551	848 1
1926	702	4511	3,7361	3,3261	1,1721	8101
1931	778	645	6,6741	5,2861	1,4411	1,162
1936	527	508	6,877	5,847	1,329	1,011
1941	604	643	8,5861	6,440	1,927	1,529
1946	944	1,446	11,0491	7,712	3,046	2,602
1951	1,273	2,567	25,3581	13,854	5,810	5,087
1956	1,609	4,197	46,625	19,483	10,023	8,607
1961	1,536	5,713	74,908	29,495	16,286	14,055
9961	1,846	9,018	122,223	40,137	26,967	23,088
1971	2,080	15,602	184,136	48,255	44,931	38,499
1972	2,113	18,017	202,458	57,055	50,158	42,623
1973	2,201	20,796	227,204	58,397	56,641	48,668
1974	2,399	25,112	263,170	58,465	65,365	57,975
1975	2,480	30,728	296,665	73,711	78,479	68,788
9261	2,503	34,871	341,560	91,124	96,181	82,413
1977	2,683	38,177	379,540	92,437	112,664	97,719
1978	2,724	41,536	411,470	93,004	125,473	109,624
6261	2,758	45,608	456,175	94,456	143,092	125,408
1980	2,805	45,108	489,107	96,289	155,322	136,822
1981	2,881	59,238	529,568	965'66	176,274	156,699
1982	2,716	62,870	566,150	103,792	195,648	172,085

Includes only the large telephone companies in New Brunswick.

**Source:** Statistics Canada, *Telephone Statistics*, catalogue number 56-203. **Source:** Statistique Canada, *Statistique du téléphone*, n<sup>O</sup> 56-203 au catalogue.

Ne comprend que les grandes compagnies de téléphone du Nouveau-Brunswick.

Puissance génératrice installée, services d'électricité publics et établissements industriels, Nouveau-Brunswick, 1971 à 1981 Installed Generating Capacity, Electric Utilities and Industrial Establishments, New Brunswick, 1971 to 1981 TABLEAU N-5 TABLE N-5

	1971	1972		1973	1974	1975
			(kilowatts1)	atts1)		
Hydro – Hydro-électrique	569,875	679,875		679,875	679,875	679,875
Thermal – Énergie thermique Steam – Vapeur Internal Combustion – Combustion interne Gas Turbine – Turbine à gaz	650,474 619,252 7,847 23,375	650,474 619,252 7,847 23,375	9 9	651,849 620,627 7,847 23,375	652,849 620,627 8,847 23,375	652,609 620,627 8,607 23,375
Total Installed – Puissance installée totale Generating Capacity – Puissance génératrice	1,220,349	1,330,349		1,331,724	1,332,724	1,332,484
Per cent of Total – pourcentage du total Generating Capacity in Canada – Puissance génératrice au Canada	2.61	2	2.66	2.45	2.32	2.17
	1976	1977	1978	1979	1980	1981
			(kilo	(kilowatts1)		
Hydro – Hydro-électrique	679,875	679,875	679,875	793,250	900,930	086'006
Thermal – Énergie thermique Steam – Vapeur Internal Combustion – Combustion interne Gas Turbine – Turbine à gaz	1,332,813 1,304,627 4,811 23,375	1,682,563 1,654,377 4,811 23,375	1,707,563 1,679,377 4,811 23,375	1,891,840 1,863,627 4,838 23,375	1,893,840 1,865,627 4,838 23,375	1,890,840 1,862,627 4,838 23,375
Total Installed – Puissance installée totale Generating Capacity – Puissance génératrice	2,012,688	2,362,438	2,387,438	2,685,090	2,794,770	2,791,770
Per cent of Total – pourcentage du total Generating Capacity in Canada – Puissance genératrice au Canada	3.05	3.35	3.20	3.48	3.41	3.33

Nameplate rating Puissance nominale

Source: Statistics Canada, Electric Power Statistics, Volume II, Annual Statistics, catalogue number 57-202.
Source: Statistique Canada, Statistique de l'énergie électrique: Volume II; Statistiques annuelles, nº 57-202 au catalgue.

Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick, 1949 à 1982 Supply and Disposal of Electric Energy, New Brunswick, 1949 to 1982 TABLEAU N-6 TABLE N-6

	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
				(thous	ands of kilov	(thousands of kilowatt hours –	milliers de ki	milliers de kilowatt heures)	(S		
Supply of energy - disponibilité de l'énergie	gie										
Hydro Generation – Production hydro- électrique	507,401	541,310	966'225	516,297	558,258	720,802	551,499	522,938	706,464	1,023,020	1,115,835
Utilities – Services d'electricité Industries – Établissements industriels	438,472 68,929	472,271 69,039	508,832 69,164	446,439	483,846	654,555	497,578 53,921	454,448	634,050 72,414	954,222	1,050,563
Thermal Generation – Production	431 647	490 824	509 186	573 885	562.050	543 946	740 943	839.815	792 899	589 662	707
Utilities – Services d'électricité Industries – Établissements industriels	196,396	206,830	229,817	290,013	234,104	220,566	343,998	441,622	348,883	243,428	255,353
Imports from United States – Importations des États-Unis	19	17	2	m	m	m	m	11,451	4,525	591	151
Received from Other Provinces – Reçue des autres provinces	13,773	14,651	15,776	16,981	15,001	17,275	18,470	21,621	23,156	25,851	27,986
Total Supply of Energy – Total, disponibilité de l'energie	952,840 1,0	1,046,802	1,103,960	1,107,166	1,135,312	1,282,026	1,310,915	1,395,825	1,432,442	1,639,124	1,851,610
Disposal of energy - écoulement de l'énergie	rgie										
Domestic and Farm – Services domestiques et agricoles	87,846	97,752	110,734	122,859	136,213	153,212	171,052	195,768	225,210	253,273	300,825
Manufacturing Consumption – Consommation manufacturière	702,076	767,642	798,946	772,225	790,339	842,120	879,410	886,719	858,471	009'068	689'896
Mining Consumption – Consommation minière	2,820	5,470	8,431	11,605	12,064	14,602	21,313	22,273	39,516	23,951	19,515
Commercial and Other Consumption – Consommation commerciale et autres	81,102	80,119	77,983	101,370	110,135	127,846	151,796	181,127	155,145	257,127	290,886
Losses and Unaccounted For – Pertes et quantités non comptabilisées	33,128	49,658	57,305	57,648	48,031	81,133	54,455	90,548	108,117	87,294	117,337
Energy Used in Own Plants by Utilities – Utilisée sur place par les services	8	8	8 9	1	;	1	ŧ •	0 0	:	1 1	:
Residual Error of Estimate <sup>1</sup> – Différence imputable d'une erreur d'estimation <sup>1</sup>	1	1	1	*	:	1 1	1	-5,624	-2,666	-15,910	-4,274
Total Exported to the United States – Total, exportations aux États-Unis	45,868	46,128	49,561	41,459	37,975	62,333	32,889	25,014	48,649	142,789	158,621
Total Delivered to Other Provinces – Total, livrée aux autres provinces	1	33	1	I	555	780	I	ı	1	į.	1
Total Disposal of Energy – Ecoulement total de l'énergie	952,840	952,840 1,046,802	1,102,960	1,107,166	1,135,312	1,282,026	1,310,915	1,395,825	1,432,442	1,639,124	1,851,610
											1

Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick, 1949 à 1982 – suite Supply and Disposal of Electric Energy, New Brunswick, 1949 to 1982 - Continued TABLEAU N-6 TABLE N-6

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
				(thous	(thousands of kilowatt hours	vatt hours –	milliers de ki	milliers de kilowatt heures)	(5)		
Supply of energy - disponibilité de l'énergie	gie										
Hydro Generation – Production hydro- électrique	816,105	1,020,737	1,213,475	1,279,307	1,023,516	1,107,943	1,188,427	1,312,303	1,579,884	2,536,308	2,665,709
Utilities – Services d'électricité Industries – Établissements industriels	751,809 64,296	959,464	1,128,375 85,100	1,194,944	962,946 60,570	1,043,319 64,624	1,126,608 61,819	1,251,467 60,836	1,523,125 56,759	2,461,863	2,584,954
Thermal Generation - Production											
thermique	922,273	891,400	961,180	1,031,449	1,532,275	1,852,193	2,031,916	2,322,438	2,618,987	2,167,946	2,476,114
Utilities – Services d'électricité Industries – Établissements industriels	421,131	379,788	461,458	488,329 543,120	944,584	1,253,465 598,728	1,456,728 575,188	1,793,433	2,082,145	1,599,780 568,166	1,896,198
mports from United States – Importations des États-Unis	14,724	13,512	15,741	14,515	6,334	18,431	11,380	7,224	23,350	23,095	44,578
Received from Other Provinces – Reçue des autres provinces	96,500	118,932	98,517	92,901	144,813	210,135	306,898	215,412	152,985	130,289	73,864
Total Supply of Energy – Total, disponibilité de l'énergie	1,849,602 2,0	144,581	2,288,913	2,418,172	2,706,938	3,188,702	3,538,621	3,857,397	4,375,206	4,857,638	5,260,265
Disposal of energy - écoulement de l'énergie	rgie										
Domestic and Farm – Services domestiques et agricoles	328,107	302,040	409,357	424,362	451,772	478,357	525,516	602,908	664,399	718,414	797,421
Manufacturing Consumption – Consommation manufacturière	1,054,471	1,054,209	1,075,820	1,142,582	1,261,421	1,638,899	1,736,040	1,805,321	1,928,595	2,035,860	2,126,899
Mining Consumption – Consommation minière	21,023	24,535	44,983	65,398	124,150	158,188	174,733	206,566	220,965	209,996	231,766
Commercial and Other Consumption – Consommation commerciale et autres	172,564	273,300	308,880	283,243	401,928	450,939	578,724	516,566	543,037	616,091	698,063
Losses and Unaccounted For – Pertes et quantités non comptabilisées	128,646	112,924	148,170	201,054	175,777	216,291	145,510	284,477	351,217	338,039	328,382
Energy Used in Own Plants by Utilities + Utilisée sur place par les services	!	1	!	;	5,861	5,958	7,171	11,136	13,605	14,470	42,634
Residual Error of Estimate <sup>1</sup> – Différence imputable d'une erreur d'estimation <sup>1</sup>	-20,906	-2,504	-7,358	-1,632	-2,067	-43,843	797	344	-1,164	18	-3,811
Total Exported to the United States – Total, exportations aux États-Unis	165,109	204,863	246,344	246,872	245,217	236,350	311,195	333,689	388,390	484,439	756,822
Total Delivered to Other Provinces – Total, livrée aux autres provinces	588	15,214	62,717	56,293	42,879	47,563	58,935	068'96	266,162	440,311	282,089
Total Disposal of Energy – Ecoulement total de l'energie	1,849,602	1,849,602 2,044,581	2,288,913	2,418,172	2,706,938	3,188,702	3,538,621	3,857,397	4,375,206	4,857,397	5,260,265

Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick, 1949 à 1982 - suite Supply and Disposal of Electric Energy, New Brunswick, 1949 to 1982 - Continued TABLEAU N-6 TABLE N-6

- disponibilite de l'energie  2.070,619 2.964,940 3.102,221 2.592,575 2.200,692 3.378,313 3.024,033 2.049,561 3.136,313 2.689,623 3.865,584  2.070,519 2.964,940 3.102,221 2.592,575 2.200,692 3.378,313 3.024,033 2.049,561 3.136,313 2.689,623 3.865,584  2.070,340 2.964,940 3.102,221 2.592,744 2.138,407 3.791,125 72,732 46,435 64,636 73,110 79,031  3.090,076 3.303,022 3.168,707 2.978,435 2.476,688 3.254,836 5.156,397 5.782,182 6.081,785 6.033,648  3.090,0890 2.706,305 2.567,212 2.434,404 1.997,797 2.681,775 46,429,48 5.126,436 5.360,799 6.47,924  3.090,0890 2.706,305 2.567,212 2.434,404 1.997,797 2.681,775 46,429,48 5.126,436 5.360,799 6.47,924  3.090,890 2.706,305 2.567,212 2.434,404 1.997,997 2.681,775 46,429,48 5.126,436 5.126,436 5.126,48 5.126,48 6.47,924  3.090,890 2.706,305 2.567,212 2.434,404 1.997,997 2.681,775 46,429,48 5.126,436 5.126,48 5.126,48 5.126,48 5.126,48 5.126,48 5.126,48 5.126,48 5.126,48 6.47,924  3.090,890 2.706,305 2.567,212 2.434,407 3.895,940 3.724,467 3.746,231 3.886,132 3.736,993 3.901,280 3.828,876  4.441,825 7.558,347 8,913,142 9,168,976 8.620,688 10,458,535 11,940,979 11,468,333 12,980,659 13,279,034 12,875,601 1  4.441,825 7.558,347 1,183,355 1,413,750 1,539,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,335,152 2,355,152 2,3881 2.565,146 2,745,64 2,843,001 2.537,564 2,800,434 3,012,918 3,529,933 3,313,529 3,712,824 3,642,461 2.235,152 2.235,152 3.2325,152 3.235,152 3.235,152 3.235,152 3.235,152 3.235,152 3.235,15		1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
3,102,221 2,592,575 2,200,692 3,378,313 3,024,033 2,049,561 3,136,313 2,689,623 3,865,584 3,032,789 2,522,744 2,138,407 3,299,188 2,951,301 2,003,110 3,071,677 2,616,112 3,786,553 69,432 69,831 62,285 79,125 72,732 46,451 64,636 73,511 79,031 3,168,707 2,978,745 2,476,688 3,254,836 5,156,397 5,785,182 6,081,785 6,633,648 5,126,436 5,360,279 5,960,519 4,480,676 601,495 5,43,440 1,997,797 2,681,775 4,642,948 5,126,436 5,360,279 5,960,519 4,480,676 601,495 5,43,841 478,891 5,73,061 14,318 47,438 23,608 5,4483 53,541 2,586,212 3,544,877 3,855,940 3,724,467 3,746,231 3,586,152 3,738,953 3,901,280 3,828,876 8,913,142 9,168,976 8,620,688 10,458,535 11,940,979 11,468,333 12,980,659 13,279,034 12,876,601 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461						(tho	ousands of kill	owatt hours		kilowatt heu	res)		
3,102,221 2,592,575 2,200,692 3,378,313 3,024,033 2,049,561 3,136,313 2,689,623 3,865,584 3,032,789 2,522,744 2,138,407 3,299,188 2,951,301 2,003,110 3,071,677 2,616,112 3,786,553 69,432 69,831 62,285 79,125 72,732 46,451 64,686 73,511 79,031 3,168,707 2,978,745 2,476,688 3,254,836 5,156,397 5,785,182 6,081,785 6,833,648 5,128,600 2,567,212 2,434,404 1,997,797 2,681,775 4,642,948 5,126,436 5,360,279 5,960,519 4,480,676 601,495 5,43,841 478,891 573,061 513,449 658,746 721,506 673,129 647,924 56,002 53,279 87,368 100,919 14,318 47,438 23,608 54,483 53,541 2,586,212 3,544,877 3,855,940 3,724,467 3,746,231 3,586,152 3,738,953 3,901,280 3,828,876 1,183,355 1,413,750 1,639,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,355,152 2,745,604 2,893,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	upply of energy - di	isponibilité o	le l'énergie										
3,032,789         2,522,744         2,138,407         3,299,188         2,951,301         2,003,110         3,071,677         2,616,112         3,786,553           69,432         69,432         69,831         62,285         79,125         72,732         46,451         64,636         73,511         79,031           3,168,707         2,978,745         2,476,688         3,254,836         5,156,397         5,785,182         6,081,785         6,633,600           2,567,212         2,434,040         1,997,797         2,681,775         4,642,948         5,126,436         5,360,279         5,960,519         4,480,676           601,495         543,841         478,891         573,061         513,449         658,746         721,506         673,129         647,924           56,002         53,279         87,368         100,919         14,318         47,438         23,608         54,483         53,541           2,586,212         3,544,877         3,855,940         3,724,467         3,746,231         3,586,152         3,738,953         3,901,280         53,541           8,913,142         9,168,976         8,620,688         10,458,535         11,468,333         12,980,659         13,279,034         12,876,601           1,183,355 <td< td=""><td>Hydro Generation – Production hydro electrique</td><td>2,070,619</td><td>2,964,540</td><td>3,102,221</td><td>2,592,575</td><td>2,200,692</td><td>3,378,313</td><td>3,024,033</td><td>2,049,561</td><td>3,136,313</td><td>2,689,623</td><td>3,865,584</td><td>2,644,555</td></td<>	Hydro Generation – Production hydro electrique	2,070,619	2,964,540	3,102,221	2,592,575	2,200,692	3,378,313	3,024,033	2,049,561	3,136,313	2,689,623	3,865,584	2,644,555
69,432         69,831         62,285         79,125         72,732         46,451         64,636         73,511         79,031           3,168,707         2,978,445         2,476,688         3,254,836         5,156,397         5,785,182         6,081,785         6,633,648         5,128,600           2,567,212         2,434,404         1,997,797         2,681,775         4,642,948         5,126,436         5,360,279         5,960,519         4,480,676           601,495         5,438,41         478,891         573,061         513,449         658,746         721,506         673,129         647,924           56,002         53,279         87,368         100,919         14,318         47,438         23,608         54,483         53,544           2,586,212         3,544,877         3,855,940         3,724,467         3,746,231         3,586,152         3,738,953         3,901,280         3,828,876           8,913,142         9,168,976         8,620,688         10,458,535         11,940,979         11,468,333         12,980,659         13,279,034         12,876,601           1,183,355         1,413,750         1,639,427         1,977,588         2,162,239         2,321,531         2,295,745         2,323,152           2,745,604	Utilities – Services d'electricité		2,800,359	3,032,789	2,522,744	2,138,407	3,299,188	2,951,301	2,003,110	3,071,677	2,616,112	3,786,553	2,575,714
3,168,707 2,978,745 2,476,688 3,254,836 5,156,397 5,785,182 6,081,785 6,633,648 5,128,600 2,567,212 2,434,404 1,997,797 2,681,775 4,642,948 5,126,436 5,360,279 5,960,519 4,480,676 601,495 543,841 478,891 573,061 513,449 658,746 721,506 673,129 647,924 55,002 53,279 87,368 100,919 14,318 47,438 23,608 54,483 53,541 2,586,212 3,544,877 3,855,940 3,724,467 3,746,231 3,586,152 3,738,953 3,901,280 3,828,876 1,183,355 1,413,750 1,639,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,355,152 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	industries – Etablis- sements industriels		74,701	69,432	69,831	62,285	79,125	72,732	46,451	64,636	73,511	79,031	68,841
2,567,212         2,434,404         1,997,797         2,681,775         4,642,948         5,126,436         5,360,279         5,960,519         4,480,676           601,495         543,841         478,891         573,061         513,449         658,746         721,506         673,129         647,924           56,002         53,279         87,368         100,919         14,318         47,438         23,608         54,483         53,541           2,586,212         3,544,877         3,855,940         3,724,467         3,746,231         3,586,152         3,738,953         3,901,280         3,828,876           8,913,142         9,168,976         8,620,688         10,458,535         11,940,979         11,468,333         12,980,659         13,279,034         12,876,601           1,183,355         1,413,750         1,639,427         1,977,588         2,162,239         2,321,531         2,295,745         2,323,152           2,745,604         2,843,001         2,537,664         2,802,434         3,012,918         3,529,833         3,313,529         3,712,824         3,642,461			3,303,072	3,168,707	2,978,245	2,476,688	3,254,836	5,156,397	5,785,182	6,081,785	6,633,648	5,128,600	5,790 039
601,495         543,841         478,891         573,061         513,449         658,746         721,506         673,129         647,924           56,002         53,279         87,368         100,919         14,318         47,438         23,608         54,483         53,541           2,586,212         3,544,877         3,855,940         3,724,467         3,746,231         3,586,152         3,738,953         3,901,280         3,828,876           8,913,142         9,168,976         8,620,688         10,458,535         11,940,979         11,468,333         12,980,659         13,279,034         12,876,601           1,183,355         1,413,750         1,639,427         1,977,588         2,162,239         2,321,531         2,295,745         2,323,159         2,355,152           2,745,604         2,843,001         2,537,664         2,802,434         3,012,918         3,529,833         3,313,529         3,712,824         3,642,461	Utilities – Services d'électricité		2,706,305	2,567,212	2,434,404	1,997,797	2,681,775	4,642,948	5,126,436	5,360,279	5,960,519	4,480,676	5,233,682
56,002 53,279 87,368 100,919 14,318 47,438 23,608 54,483 53,541 2,586,212 3,544,877 3,855,940 3,724,467 3,746,231 3,586,152 3,738,953 3,901,280 3,828,876 8,913,142 9,168,976 8,620,688 10,458,535 11,940,979 11,468,333 12,980,659 13,279,034 12,876,601 1,183,355 1,413,750 1,639,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,355,152 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	Industries – Etablis- sements industriels		296,967	601,495	543,841	478,891	573,061	513,449	658,746	721,506	673,129	647,924	556,357
2,586,212       3,544,877       3,855,940       3,724,467       3,746,231       3,586,152       3,738,953       3,901,280       3,828,876         8,913,142       9,168,976       8,620,688       10,458,535       11,940,979       11,468,333       12,980,659       13,279,034       12,876,601         1,183,355       1,413,750       1,639,427       1,977,588       2,162,239       2,321,531       2,295,745       2,323,159       2,355,152         2,745,604       2,843,001       2,537,664       2,802,434       3,012,918       3,529,833       3,313,529       3,712,824       3,642,461	nports from United States – Importation des États-Unis		171,112	56,002	53,279	87,368	100,919	14,318	47,438	23,608	54,483	53,541	70,910
8,913,142 9,168,976 8,620,688 10,458,535 11,940,979 11,468,333 12,980,659 13,279,034 12,876,601 1,183,355 1,413,750 1,639,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,355,152 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	Provinces – Reçue d autres provinces		1,217,623	2,586,212	3,544,877	3,855,940	3,724,467	3,746,231	3,586,152	3,738,953	3,901,280	3,828,876	3,747,584
1,183,355 1,413,750 1,639,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,355,152 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	Total Supply of Energy – Total disponibilite de l'energie	6,141,825	7,658,347	8,913,142	9,168,976	8,620,688		11,940,979	11,468,333	12,980,659	13,279,034		12,253,088
es 889,038 1,043,541 1,183,355 1,413,750 1,639,427 1,977,588 2,162,239 2,321,531 2,295,745 2,323,159 2,355,152 m- 2,215,881 2,565,146 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	isposal of energy -	écoulement	de l'énergie										
m- 2,215,881 2,565,146 2,745,604 2,843,001 2,537,664 2,802,434 3,012,918 3,529,833 3,313,529 3,712,824 3,642,461	omestic and Farm – Services domestique et agricoles		1,043,541	1,183,355	1,413,750	1,639,427	1,977,588	2,162,239	2,321,531	2,295,745	2,323,159	2,355,152	
	anufacturing Con- sumption — Consom mation manufac- turière	2,215,881	2,565,146	2,745,604	2,843,001	2,537,664	2,802,434	3,012,918	3,529,833	3,313,529	3,712,824	3,642,461	3,031,397

TABLE N-6 TABLEAU N-6	Supply and Disponibili	Supply and Disposal of Electric Energy, New Brunswick, 1949 to 1982 – Concluded Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick, 1949 à 199	of Electric ement de	ectric Energy, New Brunswick, 1949 to 1982 – Concluded nt de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick, 1949 à 1982	w Brunswi lectrique, f	ick, 1949 t Nouveau-E	o 1982 – ( 3runswick,	Concluded	82 – fin			
	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Disposal of energy - écoulement de l'énergie	- écoulement	de l'énergie			(thou	usands of kilo	(thousands of kilowatt hours – milliers de kilowatt heures)	- milliers de	cilowatt heur	res)		
Mining Consumption Consommation minière	n – 260,272	234,921	254,474	264,577	322,581	299,551	343,892	327,392	330,952	290,961	395,019	441,334
Commercial and Other Consumption Consommation commerciale et autres	her 834,834	1,033,629	980,862	1,074,284	1,689,949	1,570,064	1,442,172	1,403,943	1,437,792	1,549,244	1,573,637	1,591,960
Losses and Unaccounted For – Pertes et quantités non comptabilisees	nted 362,272	558,412	638,497	841,789	514,882	995,354	970,575	802,463	857,540	962,204	880,050	
Energy Used in Own Plants by Utilities - Utilisée sur place par les services	58,666	32,913	6,601	6,897	7,447	3,130	745					
Residual Error of Estimate 1 Différence imputable d'une erreur d'estimation 1	timate <sup>1</sup> – able –3,236	11,151	- 957	191	806	ı	ı					
Total Exported to the United States - Total,	otal,											

3,029,064	694,699	12,253,088
3,246,148	784,134	12,876,601
1,334,716 1,884,775 2,846,983 2,496,567 1,623,770 2,468,127 3,542,160 2,549,523 3,889,578 3,876,902 3,246,148 3,029,064	563,740	e- 6,141,825 7,656,347 8,913,142 9,168,976 8,620,688 10,458,535 11,940,979 11,468,333 12,980,659 13,279,034 12,876,601 12,253,088
3,889,578	855,523	12,980,659
2,549,523	533,648	11,468,333
3,542,160	466,278	11,940,979
2,468,127	342,287	10,458,535
1,623,770	284,060	8,620,688
2,496,567	227,920	9,168,976
2,846,983	257,723	8,913,142
1,884,775	293,859	7,656,347
1,334,716	189,382	fe- 6,141,825
exportations aux Etats-Unis	Total Delivered to Other Provinces – Total, livrée aux autres provinces	Total Disposal of Energy – Écoule- ment total de l'énergie 6,

Avant 1964 les données pour "l'énergie utilisée sur place" étaient comprises dans "l'erreur résiduelle" Prior to 1964, "energy used in own plant by utilities" is included with "residual error of estimate".

Source: Statistics Canada Electric Power Statistics, Volume II, Annual Statistics, catalogue number 57-202 Source: Statistique Canada, Statistique de l'énergie électrique: Volume II, Statistiques anuelles, nº 57-202 au catalogue

Electric Energy Sold to Domestic and Farm Consumers, New Brunswick, Selected TABLE N-7 Years, 1939 to 1981

Ventes d'énergie électrique pour usages domestiques et agricoles, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1939 à 1981 TABLEAU N-7

Year	Customers	Energy Sold (thousands of kilowatt hours)	Revenue Received (thousands of dollars)	Kilowatt Hours per Customer	Average Annual Bill <sup>1</sup> (Dollars)	Revenue per Kilowatt Hour (Cents)
Année	Clients	Énergie vendue (milliers de kilowatt heures)	Revenu reçu (milliers de dollars)	Kilowatt heures par client	Compte annuel moyen <sup>1</sup> (dollars)	Revenu par kilowatt heure (cents)
1939	46,485	26,989	1,308	581	28.14	4.84
1945	62,175	45,958	1,883	739	30.29	4.10
1950	95,540	97,752	3,747	1,023	39.22	3.83
1956	120,537	195,768	7,335	1,624	60.85	3.75
1957	123,893	225,210	7,906	1,818	63.81	3.51
1958	129,365	253,273	8,753	1,958	67.66	3.46
1959	128,207	300,825	9,959	2,346	77.68	3.31
1960	141,283	328,107	10,601	2,322	75.03	3.23
1961	145,246	362,040	11,330	2,493	78.01	3.13
1962	155,238	409,357	12,393	2,637	79 83	3.03
1963	146,426	424,362	12,671	2,898	86.54	2.98
1964	147,238	451,772	13,070	3,068	88.77	2.89
1965	150,852	478,357	13,486	3,171	89.40	2.82
1966	155,598	525,516	14,395	3,377	92.51	2.74
1967	158,753	602,908	16,055	3,798	101.13	2.66
1968	158,989	664,399	17,300	4,179	108.81	2.60
1969	164,766	718,414	18,544	4,360	112.55	2.58
1970	169,153	797,421	20,358	4,714	120.35	2.55
1971	177,623	889,038	22,480	5,005	126.56	2.53
1972	185,677	1,043,541	25,463	5,620	137.14	2.44
1973	192,178	1,183,355	28,065	6,158	146.04	2.37
1974	218,582	1,413,750	32,435	6,468	148.39	2.29
1975	207,734	1,639,427	39,736	7,892	191.28	2.42
1976	216,036	1,977,588	50,542	9,154	233.95	2.56
1977	224,228	2,162,239	63,353	9,463	282.54	2.93
1978	227,852	2,314,350	84,756	10,157	371.98	3.66
1979	231,932	2,296,689	98,030	9,902	422.67	4.27
1980	235,652	2,316,045	109,906	9,828	466.39	4.75
1981	239,033	2,354,596	121,085	9,851	506.56	5.14

<sup>1</sup> Does not include sales tax.

Source: Statistics Canada, Electric Power Statistics: Volume II; Annual Statistics, catalogue number 57-202.
Source: Statistique Canada, Statistique de l'énergie électrique: Volume II; Statistiques annuelles, nº 57-202 au catalogue.

<sup>1</sup> Taxe de vente non comprise.

Quantité et valeur du combustible utilisé dans la production d'électricité par les services d'utilité publique, Nouveau-Brunswick, 1957 à 1981 Quantity and Value of Fuel Used By Utilities to Generate Electricity, New Brunswick, 1957 to 1981 TABLEAU N-8 TABLE N-8

	Coal	al		Petroleum f	Petroleum fuels – Pétrole	
	Charbon	pon		Furnace fuel oil –	Furnace fuel oil – Mazout à chauffage	
70		0.107	Light – Léger		Heavy - Lourd	
3	(	Value		Value		Value
	Quantity	(thousands	Quantity	(thousands	Quantity	(thousands
ון ברי	(metric tonnes)	of dollars)	(kilolitres)	of dollars)	(kilolitres)	of dollars)
	(	1 .	í	1	ı	ı
	Quantite	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	(tonnes métriques)	(milliers de dollars)	(kilolitres)	(milliers de dollars)	(kilolitres)	(milliers de dollars)
957	191,959	2.068	634	7.2	V C J J	
958	131 089	1 450	753	77	6,254	170
959	00007.01	7 7 7 0	000	97	5,928	117
096	183 5 48	4-8	4/6	18	10,308	180
961	103,340	0.20,1	/44/	14	35,659	883
962	132,241	,033	1,50/	51	38,452	573
963	96 900	133	1,151	٠ ١	80,695	1,089
964	005,05	920	1175/1	54 1	96,535	1,302
596	333 033	2,120	2,327		148,529	2,037
996	202,222	3,102	1,629	59	215,787	3,010
296	275,20	2,73	1,803 1	62	268,340	3,645
968	23,0,233	200,2	18/7/7	80 -	349,225	4,608
969	259,460	2,232	2,829	85.1	428,625	5,557
070	113 045	/8°E'_	3,776	112]	361,752	4,730
971	113,043	960	2,471	73.1	435,079	5,440
977	280.015	2,431	1,949	09	687,179	11,146
972	102 626	2,639	2,668	68	603,062	068'6
070	020,261	1982	2,835	267	581,067	11,478
9/4	24, 123	4,253	2,237	126	515,562	19,206
5/6	247,216	4,381	2,436	190	416,992	17.737
9/6	208,178	4,488	18,712	1,253	612,627	31,300
7 /	1/5/51	4,392	3,247	293	1,112,571	74.385
9/8	151,041	4,137	3,008	298	1,249,908	100 905
6/6	198,097	7,170	5,604	493	1,267,793	109.070
980	314,508	13,392	6,736	675	1,364,375	126,455
200	515 744	24 R25	7 2 1 3	4 ( )		

Quantité et valeur du combustible utilisé dans la production d'éiectricité par les services d'utilité publique, Nouveau-Brunswick, 1957 à 1981 — fin Quantity and Value of Fuel Used By Utilities to Generate Electricity, New Brunswick, 1957 to 1981 - Concluded TABLEAU N-8 TABLE N-8

Total petroleum fuels – Total, pétrole  Value  Value  Value  (kilolitres)  Quantité  Q		Diese	Diesel fuel oil Diesel	Petrol	Petroleum fuels Pétrole	Total value of all fuels used	Total value of all fuels used as a per cent
Quantity         (thousands of dollars)         Quantity           Quantite (kilolitres)         of dollars)         (kilolitres)           Quantite (kilolitres)         Quantite de dollars)         Quantite (kilolitres)           1,488         66         8,197           2,659         108         8,197           2,659         108         8,197           2,659         126         8,197           2,659         126         8,197           2,659         126         8,197           2,532         42         13,443           1,057         42         10,800           2,332         126         82,903           2,349         110         153,475           3,002         115         220,418           2,5419         111         153,475           3,002         115         220,679           3,002         111         699,03           3,434         111         840,928           3,750         241         522,674           4,047         365         423,641           3,388         303         1,118,437           4,047         36         37,143           3,044<	·	Total petroleum	fuels – Total, pétrole			of dollars)	for Canada
Quantity         (thousands of dollars)         Quantity of dollars)         (kilolitres)           Quantite (kilolitres)         Valeur (millers de dollars)         (kilolitres)           Quantite (kilolitres)         Valeur (millers de dollars)         (kilolitres)           1,516         63         8,197           2,659         108         8,197           2,659         126         8,197           2,223         86         82,903           2,232         86         42,182           2,332         121         100,388           2,332         121         82,903           2,349         110         153,475           3,002         115         220,418           3,002         115         220,418           3,002         116         424,422           3,434         118         368,962           3,434         111         440,928           3,54         111         669,058           3,54         111         669,058           3,56         241         522,674           4,875         365         423,641           4,047         527         428           4,047         527	Year		Value		Value	Valeur	Valeur totale
(kilolitres)         of dollars)         (kilolitres)           Quantité         Valeur (milliers         Quantité           Quantité         4 dollars         Quantité           (kilolitres)         1,488         66         8,197           2,659         108         8,197         10,800           1,516         63         8,197         12,819           2,659         108         86         8,197           2,223         86         82,903         13,443           2,332         121         100,388         13,443           2,419         110         42,182         82,903           2,419         116         42,182         82,903           2,419         116         42,182         82,903           2,536         93         220,418         220,418           3,434         116         434,422         86           3,434         110         440,938         434,422           3,434         110         440,938         434,422           3,750         2,41         52,674         423,641           4,21         3,388         303         1,118,437           4,047         4,047	Année	Ouantity	(thousands	Quantity	(thousands	totale des	des combustibles
Quantité     Valeur (milliers     Quantité       (kilolitres)     (kilolitres)       1,488     66     10,800       1,516     63     8,197       2,659     108     8,197       2,53     126     8,197       2,332     126     82,903       2,419     110     86     42,182       2,434     121     153,475       3,002     110     153,475       3,002     115     220,418       2,436     93     220,418       3,434     116     43,422       3,434     110     440,928       3,434     110     440,928       3,434     110     440,928       3,434     110     609,058       3,58     241     522,674       4,875     365     226,44       4,047     527     423,641       3,562     423,641     423,641       4,047     527     423,641       3,562     498     1,118,437       4,047     29     911,415       370     37     1,26,61       370     37     4145       370     37     1,218,431       370     37     4118       370		(kilolitres)	of dollars)	(kilolitres)	of dollars)	combustibles	utilisés en pourcentage
(kilolitres)  (kilolitres)  (kilolitres)  1,488 66  1,516 68 8,197 2,659 108 13,443 13,443 12,657 12,659 108 13,443 13,443 12,120 12,057 12,130 12,110 12,100,388 13,475 11,00,388 13,434 11,00,388 13,434 11,00 12,609 13,434 11,00 12,609 13,434 14,137 14,047 14,047 15,049 16,040 17,040 18,0		, ,	and limbary	Ottablita	Valeur (milliers	(milliers de	du total
1,488 66 10,800 1,516 63 8,197 2,659 108 13,443 3,151 126 39,257 2,223 86 42,182 2,332 110 120,388 2,340 110 153,475 2,536 93 272,679 3,378 110 692,366 3,422 3,442 3,378 110 692,366 3,750 2,619 3,388 339 634,727 4,047 527 1,118,437 2,619 3,38 339 1,118,437 2,619 3,38 339 1,118,437 2,619 3,38 339 1,118,437 2,619 29 1,718,437 2,619 29 1,718,437 2,619 29 1,718,437 2,619 29 1,731		(kilolitres)	de dollars)	(kilolitres)	de dollars)	dollars)	canadien
1,516     63     8,197       2,659     108     13,443       2,659     108     13,443       2,223     86     42,182       1,057     42     82,903       2,419     110     153,475       3,002     93     272,679       2,536     93     272,679       3,434     118     368,962       3,378     110     692,366       3,378     111     692,366       3,378     111     692,366       4,075     365     22,674       4,077     369     440,928       3,388     303     1,118,437       4,047     527     1,256,963       4,047     527     1,256,963       3,344     33     1,118,437       4,047     527     1,256,961       3,344     33     1,118,437       4,047     527     1,256,961       3,04     33     1,118,437       4,047     52     498     1,276,961       1,74,15     11     11       1,00,388     1,276,961       1,118,437     1,311     11       1,118,437     1,311     11       1,118,437     1,314     11       1,118,43	1957	1.488	99	10,800	268	2,336	9.84
2,659 108 13,443 3,151 126 39,257 2,223 86 42,182 2,332 121 100,388 2,3419 110 153,475 3,002 93 272,679 3,434 118 368,962 3,434 110 440,928 3,434 110 692,366 3,328 241 609,058 3,388 339 634,727 2,619 303 1,118,437 2,619 303 1,256,963 3,70 4,07 527 1,256,961 170 4,047 527 1,256,961 170 69,058 1,118,437 2,619 303 1,118,437 2,619 303 1,118,437 2,619 303 1,256,963 1,271,415 170 29 911,431	1958	1,516	63	8,197	206	1,656	8.43
3,151 126 39,257 2,223 86 42,182 1,057 42 82,903 2,419 110 121 153,475 3,002 155 93 272,679 3,434 118 86 434,422 3,434 110 692,366 3,328 126 609,058 3,750 241 609,058 3,750 241 652,674 4,875 365 423,641 3,388 339 1,118,437 4,047 527 1,256,963 1,700 29 911,431	1959	2,659	108	13,443	307	1,725	8 94
2,223     86     42,182       1,057     42     82,903       2,332     121     100,388       2,419     110     153,475       3,002     115     272,679       3,703     86     354,606       3,434     118     368,962       3,434     110     440,928       3,378     110     692,366       3,328     241     609,58       3,750     241     587,652       4,213     369     634,727       2,619     303     1,118,437       4,047     527     1,256,963       4,047     527     1,256,963       1,70     29     911,431       1     1,431	1960	3,151	126	39,257	1,023	2,643	12.39
1,057     42     82,903       2,332     111     153,475       2,419     110     153,475       3,002     115     222,679       3,434     118     354,606       2,968     98     434,422       3,434     110     440,928       3,378     111     692,366       3,328     126     602,366       3,750     241     587,652       4,713     369     423,641       3,388     339     634,727       2,619     303     1,118,437       4,047     527     1,256,963       1,70     29     911,431       1     1,431     1	1961	2,223	98	42,182	710	2,343	9.50
2,332 121 100,388 2,419 110 153,475 3,002 2536 93 220,418 2,536 86 354,606 2,968 98 44,422 3,434 110 692,366 3,750 241 692,366 4,875 365 241 682,652 4,875 365 341 3,388 339 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,961 170 29 91,431	1962	1,057	42	82,903	1,170	2,302	6.18
2,419 110 153,475 3,002 93 220,418 2,536 86 354,606 2,968 98 434,422 3,434 118 368,962 3,378 110 692,366 3,750 241 609,058 3,38 339 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,961 170 29 911,431	1963	2,332	121	100,388	1,477	2,466	4 70
3,002 2,536 86 2,536 86 3,103 86 2,5406 3,4442 3,434 118 86 4,4422 3,434 110 44,0928 3,750 3,750 241 609,058 87,652 4,875 3,388 339 4,213 3,388 3,398 4,213 3,388 3,39 1,118,437 4,047 5,27 1,256,963 1,718,437 1,270,961 170 2,99 911,431	1964	2,419	110	153,475	2,235	4,361	7.20
2,536 3,103 86 3,103 86 3,103 86 3,4,402 2,968 3,378 110 434,422 3,378 111 110 434,928 3,378 111 111 692,366 692,366 4,213 3,550 241 522,674 4,213 3,388 339 1,118,37 4,047 527 1,256,963 1,371,415 1,70 29 911,431	1965	3,002	115	220,418	3,184	6,346	8.18
3,103 86 354,606 2,968 3,434 118 3,434 110 440,928 3,750 3,750 241 4,875 3,88 3,388 3,39 4,118,437 4,047 5,27 1,256,963 1,70 2,99 911,431	1966	2,536	93	272,679	3,800	6,531	8.14
2,968     98     434,422       3,434     118     368,962       3,378     110     440,928       3,011     111     692,366       3,328     241     587,652       4,875     365     423,641       4,213     369     423,641       3,388     339     634,727       2,619     303     1,118,437       4,047     527     1,256,963       3,562     498     1,276,961       170     29     911,431	1967	3,103	86	354,606	4,774	7,276	7.50
3,434 118 368,962 3,378 110 440,928 3,328 126 692,366 3,750 241 692,366 4,213 365 241 522,674 4,213 369 423,641 3,388 339 1,118,437 4,047 527 1,256,963 1,718,437 1,70 29 911,431	1968	2,968	86	434,422	5,739	7,972	98.9
3,378 110 440,928 3,011 111 692,366 3,328 126 609,058 3,750 241 587,652 4,875 365 522,674 4,213 369 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 3,304 37 1,371,415	1969	3,434	118	368,962	4,960	6,347	5.31
3,011 111 692,366 3,328 126 609,058 3,750 241 587,652 4,875 365 522,674 4,213 369 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 1,371,415 1,70 29 911,431	1970	3,378	110	440,928	5,624	6,584	4.70
3,328 126 609,058 3,750 241 587,652 4,875 365 522,674 4,213 369 423,641 3,388 339 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 1,371,415 1,000,058	1971	3,011	111	692,366	11,317	13,748	7.84
3,750 241 587,652 4,875 365 522,674 4,213 369 423,641 3,388 339 63,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 1 3,562 498 1,276,961 1,371,415 1	1972	3,328	126	850,609	10,105	12,744	6.80
4,875 365 522,674 4,213 369 423,641 3,388 339 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 1 3,562 498 1,276,961 1 70 29 911,431	1973	3,750	241	587,652	11,986	18,632	9.27
4,213     369     423,641       3,388     339     634,727       2,619     303     1,118,437       4,047     527     1,256,963     1       3,562     498     1,276,961     1       170     29     911,431     1	1974	4,875	365	522,674	19,697	23,950	9.24
3,388 339 634,727 2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 3,562 498 1,276,961 37 1,371,415	1975	4,213	369	423,641	18,296	22,676	5.63
2,619 303 1,118,437 4,047 527 1,256,963 3,562 498 1,276,961 304 37 1,371,415 170 29 911,431	1976	3,388	339	634,727	32,892	37,380	6.15
4,047     527     1,256,963       3,562     498     1,276,961       304     37     1,371,415       170     29     911,431	1977	2,619	303	1,118,437	74,980	79,372	10.48
3,562 498 1,276,961 304 37 1,371,415 170 29 911,431	1978	4,047	527	1,256,963	101,729	105,866	12.64
304 37 1,371,415 170 29 911,431	1979	3,562	498	1,276,961	110,060	117,231	11.97
170 29 911,431	1980	304	37	1,371,415	127,167	140,559	12.16
	1981	170	29	911,431	123,024	147,849	11.15

Fuel oil used in coal-fired stations for initial steam-raising: no resulting generation. Le mazout utilisé pour les centrales thermiques utilisant le charbon afin d'obtenir la vapeur initiale: aucune production par suite.

Source: Statistics Canada, Electric Power Statistics: Volume II, Annual Statistics, catalogue number 57-202.

Source: Statistique Canada, Statistique de l'énergie électrique. Volume II, Statistiques annuelles, nº 57-202 au catalogue.

TABLE N-9 Number of Households by Principal Heating Fuel, New Brunswick, 1953 to 1983

TABLEAU N-9 Nombre de ménages selon le principal mode de chauffage, Nouveau-Brunswick, 1953 à 1983

Year -	Total Households <sup>1</sup> –	Oil or Other Liquid Fuel (including kerosene)	Coal or Coke	Wood	Electricity
Année	Total des ménages <sup>1</sup>	Mazout ou autre combustible liquide (dont le kérosène)	Charbon ou coke	Bois	Électricité
		(thousan	nds – milliers)		
1953	124	36	27	59	2
1954	118	27	23	68	2
1955	125	30	32	63	2
1956	128	37	33	58	2
1957	131	46	28		2
1958	126	57	12	57 57	2
1959	129	61	10	57	2
1960	132	71		58	2
1961	132	75	8	52	
1962	134	75 81	5	52	2
1963	136		7	46	2
1964	137	88 92	7	41	2
1965	139		7	37	2
1966	140	100	5	32	2
1967	143	107	4	28	2
1968	143	110	4	27	2
1969		122	2	19	2
1969	149	127	2	17	2
	150	130	2	16	2
1971	153	135	2	14	2
1972	159	140	2	12	5
1973	162	145	2	10	6
1974	166	146	2	9	10
1975	171	148	2	8	14
1976	174	141	2	8	24
1977	182	140	2	9	32
1978	189	137	2	12	38
1979	194	138	2	14	42
1980	196	123	2	25	48
1981	202	128	2	25	48
1982	206	119	2	44	41
1983	209	111	2	43	54

<sup>1</sup> The sample for this survey excludes households on Indian reserves, institutional households, military camps, other collective type households such as hotels, logging and construction camps and certain private households living in trailers, summer cottages, on boats, etc.

Source: Statistics Canada, Household Facilities and Equipment, catalogue number 64-202, and some revised estimates.

Source: Statistique Canada, Équipement ménager, nº 64-202 au catalogue, et quelques estimations rectifiées.

<sup>1</sup> L'échantillon ne comprend pas les ménages des réserves indiennes, les ménages institutionnels, les camps militaires, d'autres types de ménages collectifs (hôtels, camps de bûcherons et d'ouvriers de la construction, etc.) et certains ménages privés occupant des roulottes, des chalets d'été, des bateaux, etc.

<sup>2</sup> Estimate less than 4,000 households.

<sup>2</sup> Nombre estimé à moins de 4,000 ménages.



Social Statistics

Statistiques sociales



#### Section O

#### SOCIAL STATISTICS

#### Education

Table

- O-1 Full-time Teachers in Public Schools, by Certificate Held, Selected Years, 1961-62 to 1982-83
- O-2 Number of Full-time Teachers in Public Schools, by Sex and Median Salary, Selected Years, 1890-91 to 1982-83
- O-3 Degrees and Diplomas Granted by New Brunswick Universities, Selected Years, 1940 to 1982
- O-4 Enrolment, New Brunswick Universities, Selected Years, 1920-21 to 1982-83
- O-5 Enrolment in Public Schools, by Grade, Selected Years, 1890-91 to 1983-84

#### Health

- O-6 Selected Health Occupations, 1966 to
- O-7 General and Allied Special Hospitals, Beds, Patient-days and Admissions, Selected Years, 1946 to 1982-83
- O-8 Health Expenditures, by Category, Selected Years, 1961 to 1982
- O-9 Public General and Allied Special Hospitals Operating Expenditures, Selected Years, 1946 to 1982-83

#### STATISTIQUES SOCIALES

#### Tableau

#### Éducation

- O-1 Enseignants à plein temps des écoles publiques, selon le brevet détenu, certaines années, 1961-62 à 1982-83
- O-2 Enseignants à plein temps des écoles publiques, selon le sexe et le traitement médian, certaines années, 1890-91 à 1982-83
- O-3 Grades et diplômes décernés par les universités du Nouveau-Brunswick, certaines années, 1940 à 1982
- O-4 Effectifs universitaires du Nouveau-Brunswick, certaines années, 1920-21 à 1982-83
- O-5 Effectifs des écoles publiques, selon l'année d'étude, certaines années, 1890-91 à 1983-84

#### Santé

- O-6 Certaines professions de la santé, 1966 à 1982
- O-7 Hôpitaux généraux et spéciaux divers, lits, journées d'hospitalisation et admissions, certaines années, 1946 à 1982-83
- O-8 Dépenses au titre de la santé, par catégorie, certaines années, 1961 à 1982
- O-9 Dépenses de fonctionnement des hôpitaux publics et spéciaux divers, certaines années, 1946 à 1982-83

C	^	c+1	1	-	0
	e	K. E.I	w	11	

#### Section O

#### **SOCIAL STATISTICS** (Concluded)

#### To an a series (concluded

#### Table

#### Family Allowance, Canada Pension Plan

- O-10 Number of Beneficiaries Under the Canada Pension Plan, by Type of Benefit, for the Month of March, 1967 to 1983
- O-11 Old Age Security and Guaranteed Income Supplement Statistics, Fiscal Years, 1951-52 to 1982-83
- **O-12** Family Allowance and Youth Allowance Statistics, Fiscal Years, 1945-46 to 1982-83

#### **Crime and Traffic Enforcement**

- O-13 Actual Number of Traffic Offences and Accidents, Selected Groups, 1962 to 1982
- O-14 Actual Number of Criminal Offences Reported, 1962 to 1982

#### STATISTIQUES SOCIALES (fin)

#### Tableau

## Allocations familiales, Régimes de pensions du Canada

- O-10 Nombre de bénéficiaires du Régime de pensions du Canada, selon le type de prestation, mois de mars, 1967 à 1983
- O-11 Statistiques sur les pensions de sécurité de la vieillesse et le supplément de revenu garanti, années financières 1951-52 à 1982-83
- O-12 Statistiques sur les allocations familiales et les allocations aux jeunes, années financières 1945-46 à 1982-83

## Criminalité et application des règlements de la circulation

- **O-13** Nombre d'infractions au Code de la route et nombre d'accidents, certains groupes, 1962 à 1982
- O-14 Nombre d'infractions au Code Criminel, 1962 à 1982

Notes:

TABLE 0-1; 0-2

Public School:

See O-5.

Teachers:

Persons employed in public schools on a full-time basis only. Includes all teaching and non-teaching academic staff (principals, etc.), excluding those on sabbatical leave.

TABLE 0-5

Public Schools:

Schools established and operated by local educational authorities according to the Public School Act of the province. Schools operated by the Department of National Defence fall within the framework of the public school system.

TABLE 0-6

Includes physicians, dentists, nurses, nursing assistants, pharmacists, medical laboratory technologists and optometrists who are active, licensed, certified or registered and practising in New Brunswick.

TABLE 0-7

Hospital:

An institution where patients are accommodated on the basis of medical need and are provided with continuing medical care and supporting diagnostic and therapeutic services, and which is licensed or approved as a hospital by a provincial government, or is operated by the Government of Canada. This definition includes mental institutions.

General Hospital:

The typical service offered by that hospital. The services of a general hospital are not restricted to a specific age group or sex.

Allied Special Hospital:

Includes specialty, rehabilitation, extended care and other hospitals (nursing stations and outpost hospitals).

Remarques:

TABLEAUX O-1 ET O-2

Écoles publiques:

Voir O-5.

Enseignants:

Personnes employées à plein temps par des écoles publiques. Personnel enseignant et non enseignant (directeurs, etc.) compris. Employés en congé sabbatique non compris.

TABLEAU O-5

Écoles publiques:

Écoles créées et administrées par les autorités scolaires locales, au sens de la Loi sur l'école publique de la province. Les écoles du ministère de la Défense nationale sont rangées dans le système scolaire public.

TABLEAU O-6

Couvre les médecins, dentistes, infirmières, aides-infirmières, pharmaciens, techniciens de laboratoire médical et optométristes autorisés, certifiés ou agréés et en activité dans la province.

TABLEAU 0-7

Hôpital:

Établissement qui reçoit et traite des malades et leur offre des soins médicaux ainsi que des services diagnostiques et thérapeutiques; l'hôpital doit être approuvé par une administration provinciale ou administré par le Gouvernement du Canada. La définition englobe les établissements pour malades mentaux.

Hôpital général:

L'hôpital général offre les services typiques de l'hôpital. Les services d'un hôpital général ne se limitent pas à un groupe d'âge ou à un sexe donné.

Hôpital spécialisé:

Établissement de réadaptation ou de soins prolongés et autres hôpitaux (postes de soins infirmiers et hôpitaux des régions éloignées compris).

#### Public Hospital:

Public (including voluntary, provincial and municipal). Applies to a hospital recognized by the province as a "public hospital". Such a hospital generally is not operated for profit.

#### General Hospital:

See O-7.

#### Allied Special Hospital:

See O-7.

#### TABLE 0-10

#### Canada Pension Plan:

The Canada Pension Plan was established in 1965. It provides three types of benefits:

(a) retirement pensions;

(b) survivors' benefits, including a pension for the surviving spouse, monthly benefits for dependent children, and a lump sum death benefit payment:

(c) disability benefits, including both a pension for the qualified contributor and monthly benefits for dependent children

Retirement pensions were first paid in January 1967, survivors' pensions and benefits in February 1968 and disability benefits in February 1970.

#### TABLE 0-11

#### Old Age Security:

In 1951 the Old Age Security Act was passed. This act, effective January 1952, provided flat rate benefits on a universal basis for everyone aged 70 or more who met the residence requirements. The age of eligibility was lowered to 69 in 1966 and progressively by one year in each succeeding year to 65 in 1970. Residence requirements and monthly rates have varied over time.

#### **Guaranteed Income Supplement:**

In 1966 the Guaranteed Income Supplement program was introduced through an amendment to the Old Age Security Act. This program, which came into effect in January 1967, is aimed at further assisting pensioners with little or no income other than the Old Age Security pension.

#### Hôpital public:

Public (s'applique aux hôpitaux sans but lucratif, aux hôpitaux provinciaux et aux hôpitaux municipaux). Hôpital reconnu par la province comme "public". Un tel hôpital ne vise ordinairement pas à réaliser des bénéfices.

#### Hôpital général:

Voir O-7

#### Hôpital spécialisé:

Voir O-7.

#### TABLEAU O-10

#### Régime de pensions du Canada:

Le Régime de pensions du Canada a été institué en 1965. Il prévoit trois types de prestations:

a) les pensions de retraite;

b) les prestations aux survivants (pension versée à un conjoint survivant, prestation mensuelle pour enfants à charge et prestation de décès forfaitaire); et;

c) les prestations d'invalidité (pension versée aux personnes qui remplissent les conditions requises et prestation mensuelle pour enfants à charge).

Les pensions de retraite ont été instituées en janvier 1967, les pensions et les prestations de survivant, en février 1968, et les prestations d'invalidité, en février 1970.

#### **TABLEAU 0-11**

#### Sécurité de la vieillesse:

La Loi sur la sécurité de la vieillesse remonte à 1951. Ses dispositions sont entrées en vigueur en janvier 1952 et prévoyaient une pension universelle payable à toute personne de 70 ans et plus répondant à certaines conditions de résidence. L'âge d'admissibilité a été abaissé à 69 ans en 1966, puis d'un an par année jusqu'à 65 ans en 1970. Les conditions de résidence et les prestations mensuelles ont depuis changé.

#### Supplément de revenu garanti:

Une modification apportée en 1966 à la Loi sur la sécurité de la vieillesse prévoit le paiement d'un supplément de revenu garanti. Entré en vigueur en janvier 1967, le programme vise à aider les pensionnés qui n'ont d'autre revenu (ou presque) que la pension de sécurité de la vieillesse.

Family Allowance:

Until the end of 1973, allowances were paid on behalf of children up to and including 15 years of age who were dependent and also attending school in accordance with provincial law. Under the 1973 Act, family allowances are payable on behalf of children under the age of 18 who are wholly or substantially maintained by a parent or another individual resident in Canada. At least one parent or guardian must be a Canadian citizen, permanent resident, or a visitor or holder of a permit, who has been admitted to Canada for a period of at least one year and whose income is subject to Canadian Income Tax.

#### Youth Allowances:

In September 1964, the Youth Allowance Program, which paid allowances of \$10 a month for all dependent children aged 16 and 17 who were attending educational institutions full-time or were prevented from attending because of mental or physical disability, was instituted. The rate increased to \$12 a month for the period October to December 1973.

Youth allowances were superseded by the new Family Allowances program in 1974.

#### TABLE O-13

Actual Number of Traffic Offences and Accidents:

The total number of offences reported by the various police departments minus those that turn out to be unfounded.

#### TABLE 0-14

## Actual Number of Criminal Offences Reported:

The total number of criminal offences reported by the various police departments minus those that turn out to be unfounded.

#### Federal Statute:

The written will of the Parliament of Canada, so long as the purpose of the legislation is within the jurisdiction of Parliament. A federal statute is assented to by the Governor-General of Canada.

#### Allocations familiales:

Jusqu'à la fin de 1973, les allocations étaient payables à l'égard de tout enfant à charge âgé de 15 ans et moins fréquentant l'école selon les termes de la loi provinciale. Aux termes de la Loi de 1973, les allocations familiales sont payables à l'égard de tout enfant à charge âgé de moins de 18 ans et entretenu, en tout ou en partie, par un parent ou une autre personne vivant au Canada. Au moins l'un des parents doit être un citoyen canadien, un résident permanent ou un visiteur admis au Canada pour une période d'au moins une année et dont le revenu est soumis à l'impôt fédéral sur le revenu.

#### Allocations aux jeunes:

Le Programme des allocations aux jeunes a été créé en 1964; il prévoyait le paiement d'une allocation mensuelle de 10\$ pour tout enfant de 16 et 17 ans fréquentant à plein temps un établissement d'enseignement ou atteint d'une incapacité mentale ou physique. Cette somme a été portée à 12\$ par mois d'octobre à décembre 1973.

Le Programme des allocations aux jeunes a été remplacé en 1974 par le nouveau programme des allocations familiales.

#### TABLEAU O-13

Nombre d'infractions au Code de la route et nombre d'accidents:

Nombre d'infractions signalées par les services de police, moins cas sans fondement.

#### TABLEAU 0-14

#### Nombre d'infractions au Code criminel:

Nombre total d'infractions signalées par les services de police, moins cas sans fondement.

#### Lois fédérales:

Volonté écrite du Parlement du Canada, dans la mesure où l'objet de la législation relève de la compétence du Parlement. Les lois fédérales reçoivent l'assentiment du gouverneur général du Canada..

#### **Provincial Statute:**

A statute passed by the provincial legislature and assented to by the Lieutenant-Governor of that province. The purpose of provincial legislation must be within the jurisdiction of that legislature body.

#### Municipal By-law:

A form of subordinate legislation made by local governments who derive their power from the provincial legislature.

#### Lois provinciales:

Lois adoptées par une législature provinciale et ayant reçu l'assentiment du lieutenantgouverneur de la province. L'objet de la législation doit relever de la compétence de la province

#### Règlements municipaux:

Forme de législation subordonnée adoptée par les administrations locales, celles-ci tirant leurs pouvoirs des législatures provinciales.

TABLE O-1 Full-time Teachers in Public Schools, by Certificate Held, New Brunswick, Selected Years, 1961-62 to 1982-83

TABLEAU O-1 Enseignants à plein temps des écoles publiques, selon le brevet détenu, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1961-62 à 1982-83

			Level of Cert	ificate Held -	- Niveau du b	revet détenu	J	
School Year - Année scolaire	Total Teachers – Total des enseignants	VI	V	IV	111	II	I	Licenses <sup>1</sup> Licences <sup>1</sup>
1961-62	6,039	362	470	127	348	1,192	2,706	834
1965-66	6,812	573	774	333	1,246	1,314	1,686	886
1971-72	7,956	310	1,502	1,672	1,107	2,482	748	135
1975-76	7,869	517	2,559	1,845	1,084	1,083	194	587
1976-77	7,682	598	2,749	1,833	1,036	812	163	491
1977-78	7,720	686	2,935	2,015	845	647	145	447
1978-79	7,714	734	3,077	2,173	661	550	123	405
1979-80	7,766	781	3,176	2,380	525	467	115	322
1980-81	7,676	845	3,248	2,483	368	403	107	222
1981-82	7,605	876	3,264	2,468	351	367	98	181
1982-83	7,627	916	3,320	2,470	351	341	82	147

<sup>1</sup> Includes Letters of Standing and Local Permits.

Source: Statistics Canada: Education, Culture and Tourism Division

Source: Statistique Canada; Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

<sup>1</sup> Y compris les brevets provisoires et les permis locaux

TABLE O-2 Number of Full-time Teachers in Public Schools, by Sex and Median Salary, New Brunswick, Selected Years, 1890-91 to 1982-83

TABLEAU 0-2 Enseignants à plein temps des écoles publiques, selon le sexe et le traitement médian, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1890-91 à 1982-83

School Year	Total Teachers	Male Teachers	Female Teachers	Median Salary (Dollars)
Année scolaire	Total des enseignants	Enseignants	Enseignantes	Traitement médian (dollars)
1890-91	1,590	372	1,218	
1900-01	1,811	351	1,460	
1910-11	1,935	220	1,715	
1920-21	2,142	155	1,987	
1930-31	2,708	272	2,436	
1940-41	2,756	417	2,339	
1950-51	3,907	619	3,288	1,493
1955-56	4,636	839	3,797	1,946
1960-61	5,866	1,261	4,605	2,735
1965-66	6,812	1,692	5,120	3,637
1970-71	7,897	2,510	5,387	6,000
1971-72	7,956	2,664	5,292	6,783
1972-73	7,961	2,795	5,166	7,534
1973-74	7,805	2,801	5,004	8,712
1974-75	7,854	2,867	4,987	9,415
1975-76	7,869	2,967	4,902	12,421
1976-77	7,682	2,958	4,724	15,615
1977-78	7,720	3,041	4,679	17,418
1978-79	7,714	3,078	4,636	18,736
1979-80	7,766	3,112	4,654	18,944
1980-81	7,676	3,119	4,557	21,858
1981-82	7,605	3,110	4,495	24,649
1982-83	7,627	3,108	4,519	27,715

Source: Statistics Canada; Education, Culture and Tourism Division.

Source: Statistique Canada; Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

TABLE O-3 Degrees and Diplomas Granted by New Brunswick Universities, Selected Years, 1940 to 1982

TABLEAU O-3 Grades et diplômes décernés par les universités du Nouveau-Brunswick, certaines années, 1940 à 1982

Year <sup>1</sup> -		Degrees and	Diplomas – Grades et d	diplômes	
Année <sup>1</sup>	Diplomas – Diplômes	Bachelor – Baccalauréat	Masters – Maîtrises	PhD – Doctorats	Total
19402	37	161	8	8	214
19502	48	514	19	41	622
1969		1,948	134	15	
1970	40	1,865	147	22	2,074
1971	31	2,473	166	23	2,693
1972	30	2,769	170	21	2,990
1973	11	2,928	199	21	3,159
1974	139	2,896	200	25	3,260
1975	136	2,710	173	24	3,043
1976	156	2,740	179	24	3,099
1977	154	2,406	157	17	2,734
19783	169	2,343	158	30	2,700
19793	165	2,727	325	29	3,246
1980	175	2,514	269	18	2,976
1981	133	2,285	239	23	2,680
1982	152	2,191	209	17	2,569

<sup>1</sup> Degrees granted are for the calendar year from 1974 to 1982, but for the academic year prior to 1974.

Source: Statistics Canada; Education, Culture and Tourism Division.

Source: Statistique Canada; Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Les grades décernés sont pour l'année civile de 1974 à 1982, mais pour l'année scolaire avant 1974.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Data for University of New Brunswick and Mount Allison University only.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ces données visent l'Université de Nouveau-Brunswick et l'Université Mount Allison seulement.

<sup>3</sup> University of New Brunswick did not have a fall convocation in 1978, with a resulting increase in graduates in 1979.

<sup>3</sup> L'Université du Nouveau-Brunswick n'a pas tenu de collation des grades en 1978, d'où le nombre plus élevé de diplômés en

TABLEAU 0-4 Effectifs universitaires du Nouveau-Brunswick, certaines années, 1920-21 à 1982-83 Enrolment, New Brunswick Universities, Selected Years, 1920-21 to 1982-83 TABLE 0-4

	1st Year	1st Year Students <sup>1</sup>	2nd Year	2nd Year Students <sup>1</sup>	3rd Year Students <sup>1</sup>	itudents1	4th Year Students <sup>1</sup>	tudents1
School	Étudiants d	Étudiants de 1 ère année 1	Étudiants d	Étudiants de 2 <sup>e</sup> année <sup>1</sup>	Étudiants de 3e année 1	3e année 1	Étudiants de 4 <sup>e</sup> année <sup>1</sup>	4e année 1
Year	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part time
scolaire	Plein	Temps	Plein	Temps	Plein	Temps	Plein	Temps
	temps	partiel	temps	partiel	temps	partiel	temps	partiel
920-21	;	1	-	1 1	!	1	1	,
930-31	;	!	;	* 1	;	1	1	
940-41	1 1	\$ (	t 1	1	1	-	-	•
950-51	:	;	1	1	t 1	I †	l t	i
960-61	-	* *	!	1	1	;	-	
970-71	3 6	1	;	1 1	!	( )		6
2	1	- 1	!	1	1 (	i	1	2
3	2,102	548	1,573	90	1,412	416	1,369	190
4	2,479	555	1,671	127	1,373	408	1,271	276
5	2,422	585	1,883	68	1,412	310	1,163	317
9.	2,780	299	1,954	105	1,593	264	1,192	293
1976-77	2,508	461	1,837	105	1,581	162	1,454	313
977-78	3,040	473	2,425	94	2,201	156	1,948	303
978-79	2,239	601	1,789	145	1,554	160	1,364	108
979-80	3,193	654	2,438	130	1,994	97	1,707	95
980-81	3,700	1,417	2,543	215	2,143	153	1,796	117
981-82	4,096	1,587	2,910	255	2,043	159	1,873	110
00 00	2000	1 222	2 101	707	2 203	170	1001	101

Enrolment, New Brunswick Universities, Selected Years, 1920-21 to 1982-83 - Concluded Effectifs universitaires du Nouveau-Brunswick, certaines années, 1920-21 à 1982-83 – fin TABLEAU 0-4 TABLE 0-4

		Total			493	000	000	3,020	2,032	4,063	15,513	15,620	15,082	500,51	15,000	200,00	084	7 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	10,007	اي, را د د د د د	15,000	17,772
tudents	e et 3e cycles	Part-time	Temps	partiel	:	0 0	1	!		163	2 0	277	212	232	411	395	461	472	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	100	000	526
Graduate Students	Étudiants des 2e et 3e cycles	Full-time	Plein	temps	9	ın	6	32	06	594	651	570	505	504	508	513	497	447	464	20 C	541	643
e Students	1 er cycle	Part-time	Temps	partiel	Ť	) 	1	† 1	l t	4.572	4.575	4.679	4.922	4,935	5,031	4,058	4,033	3,681	3.827	3 371	4,052	4,093
Undergraduate Students	Étudiants du 1er cycle	Full-time	Plein	temps	487	903	1,011	2,020	3,973	986'6	10,301	9,659	9,970	6,697	10,659	10,549	10,598	10,457	10,415	10,744	11,500	12,510
Students1	e 5e année 1	Part-time	Temps	partiel	;	:	9	8 8	i	1	* *	22	13	80	c	7	18	30	31	21	29	27
5th Year Students	Étudiants de 5º année 1	Full-time	Plein	temps	£ .	;	;	;	1 1	4 1	,	185	196	165	119	184	196	439	347	350	347	374
	School	Année	scolaire		1920-21	1930-31	1940-41	1950-51	1960-61	1970-71	1971-72	1972-73	1973-74	1974-75	1975-76	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83

F gures do not include Université de Moncton, 1972-76, 1978, as well as students from other universities who were not classified by year or program.
Ne sont pas compris les étudiants de l'Université de Moncton, pour 1972-76 et 1978, ainsi que d'autres universités où les étudiants n'étaient pas classés selon l'année ou le programme

Source: Statistics Canada; Education, Culture and Tourism Division Source: Statistique Canada; Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

TABLE 0-5		nt in Public Schoo	ols 1, by Grade, No	ew Brunswick, Se	Enrolment in Public Schools <sup>1</sup> , by Grade, New Brunswick, Selected Years, 1890-91 to 1983-84	0-91 to 1983-84		
TABLEAU 0-5		des écoles publiq	lues <sup>1</sup> , selon l'anr	née d'étude, Nou	Effectifs des écoles publiques 1, selon l'année d'étude, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1890-91 à 1983-84	ertaines années,	1890-91 à 1983-8	4
School Year Année	Kindergarten Maternelle	Grade 1 1 ère année	Grade 2 2 <sup>e</sup> année	Grade 3 3 <sup>e</sup> année	Grade 4 4 <sup>e</sup> année	Grade 5 5 <sup>e</sup> année	Grade 6 6 <sup>e</sup> année	Grade 7 7 <sup>e</sup> année
890-91	0 0	14,106	11,218	10,281	10,457	7,304	2,446	1,839
900-01	8 8	14,936	9,321	10,049	9,795	8,494	2,521	1,894
910-11	8 2	14,730	086'6	10,667	10,470	8,805	2,733	1,989
1920 21		16,179	11,111	11,221	10,791	8,604	3,326	2,643
1930-31		15,689	11,525	11,481	11,149	9,573	7,780	6,128
940-41	•	14,285	11,186	11,226	11,257	10,199	9,041	7,708
950-51	:	15,023	13,376	13,030	12,123	11,453	10,206	9,104
955 56	1	17,302	16,322	16,204	14,640	12,828	11,814	11,149
960-61	:	17,975	16,471	16,427	16,091	16,147	15,433	15,108
99-596	;	17,267	16,499	16,874	16,388	16,742	15,710	15,607
970-71	;	15,656	15,712	15,977	16,034	15,725	16,074	16,701
971-72	;	14,860	15,265	15,793	15,864	15,814	15,672	16,499
972-73	;	13,562	14,592	15,298	15,494	15,774	15,818	16,145
973-74	* ;	13,051	13,148	14,660	15,231	15,384	15,696	16,326
974-75	:	12,669	12,750	13,485	14,700	15,429	15,644	16,186
975-76	:	13,101	12,454	12,978	13,601	14,935	15,613	16,094
22-926	68	13,054	12,632	12,549	13,062	13,661	14,999	16,116
977-78	53	13,667	12,521	12,548	12,586	13,078	13,675	15,666
978-79	61	13,268	13,059	12,419	12,533	12,503	13,002	14,502
979-80	210	12,659	12,699	12,816	12,425	12,616	12,449	13,735
980-81	210	12,456	12,072	12,474	12,722	12,406	12,624	12,990
981-82	150	12,243	11,831	11,997	12,422	12,729	12,360	13,073
982-83	225	12,253	11,753	11,868	11,979	12,492	12,687	12,805
983-84	180	11,899	11,884	11,742	11,785	12,098	12,544	13,177

publiques 1, g	o Grade 11 se 11 <sup>e</sup> année	Grade 122	ertaines années,	, 1890-91 à 1983-84 -	ı – fin
		Grade 122			
	62	12 <sup>e</sup> année <sup>2</sup>	Special Classes ——————————————————————————————————	Unclassified Non classés	Total
	62		-		
		00			20 569
	246	18	*	6	000,60
	281	14	•	ייס וויס וויס מייס מ	0/0/00
	380	1.	:	0,0	66,00
		37	:	0,0,0	10/'6/
		65	: 02	6-t't	00,030
	2,724	141	113	2 266	32,048
	3,317	2.479	743	2,200	069,601
	5,035	3.843	602	:	127,134
	8.117	5,942	692		607,201
	_	8875	1512		077'01
		9.517	080,1		216,671
	11.756	908.6	1 228	:	188,071
	11,288	9.862	7.0.0	:	150,671
	11,547	10,116	500	•	166 550
	11,514	10.241	000	:	166,330
	11,902	10.482	873	:	06,999
	12,002	10 747	1 3 1 5		105,320
	12,268	10.733	), c	:	677,201
13,8/2	12,299	10.997	1576	:	159,467
	12,322	11,066	8/2,1	:	156,385
	11.788	11,662	1,7,40	:	152,803
	11,635	11,611	1 783	:	142,417
11,975 11,881	11,177	11.489	1 699	:	147,878

Includes DND schools.

Y compris les écoles du MDN.

Includes Grade 13: 31 in 1955-56; 56 in 1960-61; 38 in 1965-66 and 46 in 1970-71. Y compris la 13<sup>e</sup> année: 31 en 1955-56; 56 en 1960-61; 38 en 1965-66 et 46 en 1970-71.

Source: Statistique Canada; Education, Culture and Tourism Division
Source: Statistique Canada; Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Selected Health Occupations, New Brunswick, 1966 to 1982 TABLE O-6 TABLEAU O-6 Certaines professions de la santé, Nouveau-Brunswick, 1966 à 1982

	Phy	rsicians	Den	tists	N	urses	Nursing	Assistants
	Mé	decins	Den	tistes	Infirm	iers(ères)	Aide-inf	irmiers(ères)
Year	Number	Population per Physician	Number	Population per Dentist	Number	Population per Nurse	Number	Population per Nursing Assistant
Année	Nombre	Population par médecin	Nombre	Population par dentiste	Nombre	Population par infirmier (ère)	Nombre	Population par aide- infirmier (ère)
1966	_	_	131	4,708	2,325	265	903	683
1967		-	135	4,593	2,364	262	992	625
1968	571	1,095	139	4,496	2,668	234	1,082	578
1969	578	1,087	130	4,831	3,145	200	1,140	551
1970	568	1,104	125	5,016	2,827	222	1,274	492
1971	609	1,042	130	4,882	2,869	221	1,395	455
1972	656	981	139	4,629	2,960	217	1,493	431
1973	677	962	139	4,685	3,217	202	1,598	408
1974	726	910	137	4,823	3,423	193	1,711	386
1975	741	909	136	4,954	3,676	183	1,886	357
1976	773	882	161	4,234	4,272	160	1,990	343
1977	781	880	172	3,994	4,248	162	2,034	338
1978	786	878	176	3,922	4,124	167	2,157	320
1979	767	905	180	3,855	3,698	188	2,138	325
1980	786	885	183	3,802	3,767	185	2,169	321
1981	815	855	196	3,556	4,039	173	2,252	309
1982	878	801	198	3,554	4,471	157	2,187	322

	Pha	armacists		aboratory plogists	Optom	etrists		
	Pha	rmaciens		ciens de re médical	Optom	étristes		
Year - Année	Number	Population per Pharmacist	Number	Population per Medical Lab. Technologist	Number	Population per Optometrist		
	Nombre	Population par pharmacien	Nombre	Population par technicien de laboratoire médical	Nombre	Population par optométriste		
1966	170	3,628	120	5,140	44	14,018		
1967	171	3,626	142	4,366	44	14,091 16,027		
1968	170	3,676	151	4,139	39			
1969	169	3,716	162	162 3,877		3,877	41	15,317
1970	163	3,847	179 3,503 198 3,205		40	15,675 15,478		
1971	164	3,870			41			
1972	174	3,698	199	3,234	41	15,695		
1973	191	3,409	225	2,894	41	15,883		
1974	238	2,776	252	2,622	42	15,731		
1975	215	3,134	302	2,231	46	14,648		
1976	293	2,327	319	2,137	47	14,504		
1977	293	2,344	353	1,946	55	12,489		
1978	310	2,226	359	1,923	55	12,549		
1979	317	2,189	361	1,922	57	12,174		
1980	343	2,028	403	1,726	57	12,205		
1981	353	1,974	417	1,671	61	11,425		
1982	372	1,891	436	1,610	76	9,258		

Source: Health and Welfare, Canada Health Manpower Inventory.
Source: Santé et Bien-être Canada, Répertoire de la main-d'oeuvre sanitaire au Canada.

TABLE 0-7	General ar 1946 to 19	General and Allied Special 1946 to 1982-83	ial Hospitals, B	eds, Patient-day	Hospitals, Beds, Patient-days and Admissions, New Brunswick, Selected Years,	New Brunswig	ck, Selected Years,	
TABLEAU 0-7	Hôpitaux années, 19	Hôpitaux généraux et sp années, 1946 à 1982-83	péciaux divers,	lits, journées d'	Hôpitaux généraux et spéciaux divers, lits, journées d'hospitalisation et années, 1946 à 1982-83	admissions,	Nouveau-Brunswick, certaines	c, certaines
		ă.	Beds	Patient-day:	Patient-days During the Year	Adr	Admissions During the Year	
	Number		Lits	Journées d'hospita	Journées d'hospitalisation durant l'année	Ad	Admissions durant l'année	
Year	Hospitals	N i	Beds per 1,000		Patient-days per 1,000		Admissions per 1,000	Admissions
Y I I G	d'hôpitaux	Number	Population -	Number	Population	Number	Population	per Bed
		Nombre	Lits par 1,000 habitants	Nombre	Journées d'hospitalisation par 1,000 habitants	Nombre	Admissions par 1,000 habitants	Admissions par lit
1946	26	2,582	5.4	657,980	1.377	54 204	113 A	210
1951	40	2,730	5.3	785,861	1,520	73,400		
1956	30	3,008		926,689	1,667	84,923	152.7	28.2
1957	0 40	3,036	4.0	924,206	1,642	86,055	152.9	283
1959	42	3,521	9	1 15/1 50/	1,509	89,132	155.8	30.5
1960	40	3,459	5.9 6.3	1,049,434	1,380	102 804	167.6	26.7
1961	41	3,519	5.9	1,121,013	1,871	104,075	173.7	29.6
1962	900	3,783	6.3	1,150,238	1,901	104,289		27.6
1964	300	3,997	4.0	1,1/3,702	1,927	105,950	174.0	27.3
1965	40	3,950	6.4	1,191,012	1,937	104,410	170.5	26.9
1966	40	3,950	6.4	1,199,228	1,944	104,534	169.4	26.5
1967	41	4,040	6.5	1,216,161	1,958	104,680	168.6	25.9
1969	39	4,2/9	Ø. 6	1,279,966	2,045	110,230	176.1	25.8
1970	40	4,477	7.1	1,312,360	2,090	113,753	176.4	26.3
1971	40	4,583	7.2	1,310,522	2,064	115,466	181.8	25.2
2/61	40	4,449	6.9	1,242,414	1,940	119,377	186.4	26.8
1973	20	4,398	ω ( ω (	1,261,476	1,949	123,053	190.1	28.0
1975	o a	4,348	0.0	1,237,067	1,889	122,468	187.0	28.2
1976	36	4,429	0.0	780,802,1	5,18,1	121,477	182.3	27.4
1977-781	36	4.260	5.0	1,185,258	1,748	116,366	171.7	27.6
1978-79	36	4,303	6.2	1 263 315	1,820	120,900	180.0	29.0
1979-80	34	4,317	6.2	1,240,819	1,791	116.288	1,5,4	76.0
1980-81	34	4,259	6.1	1,241,331	1,784	116,014	166.7	27.5
1981-82	32	4,338	6.2	1,277,114	1,834	116,674	167.6	26.9
1982-83	35	4,299		1,284,127	1,830	117,725	167.8	27.4

1 Annual reporting changed from chronological to fiscal year basis in 1977-78.
1 En 1977-78, les declarations annuelles en fonction de l'année civile ont été abandonnées au profit de déclarations annuelles selon l'année financière.

Source: Statistics Canada, Annual Return of Hospitals.

Dépenses au titre de la santé, par catégorie, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1961 à 1982 Health Expenditures, by Category, New Brunswick, Selected Years, 1961 to 1982 TABLEAU 0-8 TABLE 0-8

Category  Total health expenditures – Dépenses totales au titre de la santé au titre de la santé Personal health care – Soins personnels - Institutions – Institutions General and allied special hospitals – Hôpitaux généraux et hôpitaux spéciaux divers Mental hospitals – Hôpitaux pour malades mentaux Federal hospitals – Hôpitaux fédéraux Homes for special care – Institutions de soins spéciaux - Professional services – Services	166.0 144.9 89.4 88.2 8.2 4.0	322.8 322.8 276.0 195.0 16.8	660.2 571.4 382.7 256.6 5.8	1982 792.3 695.0 464.8	\$ Courant \$ Constant \$	utitre de la personne  61  Constant \$1  \$ Constant \$1  154.09  130.98  82.47
otales	166.0 144.9 89.4 65.5 8.2 4.0	322.8 322.8 276.0 195.0 148.8	660.2 571.4 382.7 256.6 5.8	1982 <b>792.3</b> 695.0 464.8	Courant 111.56 94.83 59.71	U 44
nalades sux	166.0 144.9 89.4 65.5 8.2 4.0	322.8 322.8 276.0 195.0 148.8	660.2 571.4 382.7 256.6 5.8	792.3 695.0 464.8 311.6	\$ Courant \$ Courant 111.56 94.83 59.71	\$ Constant\$1 \$ Constant1 154.09 130.98 82.47
otales 66.  56. 35.  malades 3.	166.0 144.9 89.4 65.5 8.2 4.0	<b>322.8</b> 276.0 195.0 148.8	660.2 571.4 382.7 256.6 5.8	792.3 695.0 464.8 311.6	\$ Courant 111.56 94.83 59.71	\$ Constant <sup>1</sup> 154.09 130.98 82.47 59.14
otales 66. 35. 35. 35. malades 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 3.	166.0 144.9 89.4 89.5 65.5 4.0	<b>322.8</b> 276.0 195.0 148.8	571.4 382.7 256.6 5.8	<b>792.3</b> 695.0 464.8 311.6	111.56 94.83 59.71	154.09 130.98 82.47 59.14
66. 56. 35. 35. malades 25. aux 23.	166.0 144.9 89.4 65.5 8.2 4.0	322.8 276.0 195.0 148.8	<b>660.2</b> 571.4 382.7 256.6 5.8	792.3 695.0 464.8 311.6	94.83 59.71	130.98 82.47 59.14
56. 35. 35. malades 3. aux 2.	144.9 89.4 65.5 8.2 4.0	276.0 195.0 148.8 16.8	571.4 382.7 256.6 5.8	695.0 464.8 311.6	59.71	130.98 82.47 59 14
Institutions – Institutions General and allied special hospitals – Hôpitaux généraux et hôpitaux spéciaux divers Mental hospitals – Hôpitaux pour malades mentaux Homes for special care – Institutions de soins spéciaux Professional services – Services	89.4 65.5 8.2 4.0	195.0 148.8 16.8	382.7	464.8	59.71	82.47
General and allied special hospitals – Hôpitaux généraux et hôpitaux spéciaux divers Mental hospitals – Hôpitaux pour malades mentaux Tederal hospitals – Hôpitaux fédéraux Homes for special care – Institutions de soins spéciaux Professional services – Services		148.8	256.6	311.6	0000	59 14
spéciaux divers Mental hospitals – Hôpitaux pour malades mentaux Federal hospitals – Hôpitaux fédéraux Homes for special care – Institutions de soins spéciaux Professional services – Services		148.8	256.6	311.6	0000	59 14
Mental hospitals – Hôpitaux pour malades 3. mentaux Federal hospitals – Hôpitaux fédéraux 2. Homes for special care – Institutions de soins spéciaux Professional services – Services		16.8			42.82	
mentaux Federal hospitals – Hôpitaux fédéraux  2. Homes for special care – Institutions de soins spéciaux Professional services – Services		16.8				
Federal hospitals – Hôpitaux fédéraux 2.  Homes for special care – Institutions de soins spéciaux 3.  Professional services – Services				7.1	5.52	7.62
Homes for special care — Institutions de soins spéciaux 3. Professional services — Services		1.1			4.85	0.70
soins specialux  Professional services — Services	4		(	f L		•
	9	28.3	119.9	145./	6.52	9.01
12.0	30.1	8 02	07.2	115 A	70.00	17 77
Physicians – Médecins	23.2	37.6	68.1	\$.C.C.	14.22	19.64
2.	4.8	10.1	22.5	25.5	3.51	4.85
Other professionals – Autres professionnels	2.1	3.2	6.7	7.9	2.34	3.23
liances – Médicaments						
et prothèses Procribed deuse - Médicamonte déliverée	25.5	30.3	91.4	114.9	15.22	21.02
sur ordonnance	14.2	16.1	516	6/9	C 0 8	1100
rugs – Médicaments délivrés	1	-	2	6.40	0.0	60:11
m'	8.9	10.1	32.2	40.6	5.52	7.62
Eyeglasses – Lunettes 0.6	1.7	3.0	5.4	6.8	1.00	1.38
	0.2	0.3	0.7	0.8	0.33	0.46
Appareils d'hygiène et autres prothèses 0.2	0.4	0.9	1.5	1.7	0.33	0.46
	21.0	46.8	88.8	97.3	16.73	23.11
-	2.3	3.0	7.3	7 0	101	27.0
	7 M	0.0	0.00	0.7	† 0. – r	7.54
- Capital expenditures - Immobilisations 4.4	4.0 V	3.6.8	20.0	5.22	2.18	1.15
, o	7.0	0.07	1/1/	0.20	00.7	110.17
Miscellaneous health costs — Dépenses diverses 0	0 0	5. c.	0, 72	0.0	15.7	2 00

Health Expenditures, by Category, New Brunswick, Selected Years, 1961 to 1982 - Concluded	Dépenses au titre de la santé, par catégorie, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1961 à 1982 – fin
TABLE 0-8	TABLEAU 0-8

Health Expenditures per Person

1971   1976   1981   1982   1982   1983	Category			Dépenses au tit	Dépenses au titre de la santé par personne	personne		
Secondant Sconstant Convitant Convitant Scourant	Catégorie	1971		926	1	981	1	982
SCOURANT		U	Current \$	Constant \$	Current \$	Constant \$	Current \$	Constant \$
261.58 476.67 297.18 948.02 380.58 1,133.31 413  228.33 407.56 254.09 820.51 329.39 994.14 362  140.88 287.95 1795.2 549.54 220.61 664.85 242  103.21 219.73 136.99 368.47 147.92 455.72 162  18.28 47.79 2.60.5 172.17 69.12 208.41 76  18.28 47.79 2.60.5 172.17 69.12 208.41 76  47.43 75.01 46.79 2.60.5 172.17 69.12 208.41 76  25.56 55.23 3.40 17.20 32.31 12.97 36.48 133  40.18 44.74 27.89 131.25 52.69 164.36 59.6  22.38 23.77 14.82 74.10 29.75 92.83 33.8  22.38 23.77 14.82 74.10 29.75 92.83 33.8  22.38 23.77 14.82 74.10 29.75 92.83 33.8  22.38 23.77 14.82 77.55 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 1		÷	\$ Courant	\$ Constant	\$ Courant	\$ Constant	\$ Courant	\$ Constant
140.88 287.95 179.52 554.99 820.51 329.39 994.14 36.2 242.   140.88 287.95 179.52 5549.54 220.61 664.95 242.   163.0 12.92 24.81 15.47 83.3 3.34 10.16 0.57 0.   18.28 47.43 75.01 46.76 139.72 56.99 165.07 60.1   18.28 47.43 75.01 46.76 139.72 56.09 165.07 60.1   18.28 47.43 2.95 94.74 69.12 20.841 76.0   18.28 47.43 2.95 94.2   18.28 47.43 3.34 10.16 0.43 0.17 69.12   18.28 47.43 2.95 94.2   18.29 36.40 11.20 32.36 11.30   19.20 11.30 32.91   19.20 11.30 32.91   19.20 11.30 32.91   19.30 10.44 0.27 1.01 0.41   19.30 12.75 1 19.9   10.40 13.30 0.83 2.15   10.41 13.30 0.83 2.15   10.41 13.30 0.83 2.15   10.41 13.30 0.83 2.15 0.86   10.41 13.30 0.83 2.15 0.86   10.41 13.30 0.83 2.15 0.86   10.41 13.30 0.83 2.15 0.86   10.42 14.81 39.57 68.50 27.50 75.24 27.4   11.10 2.99 2.99 2.99 2.99 2.99 2.99 2.99 2.9	Total health expenditures – Dépenses totales au titre de la santé	261.58	476.67	297.18	948.02	380.58	1,133.31	413.32
Popicialization general series in contraction of contraction general series in contraction general general general series in contraction general ge		228.33 140.88	407.56 287.95	254.09	820.51	329.39	994.14	362.56 242.27
12.92 24.81 15.47 8.33 3.34 1016  18.28 41.79 26.05 172.17 69.12 208.41  18.28 41.79 26.05 172.17 69.12 208.41  47.43 75.01 46.76 139.72 56.09 165.07 36.48  36.56 55.23 3.443 97.79 39.26 117.29 17.29 36.48  40.18 44.74 27.89 131.25 52.69 164.36  14.02 14.91 930 46.24 18.56 58.07 37.3  14.02 14.91 930 46.24 18.56 58.07 37.3  16.03 20.63 1.33 0.83 2.15 0.86 2.43 11.16  8.51 13.59 8.47 2.987 11.99 31.90 31.90  8.51 3.52 4.58 2.86 7.47 3.00 8.15 3.00 8.15 3.10	Hopitaux generaux et höpitaux spéciaux divers Mental hospitals – Hôpitaux pour malades	103.21	219.73	136.99	368.47	147.92	455.72	162 56
18.28 41.79 26.05 172.17 69.12 208.41 47.43 75.01 46.76 139.72 56.09 165.07 36.56 55.23 34.43 97.79 36.09 165.07 7.56 14.91 93.0 32.31 12.97 36.48 40.18 44.74 27.89 131.25 52.69 164.36  22.38 23.77 14.82 74.10 29.75 92.83 tion 0.32 0.44 0.27 1.01 0.41 1.14  0.63 1.33 0.83 2.15 0.84 4.21 1.116 14.81 39.57 24.67 68.50 27.50 12.59 erses 2.99 5.61 3.50 12.86 12.59 8.75 4.58 2.86 7.47 3.00 8.15	mentaux Federal hospitals – Hôpitaux fédéraux Homes for special care – Institutions de	12.92 6.30	24.81 1.62	15.47	8.33	3.34	10 16 0 57	3.71
47.43         75.01         46.76         139.72         56.09         165.07           36.56         55.23         34.43         97.79         39.26         117.29           7.56         14.91         9.30         32.31         12.97         36.48           40.18         44.74         27.89         131.25         52.69         164.36           11.02         44.74         27.89         131.25         52.69         164.36           11.02         14.91         9.30         46.24         18.56         58.07           2.68         4.43         2.76         7.75         3.11         9.73           0.32         0.44         0.27         1.01         0.41         1.14           1.03         69.11         43.09         127.51         51.19         139.18           14.81         39.57         24.67         68.50         75.24         75.24           2.99         5.61         3.50         11.20         4.50         7.47         3.00		18.28	41.79	26.05	172.17	69.12	208.41	76.01
36.56 55.23 34.43 97.79 39.26 117.29 7.56 14.91 9.30 32.31 12.97 36.48  7.56 14.91 9.30 32.31 12.97 36.48  40.18 44.74 27.89 131.25 52.69 164.36  14.02 14.91 9.30 46.24 18.56 58.07  2.68 4.43 2.76 775 3.11 9.73  0.63 1.33 0.83 2.15 0.86 2.43  1.34 9.57 24.67 68.50 11.20 31.90  14.81 39.57 24.67 68.50 12.59  erses 2.99 5.61 3.50 2.86 7.47  8.15 4.58 2.86 7.47  3.60 3.15 4.58 2.86 7.47  3.60 8.15 3.00 8.15	professionnels	47.43	75.01	46.76	139.72	56.09	165.07	00.03
First Notes 14.91 9.30 32.31 12.97 36.48 36.48 3.31 4.73 2.95 9.62 3.86 11.30 11.30 3.31 4.73 2.95 9.62 3.86 11.30	Physicians – Médecins	36.56	55.23	34.43	97.79	39.26	117.29	42.78
40.18         44.74         27.89         131.25         52.69         164.36         5           ivrés         14.02         14.91         9.30         46.24         18.56         58.07         2           2.68         4.43         2.76         7.75         3.11         9.73         9           2.68         4.43         2.76         7.75         3.11         9.73         2           2.68         4.43         2.76         7.75         3.11         9.73         2           0.32         0.44         0.27         1.01         0.41         1.14         1.14           0.63         1.33         0.83         2.15         0.86         2.43         5           cion         33.09         69.11         43.09         127.51         51.19         139.18         5           ess         5.76         3.59         10.48         4.21         11.16         2           ess         5.61         3.50         11.20         4.50         12.59         2           erses         5.61         3.50         11.20         4.50         12.59         2           erses         5.61         3.50         11.20	Other professionals – Autres professionnels	7.56 3.31	14.91 4.73	9.30	32.31	12.97	36.48	13.30
ivrés 22.38 23.77 14.82 74.10 29.75 92.83 92.83 14.02 14.91 9.30 46.24 18.56 58.07 2.68 44.3 2.76 7.75 3.11 9.73 9.73 11.14 11.14 11.16 11		40.18	44.74	27.89	131.25	52.69	16.130	71.4
14,02	Prescribed drugs – Médicaments délivrés sur ordonnance Non-prescribed drugs – Médicaments délivrés	22.38	23.77	14.82	74.10	29.75	92.83	33.85
2.68 4.43 2.76 7.75 3.11 9.77 9.73 9.77 9.77 9.77 9.77 9.77 9.77	sans ordonnance	14.02	14.91	9.30	46.24	18 56	58.07	21 10
0.53     0.44     0.27     1.01     0.41     1.14       0.63     1.33     0.83     2.15     0.86     2.43       tion     3.62     5.76     3.59     10.48     4.21     11.16       8.51     13.59     8.47     29.87     11.99     31.90     1       14.81     39.57     24.67     68.50     27.50     75.24     2       2.99     5.61     3.50     11.20     4.50     12.59       erses     3.15     4.58     2.86     7.47     3.00     8.15	Eyeglasses – Lunettes	2.68	4.43	2.76	7.75	3.11	9.73	3.55
tion 33.09 69.11 43.09 127.51 61.19 139.18 69.11 43.09 127.51 51.19 139.18 139.18 13.59 8.47 29.87 11.39 31.90 12.59 5.61 3.50 4.58 2.86 7.47 3.00 8.15	Health appliance and other prostheses –	0.32	0.44	0.27	1.01	0.41	1.14	0.42
tion 3.62 5.76 3.59 10.48 4.21 11.16 8.51 39.57 24.67 68.50 27.50 75.24 2.99 5.61 3.59 7.47 3.00 8.15	Appareils d'hygiène et autres prothèses	0.63	1.33	0.83	2.15	0.86	2 / 2	000
3.62 5.76 3.59 10.48 4.21 11.16 8.51 13.59 8.47 29.87 11.99 31.90 14.81 39.57 24.67 68.50 27.50 75.24 2.99 5.61 3.50 11.20 4.50 12.59 8.15	Other health costs – Autres dépenses de santé – Prepayment administration – Administration	33.09	69.11	43.09	127.51	51.19	139.18	50.76
8.51 13.59 8.47 29.87 11.99 31.90 11.16 11.89 11.90 11.90 11.99 11.90 11.20 11.20 11.20 12.59 12.59 12.86 7.47 3.00 8.15	des paiements anticipés	3.62	5 76	2 50	10.40	600	4	,
14.81 39.57 24.67 68.50 27.50 75.24 2.99 5.61 3.50 11.20 4.59 12.59 3.15 4.58 2.86 7.47 3.00 8.15	<ul> <li>Public health – Hygiène publique</li> </ul>	8.51	13.59	8.47	10.40	11.00	31.00	4.07
iverses 3.15 4.58 2.86 7.47 3.00 8.15	- Capital expenditures - Immobilisations	14.81	39.57	24.67	68.50	27.50	75.24	27.44
3.15 4.58 2.86 7.47 3.00 8.15	- Health research - Recherche sur la santé	2.99	5.61	3.50	11.20	4.50	12.59	PF 7
	- Miscellaneous nealth costs - Depenses diverses	3.15	4.58	2.86	7.47	3.00	8.15	2.97

Based on gross national expenditure implicit price deflator, (1971 = 100) Statistics Canada, National Income and Expenditure Accounts, catalogue number 13-201 Chiffres calcules selon i'indice implicite de déflation de la dépense nationale brute (1971 = 100), Statistique Canada, Comptes nationaux des revenus et des depenses, no 13-201 au catalogue

221

Source: Health and Welfare Canada, *National Health Expenditures in Canada.* Source: Santé et Bien-être Canada, *Dépenses nationales au titre de la santé, au Canada.* 

TABLE O-9 Public General and Allied Special Hospitals Operating Expenditures, New Brunswick, Selected Years, 1946 to 1982-83

TABLEAU O-9 Dépenses de fonctionnement des hôpitaux publics et spéciaux divers, Nouveau-Brunswick, certaines années, 1946 à 1982-83

	Current Operating	Cost per F	Patient-day	Cost p	er Person
Year	Expenditures During the Year (thousands of dollars)		r journée talisation	Coût pa	r personne
Année	Dépenses de fonctionnement	Current Dollars	Constant Dollars <sup>2</sup>	Current Dollars	Constant Dollars <sup>2</sup>
	courantes engagées durant l'année (milliers de dollars)	Dollars courants	Dollars constants <sup>2</sup>	Dollars courants	Dollars constants <sup>2</sup>
1946	2,678	4.63	11.02	5.60	13.33
1951	5,985	8.17	13.39	11.58	18.98
1956	9,816	12.54	18.61	17.65	26.19
1957	10,841	13.81	20.07	19.26	27.99
1958	12,228	15.44	22.12	21.38	30.63
1959	16,253	18.06	25.37	27.88	39.16
1960	20,843	21.34	29.60	35.39	49.08
1961	23,330	23.66	32.68	38.95	53.80
1962	26,068	25.55	34.81	43.09	58.71
1963	28,849	27.46	36.71	47.37	63.33
1964	31,077	28.68	37.44	50.78	66.29
1965	32,778	30.03	37.96	53.30	67.38
1966	35,729	32.25	39.04	57.91	70.11
1967	40,534	36.02	41.93	65.27	75.98
1968	47,008	39.20	44.19	75.09	84.66
1969	52,552	43.18	46.63	83.68	90.37
1970	54,864	44.70	46.13	87.36	90.15
1971	67,659	54.92	54.92	106.55	106.55
1972	75,869	61.14	58.23	118.49	112.85
1973	86,741	68.76	60.00	134.00	116.93
1974	102,440	82.81	62.69	156.44	118.43
1975	124,668	103.11	70.48	187.13	127.91
1976	143,977	121.47	75.73	212.39	132.41
1977-781	165,258	132.39	76.84	241.01	139.88
1978-79	180,239	142.67	77.62	261.44	142.24
1979-80	194,061	156.40	77.16	280.03	138.15
1980-81	224,822	181.11	80.42	323.02	143.44
1981-82	269,398	210.94	84.68	386.90	155.32
1982-83	328,189	255.57	93.21	467.71	170.57

1 Annual reporting changed from chronological to fiscal year basis in 1977-78.

Source: Statistics Canada, Annual Return of Hospitals.
Source: Statistique Canada, Rapport annual des hôpitaux.

<sup>1</sup> En 1977-78, les déclarations annuelles en fonction de l'année civile ont été abandonnées au profit de déclarations annuelles selon l'année financière.

Based on gross national expenditure implicit price deflator (1971 = 100), Statistics Canada, National Income and Expenditure Accounts, catalogue number 13-201.

<sup>2</sup> Selon l'indice implicite de déflation de la dépense nationale brute (1971 = 100), Statistique Canada, Comptes nationaux des revenus et des dépenses, nº 13-201 au catalogue.

TABLE O-10 Number of Beneficiaries Under the Canada Pension Plan, by Type of Benefit, New Brunswick, for Month of March, 1967 to 1983

TABLEAU O-10 Nombre de bénéficiaires du Régime de pensions du Canada, selon le type de prestation, Nouveau-Brunswick, mois de mars, 1967 à 1983

	Retirement	Disability Prestations				vivors' Benefit: - tions de surviva			All
Year _ Année	Pensions  Pensions  de  retraite	Disability Pensions — Allocations aux invalides	Children's Benefits — Allocations pour enfants	Death Benefits <sup>1</sup> - Prestations de décès <sup>1</sup>	Widows' Pensions Pensions de veuves	Orphans' Benefits  - Allocations pour orphelins	Disabled Widowers' Pensions <sup>2</sup> Allocations aux veufs invalides <sup>2</sup>	Combined Pensions <sup>3</sup> Pensions multiples <sup>3</sup>	Ensemble des presta- tions <sup>3</sup>
1967	99								
1968	561			17 7 2			99		
1969	1,832			51	318	505	1	_	570
1970	3,830	6	8	72	855	1,266	1	_	2,656
1971	5,755	149	146	76	1,364	1,931	_	4	5,966 9,349
1972	7,453	564	507	72	1,963	2,622	_	14	13,123
1973	8,821	1,007	896	89	2,633	3,221	_	49	16,627
1974	10,683	1,454	1,193	113	3,240	3,715	1	69	20,355
1975	12,868	1,806	1,460	98	3,885	3,957		127	24,103
1976	16,637	2,278	1,790	98	4,603	4,385		272	29,965
1977	19,241	2,844	2,162	130	5,329	4,677		433	34,686
1978	21,526	3,067	2,196	143	6,042	4,903		558	38,292
1979	23,734	3,374	2,266	87	6,741	5,035		743	41,893
1980	27,259	3,889	2,379	216	8,644	5,158		1,020	46,309
1981	29,556	4,230	2,389	160	9,739	5,279		1,379	49,814
1982	31,895	4,519	2,468	161	10,780	5,155		1,728	53,089
1983	34,036	4,913	2,689	197	11,877	5,069		2,116	56,468

1 Death benefits are lump sum payments to the estate. Figures for death benefits are not included in the total; in most cases the survivors draw other benefits (widows' pension or orphans' benefits) and to include figures for death benefits would tend to overstate the total number of beneficiaries.

La prestation de décès est un paiement forfaitaire versé à une succession. Le montant des prestations de décès ne figure pas dans le total; dans la plupart des cas, les survivants touchent d'autres prestations (de veuf ou d'orphelin), et l'addition des prestations de décès contribuerait à grossir artificiellement le nombre de bénéficiaires.

Until the end of 1974, disabled widowers' pensions were payable to a disabled widower who, at the time of his wife's death, was disabled and wholly or substantially dependent on his wife for financial support; since 1975 widowers have been given surviving spouses' pensions on the same basis as for widows.

Jusqu'à la fin de 1974, les allocations aux veufs invalides étaient accordées aux veufs qui, à la mort de leur femme, comptaient entièrement ou beaucoup sur l'appui financier de cette dernière. Depuis 1975, les veufs touchent une prestation de survivant, au même titre que les veuves

Up to and including September 1979, persons drawing more than one pension were counted only once under the category of combined pensions. For October 1979 and later, the number of persons receiving combined pensions have been counted as well under the specific pensions (retirement or disability with a surviving spouse's pension.) In order to avoid double counting (when calculating the total number of beneficiaries), the number of persons receiving combined pensions has been subtracted from the sum of specific pensions (excluding death benefits) from 1980.

Jusqu'en septembre 1979, les personnes qui touchaient plus d'une pension n'étaient comptées qu'une seule fois, dans la catégorie pensions multiples. Depuis octobre 1979, les personnes qui reçoivent plusieurs pensions (une pension de survivant ou de retraite ou d'invalidité) sont comptées dans chaque cas. Pour éviter les doubles comptes dans le calcul du nombre total de bénéficiaires, on a déduit, depuis 1980, le nombre de personnes touchant plusieurs pensions du nombre de bénéficiaires de chaque catégorie (prestations de décès non comprises).

**Source:** Health and Welfare Canada, Monthly Statistics of Income Security Programs: Canada Pension Plan, Family Allowances and Old Age Security.

Source: Santé et Bien-être Canada, Statistiques mensuelles des programmes de la sécurité du revenu: Régime de pensions du Canada, allocations familiales et sécurité de la vieillesse.

TABLE O-11 Old Age Security and Guaranteed Income Supplement Statistics, New Brunswick, Fiscal Years, 1951-52 to 1982-83

TABLEAU O-11 Statistiques sur les pensions de sécurité de la vieillesse et le supplément de revenu garanti, Nouveau-Brunswick, années financières 1951-52 à 1982-83

	Old A	ge Security		teed Income plement			
	Sécurité	de la vieillesse	, ,	ent de revenu aranti			
Year Année	Pensioners in March	Net Pensions Paid During Fiscal Year <sup>1</sup>	Pensioners in March	Net Supplements Paid During Fiscal Year <sup>2</sup>			
	Bénéficiaires en mars	Prestations annuelles nettes de l'année financière <sup>1</sup>	Bénéficiaires en mars	Prestations annuelles nettes de l'année financière <sup>2</sup>			
		(thousands of dollars – milliers de dollars)		(thousands of dollars – milliers de dollars)			
1951-52	24,540	2.935 <sup>2</sup>					
1952-53	25,689	12,255					
1953-54	26,288	12,607					
954-55	27,014	12,946					
1955-56	27,513		13,239				
1956-57	28,170	13,528					
1957-58	28,956	16,748	• • •				
1958-59	29,509	19,746 19,584 19,906 20,350					
1959-60	29,509 29,965 30,732						
1960-61			20,350	006 250 291 258			
1961-62	31,316	21,291	50 91 58 48				
1962-63	31,935	24,858					
1963-64	32,344	27,248					
964-65	33,262	29,781					
1965-66 <sup>3</sup>	36,852	30,995					
1966-674	40,565	34,358	21,937	1,796 5			
1967-68	44,390	39,419	28,691	8,027			
1968-69	48,424	42,465	30,182	9,555			
1969-70	52,935	47,287	31,730	10,433			
1970-71	53,956	51,591	33,889	11,138			
1971-72	54,835	53,038	36,735	20,170			
1972-73	56,088	56,704	38,816	27,298			
1973-74	57,565	71,083	39,282	28,471			
1974-75	59,036	81,723	39,617	31,151			
1975-76	60,343	91,782	39,647	35,304			
1976-77	61,914	103,542	41,379	39,434			
1977-78	63,709	113,111	42,499	41,981			
1978-79	65,677	126,934	43,690	48,375			
1979-80	68,511	142,971	44,859	59,202			
1980-81	69,869	162,135	46,737	76,301			
1981-82	71,838	186,823	47,850	89,363			
1982-83	73,370	212,404	48,373	99,646			

TABLE O-11 Old Age Security and Guaranteed Income Supplement Statistics, New Brunswick, Fiscal Years, 1951-52 to 1982-83 — Concluded

TABLEAU O-11 Statistiques sur les pensions de sécurité de la vieillesse et le supplément de revenu garanti, Nouveau-Brunswick, années financières 1951-52 à 1982-83 – fin

		Number	of OAS pensioners	
		Nombre de b	énéficiaires d'une PSV	
Year  Année	Without GIS — Sans SRG	With Partial GIS - Avec SRG partiel	With GIS – Avec SRG intégral	Total
1951-52				
1952-53				
1953-54		• • •		
1954-55		• • •	• • •	• • •
1955-56		***		
1956-57		***		
1957-58		• • •		• • •
1958-59	• • •			• • •
1959-60	• • •		• • •	
1960-61	• • •	• • •		
1961-62		• • •	* * *	* * *
1962-63		• • •		
1963-64				
1964-65			• • •	
1965-663		• • •	• • •	
1966-674	18,628	5,732	16,205	40 505
1967-68	15,699	8,076	20,615	40,565 44,390
1968-69	18,242	8,709	21,473	48,424
1969-70	21,205	10,282	21,448	52,935
1970-71	20,067	12,752	21,137	
1971-72	18,100	15,675	21,060	53,956 54,835
1972-73	17,272	17,781	21,035	56,088
1973-74	18,283	18,441	20,841	
1974-75	19,419	19,531	20,086	57,565 59,036
1975-76	20,696	20,159	19,488	60,343
1976-77	20,535	22,346	19,033	61,914
1977-78	21,210	24,184	18,315	63,709
1978-79	21,987	25,856	17,834	65,677
1979-80	23,652	27,428	17,431	68,511
1980-81	23,132	29,977	16,760	69,869
1981-82	23,988	31,684	16,166	71,838
1982-83	24,997	33,088	15,285	73,370

The amount paid as Old Age Security basic pension only.

Pensions de base seulement.

The Guaranteed Income Supplement is paid to pensioners with little or no income other than the basic pension.

Le supplément de revenu garanti est versé aux bénéficiaires qui n'ont d'autre revenu (ou presque) que la pension de base.

The Guaranteed Income Supplement was first paid in January 1967.

3 Les prestations du supplément de revenu garanti ont commencé en janvier 1967.

<sup>4</sup> The age of eligibility was decreased by one year of age annually from 70 years of age in 1966 to 65 years of age in 1970. This change in the age of eligibility accounts for the rapid increase in the number of Old Age Security pensioners during this period.

L'âge d'admissibilité aux prestations de sécurité de la vieillesse a été abaissé de 70 à 65 ans, à raison d'une année à la fois, à partir de 1966 jusqu'à 1970; ceci explique l'augmentation rapide du nombre de bénéficiaires au cours de ces années.

5 For 3 months from January to March.

5 Pour trois mois, janvier à mars.

**Source:** Health and Welfare Canada, *Monthly Statistics of Income Security Programs: Canada Pension Plan, Family Allowances and Old Age Security.* 

Source: Santé et Bien-être Canada, Statistiques mensuelles des programmes de la sécurité du revenu: Régime de pensions du Canada, allocations familiales et sécurité de la vieillesse.

Statistiques sur les allocations familiales et les allocations aux jeunes, Nouveau-Brunswick, années financières 1945-46 à 1982-83 Family Allowance and Youth Allowance Statistics, New Brunswick, Fiscal Years 1945-46 to 1982-83 TABLEAU 0-12 TABLE 0-12

Year - Année			Anocacions raminares		Youth allowances -	- Allocations aux Jennes
	Families Receiving Allowances in March <sup>1</sup>	Children for Whom Allowances Paid in March	Average Number of Children per Family in March <sup>2</sup>	Total Payments During Fiscal Year	Youths Receiving Allowances in March	Total Payments During Fiscal Year
	Families touchant des anocations en mars 1	Enfants pour qui des allocations ont été versées en mars	Nombre moyen d'enfants par famille en mars <sup>2</sup>	Total des paiements effectués durant l'année financière	Jeunes touchant des allocations en mars	Total des paiements durant l'année financière
				(thousands of dollars – milliers de dollars)		(thousands of dollars – milliers de dollars)
945-46	58,933	156,961	2.66	8,123		
946-47	65,071	168,114	2.58	11,394		
947-40	70,510	181921	2.56	12,08/		
1949 50	72,410	188,593	2.60	13.375		
950-51	72,692	191,608	2.64	13,708		
1951-52	72,850	193,330	2.65	13,893		
952-53	73,985	198,640	2.68	14,288		
953-54	74,913	203,600	2.72	14,701		
954-55	75,714	208,190	2.75	15,073		
955-56	76,808	213,060	2.77	15,452		
956-57	77,519	217,000	2.80	15,779		
957-58	78,543	221,310	2.82	17,075		
958-59	80,114	226,850	2.83	18,202		
09-656	81,292	231,270	2.84	18,589		
960-61	81,947	234,420	2.86	18,878		
961-62	82,941	238,420	2.87	19,223		
962-63	83,285	239,690	2.88	19,341		
963-64	82,925	238,060	2.87	19,198	.m	:
964-65	82,680	236,280	2.86	19,069	20.079	1.353
99-596	82,810	234,810	2.84	18,983	20.072	2311
29-996	82,884	231,500	2.79	18,752	20,077	2,300
89-296	83,685	228,910	2.74	18,596	20,840	2.361
69-896	85,502	225,500	2.64	18,399	21,659	2,486
02-696	86,033	221,170	2.57	18,071	22,368	2.561
970-71	87,622	216,827	2 47	17,810	23,449	2,676

Statistiques sur les allocations familiales et les allocations aux jeunes, Nouveau-Brunswick, années financières 1945-46 à Family Allowance and Youth Allowance Statistics, New Brunswick, Fiscal Years 1945-46 to 1982-83 - Concluded 1982-83 - fin TABLEAU 0-12 TABLE 0-12

		Family allowances	Family allowances - Allocations familiales		Youth allowance	Youth allowances - Allocations aux jeunes
Year  Année	Families Receiving Allowances in March 1 Familles touchant des allocations en mars 1	Children for Whom Allowances Paid in March Enfants pour qui des allocations ont été versées en mars	Average Number of Children per Family in March2 Nombre moyen d'enfants par famille en mars2	Total Payments During Fiscal Year Total des parements effectués durant l'année financière	Youths Receiving Allowances in March — Jeunes touchant des allocations en mars	Total Payments During Fiscal Year Total des paiements durant l'année
				(thousands of dollars – milliers de dollars)		(thousands of dollars – milliers de dollars)
971-72	89,290	214,813	2.41	17.687	23 790	2 746
1972-73	90,924	212,048	2.33	17.517	23,626	2,770
973-744	98,833	233,766	2.37	28 901		2,74
974-75	103,001	237,343	2.30	58 755		2,13/
975-76	106,353	237,802	2.24	63.312		
1976-77	108,444	235,937	2.18	64.391		
1977-78	110,128	233,194	2.12	68,706		
978-79	110,870	228,136	2.06	67,350		
979-80	111,576	223,755	2.01	55,735		
980-81	111,520	218,567	1.96	59,642		
981-82	111,059	213,346	1.92	64.259		
1982-83	111,158	209,773	1.89	69,627	:	:

Y compris un nombre très peu élevé de sommes à payer hors famille à des services de placement des enfants, des administrateurs et des fiduciaires; ces sommes représentent Includes a very small number of non-family accounts payable to child-placing agencies, administrators, and trustees, constituting about 1% of all active accounts

environ 1% de tous les comptes actifs.

2 Pour lesqueis des allocations ont été versées. 2 For whom allowances were paid.

3 Les paiements ont été effectués pour la première fois en septembre 1964. Voir aussi la note 4. <sup>3</sup> Payments were first made in September 1964. Also see footnote 4.

4 A new Family Allowances Program, replacing the old Family Allowances, Family Assistance, Youth Allowances and including all dependent children of ages 16 and 17 (regardless of school attendance), came into effect as of January 1974.

<sup>4</sup> Un nouveau programme d'allocations familiales, remplaçant l'ancien programme d'allocations familiales, d'assistance familiale et d'allocations aux jeunes et englobant tous les enfants à charge âgés de 16 et 17 ans, qu'ils fréquentent l'école ou non, est entré en vigueur en janvier 1974.

Health and Welfare Canada, Monthly Statistics of Income Security Programs. Canada Pensions Plan, Family Allowances and Old Age Security.

Santé et Bien-être Canada, Statistiques mensuelles des programmes de la securité du revenu: Regime de pensions du Canada, allocations familiales et securite de la Source:

Nombre d'infractions au Code de la route et nombre d'accidents, certains groupes, Nouveau-Brunswick, 1962 à 1982 Actual Number of Traffic Offences and Accidents, Selected Groups, New Brunswick, 1962 to 1982 TABLEAU 0-13 TABLE 0-13

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972
Criminal Negligence - Négligence criminelle											
Causing Death – Causant la mort	6	17	9	13	6	7	10	9	9	in.	6
Causing Bodily Harm – Causant des lésions corporelles	m	9	-	9	10	'n	m	0	m	7	-
Operating Motor Vehicle – Conduite d'un véhicule à moteur	17	12	16	16	13	10	m	m	6	4	7
Driving While Intoxicated <sup>2</sup> – Conduite en état d'ébriété <sup>2</sup>	09	42	28	35	52	52	44	36			
Driving While Impaired – Capacité de conduite affaiblie	800	819	849	937	1,185	1,246	1,529	1,596	2,055	2,603	2,832
Dangerous Driving (Crim. Code) — Conduite dangereuse (Code criminel)	87	06	85	107	105	156	132	122	117	95	63
Dangerous Driving (Prov. Statute) – Conduite sans prudence (Code de la route)	:	:	:	:	519	615	733	979	844	723	738
Traffic Accidents <sup>1</sup> – Accidents de la route <sup>1</sup>	7,9571	9,1411	10,1421	10,4011	10,462	11,514	11,395	10,798	10,091	10,763	12,606
Persons Killed – Personnes tuées	144	165	177	198	234	233	237	228	219	211	231
Persons Injured – Personnes blessées	3,090	2,914	3,470	3,701	3,940	4,096	3,712	3,297	3,572	3,518	3,929

Nombre d'infractions au Code de la route et nombre d'accidents, certains groupes, Nouveau-Brunswick, 1962 à 1982 Actual Number of Traffic Offences and Accidents, Selected Groups, New Brunswick, 1962 to 1982 - Concluded TABLEAU 0-13 **TABLE 0-13** 

Criminal Negligence – Négligence criminelle	)		2/2	0/61	1977	1978	1979	1980	1981	1982	
Causing Death – Causant la mort	6	14	4	2	24	4	6	7	4	'n	
Causing Bodily Harm – Causant des lésions corporelles	4	m	ις	ľ	ω	9	2	т	0	m	
Operating Motor Vehicle – Conduite d'un véhicule à moteur	9	9	m	4	16	18	15	15	50	7	
Driving While Intoxicated <sup>2</sup> – Conduite en état d'ébriété <sup>2</sup>	:	:	:	:	:	:	:			:	
Driving While Impaired – Capacité de conduite affaiblie	924	3,528	3,474	3,256	3,434	3,656	3,977	3,468	3,312	3,435	
Dangerous Driving (Crim. Code) — Conduite dangereuse (Code criminel) 85	85	87	111	104	147	164	191	114	158	146	
Dangerous Driving (Prov. Statute) – Conduite sans prudence (Code de la route)	514	413	214	182	305	373	336	355	381	571	
Traffic Accidents <sup>1</sup> – Accidents de la route <sup>1</sup>	:	14,033	13,888	14,856	16,188	17,216	17,835	17,966	15,905	16,334	
Persons Killed – Personnes tuées	:	295	222	236	226	221	257	205	176	216	
Persons Injured – Personnes blessées	:	4,386	4,325	4,384	4,312	4,791	5,114	4,843	4,592	4,827	

Traffic accidents include fatal, injury, and property damage accidents in excess of \$100 until 1972 when the dollar value was increased to \$200

Jusqu'en 1972, les accidents de la route désignent les accidents ayant causé des décès, des lésions corporelles ou des dommages matériels de plus de 100\$; en 1972, le montant des dommages matériels a été porté à 200\$

Driving while intoxicated was repealed December 1, 1969.

La catégorie conduite en état d'ébriété a été abolie le 1<sup>er</sup> décembre 1969.

Statistique Canada, Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, nº 85-205 au catalogue; La statistique de l'application des Source: Statistics Canada, Crime and Traffic Enforcement Statistics, catalogue number 85-205; Traffic Enforcement Statistics, catalogue number 85-206. Source:

règlements de la circulation, nº 85-206 au catalogue.

Actual Number of Criminal Offences Reported, New Brunswick, 1962 to 1982 TABLEAU 0-14 Nombre d'infractions au Code criminel, Nouveau-Brunswick, 1962 à 1982 TABLE 0-14

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972
Murder <sup>1</sup> - Meurtre <sup>1</sup>	2	5	5	5	9	4	3	-	8	6	6
Manslaughter - Homicide	co	0	0	0	0	_	2	0	0	<del></del>	2
Attempted Murder – Tentative de meurtre	_	2	0	-	-	2	-	0	<u>_</u>	m	S
Rape - Viol	2	7	7	7	12	11	∞	11	7	00	00
Other Sexual Offences – Autres Infractions d'ordre											
sexuel	95	86	117	122	183	165	173	161	185	184	175
Wounding - Blessure	11	4	14	11	12	23	form form	14	6	17	7
Assaults (Not Indecent) - Voies de fait (sauf attentats											
à la pudeur)	579	578	1,255	1,651	1,449	1,556	1,622	1,710	1,737	1,700	1,978
Robbery – Volgualifié	49	22	36	39	59	53	70	83	59	70	62
Crimes of Violence – Crime de violence	745	704	1,434	1,836	1,722	1,815	1,890	1,980	2,006	1,992	2,246
Break and Enter – Introduction par effraction	1,555	1,948	1,848	1,933	2,619	2,783	2,925	2,895	3,447	3,623	4,053
Theft Motor Vehicle – Vol (véhicules à moteur)	530	260	545	989	725	818	795	296	068	1,033	1,095
Theft over \$2002 – Vol de plus de \$2002	744	673	803	894	1,002	1,007	1,183	1,461	1,626	1,597	1,610
Theft \$200 and Under <sup>2</sup> - Vol de \$200 ou moins <sup>2</sup>	1,739	1,735	2,919	2,974	3,758	3,425	4,069	4,263	5,406	5,399	5,897
Have Stolen Goods – Possession de biens volés	133	201	118	94	140	141	142	169	172	172	220
Fraud - Fraude	322	318	341	344	395	467	517	505	613	624	651
Property Crimes – Crime contre la propriété	4,701	5,435	6,574	6,875	8,639	8,641	9,631	10,260	12,154	12,448	13,526
Prostitution – Prostitution	4	1	0	0	-	_	0	10	m	0	0
Gaming and Betting – Jeux et paris	S	∞	-	9	20	6	7	m	7	12	3
Offensive Weapons – Port d'armes	65	82	58	78	91	96	100	06	118	148	137
Other Criminal Code - Autres infractions au Code											
criminel	1,631	1,591	3,105	4,171	4,520	4,659	4,674	5,018	5,858	6,191	5,746
Arson <sup>3</sup> – Incendie volontaire <sup>3</sup>	:	34	35	23	32	38	48	38	57	09	97
Other Crimes Total 4 – Autres crimes, total 4	1,705	1,719	3,199	4,278	4,664	4,803	4,829	5,154	6,043	6,411	5,983
Federal Statutes <sup>5</sup> – Lois fédérales <sup>5</sup>	515	595	653	817	985	1,097	1,388	870	870	1,176	947
Provincial Statutes <sup>6</sup> – Lois provinciales <sup>6</sup>	5,898	8,250	9,744	10,828	12,478	12,233	12,556	13,809	10,861	10,693	10,886
Municipal By-Laws <sup>7</sup> – Règlements municipaux <sup>7</sup>	451	254	282	383	366	353	357	339	260	551	586

Actual Number of Criminal Offences Reported, New Brunswick, 1962 to 1982 - Concluded Nombre d'infractions au Code criminel, Nouveau-Brunswick, 1962 à 1982 – fin TABLEAU 0-14 TABLE 0-14

	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	
Murder <sup>1</sup> – Meurtre <sup>1</sup>	13	16	11	11	14	73	11	C			
Manslaughter - Homicide	) <			- (	† 6	62	_ (	י ת	5	2	
	t ·	Ť (	-	٧٦	47	4	0	0	4	m	
Attempted Murder – Tentative de meurtre	4	00	2	10	6	14	∞	13	16	7	
Kape - Viol	24	15	16	31	13	28	25	30	49	30	
Other Sexual Offences – Autres infractions d'ordre								)		2	
sexuel	183	135	131	181	150	163	185	248	254	206	
Wounding – Blessure	26	16	16	10	00	17	22	33	25	2007	
Assaults (Not Indecent) - Voies de fait (sauf attentats					)		j	2	<b>1</b>	74	
à la pudeur)	2,039	1,905	2,069	2,235	2,463	2.625	2,979	2756	2836	3 157	
Robbery – Volqualifié	110	97	66	132	116	140	153	123	157	100	
Crimes of Violence – Crime de violence	2,403	2,196	2,345	2,613	2.797	3.014	3 383	3 222	3 360	2635	
Break and Enter – Introduction par effraction	3,965	4,328	4,205	5,480	5,176	5.110	5.930	6 269	7 197	7,057	
Theft Motor Vehicle – Vol (véhicules à moteur)	1,084	1,407	1,364	1.831	1,713	1 905	2,233	2,000	1 000	1 000	
Theft over \$2002 - Vol de plus de \$2002	1,316	1,035	1,052	1,656	1.614	1987	2,784	3 2 4 2	3 816	1,033	
Theft \$200 and Under <sup>2</sup> - Vol de \$200 ou moins <sup>2</sup>	6,934	7.873	8.022	9,846	9.288	8 5 6 8	0 730	2,542	0,0,0	4,562	
Have Stolen Goods - Possession de biens volés	230	218	214	323	245	271	332	25.4	098	12,033	
Fraud – Fraude	788	695	723	1.170	666	1010	1 287	1 693	7 7 5 7	1 000	
Property Crimes – Crime contre la propriété	14,317	15,556	15,580	20,306	19.028	18.851	22,247	24 643	76,737	77 758	
Prostitution – Prostitution	0	0	-	0	9	2		C C	070,02	1,730	
Gaming and Betting – Jeux et paris	6	10	25	21	30	26	62	4 1 9	77	† C	
Offensive Weapons – Port d'armes	163	246	235	275	297	549	417	403	432	335	
Other Criminal Code - Autres infractions au Code								)	1	2	
criminel	6,834	7,921	7,778	9,425	10,300	11,545	14,558	14.997	15 890	16 814	
Arson - Incendie volontaire 3	74	248	214	261	400	309	423	345	403	369	
Other Crimes Total <sup>4</sup> – Autres crimes, total <sup>4</sup>	7,080	8,425	8,253	9,982	11,033	12.461	15.461	15 808	16 781	17 602	
Federal Statutes 2 — Lois fédérales 5	1,313	1,859	1,887	2,002	2,516	2.711	2,695	2 913	2 707	200,7	
Provincial Statutes – Lois provinciales 6	10,923	13,889	15,944	12,749	11,379	11,647	12,988	13 282	12,071	11 328	
Municipal By-Laws' - Règlements municipaux'	518	903	1,028	1,376	1,686	1,475	1,417	1,615	689	720	

Meurtres qualifiés et non quaiifiés et infanticides. En 1976, les meurtres qualifiés et non qualifiés sont devenus des meurtres du premier et du deuxième degré Murder includes capital/non-capital murder and infanticide. In 1976 capital and non-capital became murder in the first and second degree Dollar value for theft offences was changed from \$50 to \$200 in 1972.

La valeur des vols est passée de 50\$ à 200\$ en 1972.

es incendies volontaires et les tentatives d'incendie volontaire ont été rapportés par les services d'incendie jusqu'en 1974, année où le programme de déclaration uniforme Arson and attempted arson were reported by provincial fire-marshals until 1974 when Uniform Crime Reporting commenced. de la criminalité est entré en viqueur.

4 Other crimes total does not include arson offences where they were not available. 4 Incendies volontaires non compris quand les données n'étaient pas disponibles.

Federal statutes includes all federal statutes in addition to those offences found in the Narcotic Control Act and the Food and Drug Act Infractions aux lois fédérales, à Loi sur les stupéfiants et la Loi sur les aliments et drogues.

Provincial statutes except traffic.

Lois provinciales sauf infractions au Code de la route.

Règlements municipaux sauf infractions au Code de la route.

Statistique Canada, Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, nº 85-205 au catalogue. Statistics Canada, Crime and Traffic Enforcement Statistics, catalogue number 85-205 Source: Source:



# Index

Table(s)	Table(:
Accommodations E-5	Expenditures
Alcoholic beverage sales         E-4           Births         A-1; A-2           Canada Pension Plan         O-10	- Family       D-4         - Gross provincial       F-4         - Government       G-2         - Health       O-8
Census value-added F-7	Exports E-6
Construction  - Building permits	- Fish products       1-3         - Forestry       J-4         Family       A-12         - Allowance       O-12
Consumer Price Index D-1; D-2	- Expenditures D-4
Criminal offences O-14  Deaths A-1; A-2  Divorces A-1  Dwellings	Farm       H-4         - Cash receipts       H-1         - Census farms       H-2         - Operator income       H-5         - Sales       H-3
<ul> <li>Period of construction</li></ul>	Fishing  - Employment   1-4 - Exports   1-3 - Landings   1-1; 1-2  Forestry
- Teachers O-1; O-2 Electricity	<ul> <li>Exports J-4</li> <li>Logging J-1</li> <li>Production J-2; J-3</li> </ul>
<ul> <li>Fuel used to generate</li> <li>Generating capacity installed</li> <li>Sales</li> <li>Supply and disposal</li> <li>Supply and disposal</li> </ul>	Government  - Debt G-3  - Expenditures G-2  - Revenues G-1
- By industry	Gross Domestic Product F-3  - By industry F-5; F-6  - Gross provincial expenditures F-4  Guaranteed Income Supplement O-11
	dudiditteed income supplement 0-11

Table(s)	Table(s
lable(s)	l a

Health		Pensions	
- Expenditures - Hospitals O-7 - Occupations	7; O-9 O-6	<ul><li>Canada Pension Plan</li><li>Disability</li><li>Retirement</li><li>Survivors</li></ul>	O-10
Highway road mileage		Population	
- Principal heating fuel		Age groups and sex  Census divisions	A-1
Income  - Corporate - Economic family - Farm operators - Individual - Labour - Personal - Provincial - F-	D-3 H-5 G-4 C-1	<ul> <li>Cities and towns</li> <li>Ethnic origin</li> <li>Highest level of schooling</li> <li>Marital status and sex</li> <li>Mother tongue and sex</li> <li>Official language and sex</li> <li>Religious denominations</li> <li>Total</li> </ul>	A-14 A-10 A-10 A-10 A-10 A-10 A-10 A-10 A-10
Industry		Provincial	
<ul> <li>Average weekly wages and salaries</li> <li>Census value added</li> <li>Corporate taxable income</li> <li>Employment</li> <li>B-6;</li> <li>B-12;</li> </ul>	F-7 G-6 B-7;	<ul> <li>Debt</li> <li>Expenditures</li> <li>Revenues</li> </ul> Restaurant receipts Retail sales E-1	G-2 G-1 E-5
<ul> <li>Gross domestic product F-5</li> <li>Wages, salaries and supplementary labour</li> </ul>	5; F-6	Strikes and lockouts Taxes	C-5
Investment	C-1	<ul><li>Income</li><li>Rates</li></ul>	
- Private and public	M-6	Telephones	N-4
Labour Force B-1;		- Type of service	
<ul><li>By age group and sex</li><li>Characteristics by sex</li><li>Gainfully occupied</li></ul>	; B-3	Traffic offences and accidents Unemployment	O-13
Logging		<ul><li>Duration</li><li>Insurance statistics</li></ul>	
- Principal statistics	J-1	Wages and salaries	
Manufacturing  - Interprovincial trade  - Shipments	L-1 L-2 L-3	Average weekly wages and     salaries by industry      Minimum wage	
Marriages	A-1	<ul> <li>Wages, salaries and supplementary labour</li> </ul>	
Migration	A-2	income by industry	C-1
Mining	K-5	Youth allowance	0-12
<ul><li>Employment and earnings</li><li>Production K-1; K-2</li></ul>	K-4 ; K-3		
Motor Vehicle			
<ul><li>Sales</li><li>Registrations</li></ul>	E-3 N-2		

Old age security ..... O-11

## Index

Tableau(x	) Tableau(x
Accidents et infractions au code	Éducation
de la route O-13  Administration  - Dépenses G-2  - Dette G-3	- Enseignants
- Recettes G-1	
Allocations aux jeunes O-12	
Assistance aux personnes âgées O-11	la production N-8  - Disponibilité et écoulement N-6
Boissons alcooliques - Ventes E-4	<ul> <li>Puissance génératrice installée N-5</li> </ul>
Branche d'activité B-5	
<ul> <li>Emploi</li></ul>	<ul> <li>Selon la profession</li></ul>
- Statistiques principales M-3	- De recensement H-2
DécèsA-1; A-2DépensesG-2- Administrations publiquesG-2- Brutes provincialesF-4- FamilialesD-4DivorcesA-1	<ul> <li>Recettes monétaires</li> <li>Revenu des agriculteurs</li> <li>Superficie en acres</li> <li>Ventes</li> <li>Exploitation forestière</li> <li>Exportations</li> </ul>
	- Production forestière J-2; J-3
	Grèves et lock-outs C-5

Table	eau(x)	Ta	ableau(x
Hébergement	E-5	Population active	1; B-11
Impôts		- Caractéristiques selon	
- Sur le revenu		le sexe B - Selon le groupe d'âge	
Indice des prix à la consommation D-1;		et le sexe — Travaillant contre rémunération	8-4
Industrie (voir branche d'activité)		ou en vue d'un bénéfice	. B-10
Industries manufacturières	L-1	Produit intérieur brut provincial	. F-3
Commerce interprovincial  - Livraisons	L-2	<ul> <li>Dépense provinciale brute</li> <li>Par industrie</li> </ul>	
Infractions au code criminel		Provincial	
Investissements	J- 1 <del>4</del>	- Dépenses	
	ME	<ul><li>Dette</li><li>Recettes</li></ul>	
- Privés et publics	101-0	Recettes des restaurants	
Logements			
<ul> <li>Période de construction</li> <li>Type de construction et mode d'occupation</li> </ul>		Régime de pensions du Canada  Rémunération (voir traitements et salaires)	. 0-10
Mariages	A-1	Revenus	
Ménages A-11; A		- Des exploitants agricoles	
– Le principal mode de	. 12	Des familles économiques     Des particuliers	
<b>3</b>	N-9	<ul><li>Des sociétés</li><li>Du travail</li></ul>	
Migration		- Personnel F	
Mines	K-5	- Provincial	F-3
<ul><li>Emploi et gains</li><li>Production</li><li>K-1; K-2;</li></ul>		Routes – longueur des routes	. N-1
Naissances A-1;	A-2	- Dépenses	. 0-8
Pêches		- Hôpitaux O-	7; 0-9
	-4	- Professions	
<ul><li>Exportations</li><li>Poissons débarqués</li><li>J-1</li></ul>	-3  -2	Supplément de revenu garanti	
Pensions/prestations	,	Téléphones	. N-4
- Régime de pensions		- Type de service	. N-3
du Canada C		Traitements et salaires	
- Invalidité		<ul> <li>Moyenne hebdomadaire,</li> </ul>	
- Retraite C		par activité économique  – Rémunération des salariés	
Population		- Salaire minimum	
- Cités et villes	\_1/I	Valeur ajoutée recensée	. F-7
<ul> <li>Confession religieuse</li> </ul>	A-9	Véhicules automobiles	
- Divisions de recensement		- Immatriculations	. N-2
6 1/4	A-5 A-3	- Ventes	
<ul> <li>Langue maternelle et le sexe</li> </ul>	A-7	Ventes au détail	
	A-8		,
<ul> <li>Origine ethnique</li> <li>Plus haut niveau de scolarité</li> </ul>	A-6 A-10		
- Total	A-4		

# Photo Credits

## Provenance des Photographies

#### Front Cover:

\* Background: St. Stephen. Water Street.Looking east from near the Custom House. Isaac Erb, circa 1900. Courtesy of the Provincial Archives of New Brunswick.

Foreground photos left to right: Acadian historical village; Saint John; Officers' Square, Fredericton; Courtesy of Tourism, New Brunswick.

#### Back Cover:

\* Background: Courtney Bay near East Saint John, showing several types of ships under construction. G.T. Taylor, circa 1860. Courtesy of the Provincial Archives of New Bunswick

Foreground photos left to right: Campobello; Maces Bay (top); Hopewell rocks; Kings Landing Historical Settement; Courtesy of Tourism, New Brunswick.

# Section A:\* Fredericton area. The Roberts family, 18 August 1891. G.T. Taylor. Courtesy of the Provincial Archives of New Brunswick

# Section B: St. Leonard. Crew of workers at lumberyard. Courtesy of the St. Leonard's Historical Society Collection, Provincial Archives of New Brunswick

### Couverture devant:

\* Fond: St Stephen. Rue Water vers l'est près du Bureau des douanes. Isaac Erb. circa 1900. Par les soins des Archives provinciales du Nouveau-Brunswick.

Petites photographies de gauche à droite: village historique acadien; Saint-Jean; place des officiers, Fredericton. Par les soins de Tourisme, Nouveau-Brunswick.

### Couverture dos:

\* Fond: Baie de Courtney près de Saint-Jean est, montrant plusieurs genres de navires en construction. G.T. Taylor circa 1860. Par les soins des Archives provinciales du Nouveau-Brunswick.

Petites photographies de gauche à droite: Campobello; Baie de Maces (en haut); Rochers à Hopewell Cape; village historique de Kings Landing. Par les soins de Tourisme, Nouveau-Brunswick.

#### Section A:\* Région de Fredericton. La famille Roberts, 18 août 1891. G. T. Taylor. Par les soins des Archives provinciales du Nouveau-Brunswick.

# Section B: St. Leonard. Équipe de travailleurs du chantier de bois d'oeuvre. Par les soins de la société historique de St. Léonard, Archives provinciales du Nouveau-Brunswick.

Section C:\* Fredericton. Interior of the Section C:\* Fredericton. L'intérieur de la scierie d'Aberdeen, détruite par un Aberdeen Saw Mill, which was incendie en août 1905. Isaac Erb. destroyed by fire in August 1905. circa 1900. Par les soins des Archives Isaac Erb, circa 1900. Courtesy of the Provincial Archives of New provinciales du Nouveau-Brunswick. Brunswick Section D: Buctouche (près de Moncton). Section D: Buctouche (near Moncton). White's grocery store. Courtesy L'épicerie White. Par les soins de of the Université de Moncton l'Université de Moncton. Archives collection Provincial Archives of provinciales du Nouveau-Brunswick. New Brunswick. Section E:\* Chatham. Snowball's general Section E:\* Chatham. Magasin général Snowball store on Water Street, the sur la rue Water qui appartenait à la company store for the J.B. compagnie de bois de construction Snowball Lumber Company. J.Y. J.B. Snowball. J.Y. Mersereau, circa Mersereau, circa 1900 Courtesy 1900. Par les soins des Archives of the Provincial Archives of New provinciales du Nouveau-Brunswick Brunswick. Chatham. Interior of J.B. Section F: Section F: Chatham. L'intérieur du magasin Snowball store. J.Y. Mersereau, J.B. Snowball. J.Y. Mersereau, circa circa 1900. Courtesy of the 1900. Par les soins des Archives Provincial Archives of New provinciales du Nouveau-Brunswick. Brunswick. Section G: Fredericton, Legislature Building. Fredericton. L'édifice du gouverne-Section G: Courtesy of the Provincial ment. Par les soins des Archives Archives of New Brunswick provinciales du Nouveau-Brunswick Section H:\* Napan (near Chatham). A typical Section H:\* Napan (près de Chatham). Une three-horse reaper, with the hay moissonneuse typique tirée par trois being gathered by hand. Olé chevaux: la collecte du foin est faite à la main. Olé Larsen, circa 1890. Par Larsen, circa 1890. Courtesy of the Provincial Archives of New les soins des Archives provinciales du Brunswick. Nouveau-Brunswick. Section I:\* Caraquet. Unloading the catch. Section I:\* Caraquet. Le déchargement du Father Joseph Courtois, circa poisson. Père Joseph Courtois, circa 1905. Courtesy of the Provincial 1905. Par les soins des Archives Archives of New Brunswick. provinciales du Nouveau-Brunswick. Section J:\* Miramichi area. Moving logs by Section J:\* Région de Miramichi. Le déplacehorse. Olé Larsen, 1890. Courtesy ment des rondins à l'aide des of the Provincial Archives of New chevaux. Olé Larsen, circa 1890. Par Brunswick les soins des Archives provinciales du Nouveau-Brunswick. Section K: Minto. Crew at Kings Line. Section K: Minto. Équipe à Kings Line. Par les Courtesy of the Provincial soins des Archives provinciales du Archives of New Brunswick. Nouveau-Brunswick. Saint John Mill. Courtesy of New Section L: Section L: Saint Jean; usine. Par les soins des Brunswick Information Services, Services d'information du Nouveau-Province of New Brunswick

Brunswick. Province de Nouveau-

Brunswick.

#### Statistics Canada

#### Statistique Canada

Departmental Publication

Publication du bureau

HISTORICAL STATISTICS OF NEW BRUNSWICK STATISTIQUES HISTORIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(Catalogue No. 11-X-526)

 $(N^{\circ} 11-X-526 \text{ au catalogue})$ 

ERRATA

AND TIME

**ERRATA** 

Page 39 - 8-11 add note 2 Labour Force 15+;

Page 67 - Women's Clothing Stores

1976 - 17,94 should be 17,948 1977 - 821,572 should be 21,572; Page 67 - Magasins de vêtements pour dames

1976 - 17,94 devrait être 17,948 1977 - 821,572 devrait être 21,572;

Page 72 - Total Exports 1970 - 11,760 should be 311,760; Page 72 - Total - exportations 1970 - 11,760 devrait être 311,760;

Last page - Photo Credits - French Section 0
l'édifice normale should be
l'édifice de l'école
normale.

Dernière - Provenance des photographies - Français - Section O l'édifice normale devrait se lire l'édifice de l'école normale.

March 1985

Mars 1985









